loto québec
MINI-LOTO
TIRAGE 2 JANVIER
48877
48877 gagne $5,000.
8877 gagne $500.
877 gagne $100.

LE SOLEIL

J. BOUCHARD & FILS LTEE
5 FOYERS FUNERAIRES
NOUVELLE RESIDENCE:
945 MARG.-BOURGEOIS
TEL.: 529-9221

★ 56 PAGES — 74e ANNEE — No 5 — QUEBEC, LUNDI 4 JANVIER 1971 — PRIX QUINZE CENTS

Manifestation contre le procès des Juifs en Russie –

Des jeunes manifestants, munis d'une chaine et de pancartes, ont défilé dimanche devant l'ambassade de Russie. Quelque 4,000 personnes se sont réunies sur la colline parlementaire et une pétition fut remise à l'ambassade demandant que des mesures moins sévères soient prises à l'égard des Juifs russes.

(Téléphoto PC)

72 autobus et 400 autos vers Ottawa

Manifestation monstre contre la répression en Union soviétique

OTTAWA (PC) — De nombreux autobus venus de Montréal et de Toronto ont encombré dimanche la colline du Parlement, alors que quelque 4,000 personnes ont manifesté contre la répression pratiquée en Union soviétique.

Dirigée d'abord contre les procès de Leningrad où onze personnes ont été reconnues coupables d'avoir comploté pour enlever un aérobus soviétique, la manifestation s'est transformée en vigoureuse protestation contre les restrictions imposées aux juifs en Union soviétique.

Les peines de mort imposées à deux des prisonniers de Leningrad ont été commuées en peine d'emprisonnement de 15 ans de travaux forcés, mais pour un manifestant qui brandissait une pancarte, on pouvait lire "la commutation n'est pas une concession à un innocent".

Sur d'autres pancartes on pouvait lire "laissez nos gens partir", et "liberté pour les juifs soviétiques".

Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a dit aux protestataires que leur imposante manifestation ne passera pas inaperçue dans la communauté internationale.

"Personne ne pourra dire que vous manquez de conviction dans les principes qui vous animent", a dit le ministre.

A L'AMBASSADE D'URSS

Les manifestants se sont ensuite dirigés en autobus vers l'ambassade soviétique afin de remettre aux autorités une pétition portant les signatures de milliers de juifs canadiens et de sympathisants. Seul un jeune homme a été détenu par la police pour avoir manifesté trop bruyamment, mais a été remis en liberté peu après sans qu'aucune accusation n'ait été portée contre lui.

Cette manifestation de protestation avait été organisée par divers groupements juifs, y compris le Congrès canadien juif. Des pancartes indiquaient également la présence de l'Association des anciens combattants juifs et de la Ligue pour la défense juive.

Il a fallu 65 autobus pour transporter les protestataires dans la capitale canadienne venant de Montréal, et sept autres de Toronto. Environ 400 voitures faisaient également partie de la manifestation, ont dit les organisateurs.

Sur la colline parlementaire, les dirigeants de la manifestation ont utilisé des haut-parleurs pour diriger les chants de la foule. Une délégation de langue française a exécuté le chant de la liberté pour les juifs soviétiques.

Avant de s'adresser à la foule, M. Sharp a rencontré les dirigeants juifs dans son bureau.

Un porte-parole a précisé que le ministre avait exprimé la sympathie du gouvernement canadien à l'endroit de leurs inquiétudes au sujet des libertés civiles en Union soviétique, mais qu'il leur avait rappelé d'éviter toute violence devant l'ambassade russe.

Le Canada avait fait connaitre ses vues aux représentants soviétiques à Ottawa mardi dernier.

En s'adressant à la foule, M. Sharp a dit que les Canadiens étaient heureux que les peines de mort aient été commuées pour les deux prisonniers condamnés à la peine capitale.

M. Sidney Harris, président de la région centrale du Congrès canadien juif, cependant, a rappelé aux protestataires que d'autres juifs subiront leur procès en Union soviétique cette semaine. Ils sont accusés

(Suite à la page 9, 1ère col.)

Reprise de l'enquête du coroner sur la mort de Pierre Laporte

Simard confesse que le trio est l'auteur du meurtre

par Jean-Claude PICARD
envoyé du Soleil
à Montréal

Francis Simard ainsi que les frères Jacques et Paul Rose ont tué le ministre québécois du Travail, M. Pierre Laporte, selon une confession de Francis Simard lui-même. La lecture de cet aveu fait à la police a été donnée, aujourd'hui, à l'enquête du coroner par le caporal Jacques Gaboury de la SQ.

Le document de 6 pages affirme que le trio a étranglé M. Laporte, avec la chainette qu'il portait au cou, le 17 octobre. Il affirme que le ministre avait tenté de s'échapper par une fenêtre, durant la nuit du 16 octobre. Il se trouvait alors dans une maison de la rue Armstrong, près de l'aéroport de Saint-Hubert.

"Il pleuvait, il voulait qu'on le conduise à l'hôpital", affirme le document qui ajoute que le trio avait décidé de tuer M. Laporte, entre 17 heures 30 et 18 heures, le 16 octobre.

La confession de Francis Simard, lue à la reprise de l'enquête du coroner, ce matin, révèle que la cellule Chénier, du Front de libération du Québec, qui a enlevé Pierre Laporte, le 10 octobre, était formée des deux frères Rose, de Francis Simard et de Bernard Lortier.

M. Gaboury, qui est l'un de ceux qui ont participé à l'arrestation des frères Rose et Simard, à Saint-Luc, le 28 décembre, a déclaré au juge Trahan qu'il avait recueilli les aveux de Francis Simard, le soir de ce même 28 décembre.

Francis Simard

A une question que Me Jacques Ducros, procureur de la Couronne, M. Gaboury a répondu que Simard avait déclaré avoir fait ces aveux sans promesse ni menace aucune. Il devait plus tard refuser de signer cet aveu.

La longue déclaration du Sergent Gaboury a permis par ailleurs de refaire toute l'histoire de l'enlèvement et du meurtre de Pierre Laporte. Ce témoignage correspond en gros à la déclaration qu'avait faite, il y a quelque semaine, Bernard Lortie, le quatrième membre de la cellule Chénier.

On a ainsi appris que c'est en revenant du Texas, aux environs de New York, que les frère Rose et Francis Simard, à ce moment accompagnés de Mme Rose et d'une jeune fille, Marie-Claire, ont appris l'enlèvement de M. James Richard Cross.

Après avoir acheté, dans un magasin près des frontière canadiennes, deux montures de bois pour modifier les carabines, Simard et les frères Rose se sont rendu directement à la maison de la rue Armstrong.

C'est là qu'ils o nt décidé, quelques jours plus tard, d'enlever le ministre Pierre Laporte, selon les aveux de Simard, rapportés par le sergent Gaboury, afin de soulager M. Cross qui n'avait rien à voir avec les problèmes québécois et de forcer la main au gouvernement du Québec pour sauver la vie de M. Cross.

Les aveux de Simard précisent également qu'en aucun moment, le quatuor de la cellule Chenier n'a été sous l'effet de drogues ou autre stupéfiant. Précisant du même coup que tout a été exécuté froidement.

Après le témoignage du sergent Gaboury et quelques autres témoignages mineurs, le juge Trahan a décidé d'ajourner la séance de l'enquête du coroner, à trois heures cet

(Suite à la page 9, 4e col.)

Selon un rapport

La crise du Québec: un avertissement pour les Américains

NEW YORK (d'après UPI) — La crise terroriste qu'a connue le Canada au cours de l'année, devrait être interprétée aux Etats-Unis, comme un avertissement démontrant l'urgence de réaliser des réformes pour contrer la menace d'une crise semblable.

Ces remarques sont contenues dans le 19e rapport annuel du comité des Affaires publiques du Freedom House, sur les progrès de la liberté. Il note en outre que les gouvernants canadiens ont fait preuve de courage et de discernement et ont réussi à assurer la protection des droits des citoyens, tout en conjurant la menace du terrorisme au cours de la crise récente.

Le rapport invite les Américains à résoudre les inégalités raciales et économiques pour éviter le piège des radicaux qui sont prêts à enfreindre la loi et à créer des états d'urgence susceptibles de mener à la répression. Ceux-ci, qu'ils soient de la gauche ou de la droite, verraient d'un bon oeil la suspension des libertés civiles, selon les membres du comité. Il invite les Américains à ignorer les voix stridentes des radicaux qui se sont manifestés au cours des dernières campagnes électorales tout en soulignant la nécessité, pour le pays, de faire preuve de grandeur dans la tâche de diriger et de participer.

Les Américains, poursuit le rapport, doivent être incités à dialoguer, en montrant à la jeune génération leur compréhension des contraintes subtiles et de la discipline que requiert une société libre pour fonctionner.

Le Freedom House est une organisation nationale non politique, qui se consacre au développement des sociétés libres. Il est composé de plusieurs représentants de groupements américains divers, dont un membre de la presse, à Washington, M. Roscoe Drummond, qui en est le président, et d'un sénateur, Margaret Smith.

TOUR D'HORIZON

Le rapport déclare par

(Suite à la page 9, 1ère col.)

Vols de dynamite et explosions sont-ils présages d'une nouvelle vague de violence au Québec...?

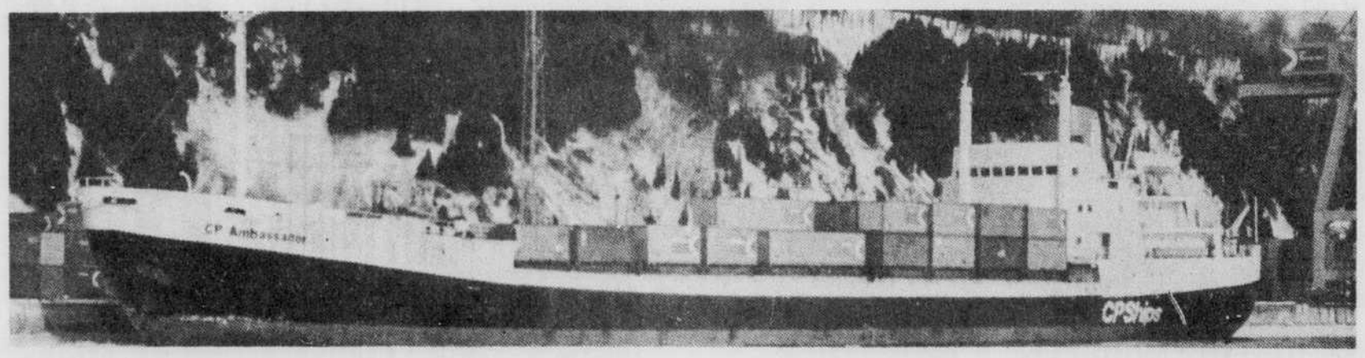
MONTREAL (D'après PC) — Le vol de 127 bâtons de dynamite et de 377 détonateurs en fin de semaine et l'explosion de deux bombes le 31 décembre marqueraient-ils le début d'une nouvelle étape de la violence au Québec?

Le vol a été commis dans un hangar appartenant à la Saint-Paul Construction Co., à Saint-Paul. C'est le premier du genre signalé au Québec depuis le début de la nouvelle année.

L'an dernier, plus de 10,000 bâtons de dynamite avaient été volés dans la province, ce qui avait amené le gouvernement à instituer une sévère réglementation concernant la vente, le transport et la possession d'explosifs.

D'autre part, c'est dans une usine de fabrication de souliers de Saint-Léonard, dans la banlieue de Montréal, qu'ont explosé deux bombes. Les vitres de l'édifice ont volé en éclats, mais personne n'a été blessé.

La Sûreté du Québec a pu arrêter deux suspects grâce aux indications que lui avait données le gardien de nuit de l'usine.



Une autre saison débute —

Pour la quatrième année consécutive, un bâtiment de CP Navigation a remporté la canne à pommeau d'or du port de Québec. Il s'agit, cette année, du porte-containers CP Ambassador qui s'est accosté à l'Anse-aux-Foulons dans l'avant-midi du deux janvier. — Nouvelle page 24.

Le Dr Paul W. Desruisseaux directeur des Sports et Loisirs

Par Normand GIRARD

Le Dr Paul Wintle Desruisseaux, de Québec, un spécialiste en médecine sportive de réputation internationale, deviendra prochainement Directeur des Sports au Québec en remplacement de M. Louis Chantilly qui occupait la fonction de commissaire aux Sports.

"Le Soleil" a appris en matinée que le ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre, et son adjoint parlementaire, responsable du Haut Commissariat à la Jeunesse aux loisirs et aux sports, M. Gilles Houde, annonceront la nouvelle d'ici quelques jours.

Cette nomination et quelques autres appartiennent à la première phase de restructuration de cet organisme relevant maintenant du ministère de l'Education, après avoir été initialement rattaché au ministère de la Chasse et de la Pêche et à celui des Communications.

Lorsque le conseil des ministres a décidé du transfert du Haut Commissariat du ministère des Communications à celui de l'Education, il y a quelques semaines, MM. Pierre Duceppe et Louis Chantilly, qui occupaient respectivement les postes de commissaire à la jeunesse et de commissaire aux sports, ont choisi de rester avec M. Jean-Paul L'Allier.

On ignore pour l'instant quelles seront leurs nouvelles fonctions.

M. DESRUISSEAUX

L'acquisition par le Haut Commissariat de M. Paul Wintle Desruisseaux est considéré dans les milieux gouvernementaux comme étant un coup de maître étant donné les compétences et la réputation de ce sportif.

Agé de 36 ans, coroner du district de Québec depuis quelques années, le Dr Desruisseaux est un ex-champion du marathon du Lac Saint-Jean qu'il a vaincu en 1956 et en 1957.

Ex-champion interuniversitaire il est diplômé ou "fellow of American Academy of Sports Medecine", membre de l'Académie canadienne de la médecine sportive et il était l'un des trois membres du Comité d'étude sur les sports au Canada avec Nancy Green, en 1969.

Le Dr Desruisseaux est également membre du Conseil national de la Santé et du sport amateur et conseiller spécial sur le comité du Sport au Canada.

Lors de la tenue des premiers jeux d'hiver canadiens, au Mont Sainte-Anne, il était membre du Bureau des gouverneurs qui ont or-

(Suite à la page 9, 2e col.)

à lire

Transport –

Les Montréalais peuvent compter sur leurs transports en commun; les gens de Vancouver n'ont pas autant de chance.

— page 2

Défis 1970 –

Trudeau révèle ce qu'il croit être les défis des dix prochaines années.

— page 3

Accidents –

68 personnes ont perdu la vie accidentellement au Canada durant le congé du Premier de l'An.

— page 8

Négation –

L'ancien maire de Beauport, le Dr Gaston Tremblay, nie le déficit accumulé sous son administration.

— page 21

Le SST –

Le 91ème Congrès américain a été dissous sans avoir tranché la question du SST.

— page 29

Commonwealth –

L'avenir du Commonwealth pourrait se décider à la réunion de Singapour.

— pages 3 et 37

Au Cambodge –

L'année 1971 trouve le Cambodge irrémédiablement plongé dans le sanglant conflit indochinois.

— page 40

sommaire

Arts et Lettres	34
Annonces classées	42 à 45
A Québec aujourd'hui	34
Bandes dessinées	26
Bridge	44
Décès	47
Documents	22
Famille	12 à 15
Finance	38 et 39
Horoscope	43
Les échecs	45
Mots croisés	42
Patron	45
Sport	30 à 33
Télévision	35

la météo

Aujourd'hui: neige se changeant en pluie verglassante cette nuit. Demain: pluie verglassante et quelques chutes de neige. Maximum: 35, minimum: 25. Les vents de l'ouest de 15 milles à l'heure.

La construction

Accrochages en perspective

par Vincent CLICHE

Après le long congé des Fêtes, le travail a repris normalement ce matin sur les chantiers de construction à travers la province, mais on peut prévoir, pour les prochaines semaines, certains accrochages à la suite de la décision d'une grande partie des employeurs d'ignorer plusieurs clauses du nouveau décret et l'ensemble du règlement de sécurité d'emploi dans cette industrie.

Ces deux législations sont effectivement entrées en vigueur aujourd'hui et touchent environ 80,000 travailleurs québécois. Le nouveau décret prescrit les conditions de travail et les augmentations de salaires jusqu'en avril 1973, tandis que le règlement sur la sécurité d'emploi divise la province en 30 régions d'emploi et les travailleurs en quatre groupes: permanent, réserviste, régulier provincial et régulier régional.

Au cours des dernières semaines, la Fédération de la construction du Québec, la plus importante association patronale au point de vue du nombre de membres, a averti les employeurs de continuer à payer, à partir du 4 janvier, les salaires prévus au bill 38 et d'ignorer le règlement de sécurité d'emploi.

Cette association patronale a d'ailleurs intenté des procédures légales contre

(Suite à la page 9, 1ère col.)

Andras souhaite l'appui des provinces pour la création d'un conseil national urbain

OTTAWA (PC) — M. Robert Andras, qui doit incessamment devenir ministre d'Etat chargé des affaires urbaines, a exprimé l'espoir que les provinces se joindront au gouvernement fédéral dans le but de former un groupe consultatif destiné à s'attaquer aux problèmes de la croissance des villes.

Interviewé à l'émission des affaires publiques du réseau CTV, télédiffusée hier, M. Andras a déclaré que le gouvernement espère publier bientôt une imposante analyse du Canada urbain.

"J'espère que la collaboration des provinces d'ici quelques mois amènera l'acceptation de la nécessité d'un conseil national urbain," a précisé M. Andras.

Les villes pourront également être représentées à ce conseil qui se penchera sur les problèmes de croissance rapide des villes.

M. Andras a déclaré qu'il se préoccupe des études qui démontrent que la population du Canada doublera au cours des 30 prochaines années, et que la plupart des Canadiens habitent des grandes villes.

C'est le taux et le rythme de croissance qui l'inquiètent "étant donné que nous avons été incapables de résoudre les problèmes qui ont commencé à Toronto il y a 20 ans alors qu'un rythme de croissance se manifestait alors. "Nous ne faisons que superposer les gens sans aucune politique cohérente", a-t-il ajouté.

Lacroix nie qu'il aurait mené une enquête sur la vie des journalistes de la Tribune

Le whip en chef du Parti libéral du Québec, M. Louis - Philippe Lacroix, a rejeté comme "complètement fausse" et étant "un rêve en couleurs" la nouvelle selon laquelle "il a mené une enquête sur la vie personnelle et privée des quelque 50 membres de la Tribune parlementaire de Québec".

Cette nouvelle exclut le conditionnel et affirme que le député des Iles - de - la - Madeleine rendra publics les résultats de cette enquête si les journalistes continuent de l'attaquer.

Elle a été publiée dans la livraison de samedi du quotidien montréalais "La Presse" sous la signature commune de MM. François Trépanier et Claude Masson.

Les deux journalistes affirment que l'enquête qu'aurait conduite M. Lacroix révèle que quatre membres de la Tribune parlementaire, à Québec, possèdent un casier judiciaire mais qu'il s'agit "d'erreurs de jeunesse" pour lesquelles ils ont payé envers la société.

Interrogé par "Le Soleil", samedi, en rapport avec les prétentions de ce journal, M. Lacroix s'est dit désolé qu'une telle nouvelle, de nature à ternir la réputation des journalistes et à faire peser des soupçons sur un grand nombre, ait été publiée sans aucune vérification préalable.

"M. Trépanier ne m'a pas appelé et M. Masson non plus. Je tiens à nier, premièrement, l'ensemble de cet article qui me semble être un rêve en couleurs.

"Deuxièmement, dit-il, je n'ai jamais conduit d'enquête sur les journalistes: la vie privée des gens ne me regarde pas;

"Troisièmement, on dit que j'en ai discuté avec le premier ministre, M. Robert Bourassa, c'est complètement faux: il n'a jamais été question de cela avec M. Bourassa.

"Quatrièmement, on écrit que je suis allé à Ottawa pour obtenir mes informations, ce qui est également faux; je suis allé à Ottawa afin de rencontrer mon collègue fédéral au sujet de projets communs à réaliser aux Iles au cours des prochains mois.

"Franchement, a continué M. Lacroix, ils ont rêvé en couleurs. Pourquoi, avant que de lancer des choses comme cela dans le public, on ne prend pas le soin de vérifier avec les intéressés?"

"Si nous avons formé la commission sur la liberté de la presse, dit-il, ce n'est pas pour faire une chasse aux sorcières mais justement pour nous indiquer si les journalistes font leur travail comme ils sont supposés le faire".

Le député des Iles - de -la - Madeleine a admis, néanmoins, avoir appris que deux membres actuels de la Tribune parlementaire, à Québec, et non pas quatre, possèdent un dossier judiciaire

Le président de la Tribune de la presse apporte des précisions

Le président de la Tribune de la presse, M. Normand Girard, a confirmé de son côté que le député des Iles-de-la-Madeleine, M. Louis-Philippe Lacroix, lui avait fait remarquer au cours de la crise d'octobre que tous les membres de la Tribune parlementaire n'étaient pas "des enfants de coeur".

C'était à la suite de l'altercation survenue entre le whip en chef du Parti libéral et les membres de la Tribune de la presse à travers la personne du courriériste parlementaire Jacques Guay, du Journal de Québec.

Prié par M. Girard de préciser ses affirmations, M. Lacroix lui avait répondu: "Tu peux t'informer auprès des membres de la Tribune, ce sont eux qui m'ont dit que vous en aviez deux qui ont un casier judiciaire".

Selon M. Girard, le député des Iles-de-la-Madeleine n'a jamais voulu lui divulguer les noms de ces deux journalistes, prétextant: "C'est à vous autres qu'il appartient de vous donner un code d'éthique et de vous discipliner.

"Mais quand on sait ça et qu'on voit ce que les journalistes écrivent, comment veux-tu qu'on pense que tous les journalistes sont honnêtes ? "

Le président de la Tribune de la presse a fait remarquer: "A la suite de cette conversation au cours de laquelle je n'avais pu obtenir aucune précision, j'ai laissé tomber car la Tribune de la presse comme telle n'a aucun pouvoir ni aucun droit sur aucun des journalistes dépêchés au Parlement par leurs employeurs".

Selon M. Girard, les menaces d'enquête, de nettoyage, etc, à la Tribune de la presse, sont restées des "bruits de couloir" jusqu'à ce qu'un journal en fasse état samedi dernier.

"Si les deux signataires de l'article en question n'ont pas jugé à propos de demander préalablement à M. Lacroix quelles étaient ses intentions, s'il avait fait faire une enquête sur les journalistes, s'il se disposait à la rendre publique, la Tribune de la presse n'a pas à y voir."

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Pas de grève des transports, à Montréal; il y en a une à Vancouver

(PC) — Les chauffeurs d'autobus et les employés de garage de la Commission des transports de la Communauté urbaine de Montréal ont accepté, hier, dans une proportion de 66.8 pour cent, les dernières offres patronales, écartant définitivement le danger de grève des transports en commun à Montréal.

Les chauffeurs d'autobus toucheront notamment une hausse de salaire de 20 pour cent échelonnée sur une période de 30 mois. Le salaire de base horaire de ces employés est ainsi porté à $4.15.

Pour les commis, l'offre patronale comprend une hausse de salaire de 16 pour cent répartie sur une période de 30 mois et portant les salaires de base entre $3.03 et $4.64 l'heure.

Par ailleurs, les services de transport en commun de Vancouver et de Victoria sont paralysés par une grève, aujourd'hui. L'arrêt de travail prive approximativement 200,000 personnes de leurs moyens de transport.

Les conducteurs d'autobus ont décidé de quitter le travail à la suite de la rupture des négociations entre leurs représentants syndicaux et l'administration de l'hydro-électrique de la Colombie-Britannique, qui exploite les services de transport en commun à Vancouver et à Victoria.

Adoptez Vic Tanny's comme résolution No 1 pour le Nouvel An...

UNE VIE NOUVELLE A COMMENCÉ
Pour Mme Olive Bernardo
DEPUIS QU'ELLE A PERDU 42 lb
CHEZ
VIC TANNY

4 tailles de moins...
Une nouvelle garde-robe et un mari fier d'elle ont transformé sa vie!

Olive Bernardo avait honte de son poids, mais les monitrices de Vic Tanny l'ont encouragée et elle a trouvé le programme délassant. "Depuis que j'ai perdu du poids" dit-elle, "je peux travailler toute la journée tout en conservant de l'énergie. Le directeur de Vic Tanny m'avait assuré que je pouvais perdre du poids si j'en avais le désir sincère. Il avait raison". Un programme individuel peut vous amincir et vous raffermir; passez au centre climatisé Vic Tanny pour une visite d'essai gratuite et vous constaterez tout le plaisir et les bienfaits que vous pouvez en tirer.

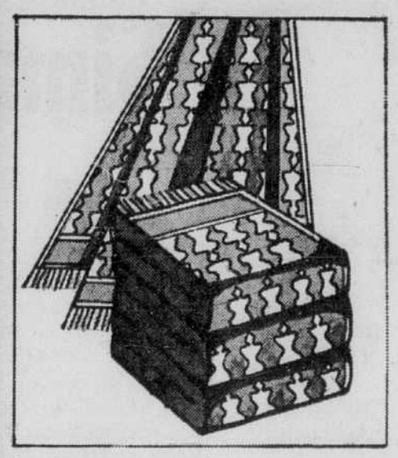
EN PROGRAMME EFFICACE EN 20 ETAPES

√ POUR AMINCIR VOS HANCHES ET VOS CUISSES DE 1" a 3"
√ AMINCIR VOTRE TOUR DE TAILLE DE 2" a 5"
√ PERDE DE 4 A 20 LB...FACILEMENT

LES PROGRAMMES DÉBUTENT CE SOIR MÊME... RENSEIGNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT.

GYMNASE ET SPA DE SANTÉ
VIC TANNY'S
2965, 1re Avenue, Limoilou, Tél.: 626-6216
Plaza Laval, Ste-Foy, Tél.: 659-1775

GRANDE VENTE DE BLANC

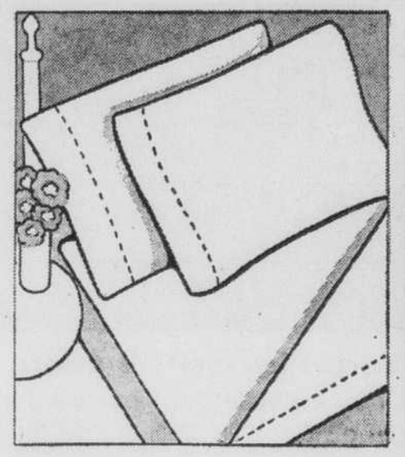


serviettes carreaux cannon
$2.29 bain orig.$3.

Une épaisse serviette velours douce et absorbante.Pied de poule géant sur fond blanc.Bouts frangés.Serviette à mains $1.49, débarbouillette 69¢

draps couleur cannon sans repassage
$4.99 Simple 72 x 104 orig.$6.50

Il ne se fait ni plus doux ni plus soyeux que ce drap sans repassage. Mélange 50% coton 50% polyester, il n'aura jamais besoin de repassage. Reste doux, dure plus longtemps, sèche plus vite.
81 x 104 et double contour orig.$8. $5.99
Taie $1.79 ch.



essuie-vaisselle toile imprimée
2 pour $1.00 orig.85¢ ch.

Essuie-vaisselle supragrand.20 x 36 en pure toile importée.Très absorbant.Ne peluche pas.Attrayants imprimés cuisine ou bar.

nappes toile damassée
$7.99 nappe 60 x 86

Valeur hors de pair . . . Un attrayant tissage de toile damassée.Blanc neige ou couleurs attrayantes.
Nappe 60 x 86 blanche $7.99
Nappe 60 x 105 blanche $9.99
Serviette blanche 69¢ ch.
Ensemble couleur 59 x 80 6 serviettes $11.99 ens.
Ensemble couleur 59 x 100 12 serviettes $15.99 ens.

ensemble tapis de bain et couvre-siège
$5.99 orig.$8.

Ensemble pour salle de bain Fieldcrest.Côtelé nylon et rayonne lavable à la machine.Tapis de bain oval 20 x 30 et son couvre-siège.Des couleurs appareillant les serviettes Fieldcrest.

EPARGNEZ CHEZ SIMONS
MAGASINEZ AUJOURD'HUI
JUSQU'A 18 HEURES

SIMONS
québec et place sainte-foy

Le français au travail

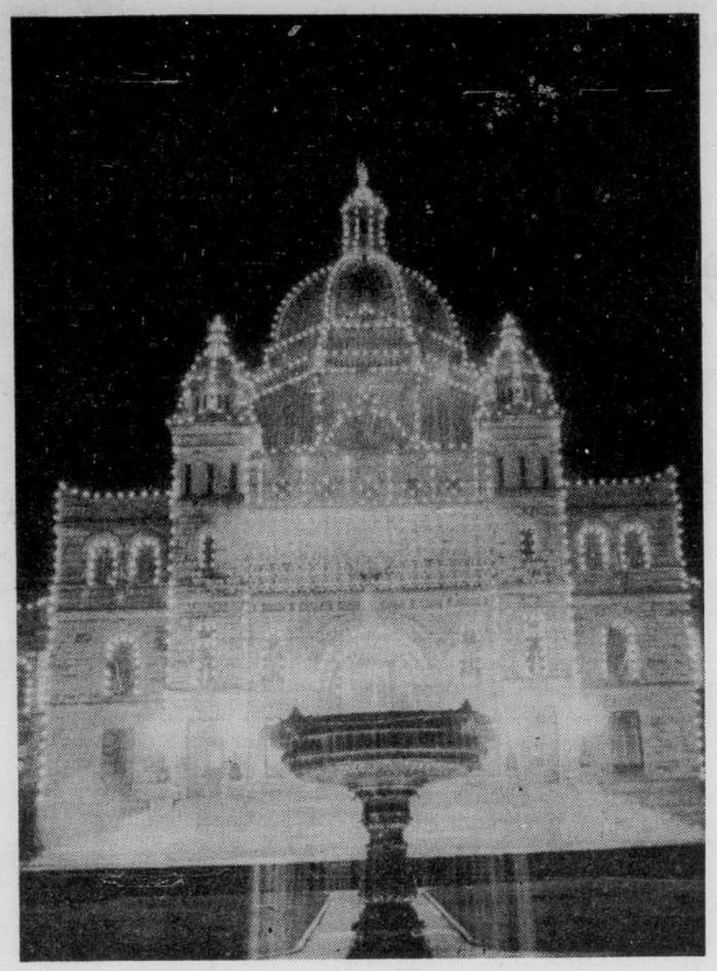
"Une simple question de bon sens"

— Bourassa

PLATTSBURGH, N.Y. — (PC) — La politique québécoise de la langue de travail n'est qu'une simple question de bons sens, a déclaré, hier, le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, sur les ondes d'une station radiophonique de Plattsburgh, dans l'Etat de New York.

"Il ne s'agit en somme que de permettre aux Canadiens français de travailler dans leur propre langue, dans la mesure du possible, tout en tenant compte du contexte nord-américain, a-t-il ajouté.

Dans cette brève interview enregistrée plus tôt, à Montréal, le chef du gouvernement québécois abordait la question de la réforme électorale et celle du fonctionnement des commissions scolaires locales.



D'UN CENTENAIRE A L'AUTRE — Peu de temps après que prenaient fin les manifestations à l'occasion du centenaire, en 1970, de l'entrée du Manitoba dans la Confédération canadienne, commençaient à Victoria les célébrations du centenaire de la Colombie-Britannique qui égayeront toute l'année 1971. A Winnipeg (photo de gauche), une capsule contenant des messages à l'intention des Manitobains de l'an 2070 a été déposée dans un véhicule symbolique. (Téléphotos PC)

Le retrait des mesures de guerre

Pearson: le plus tôt sera le mieux

OTTAWA (D'après PC) — "Le plutôt sera le mieux", a déclaré jeudi l'ancien premier ministre Lester B. Pearson, parlant du retour à la "vie normale" des libertés civiles, retour souhaité par bon nombre de Canadiens.

Interrogé à l'émission de Radio-Canada "Encounter" au réseau anglais de télévision, M. Pearson a reconnu être parmi les Canadiens qui seront soulagés lorsque le premier ministre Pierre Elliott Trudeau lèvera les mesures dites d'urgence imposée en octobre pour faire face à la situation créée par les agissements du Front de libération du Québec.

Il se dit assuré que son successeur s'empressera de retirer les mesures policières spéciales dès qu'il le pourra.

Brisant avec ses traditionnelles déclarations touchant le sous-développement depuis son retrait de la direction du parti libéral, M. Pearson a accepté de répondre aux questions portant sur les événements d'octobre au Québec. Il a déclaré que le retour à la normale serait un soulagement pour beaucoup de Canadiens. Selon lui, "il est possible que l'on ait accordé une telle attention à cette situation particulière, que l'on en ait perdu intérêt pour la situation générale dont l'amélioration du fédéralisme au Canada et des relations entre Canadiens français et Canadiens anglais".

"Ce problème en est un constitutionnel. Et si nous l'oublions dans l'émotion et l'excitation de crises particulières, alors le FLQ aura fait un gain.

Les défis des années 1970, selon Trudeau

Tensions économiques — Guérilla urbaine

(d'après PC et UPI) — Les tensions sur le plan économique, la guérilla urbaine et l'explosion démographique dans les villes constituent pour le premier ministre canadien Pierre Elliott Trudeau, les grands défis qu'il faudra relever au cours des années 1970.

Si les dix dernières années, a déclaré M. Trudeau à un journaliste d'un réseau de télévision anglais qui l'interrogeait, ont été rongées par le cancer du Vietnam, les problèmes suivants s'annoncent pour les prochaines années: de grandes tensions sur le plan économique, marquées par la contradiction entre les dangers de l'inflation d'une part et le chômage ou le ralentissement de la croissance d'autre part; la croissance des villes qui suscite de nouveaux problèmes sur le plan de l'ordre social; la guérilla urbaine qui semble être reliée aux progrès étonnants de la technologie.

LIBERTES CIVILES

Interrogé à savoir si la suspension des libertés civiles et le recours aux forces armées en cas de conflit, gestes qui ont caractérisé la récente crise québécoise, font partie des méthodes qu'entend à l'avenir utiliser le gouvernement pour résoudre les problèmes, le premier ministre a déclaré que la réaction du gouvernement lors de la crise d'octobre constituait une réponse spécifique à un défi nouveau posé par le terrorisme. Il a poursuivi que dans l'avenir, on n'aurait pas recours de façon systématique à cette solution. Au contraire, a affirmé le premier ministre, la crise aura permis d'apprendre comment de telles situations surgissent et les moyens à prendre pour empêcher qu'elles ne se rééditent, notamment en s'en prenant aux causes qui produisent le terrorisme. A son avis cependant, il n'y a pas de lien évident entre la pauvreté, le chômage, et la guérilla urbaine, les enlèvements et l'extrémisme.

Il voit plutôt dans les développements technologiques, qui, en créant un climat d'anonymat et un sentiment de rejet chez les individus, sont porteurs de violence "Nous devons découvrir un nouveau système de valeurs qui puisse corriger le mécontentement dans notre société; cela est plus important que d'améliorer le travail policier ou de réussir à abaisser un tant soit peu le taux de chômage," a poursuivi M. Trudeau.

VALEURS HUMAINES

M. Trudeau a par la suite affirmé que son gouvernement concentrait ses efforts sur les valeurs humaines plutôt que sur les valeurs matérielles. Il a présenté comme exemples les amendements qui ont été apportés au code criminel en ce qui concerne l'avortement et l'homosexualité, même si les mesures adoptées étaient en avance sur l'opinion publique.

LA CHINE

M. Trudeau a par ailleurs déclaré, dans une entrevue qu'il a accordée aujourd'hui au journal japonais "Yomiuri" de Tokyo, que le Canada est en train de remettre en question l'appui qu'il a déjà donné à la demande américaine d'exiger la majorité des deux tiers à l'ONU pour l'admission de la Chine populaire à l'organisme international. Il a dit espérer, qu'à la lumière du vote qui a été accordé en 1970 à la Chine, plusieurs autres pays réviseraient leur politique sur cette question. Il a en outre déclaré que même si le Canada était membre de la Commission internationale de contrôle au Vietnam, ses chances de faire régler pacifiquement le conflit étaient réduites. La fin de ce conflit dépendant selon lui, d'un accord voulu par les parties impliquées directement.

M. Trudeau a exprimé la volonté du Canada de diversifier son commerce extérieur, pour combattre le plus possible le contrôle américain. "Notre grande difficulté a-t-il dit, est de veiller à ce que la coopération étroite qui existe entre le Canada et les Etats-Unis, ne devienne pas indiscernable d'un contrôle économique américain. Il a prédit qu'au cours des années 1980 le Japon deviendrait le second partenaire du Canada, sur le plan du commerce extérieur.

A Singapour, Trudeau pourrait bien jouer un rôle clef à la conférence du Commonwealth

OTTAWA (D'après UPI et PC) — C'est demain que le premier ministre Pierre Elliott Trudeau entreprend son long périple en Extrême-Orient, tournée qui devrait servir principalement à sauvegarder les bases chancelantes du Commonwealth britannique.

Il s'embarquera à bord du Boeing 707 des Forces armées canadiennes, au cours de l'après-midi, ne devant arrivé que le lendemain à Rawalpindi, au Pakistan occidental. Il doit y passer trois jours avant de gagner l'Inde samedi. Ce sera ensuite, du 14 au 22 janvier, la conférence des premiers ministres du Commonwealth à Singapour. M. Trudeau regagnera ensuite Ottawa le 29 janvier, en passant par l'Indonésie, le Ceylan et l'Iran.

Le premier ministre canadien compte bien empêcher les nations membres du Commonwealth de se diviser irrémédiablement sur la question des ventes d'armes britanniques au gouvernement blanc d'Afrique du Sud. Les membres africains et asiatiques y sont évidemment fermement opposés, comme le Canada d'ailleurs. M. Trudeau a récemment déclaré qu'il s'agissait là de la pire menace pesant sur le Commonwealth.

Certaines sources officielles au Canada indiquent qu'il y a espoir d'un compromis depuis les entretiens Trudeau-Heath à Ottawa en décembre. Le premier ministre britannique Edward Heath n'aurait, semble-t-il, pas consenti à passer outre à la traditionnelle ligne de son parti sur la vente d'armes à l'Afrique du Sud, mais il a fait remarquer que, jusqu'à présent, aucune commande d'armes n'avait été reçue à Londres et, conséquemment, aucune livraison n'avait encore été faite.

M. Trudeau a par la suite indiqué qu'il se rendrait à la conférence de Singapour dans une ouverture d'esprit qui permettrait d'éviter que des liens se brisent irrémédiablement. En juin, lorsque fut annoncée la politique du nouveau gouvernement de Londres touchant ces ventes d'armes, M. Trudeau avait adressé à M. Heath une vigoureuse lettre de protestation dans laquelle il avertissait son collège britannique des menaces que cette décision pouvait représenter pour l'unité du Commonwealth.

On laisse entendre que cette question sera la principale à être débattue au cours de la conférence qui s'ouvrira le 14 janvier à Singapour. On fait remarquer que le Canada continue à entretenir des relations commerciales avec l'Afrique du Sud, excluant cependant toute vente d'armes depuis la résolution des Nations Unies, il y a plusieurs années. L'automne dernier, l'embargo canadien était étendu aux pièces de réchange d'équipement militaire.

Le premier ministre Trudeau profitera évidemment de ce voyage en Extrême-Orient pour poursuivre le travail de bons échanges entrepris en mai dernier à l'occasion de ses visites officielles en Nouvelle-Zélande, en Australie, en Malysie, à Hong Kong et au Japon.

Partout, comme il l'a fait en mai, M. Trudeau doit avoir des entretiens avec les leaders politiques, s'informant de leurs attitudes respectives face à de grandes questions internationales comme l'émergence de la Chine de Mao ou du Japon comme nouveau leader dans le cas d'un retrait des Etats-Unis de cette région du monde.

CONFERENCE DE SINGAPOUR

Outre la question de l'Afrique du Sud est évidemment inscrite à l'ordre du jour de la conférence des représentants de 800 millions d'habitants, celle de la Rhodésie.

Il y a deux ans, à la conférence de Londres, les chefs de gouvernement de 28 Etats avaient refusé unanimement de reconnaître ou de tolérer la prise de pouvoir par la minorité blanche de Rhodésie.

En 1965, la Rhodésie formulait une déclaration unilatérale d'indépendance, alors que 230,000 Blancs contrôlaient les destinées de quatre millions des Noirs. Depuis la conférence de Londres, la Rhodésie s'est proclamée république et a mis sur pied des politiques d'apartheid racial analogues à celles que l'Afrique du Sud avait adoptées.

ENJEU

On craint à Ottawa que le premier ministre britannique, M. Edward Heath, n'accepte le principe d'indépendance de la Rhodésie pour conclure que la Grande-Bretagne est impuissante devant le problème.

Une telle attitude pourrait bien susciter la rupture du Commonwealth en précipitant le départ de certains Etats africains, selon certains observateurs qui soulignent que la question des armes ferait de même.

Dans la capitale canadienne on s'attend à ce que le premier ministre, après la conférence de Singapour, annonce sans plus tarder la décision de la Grande-Bretagne de vendre des armes à l'Afrique du Sud.

Selon certaines sources, cette décision amènerait immédiatement le retrait du Commonwealth de la Zambie et de la Tanzanie, qui seraient bientôt suivies par d'autres Etats africains.

Ce ne sont pas tant les armes elles-mêmes qui sont en question, mais l'aspect racial de cette transaction par laquelle Londres cautionnerait un gouvernement minoritaire blanc qui domine une majorité noire. Quoique M. Heath puisse en dire, certains leaders africains considèrent d'ores et déjà les Britanniques comme des racistes.

Aide à l'Amérique latine et à l'Afrique francophone

OTTAWA (D'après PC) — Le ministre des Affaires extérieures M. Mitchel Sharp a déclaré que cette nouvelle année serait marquée par de nouveaux efforts du Canada pour aider les pays francophones d'Afrique et ceux de l'Amérique latine.

Dans une entrevue récente faite à l'intention du service international de Radio-Canada, M. Sharp a révélé que le gouvernement était à mettre au point un programme d'aide qui doublerait littéralement ce qui était accompli en Amérique latine jusqu'à présent.

Ottawa songe également à joindre les rangs d'organisations telles que la Pan American Health Organisation ainsi qu'à nommer un chargé de liaison avec l'Organisation des Etats américains (OEA).

Quant à l'aide aux pays francophones d'Afrique, M. Sharp a reconnu qu'elle avait tardé à se manifester mais que maintenant qu'elle existait sur une plus grande échelle qu'elle tendrait à croître d'année en année.

Comment atteindre les sommets politiques

par Dave MCINTOSH

OTTAWA (PC) — Si vous êtes libéral et que vous avez fréquenté un certain collège de Montréal dirigé par les Jésuites, vos chances d'atteindre les sommets du pouvoir semblent plus grandes ici que si vous avez fréquenté, par exemple, l'Université de Toronto.

Si vous êtes une femme, vos chances de succès politiques semblent meilleures au sein du parti conservateur.

Dans le Nouveau parti démocratique, les Juifs socialistes et les pasteurs des Prairies de l'Eglise unie du Canada détiennent la plupart des rênes du pouvoir.

Chez les créditistes, il est avantageux d'être un homme d'affaires de petite ville jouissant d'étroites relations avec le clergé catholique rural.

Telles sont les observations plutôt générales et imprécises de la part d'hommes politiques sur les moyens d'atteindre le siège du pouvoir dans la capitale fédérale.

LE PREMIER MINISTRE

Le premier ministre Trudeau a fréquenté le collège Jean-de - Brébeuf, de Montréal, dirigé par les Jésuites, pendant huit ans, soit de l'âge de 12 à 20 ans. D'autres qui ont fréquenté le même collège ont fort bien réussi dans la hiérarchie libérale d'Ottawa, même si M. Trudeau ne les connaissait pas.

Des jeunes gens qui ont terminé leurs études à ce collège longtemps après M. Trudeau ont connu une ascension rapide ici. En fait, ces jours derniers, un diplômé de Jean - de-Brébeuf, M. Michel Lussier, a été nommé secrétaire de presse du gouverneur général.

Un autre tremplin fut la participation à Cité Libre, publication montréalaise jadis dirigée par M. Trudeau. Ainsi, M. Marc Lalonde, principal secrétaire du premier ministre, a déjà été à l'emploi de Cité Libre, de même que M. Gérard Pelletier, le secrétaire d'Etat.

Le fait d'être né en Alberta peut aider aussi. Trois des principaux adjoints de M. Trudeau, Ivan Head, Peter Roberts et Joyce Fairbairn, sont tous originaires de l'Alberta.

CHEZ LES CONSERVATEURS

Dans le parti conservateur, les femmes representent une force, probablement plus que dans n'importe quel autre groupement politique au Canada.

Mme Jean Wadds, ancien député, fut une des quelque cinq conservateurs qui ont persuadé M. Robert Stanfield de briguer les suffrages à la direction du parti.

Mme Flor MacDonald occupe une place de choix au sein du parti depuis de nombreuses années, et elle a tout récemment grandement aidé à collaborer à la victoire du premier ministre Richard Hatfield au Nouveau-Brunswick.

D'autres collaborateurs en Nouvelle-Ecosse aident fortement le parti conservateur, et il en est de même de la part de plusieurs citoyens de l'Alebrta.

Deux des dirigeants du NPD et de son prédécesseur, la CCF, étaient des pasteurs des Prairies.

M. David Lewis, juif torontois d'origine polonaise, est maintenant chef adjoint du NPD et brigue les suffrages à la direction. Son fils, Stephen, a réussi à devenir chef du NPD de l'Ontario, et un autre fils, Michael, est secrétaire de l'organisation du NPD dans l'Ontario.

LES CREDITISTES

Les créditistes représentent tout particulièrement un parti rural et de petites villes.

M. Réal Caouette, leader fédéral, et M. Camille Samson, chef provincial, sont tous deux concessionnaires d'automobiles dans le Nord-Ouest du Québec.

M. Robert Thompson, ancien leader du Crédit social, maintenant devenu conservateur, se livrait anciennement à l'élevage des porcs.

Selon la Pravda, les Américains s'accaparent des richesses naturelles du Canada

MOSCOU (d'après UPI) — La Pravda a accusé hier les "Gros bonnets" américains de prendre graduellement le contrôle des secteurs clés de l'économie canadienne et s'accaparer les richesses naturelles du Canada.

L'organe du Parti communiste, dans un commentaire, déclare que "les E.U. monopolisent le contrôle d'au moins 8,500 compagnies canadiennes et détiennent les postes clés dans les branches importantes de l'économie".

Les Américains possèdent la direction de la majorité des mines de charbon canadiennes ainsi que des exploitations de pétrole et de gaz naturels et des industries métallurgiques, affirme plus spécifiquement la Pravda.

"Récemment, le processus américain de consommation de l'économie canadienne est entré dans une nouvelle phase: les monopoles américains sont actuellement à prendre le contrôle total des richesses naturelles du Canada, principalement ses eaux les plus riches, ainsi que les ressources de gaz et de pétrole.

Le journal affirme que "des groupes de citoyens" du Canada s'opposent à l'incursion du capital américain. "Ils s'élèvent contre l'américanisation progressive du Canada et demandent l'adoption de mesures pour empêcher la vente des richesses du Canada aux gros bonnets américains".

Les Québécois sont prêts à payer le prix de l'application des lois

– Choquette

MONTREAL (PC) — Les Québécois sont maintenant prêts à payer le prix qu'il faut pour assurer l'application des lois, depuis les événements d'octobre, a déclaré hier le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette, sur les ondes d'une station radiophonique anglophone de Montréal.

Il y a six mois, a souligné le ministre, avant les enlèvements de MM. Cross et Laporte, le Québec mettait l'accent sur les dépenses de capitalisation, mais dans le prochain budget, il sera maintenant possible d'accorder plus d'importance aux dépenses de police.

La police n'était pas préparée à affronter de telles situations, a-t-il dit, au sujet de la crise d'octobre, et il faudra maintenant l'orienter en conséquence et lui donner les moyens de se réorganiser.

"Il se pourrait, a-t-il dit, qu'il y ait des amendements au Code criminel pour prévoir des situations d'exception, tout en ajoutant qu'il ne se proposait pas lui-même d'y faire des changements substantiels.

Apprenez la DANSE 523-2400 Enr'g. VALENTINO 878 St-Jean — Près de St-Eustache

éditorial

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, LUNDI 4 JANVIER 1971

★

Le regroupement municipal

Le regroupement municipal du Québec se fera sûrement. Mais il ne se fera pas sans heurts. Et le ministre québécois des Affaires municipales le sait mieux que quiconque.

Il y a quelques jours, lors d'une conférence d'information tenue à Mont-Joli, Me Tessier a dû faire face à de vives oppositions qui en disent long sur les sentiments de méfiance que l'on entretient à l'égard de sa future loi-cadre concernant les communautés municipales. Certaines municipalités la répudient même carrément à l'avance comme étant le coup de grâce à l'intégrité de leur autonomie administrative.

Et les professions de foi du ministre affirmant son désir de vouloir donner une plus grande autonomie et une force accrue aux municipalités, jointes aux promesses de subventions quinquennales aux communautés formées et au volontariat du regroupement, ne semblent pas avoir eu l'heur d'en intimider beaucoup parmi les protestataires. Le fait de tendre la carotte de toutes les manières possibles n'a pas paru pour autant faire avancer l'âne.

Ces attitudes n'ont pourtant rien de bien anormal. Pour les municipalités concernées, le processus étant nouveau, le risque apparaît d'autant plus grand et plus difficile à prendre. On sait à quel point les municipalités sont jalouses de leur petit gouvernement local pour ne pas trop les blâmer d'éprouver naturellement un sentiment d'autodéfense. Certains exemples qu'ils ont pu constater dans le fonctionnement de la communauté urbaine de Québec peuvent les inciter naturellement à croire que, malgré les différences de conditions de territoire et d'aménagement, le processus de regroupement municipal ne ferait que profiter aux plus grandes de leurs soeurs.

Pour les plus petites d'entre elles, la crainte serait grande de voir leur participation à une communauté municipale se résumer à un simple droit de parole, sans autres conséquences que cela peut comporter, tout en ayant à défrayer des frais de contribution fort élevés, quand cette crainte ne va pas même jusqu'à la conviction pure et simple de disparaître de la carte.

Ce sont là, bien sûr, autant d'hypothèses que pourrait confirmer le fait du regroupement. Mais, en face de celles-ci, le problème demeure que le morcellement des forces administratives du Québec doit disparaître et que le mouvement de fusion régional est devenu inévitable tant au point de vue du mieux-être des citoyens que d'un meilleur développement économique des régions concernées.

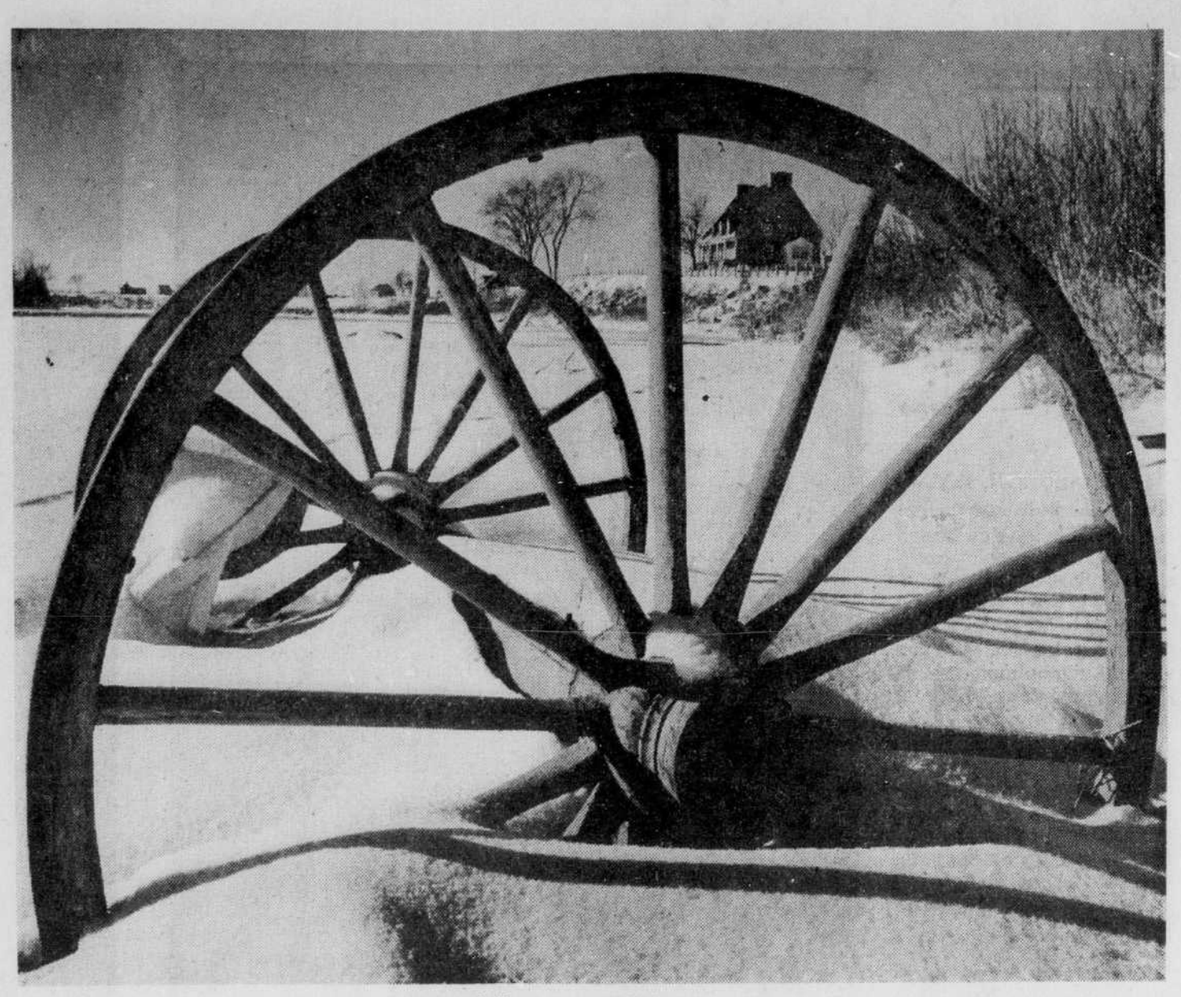
En proposant une nouvelle orientation de la communauté municipale, le gouvernement est parfaitement conscient de cet impératif. Ne pas le faire, particulièrement pour les municipalités avoisinant les grands centres, équivaudrait certes pour lui à marquer le pas. L'aménagement du territoire avec plan directeur, la promotion économique commune, la mise en commun des services publics, le contrôle de l'environnement sont devenus des nécessités auxquelles on ne peut plus échapper. Les programmes pertinents à ces réalisations doivent être naturellement effectués sous des conditions différentes selon qu'ils s'appliquent à des concentrations urbaines ou semi-urbaines ou à des territoires où les populations sont forcément plus éparpillées.

On comprend fort bien alors que, dans ce dernier cas, les difficultés soient peut-être plus grandes sans pour cela constituer un obstacle valable à la réalisation des politiques générales.

Le Livre blanc que se propose de publier bientôt le ministre des Affaires municipales permettra de mieux juger des mécanismes que l'on entend mettre en place d'autant plus qu'il servira de vade mecum aux municipalités concernées pour émettre leurs commentaires et faire les recommandations qu'elles jugent opportunes. Le gouvernement admet bien d'ailleurs qu'il ne peut, dans ce domaine si contesté, exercer aucune pression qui apparaîtrait comme une forme quelconque de dirigisme portant une atteinte directe à l'autonomie des municipalités. Il faut respecter le principe de l'interlocuteur.

Que cette tactique soit de la simple politique ou une solution plus facile pour amadouer les plus récalcitrants, il n'en reste pas moins que tout le monde sait d'ores et déjà que le mouvement est amorcé et irréversible et que la dernière ressource est d'y souscrire de la façon la plus honorable qui soit. C'est l'avantage de toute la communauté qui l'exige.

Paul LACHANCE



L'hiver québécois

La séparation de l'uranium: un secret de plus en plus connu

Tous droits réservés au New York Times News Service
Par Walter SULLIVAN

NEW YORK — On met au point un si grand nombre de méthodes pour la séparation de l'uranium et dans un si grand nombre de pays que la discrétion entourant une telle technologie n'est plus considérée comme une arme de dissuasion à la dissémination des armes nucléaires.

Cette opinion découle d'entrevues avec des spécialistes en science atomique de Grande-Bretagne, de France et des Etats-Unis. Ainsi, ce qui faisait partie des secrets les plus jalousement gardés au monde fait graduellement son apparition presque au grand soleil.

La séparation de l'uranium 235, qui peut être utilisé dans une bombe, à partir de l'uranium 238 a été l'un des grands défis dans la production des premières bombes atomiques. Bien qu'un grand nombre de nouvelles méthodes ou de méthodes améliorées soient mises au point, les techniques les plus prometteuses demeurent coûteuses et, du côté strictement technique, difficiles à utiliser.

LE PLUTONIUM

C'est pourquoi on croit généralement que toute nation cherchant à se doter d'un petit arsenal nucléaire utiliserait le plutonium 239 comme combustible pour ses bombes plutôt que l'uranium. C'est parce que le plutonium est un sous-produit des centrales électriques nucléaires qui surgissent un peu partout dans le monde.

Cette année, la production globale de plutonium dans de telles usines sera d'environ 16,000 livres. Il ne faut que 18 livres de plutonium pour fabriquer une bombe de 20 kilotonnes. En 1980, on estime que la production mondiale de plutonium sera d'environ 220,000 livres.

Si ces usines fonctionnent à rendement maximum, la plus grande partie de la production sera du plutonium 240, qui n'est pas utilisable pour la fabrication de bombes. Toutefois, si une usine est organisée pour produire du plutonium 239 utilisable dans les bombes, il serait difficile pour une personne à l'extérieur de le déterminer sans une vérification sur place.

Pour cette raison, on croit généralement maintenant que la confiance doit être placée dans les règlements d'inspection du traité de non-dissémination des armes nucléaires, qui est entré en vigueur en mars dernier. Jusqu'à maintenant, très peu des pays pouvant éventuellement fabriquer des armes nucléaires ont ratifié ce traité.

En fait, l'Argentine, le Brésil, l'Inde, Israël, le Pakistan, l'Afrique du Sud et l'Espagne n'ont pas signé le traité. Ceux qui ne l'ont pas ratifié comprennent l'Australie, l'Italie, le Japon, la République arabe unie et l'Allemagne de l'Ouest.

HISTORIQUE

Presque toutes les méthodes de séparation de l'uranium présentement mises au point ont été explorées en grand secret pendant la deuxième guerre mondiale et l'on a constaté qu'elles étaient impraticables avec la technologie qui existait alors. Le minerai d'uranium naturel se compose de 99.28 pour cent d'uranium 238, le reste étant presque entièrement de l'uranium 235. C'est ce dernier qui se fusionne en réaction en chaine, dégageant ainsi de grandes quantités d'énergie.

Les méthodes chimiques de séparation ne peuvent être utilisées pour isoler les isotopes d'un élément donné parce que les isotopes sont chimiquement identiques. C'est parce qu'ils contiennent tous le même nombre de protons électriquement chargés (92 dans le cas de l'uranium). Toutefois, les isotopes ont un nombre différent de neutrons, qui ont une charge électrique neutre.

La désignation numérique d'un isotope réfère au nombre total de protons et de neutrons qu'il contient. Ainsi, l'uranium 238 possède 92 protons et 146 neutrons. L'uranium 235 possède 92 protons et 143 neutrons et est, de ce fait, un peu plus léger. C'est cette très faible différence de poids qui est utilisée dans la plupart des méthodes de séparation.

DIFFUSION GAZEUSE

La méthode de séparation finalement choisie par les Etats-Unis pour la production massive de l'uranium 235 est celle de la diffusion gazeuse. Cette méthode tire profit du fait que dans un gaz chauffé, les molécules plus légères passeront plus rapidement à travers une barrière poreuse que les molécules lourdes. Dans cette méthode, comme dans la plupart des processus de séparation, l'uranium est manipulé sous forme d'un composé gazeux, l'hexafluoride d'uranium, qui est non seulement mortel mais extrêmement corrosif.

Quand ce gaz est pressé contre une paroi poreuse, les molécules plus légères la traversent plus vite, mais le mélange qui en résulte de l'autre côté de la barrière n'est que 1.0043 plus riche en uranium 235 que le mélange original. Ainsi, dans une usine à diffusion gazeuse, il faut des milliers d'opérations du même genre pour arriver à un enrichissement suffisant pour fournir le combustible à un grand nombre de centrales modernes et il en faut encore davantage pour produire un combustible qui puisse servir dans la fabrication des bombes.

Les procès de l'histoire

Les procès de Leningrad et de Burgos en 1970, comme celui de Paris en 1963, sont de ces événements nombreux qui jalonnent l'histoire de l'humanité. Ainsi, en 1804, Napoléon 1er faisait enlever en Allemagne le prince de Condé, duc d'Enghien, dernier descendant de la famille des Condés, branche collatérale de la maison royale de Bourbon, le faisait transporter à Paris et fusiller à Vincennes. Vers le même temps, les généraux Pichegru et Moreau et le royaliste Cadoudal conspiraient contre l'empereur; le premier se suicidait et le second était exilé aux Etats-Unis. Le troisième était exécuté. Passant plus tard aux Russes, le général Moreau tombait dans un combat contre les Français à Dresde, en Allemagne, en 1813, une année avant la chute de l'Empire. En mars 1963, dans le Trou d'Enfer, à Vincennes, le général de Gaulle faisait fusiller Bastien-Thiry, conspirateur jugé coupable en Cour martiale du complot contre la personne du chef de l'Etat français de 1962. Ces événements ont donné lieu à des procès célèbres, les comploteurs n'eurent pas tous le même sort. Les procès de Napoléon s'interféraient et ils étaient essentiellement politiques. Les comploteurs furent arrêtés avant l'exécution de leur plan; ils préparaient l'avènement du premier Empire.

En l'occurrence, les sujets d'étonnement ne sont peut-être pas autant les procès eux-mêmes que tout ce qui se greffe autour. Il ne semble pas, par exemple, que l'exécution de Bastien-Thiry ait soulevé un tollé universel en 1963. Pourtant, il avait raté son coup et n'avait tué personne. Autre sujet d'étonnement: le parallèle de "l'opinion mondiale" entre les procès de Burgos et de Leningrad. Pourtant, les juifs russes n'ont même pas détourné d'avion; ils n'ont tué personne. Ils ont été reconnus coupables de complot pour détournement d'un avion par la Suède afin de gagner Israël. Or, deux étaient condamnés à mort et les autres à des peines d'emprisonnement.

Au procès de Burgos, les terroristes basques furent reconnus coupables d'avoir assassiné trois hommes: un commissaire de police, son aide de camp et son chauffeur. Londres, qui appuyait les Basques en 1936, est intervenu officiellement en faveur des condamnés. Les Anglais furent suivis du Vatican, de la France, des Etats-Unis, où il y a d'importantes communautés basques, notamment en Idaho, etc. Le généralissime Franco a commué les sentences en 30 ans d'emprisonnement. A Leningrad, les deux condamnés à mort ont aussi vu commuer leur sentence, une vingtaine d'heures après Madrid. Il n'y a cependant pas de parallélisme entre les deux; le procès de Leningrad était un procès politique; celui de Burgos résultait d'une action criminelle, mais fut vite internationalisé pour de multiples raisons.

Or, en 1963, malgré les pressions mondiales, les anarchistes Delgado et Granados et le terroriste communiste espagnol Grimau étaient passés par les armes en août, cinq mois après Bastien-Thiry, en France. Autre sujet d'étonnement: l'exploitation de la religion et des lieux sacrés dans toutes ces affaires de terrorisme latino-américain et espagnol. Religionisme, occupation d'églises, de séminaires et de monastères, intervention des évêques, c'est en général le même scénario. L'"opinion mondiale" surveille particulièrement l'attitude du Vatican, lequel, en d'autres circonstances, est considéré surtout par les terroristes et leurs alliés, généralement incroyants, comme un phare éteint ou mort.

Quoi qu'il en soit, Madrid et Moscou ont commué les sentences, très certainement sous l'effet de la pression mondiale. L'intervention anglaise n'est pas le résultat du hasard. Le gouvernement Heath a invoqué comme raison "l'émotion" suscitée en Angleterre. Toutefois, s'il y eut une part d'humanitarisme dans la motivation, il est aussi dans l'intérêt de Londres d'entretenir un foyer de tension au nord de l'Espagne pour soulager Gibraltar au sud. Les Anglais ont une politique ibérique définie.

Si la monarchie britannique a appuyé la monarchie espagnole contre Napoléon au XIXe siècle, elle a soutenu la république espagnole au XXe pour contrer l'effet du nationalisme franquiste. Franco a toujours tenté de récupérer Gibraltar. D'autre part, l'alliance historique de Londres et de Lisbonne s'inscrit dans le même dessein de faire pression sur l'Espagne; elle fut quelque peu mise à mal par la guerre du Nigeria, Lisbonne appuyant le Biafra, Londres la Fédération nigérienne, mais au nord comme à l'ouest de la péninsule ibérique, la politique anglaise s'explique par Gibraltar. Cela incline à penser que la question basque va rebondir tôt ou tard. Une fédération en Espagne est peut-être à l'horizon pour le futur roi.

Si le procès de Leningrad, survenant en même temps que la publication des mémoires de Khrouchtchev condamnant le régime soviétique, indique qu'il y a toujours lutte pour le pouvoir au Kremlin et que le tandem Brejnev-Kossyguine subit des pressions internes et est peut-être menacé, le procès de Burgos et son dénouement annoncent sans aucun doute l'après-franquisme.

A. TREMBLAY

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

l'opinion du lecteur

Comment effectuer un projet

Quel que soit le rêve que l'on caresse du plus profond de son être, il y a une idéologie à laquelle l'on ne peut échapper! L'idéal qui semble irréalisable peut prendre une toute autre forme si cet aspect est présenté sous un tableau bien défini. Pour parvenir à exécuter un "tour de force" d'une façon convenable et sans trop de défaillances, voici quelques conseils appropriés pour tous et chacun d'entre nous:

S'assurer au départ:

1—D'agir selon des principes légaux.

2—Que les tâches soient réparties équitablement.

3—Que l'entreprise soit structurée avec des mailles solides.

4—Que personne ne s'immisce dans les affaires d'autrui.

5—Que l'on respecte intégralement les règles établies.

...Tout projet, qui, au départ ne consent pas à opérer selon des normes légalement établies, ne devrait jamais être mis à jour.

...Dans toute entreprise, qu'elle soit petite ou grande, il est bien évident que si les responsabilités ne sont pas distribuées dépendamment des qualifications propres de chacun des collaborateurs, il se pourrait qu'il y ait des surprises désagréables tôt ou tard. Il faut savoir répartir méthodiquement ce que l'on doit réaliser avec beaucoup d'objectivité et d'impartialité.

...Pour que les mailles de la structure ne cèdent pas, il faut une étroite collaboration de tous les participants sans égard aux divergences de vue qui peuvent entrer en conflit par des contestations mal à propos. Pour que règne une homogénéité stable dans un ensemble, il est nécessaire d'avoir de l'unanimité dans les décisions. Quiconque entrave une de ces règles, crée un climat de désaccord. L'homme clairvoyant doit se méfier de certains individus trop nombreux de nos jours, qui essaient de dénouer par toutes sortes de questions saugrenues l'ordre établi au préalable.

...Le plus redoutable des problèmes qui puisse se poser à plus ou moins brève échéance, c'est celui qui s'interpose dans l'accomplissement d'un mandat qui ne lui a pas été confié. Un mandataire a une responsabilité morale envers le mandant, et qui, par le fait de son acceptation, s'oblige à l'exécuter. Il ne faut pas s'écarter du sujet que l'on a à traiter pour empiéter dans le jardin du voisin. Toute obstruction de la sorte crée une ambiance néfaste à la réalisation d'un projet dont on a accepté au préalable de mener à bonne fin.

...Et enfin, savoir respecter intégralement la structure telle qu'établie au départ, ne veut pas nécessairement dire que l'on ne doit pas y apporter de modifications qui s'imposent en cours de route. Car, il n'y a rien sur terre d'immuable. Lorsqu'une réforme s'impose dans quelque sujet ou projet que ce soit, il est un devoir de le mentionner à qui de droit, afin d'en étudier tous les nouveaux éléments, sujets à améliorer la situation présente et éventuelle.

"Tout être humain a un rôle à jouer sur terre" Disons que nous sommes tous des mandataires de la providence. Sachons en tirer notre épingle du jeu, tout comme un athlète s'efforce constamment à réaliser de nouveaux exploits.

Cyrille Tremblay,
872 rue Ste-Anne,
Alma, P.Q.

Au sujet de la liturgie

"Tribune Libre", Le Soleil
A Monique Robertson,
134 rue Ste-Anne, Qué. 4.

J'ai lu votre chronique "Contre la Liturgie" et je constate que ce n'est surtout pas contre "Prie en l'Eglise" que vont vos critiques, mais contre la liturgie elle-même.

Je dois vous dire Madame ou mademoiselle que j'achète "Prie en l'Eglise" depuis nombre d'années et que je suis très satisfaite d'avoir ce pamphlet pour me mettre dans l'ambiance liturgique de l'Eglise. Quand on suit toutes les prières de la messe avec attention, quand elles sont dites dans notre langue, on peut s'unir plus profondément au sacrifice de la messe qu'on soit debout ou autrement.. On prie avec son corps debout aussi quand les pieds font mal et que les jambes sont lourdes.

Chez nous, nous avons une cathédrale, et l'Evêque du diocèse permet la communion debout, la messe assis et debout, la communion dans la main. Je ne crois pas que notre évêque ait démérité parce qu'il a donné ces permissions; on entend pas de plaintes et on semble heureux.

Nous ne sommes pas au dix-neuvième siècle et tout évolue. Pourquoi pas la religion, si c'est pour la rendre plus accessible, plus compréhensible d'abord par la langue, la sobriété des gestes, l'autel en face de nous d'où l'on peut suivre les éléments si beaux et si grands d'une messe. "Prie en l'Eglise" nous aide à nous confondre avec l'Eglise et nous empêche de regarder les coiffures et les toilettes de nos voisins.

Quant à la communion dans la main, je ne vois pas en quoi cela puisse changer quelque chose dans le but que nous avons de nous unir au Christ, que ce soit dans la main ou sur la langue. Le prêtre ne donne pas la communion avec des gants, alors on doit la recevoir comme on nous la donne, main nue.

Quant à communier debout, bien il est dit dans l'Evangile que Celui qui s'est donné à nous sous la forme de l'Eucharistie a été notre égal pendant trente ans, naissant comme nous, travaillant et mourant comme nous. Alors je ne crois pas que le Christ soit offensé qu'on le recoive debout si on le reçoit avec de bonnes dispositions et je vois pas non plus les Saints découragés des changements actuels. Ils doivent surtout se réjouir de voir venir à Dieu ceux qui l'aiment assez pour accepter toutes ces innovations sans y être contraints. C'est par amour qu'ils le font. La Mère de Dieu doit aussi se réjouir de reconnaître vraiment ceux qui ont assez de foi pour pratiquer une religion d'amour tel que voulu par le bon pape Jean XXIII.

Il ne faut pas que critiquer, ou contester comme on dit aujourd'hui, mais il faut s'arrêter, réfléchir et regarder le bon côté des choses, car ce côté est toujours moins apparent que le mauvais côté qui se manifeste au grand jour et avec rapidité.

Je ne voudrais pas que mon exposé soit un sujet de controverse, mais quoique sexagénaire, j'ai accepté les décisions de l'Eglise et continue ma vie avec Dieu et en Dieu quelle qu'elle soit, avec ses jours heureux ou sombres. Il y a tout ce qu'il faut dans l'Eglise pour notre sanctification personnelle et avec l'aide de la Vierge que nous n'oublions pas, nous pouvons vivre saintement debout assis ou à genoux selon les désirs de chacun.

Sans rancune, Madame, et selon la saison "Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté"

Madame Albert Cazes,
C.P. 246, La Pocatière,
P.Q.

Pollack

CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY

Pour dames

Pantalons de corduroy
Pantalons en velours côtelé à jambes larges. Couleurs et grandeurs désassorties. Rég. 15.00 **6.99**

Tuniques de corduroy
Tunique en velours côtelé, modèle très nouveau. Couleurs et grandeurs désassorties. Rég. 15.00 **6.99**

Blouses chemisiers
Blouses chemisiers en tissu extensible et manches longues. Couleur naturel, 7 à 13 ans. Rég. 15.00 **6.99**

Centre-Ville, Sport juniors, rayon 540, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Bérets et foulards
Béret et foulard en tricot de laine facilement lavable. Motifs variés, teintes à la mode. Spécial **3.99**

Boîtes de mouchoirs
Boite cadeau avec mouchoirs de fantaisie. Coton brodé et autres. Plusieurs modèles. Rég. 1.50 et 2.50 **.99** et **1.49**

Ceintures métalliques
Ceintures de métal genre chaîne ou autres. Fini or ou argent. Rég. 8.00 **5.99**

Cache-chignons
Cache-chignons en tricot de laine crocheté. Grand choix de teintes. Rég. 2.00 **1.49**

Centre-Ville, Foulards, rayon 310, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Lot de robes pour dames
Groupe de robes tout-aller, en tricot double, tricot de soie, Fortrel imprimé et crêpe. Aussi robes maternité. Modèles variés, couleurs de la saison. Grandeurs: 5 à 15 ans et 8 à 18 ans.

Rég. 18.00 et 20.00 **10.00**

Centre-Ville, Robes pour dames, rayons 500 - 515 - 531, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Jupes en suède longueur mini
Populaires jupes en suède de belle qualité. Modèle ligne "A" et autres. Choix de noir, or, vert, tan et marine. Grandeurs 5 à 15 ans.

Rég. 12.99 **9.99**

Centre-Ville, Tricots, rayon 545, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

Sacs à souliers
Sacs en velours côtelé genre baluchon, intérieur doublé de plastique. Noir, brun ou or Rég. 1.98 **.99**

Groupe de sacs à main
Sacs à main en cuir, suède, cuirette et galaxie. Modèles variés, couleurs à la mode. Rég. 9.99 à 14.00 **5.00**

Sacs à main en reptile
Sacs à main en cuir fini reptile. Modèles assortis en plusieurs couleurs. Rég. jusqu'à 17.00 **6.99** à **11.99**

Lot de sacs à main
Sacs en suède de belle qualité. Plusieurs jolis modèles, couleurs désassorties. Rég. 17.00 **8.99**

Centre-Ville seulement, Sacs à main, rayon 460, rez-de-chaussée.

Jolies blouses "Bubble"
Blouses en dentelle extensible, genre chemisier à manches longues. Choix de noir, rouge, brun et mauve. Grandeurs: 8 à 14 ans.

Rég. 15.00 **10.99**

Centre-Ville, Tricots, rayon 545, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

Groupe de porte-monnaie à 1/2 prix
Groupe comprenant porte-monnaie, "French purses", porte-clés, et trousse à manucure. Cuir de première qualité. Couleurs variées.

Rég. 1.98 à 30.00 **1.00** à **15.00**

Centre-Ville, Porte-monnaie, rayon 931, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Gants de chevreau
Gants en chevreau souple non doublés. Modèles variés, teintes variées. Rég. 4.95 **3.99**

Gants de cuir garnis de suède
Gants de toilette ou sport en chevreau garni suède. Styles variés, plusieurs couleurs. Rég. 8.00 **4.99**

Gants de cuir garnis de suède
Gants de chevreau garnis de suède de belle qualité. Modèles à la mode, teintes désassorties. Rég. 8.95 **5.99**

Centre-Ville, Gants, rayon 350, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Foulards "Patricia Dumont" Pour dames
Foulards en soie ou acétate, modèles variés, carrés ou oblongs. Motif nouveau et très à la mode aussi teintes unies. Grand choix de coloris.

Rég. 5.00 à 9.00 **2.99** à **5.99**

Centre-Ville, Foulards, rayon 310, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Groupe de vêtements sport pour dames
Groupe comprenant: ensemble gilet et pantalon en Orlon, jupes midi, vestes, pantalons, et chandails. Teintes à la mode, grandeurs désassorties. 5 à 15 et P.M.G.

Rég. 9.00 à 35.00 **5.99** à **19.99**

Centre-Ville, Tricots, rayon 545, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

Bijoux assortis
Lot de bijoux, colliers, boucles d'oreilles, bracelets, épingles et autres. Couleurs variées. Rég. 3.00 à 19.99 **.99** à **14.99**

Rubans pare-cou
Rubans de velours de couleur noire, différentes longueurs avec médaillons et autres. Rég. 1.99 **1.00**

Centre-Ville seulement, Bijoux, rayon 251, rez-de-chaussée.

Vêtements de nuit
Lot de robes de nuit et pyjamas en coton. Modèles variés, couleurs et grandeurs désassorties. Rég. 11.50 **6.99**

Peignoirs en velours
Lot de peignoirs en velours uni de belle qualité. Modèles très populaires, couleurs assorties. Rég. 30.00 **9.99**

Lot de jupons
Lot de jupons à la taille ou longs de marque connue "Molyclaire". Plusieurs styles, teintes variées. Spécial **1.00**

Ensembles de peignoirs
Ensembles robe de nuit et peignoir en coton de couleurs variées ornés de dentelle. Grandeurs désassorties. Rég. 15.00 **6.99**

Centre-Ville, Lingerie pour dames, rayon 380, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Lot de vêtements de base
Lot de soutiens-gorge et gaines de styles assortis. Couleurs et grandeurs variées. Rég. 13.00 **1.00** à **4.99**

Ensembles vêtements de base
Ensembles soutiens-gorge et culotte bikini assortie. Couleurs et grandeurs désassorties. Rég. 11.00 **6.99**

Lot de gaines
Gaines de marque réputée "Gossard". Plusieurs modèles au choix, couleurs et grandeurs désassorties. Rég. 9.00 **6.99**

Centre-Ville, Vêtements de base, rayon 360, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Lot de Gilets en laine pour enfants
Lot de pull-overs et cardigans en tricot 100% laine importé d'Italie. Gros tricot à motif de fantaisie. Couleur naturel, 4 à 6X.

Rég. 9.00 **4.99**

Centre-Ville, Enfants, rayon 430, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Lot de chandails
Chandails en tricot d'acrylique facilement lavable. Encolure ronde et manches longues. 8 à 14 ans. Rég. 10.00 **3.99**

Lot de jumpsuits
Jumpsuits en tricot d'Orlon facilement lavable. Modèle variés, teintes à la mode. 8 à 12 ans. Rég. 14.00 **4.99**

Vêtements sport
Vêtements sport en simili-alligator avec frange. Jupes ou tuniques. 7 à 14 ans. Rég. 8.00 **1.99**

Lot de pantalons de ski
Pantalons de ski en tissu extensible pour "Chubby". Aussi pantalons de Orlon pré-double pour fillettes. 7 à 12 ans. Rég. 8.00 **4.99**

Blouses de couvent
Blouses de couvent de marque "Shirtmates". Coton blanc sans repassage. Col à pointes, manches longues ou courtes. 6 à 18 ans. Rég. 4.50 **1.99**

Ensembles de gilets
"Twin set" en Orlon lavable importé d'Italie. Pull-over et cardigan. 8 à 14 ans. Rég. 10.00 **4.99**

Lot de Complets de saison pour hommes
Lot de complets en tissu Worsted de laine de très belle qualité. Tissé uni ou à fines rayures. Modèle régulier 3 boutons. Choix de gris, bleu, vert dans le groupe. Grandeurs 36 à 44 assorties.

Rég. 69.98 **39.99**

Centre-Ville, Confection pour hommes, rayon 610, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

Chandails importés d'Italie pour hommes
Chandails en gros tricot 100% laine faits à la main. Modèle pull-over à col roulé ou montant, aussi cardigan avec boutons de bois. Ivoire seulement, P. et M.

Rég. 14.00 **9.99**

Centre-Ville, Mercerie pour hommes, rayon 620, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

20% de réduction sur tuniques et jupes réglementaires pour fillettes 7 à 14 ans et adolescentes 8 à 18 ans
Commission scolaire de Québec, gris charbon, Château-Richer, Jésus-Marie: tunique marine, Ville Duberger, Ville Les Saules, Beauport, Ville Vanier, Régionale Chauveau, St. Patrick, St. Vincent, Quebec High School, Hollande School, Sainte-Foy reglementary School, Ville Montmorency, régionale de Tilly.

Centre-Ville, Fillettes, rayon 550, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Pantoufles de satin
Pantoufle en satin, modèle très confortable. Couleurs variées, pointures désassorties. Rég. 5.00 **2.99**

Bas-culotte à motif
Bas-culotte en nylon extensible avec joli motif de fleurs. Couleurs variées. Rég. 2.98 **1.99**

Savon pour bas
Savon liquide pour l'entretien de vos bas de nylon. Gardent leur souplesse et durent plus longtemps. Rég. 1.00 **3 Pour 1.00**

Centre-Ville, Bas pour dames, rayon 370, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Pour Enfants

Ensembles pour le ski
Ensemble cagoule et pantalon en nylon piqué et imperméable. Bleu, orange ou or. 4 à 6X. Rég. 25.00 **19.99**

Canadiennes pour garçons
Canadienne en molleton de laine avec doublure de soie piquée. Capuchon, attaches de cuir. 4 à 6X. Rég. 18.00 à 23.00 **12.99** à **15.99**

Centre-Ville, Enfants, rayon 450, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Lot de bérets
Bérets en tricot de laine importation d'Italie. Modèles variés, couleurs à la mode. Rég. 3.00 à 4.00 **1.99** à **2.49**

Lot de foulards
Lot de foulards en tricot de laine souple. Modèles et teintes désassortis. Plusieurs longueurs. Rég. 6.00 et 7.00 **3.99** à **4.99**

Casquettes pour enfants
Casquettes en tricot 100% laine faites à la main. Tricot de fantaisie, couleur ivoire. Rég. 3.99 **2.99**

Centre-Ville, Lingerie pour enfants, rayon 450, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Lot de peignoirs
Lot peignoirs en nylon piqué orné de dentelle. Teintes pastel, grandeurs: 8 à 14 ans. Rég. 8.00 **4.99**

Lot de peignoirs
Peignoirs en nylon piqué orné de dentelle. Modèle varies, teintes assorties, 2 à 14 ans. Rég. 9.00 à 14.00 **5.99** à **9.99**

Centre-Ville, Lingerie pour enfants, rayon 450, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Blouses pour fillettes
Lot de blouses en coton uni ou à rayures. Col à pointes et manches longues. 8 à 16 ans. Rég. 5.00 **2.99**

Lot de tuniques
Tuniques en plaid de couleurs variées. Tissu d'acrylique pré-doublé. 8 à 12 ans. Rég. 5.00 **2.99**

Lot de jupes en lainage
Lot de jupes pour fillettes, lainage de bonne qualité. Grandeurs: 7 à 14 ans. Rég. 7.00 **3.99**

Centre-Ville, Fillettes, rayon 550, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Pour hommes

Canadiennes doublées
Canadiennes en tissu diagonal avec doublure de simili-fourrure et capuchon amovible. Blanc os ou marine. 38 à 42. Rég. 60.00 **49.99**

Cagoules de ski
Cagoules en nylon piqué de marque réputée. Modèle instructeur avec ceinture, or avec rayures genre competition noires. P.M.G. Rég. 26.98 **19.99**

Groupe de chemises habillées pour hommes
Chemises de toilette en Fortrel et coton sans repassage. Manches longues et col à pointes. Teintes variées dans le groupe, 14 à 17.

Rég. 8.50 **5.99**

Centre-Ville, Mercerie pour hommes, rayon 620, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

Chandails en tricot acrylique pour hommes
Lot de chandails 100% acrylique lavez-portez. Modèle à col roulé et manches longues. Tricot moulant et coupe près du corps. Choix de beige, rouge, marine. P.M.G.

Rég. 10.00 **7.99**

Centre-Ville, Mercerie pour hommes, rayon 620, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

Gilets en tricot Fortrel
Gilets en Fortrel lavable et sans repassage. Col montant et manches longues. Plusieurs couleurs. P.M.G. Rég. jusqu'à 16.95 **9.99**

Gants de cuir
Gants en cuir souple chaudement doublés de laine. Modèle avec ouverture sur le côté de la main. P.M.G. Rég. 6.00 **3.99**

Centre-Ville, Confection et mercerie pour hommes, rayons 600 - 620, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

Pour garçons

Cagoules de ski
Cagoules de ski en nylon imperméable. Vert, or et cuivre, grandeurs: 8 à 16 ans. Rég. 12.99 **9.99**

Cagoules sport
Cagoules sport doublé de simili-fourrure avec écusson GTO, Mustang, Camaro. Bleu ou or. 8 à 16 ans. Rég. 18.00 **12.99**

Paletots modèle 3/4
Paletot en toile avec doublure de simili-fourrure. Modèle genre safari. Grandeurs: 12 à 18 ans. Rég. 15.00 **8.99**

Gilets de ski
Gros chandails de modèles variés en tricot de laine de bonne qualité. Teintes à la mode. 8 à 16 ans. Rég. 6.00 à 10.00 **4.99**

Lot de chemises
Chemises de toilette ou sport lavez-portez. Col à pointes et manches longues. 8 à 18 ans. Rég. 4.50 et 5.00 **1.00**

Centre-Ville, Confection et Mercerie pour garçons, rayons 660 et 661, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Lot de jouets à solder

Jeu petite locomotive
Rég. 6.98 Spécial **3.99**

Jeu ensembles à modeler
Rég. 1.98 à 7.98 Spécial **.99** à **3.99**

Jeu mini-golf
Rég. 10.88 Spécial **5.88**

Toupies Wizzers de Mattel
Rég. 1.19 Spécial **.59**

Jeu de développement de photographie
Rég. 5.98 Spécial **3.99**

Puissant tracteur à pédales
Rég. 11.99 Spécial **7.99**

Grande auto de course robuste
Rég. 34.99 Spécial **19.99**

Centre-Ville, Jouets, rayon 910, 4e étage. Sainte-Foy, étage du Mail.

Lot d'articles de sport à solder

Skis "Gastein-Elite-Racer" pour adultes
Rég. 35.00 Spécial **24.99**

Skis "Laurentide" pour adultes
Rég. 39.99 Spécial **29.99**

Skis "St-Moritz" pour enfants
Rég. 15.95 Spécial **8.99**

Bottes de ski Zénith, grandeurs: 4 et 4 1/2
Rég. 39.95 Spécial **14.99**

Bottes de ski pour enfants
Rég. 14.99 Spécial **9.99**

Bottes de ski "Montant"
Rég. 39.99 Spécial **29.99**

Bottes de ski "Reiker"
Rég. 60.00 Spécial **39.99**

Bottes de ski "Kastinger"
Rég. 39.99 Spécial **25.00**

Skis "St-Maurice"
Spécial **24.99**

Tables de ping-pong
Rég. 69.00 Spécial **39.99**

Pantalons de chasse
Rég. 14.95 Spécial **7.99**

Centre-Ville, Articles de sport, rayon 920, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Divers

Casse-noix de fantaisie
Casse-noix en bois peint genre bonhomme, "Casse-noisette". Rouge et blanc. Rég. 8.00 **3.99**

Centres de table
Centres de table avec chandelles rouges et feuillage. Rég. 4.99 **2.49**

Centre-Ville, Papeterie, rayon 284, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Paniers à couture
Paniers à couture avec compartiment en plastique, très pratiques. Contour fini noyer, ton ivoire. Rég. 7.98 **4.99**

Papier crêpé
Papier de fantaisie pour fabrication de fleurs artificielles ou autres décorations. Plusieurs teintes. Rég. .59 **.29**

Centre-Ville, Menus articles, rayon 230, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Désodorisant pour la maison
Désodorisant pour l'intérieur en bombe aérosol. Fragrances variées et très agréables. Rég. 2.98 **1.99**

Fleurs séchées
Fleurs séchées et odorantes pour placer dans votre garde-robe ou commode. Plusieurs parfums. Rég. 3.50 **1.99**

Centre-Ville, Cosmétiques, rayon 240, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

M. Michel Bélanger deviendra le premier secrétaire du Conseil du Trésor du Québec

Par Jean-Paul GAGNE

C'est M. Michel Bélanger, économiste et conseiller économique auprès du Conseil exécutif, qui occupera le poste important de secrétaire du Conseil du trésor qui est le principal organisme de la réforme administrative entreprise par le gouvernement de M. Bourassa, avec l'adoption en troisième lecture, le 19 décembre dernier, de la Loi sur l'administration financière (Bill 55).

Le Conseil du trésor sera un comité du conseil des ministres, mais il sera appuyé par un secrétariat d'environ 22 personnes à la tête duquel sera placé M. Bélanger.

Le conseil des ministres n'a pas encore fait connaître publiquement cette décision, mais elle devrait être annoncée officiellement au cours des prochaines semaines étant donné que le Conseil du trésor doit être en mesure de fonctionner le 1er avril 1971.

L'ORGANISME

Le Conseil du trésor, d'après la loi 55, "exerce les pouvoirs du lieutenant - gouverneur en conseil en tout ce qui concerne l'approbation des plans d'organisation des ministères et organismes du gouvernement, les effectifs requis pour la gestion de ces ministères et organismes, les conditions de travail de leur personnel ainsi que l'élaboration et l'application de la politique administrative générale suivie dans la fonction publique".

Le Conseil du trésor, est, en outre, "chargé de soumettre au Conseil exécutif, chaque année, un projet de prévisions budgétaires. A ces fins, il analyse les implications financières des plans et programmes des ministères et organismes du gouvernement et recueille, auprès d'eux, les données requises pour la préparation de ces prévisions".

On devine tout de suite que c'est par cet intermédiaire que sera implanté le système de programmation, planification et budgétisation (PPB) de préparation des budgets au niveau de tout le gouvernement.

M. Bélanger coordonne actuellement la préparation des budgets de chaque ministère; le système adopté a été celui de "l'enveloppe" d'après lequel une somme déterminée par le conseil des ministres a été allouée à chaque ministère, lequel doit ensuite la répartir à sa guise aux divers postes.

De plus, "le Conseil du trésor peut adopter des règlements ayant trait au système de comptabilité qui doit être suivi dans les ministères et dans tout organisme qu'il désigne et dont ls membres sont nommés par le lieutenant - gouverneur en conseil, ainsi qu'à l'émission des mandats de paiement et aux comptes à rendre des deniers publics dans ces ministères et organismes".

COMPTABILITE GOUVERNEMENTALE

Cet article de la loi devrait amener le gouvernement à modifier le type de comptabilité utilisé actuellement, dit "de caisse" qui permet de réduire les dépenses d'un exercice financier en retardant certains paiements au cours de l'exercice suivant.

Cette méthode, qui est largement utilisée par le gouvernement québécois, permet de montrer des surplus au compte des dépenses ordinaires, notamment en introduisant les dépenses d'immobilisations dans un compte extrabudgétaire, en retardant le paiement des factures et des diverses subventions pour différer l'inscription des dépenses, en demandant aux commissions scolaires et aux hôpitaux d'emprunter à court terme des institutions financières pour leurs besoins courants en offrant comme garanties des subventions à venir, en faisant construire des routes par l'Office des autoroutes (dont le bilan n'apparaît pas au budget) au lieu de les imputer au ministère de la Voirie, etc, etc . . .

Si l'on ne sait pas encore ce que ce mélange doit donner, c'est au Conseil du trésor qu'il incombera de déterminer la méthode de comptabilisation qu'on utilisera dans les documents québécois.

L'HOMME

Pour remplir le poste, M. Bélanger est certes bien préparé. Arrivé au service du gouvernement québécois avec la révolution tranquille, comme conseiller économique au ministère des Ressources hydrauliques, il venait du gouvernement fédéral où il avait travaillé au ministère des Finances, dont 3 ans au Conseil du trésor.

M. Bélanger a ensuite occupé les fonctions de directeur de la planification aux Richesses naturelles en 1961, de sous-ministre adjoint à ce même ministère en 1963 et de sous-ministre en titre à l'Industrie et Commerce en 1966 avant de devenir conseiller économique auprès du Conseil exécutif en 1969.

Il est aussi administrateur de diverses entreprises d'Etat, dont la Société générale de financement, la SOQUEM, la SOQUIP, la Régie de l'assurance - dépôt et l'Office du crédit industriel.

Il est âgé de 41 ans et a acquis sa formation d'économiste aux universités Laval et McGill.

Selon un porte - parole du gouvernement, il n'apparaît pas dans les intentions du gouvernement d'adopter intrinsèquement la comptabilité d'exercice, "mais un mélange des deux".

Les enseignants de la régionale Carignan pourront bénéficier d'une semaine de vacances de plus cet été

Par Anne-Marie VOISARD

Les enseignants de la régionale Carignan, à Sorel, peuvent déjà songer aux vacances... pas aux vacances des Fêtes, ni aux vacances de Pâques, mais aux grandes vacances de l'été.

En effet, peu avant d'entreprendre le congé de Noël, les enseignants de cette commission scolaire ont été informés que leurs vacances d'été pourraient commencer le 23 juin, plutôt que le 30 juin, comme dans la majorité des autres commissions scolaires.

Une condition est exigée. Chaque enseignant, pour quitter l'école le 23 juin, devra remettre aux autorités un travail de recherche dans la discipline qu'il enseigne. Ceux qui n'auront pas satisfait à cette exigence, devront rester en classe jusqu'au 30 juin, comme le veut leur contrat de travail.

On se souvient qu'à chaque année, des enseignants se plaignent de l'obligation qu'on leur fait de rester en classe après le 23 juin. Ils n'admettent pas l'utilité de leur présence quand les élèves sont déjà en vacances et que tous les travaux de correction sont complétés.

Quoi qu'il en soit, les enseignants dans la plupart des commissions scolaires, se doivent d'être en classe, sinon on "coupe" leur salaire.

Le précédent créé à la régionale Carignan sera repris, semble-t-il, par plusieurs commissions scolaires locales de la région de Sorel.

Il s'en faudrait, de peu, d'ailleurs, pour que le même geste se répète dans toutes les commissions scolaires du Québec. M. Fernand Lefebvre, président de la régionale Carignan, est en même temps président de la Fédération des commissions scolaires du Québec. Une simple suggestion, de la part de la fédération, inciterait donc la plupart des commissions scolaires à offrir le même avantage.

Les circonstances qui ont entouré la décision de la régionale Carignan, ne devraient pas toutefois se retrouver dans les autres commissions scolaires.

Rappelons, en effet, que c'est à la suite d'une grève de zèle des enseignants que les autorités de la régionale ont accepté d'avancer la date des vacances... pourvu, évidemment, que les enseignants n'oublient pas de remettre leur travail de recherche.

La grève était motivée par l'obligation faite aux enseignants d'être présents en permanence à l'école. Non seulement le syndicat a obtenu que les autorités scolaires admettent une certaine tolérance en ce qui concerne la nécessité d'être présents en classe, entre les heures de cours; mais on a marqué des points également pour ce qui est des vacances.

ANNONCE

UN DENTIER
plus sûr
à tout moment

Ne craignez plus de voir votre dentier se relâcher ou tomber au mauvais moment. Pour plus de sûreté et de confort, saupoudrez vos protheses d'un peu de cette fameuse poudre adhésive pour dentiers FASTEETH, qui maintient les dentiers fermement plus longtemps. Vous mangerez plus facilement. Etant alcaline, FASTEETH n'aigrit pas sous les appareils. Nul effet sommeux, sirupeux ou pâteux. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement, et procurez-vous votre FASTEETH à tous les rayons de pharmacie.

PUERTO VALLARTA - MEXICO, 14 JOURS
Incluant transport, hôtels, 2 repas par jour, etc... Départs: 16 - 30 jan. / 13 - 27 fév. / 13 - 27 mars. à partir de $349.

CARACAS, 14 JOURS, NOUVEAU PARADIS TERRESTRE
Transport DC8, Air Canada, vol direct. Incluant transport, hôtel, visites, etc... Départs: 23 janv. / 6 - 20 fév. / 6 - 28 mars. à partir de $399.

VOYAGES SUNTOURS

HAWAII, 2 semaines — incluant, avion, transferts, hôtel, etc... Départs: 17 - 24 - 31 janv. 7 - 14 - 21 - 28 fév. / 7 - 14 - 21 - 28 mars. à partir de $455

FREEPORT, 1 semaine — Incluant avion, 7 nuits à l'hôtel Castaways, etc... Départs tous les samedis, du 30 janv. au 7 avril incl. à partir de $209

BARBADE, 15 jours — Incluant transport, hôtels, visites, etc... Départs toutes les 2 semaines à partir du 16 janvier. à partir de $340

JAMAIQUE, 2 semaines — Incluant avion, hôtel, etc... Départs: 17 - 31 janv. / 14 - 28 fév. / 14 - 28 mars. à partir de $299

MEXIQUE, 15 jours — Mexico, Taxco, Acapulco. Incluant transport, hôtels, visites, etc... Départs tous les samedis du 9 janvier au 10 avril. à partir de $397

ILES CANARIES, 15 jours — Incluant transport, appartement, etc... Départs tous les samedis à partir du 16 janvier. à partir de $355

AVENTURE SUD-AMERICAINE, 21 JOURS
Rio de Janeiro, Bueno Aires, Montevideo, Santiago, Lima, Miami. Incluant transport, hôtels, visites, pourboires, taxes, etc... Départs: 5 fév. / 5 mars. (Avec accompagnateur). $777

CROISIERES AUX ANTILLES

S.S. FRANCE — FEV. 16 15 jours 7 ports; MARS 4 12 jours 6 ports; MARS 17 8 jours 3 ports. A partir de $330

MICHELANGELO — JANV. 28 8 jours 2 ports; FEV. 6 13 jours 7 ports; MARS 13 13 jours 6 ports. A partir de $290

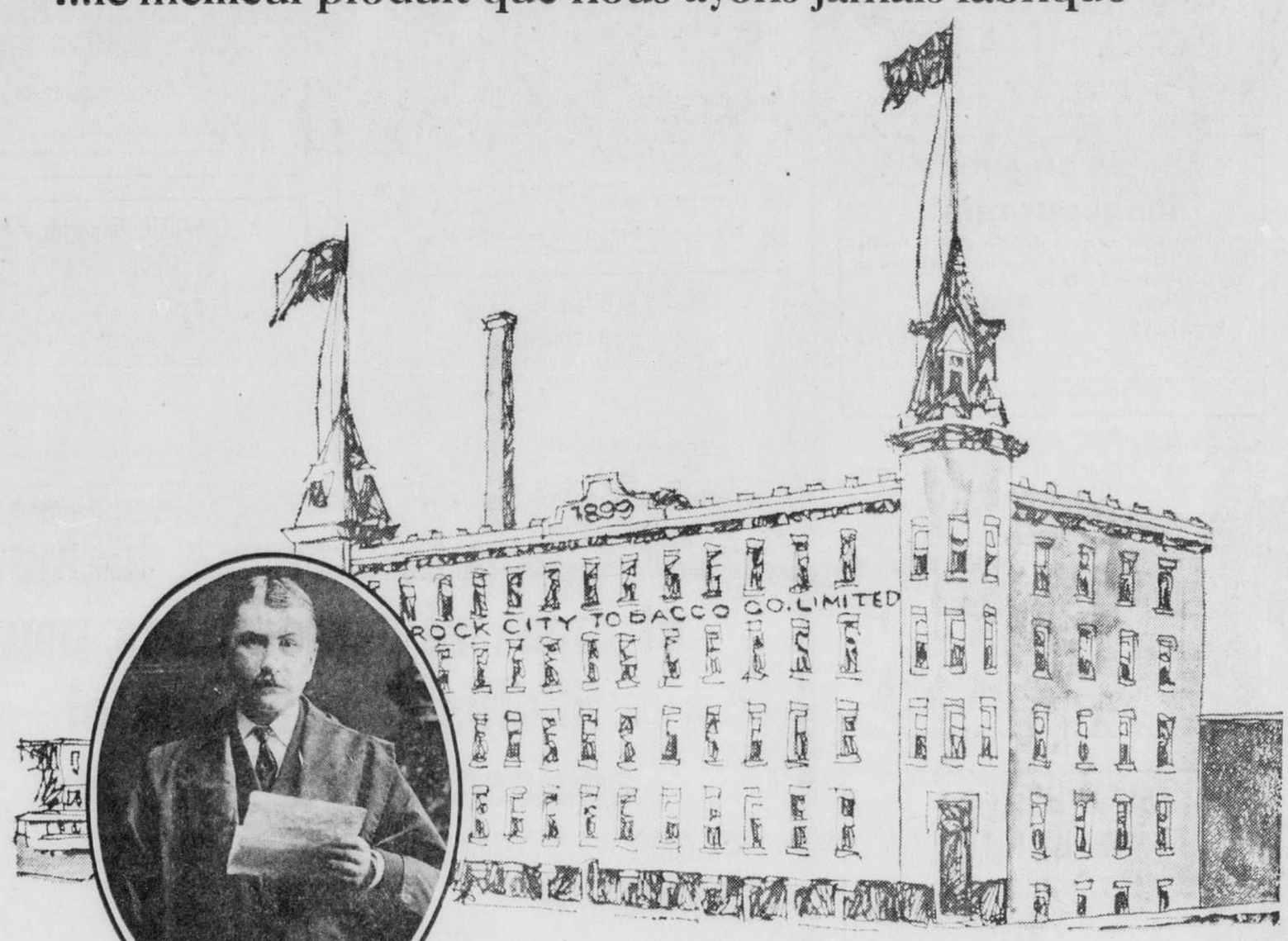
AMERIKANIS — JANV. 15 9 jours 2 ports; JANV. 24 12 jours 5 ports; FEV. 5 10 jours 3 ports. A partir de $275

CROISIERE AUTOUR DU MONDE
S.S. FRANCE - 91 jours, 10 janvier 1972, spécial $5065

VOYAGES FRONTENAC INC
2800, boul. Laurier/c.p. 96/Édifice Motel Carillon, Ste-Foy
TÉL.: 651-9610
FILIALE DE TREASURE TOURS INTERNATIONAL
MONTREAL — TORONTO — LONDRES — PARIS — BASLE
IATA
TOUS LES SERVICES SONT GRATUITS!
LA SEULE AGENCE OUVERTE TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30
LE SAMEDI JUSQU'A 5H.

RICHELIEU

"...le meilleur produit que nous ayons jamais fabriqué"

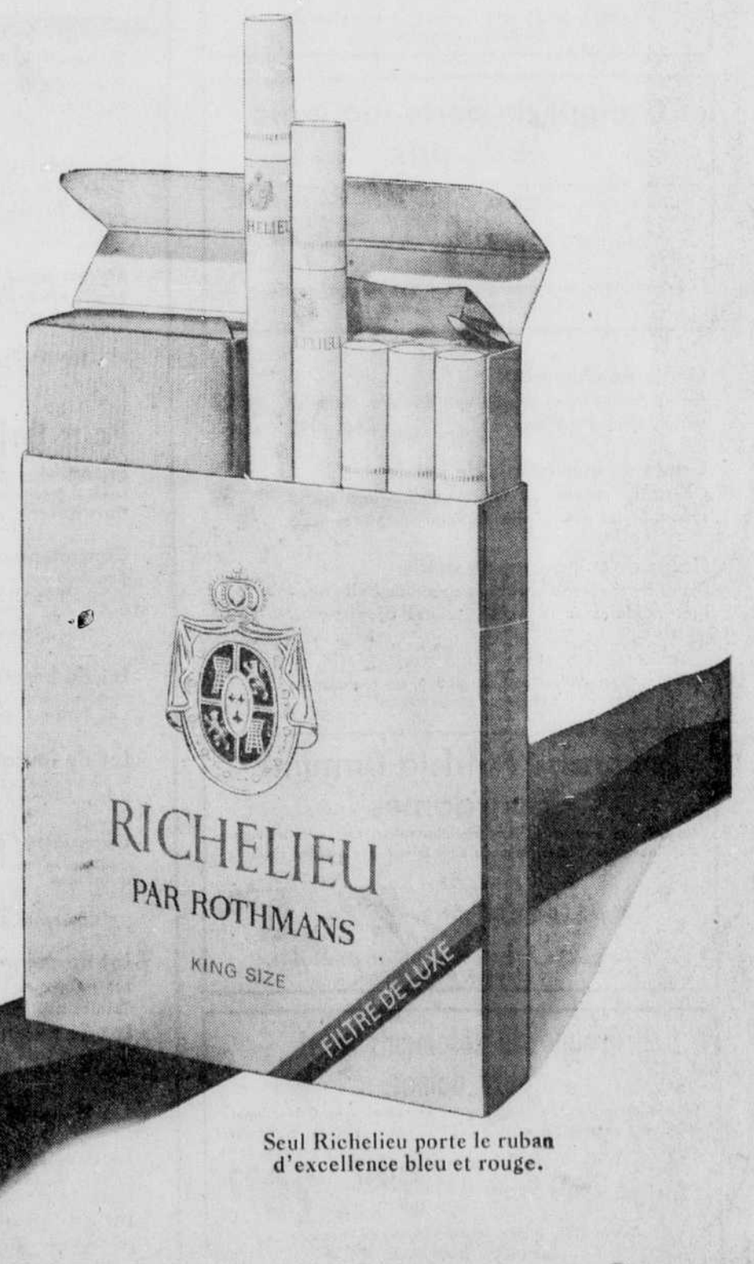


Napoléon Drouin
1862 - 1934

Mon père, Napoléon Drouin, a été le fondateur de la Compagnie de Tabac Rock City, en 1899. Pendant trois générations, ma famille a fièrement maintenu les normes d'excellence et de savoir-faire établies par le fondateur. Etant l'aîné des membres de la famille Drouin, il me fait plaisir de vous présenter le plus récent et le meilleur produit que nous ayons jamais fabriqué, la cigarette Richelieu. Je suis persuadé qu'elle vous plaira. Votre tout dévoué,

(Olivier Drouin)

La Compagnie de Tabac Rock City Limitée
180, rue de la Couronne, Québec



Seul Richelieu porte le ruban d'excellence bleu et rouge.

Toujours et tous les jours

Jato
où magasiner est vraiment un plaisir

DE VRAIS BAS PRIX REGULIERS!

POMMES DE TERRE 10 LB 28¢ N.-B. - CANADA No 1	JUS DE RAISIN BOUT. 40 OZ 68¢ "WELCH" - PUR	SIROP MAIS BOUT. 2 LB 38¢ "CROWN BRAND"	CIRAGE NUGGET BTE REG. 19¢ A CHAUSSURES	BIFTECK OU ROTI LB $1.25 T-BONE - "MARQUE ROUGE"
PETITS NAVETS 5 LB 26¢ FRAIS LAVES - No 1	SAUCE AUX POMMES JARRE 15 OZ 25¢ "ALLEN"	SOUPE LONEY ENV. 2¾ OZ 09¢ POULET ET NOUILLES	PAPIER TOILETTE CELLO 2 ROUL. 29¢ "WHITE SWAN"	BIFTECK OU ROTI LB 99¢ COTES - "MARQUE ROUGE"
CHAMPIGNONS BTE ½ LB 48¢ BLANCS ET FRAIS	TARTELETTES PQT 11 OZ 53¢ KELLOGG - ASSORTIES	MELANGES BTE 18 OZ 34¢ A GATEAUX - "ROBIN HOOD"	EMPOIS GLIDE CONT. 14 OZ 53¢ EN VAPORISATEUR	EPAULE DE PORC LB 53¢ FRAICHE ET MAIGRE
OIGNONS JAUNES 5 LB 40¢ SECS ET BROSSES - No 1	CONFITURE MARQUETTE JARRE 24 OZ 59¢ FRAMBOISES AVEC PECTINE	GRUAU BTE 44 OZ 59¢ "ROBIN HOOD" - INSTANTANE	BIO-AD BTE 23 OZ 95¢ DETERGENT	COTELETTES DE VEAU LB $1.39 BIEN TRIMEES - DELICIEUSES
RADIS CELLO 6 OZ 08¢ FRAIS DE LA FLORIDE	CORNETS DE TIRE BTE 18's 37¢ "BOIVIN"	JUS D'ORANGE BTE 48 OZ 47¢ "ALLEN"	POLI A MEUBLES CONT. 6½ OZ 87¢ "PLEDGE"	JAMBON "MIDGET" LB 73¢ DESOSSE - MAIGRE
RAISINS ROUGES LB 32¢ "EMPEREUR" - TRES GROS	RAGOUT BTE 20 oz 67¢ BOULETTES - "HABITANT"	SAUCE BTE 14 OZ 20¢ HOT CHICKEN - "LA CANADIENNE"	PAPIER ROUL. 50' 35¢ CELLOPHANE - "SARAN WRAP"	CUISSES DE POULET LB 49¢ BLANCHES ET FRAICHES
POIRES LB 28¢ "ANJOU" - TRES JUTEUSES	MIEL LIQUIDE JARRE 16 oz 41¢ "CANTIN"	POIRES AUSTRAL BTE 28 OZ 45¢ EN DEMIES	SACS A SANDWICH BTE 50' 33¢ "GLAD"	SMOKED MEAT 4 2 ON. 87¢ TRANCHE - "COORSH"
CITRONS GR: 140s DOUZ. 66¢ FRAIS - DE CALIFORNIE	FROMAGE KRAFT PQT 16 OZ 77¢ "PETIT QUEBEC" - BLANC	FEVES JAUNES BTE 19 OZ 21¢ COUPEES - "RAYMOND"	CIRE LIQUIDE BTE 27 OZ 79¢ "SUCCES"	JARRET DE PORC LB 37¢ FRAIS ET MAIGRE
BANANES LB 08¢ PETITES OU MOYENNES	JAMBON CUIT BTE 1½ LB $1.67 "MAPLE LEAF"	ANANAS KON-TIKI BTE 19 OZ 23¢ TRANCHES	NETTOYEUR BTE 16 OZ 49¢ LIQUIDE - "LESTOIL"	BACON TRANCHE LB 59¢ TRAITE AU SUCRE - "SWIFT"
PAMPLEMOUSSES GR 48s 09¢ ROSES - DE FLORIDE	GAUFRES PQT 9 OZ 38¢ CONGELEES - "AUNT JEMIMA"	LAIT CRINO BTE 16 OZ 16¢ EVAPORE	NOURRITURE BTE 15 OZ 18¢ A CHATS - "BALLARDS"	TOURTIERES 16 OZ CH. 69¢ A LA MODE DE CHEZ NOUS

McINTOSH	BISCUITS WHIPPET	CEREALES	PAIN BLANC	BIFTECK HACHE
Canada de fantaisie	Chocolat Viau	Kellogg's Corn Flakes	Familial "Jato"	Frais et maigre
5 lb	Bte 24's	Bte 12 oz	2 lb	lb
.47	.48	.34	.22	.95

En plus,
le mercredi de chaque semaine
2 PAGES DE GRANDS SPECIAUX

MAINTENANT OUVERT
les jeudi soir, vendredi soir
jusqu'à 9.00
le samedi jusqu'à 5.00 p.m.

Le long congé du Jour de l'An a fait 68 morts dans des accidents au Canada dont douze au Québec

Par Lucien LATULIPPE

Le Québec a bénéficié d'un temps des plus cléments au cours du long congé du Premier de l'An. On était toutefois loin du record qui remonte à 1952, 41 degrés le Jour de l'An, mais le bon état des routes a permis à la parenté de se visiter.

Malheureusement, de trop nombreuses tragédies se sont encore produites. Au Canada, on dénombrait 68 pertes de vie, hier soir, dont 39 sur les routes, et au Québec, 12 dont neuf sur les routes.

L'Est du Québec a eu sa part. Hier soir, la police rapportait cinq morts sur les routes et plusieurs blessés. Il n'y a eu aucun incendie tragique. Par contre une jeune femme malade s'est enlevée la vie à Québec. Un homme a été trouvé mort sur le bord de la route en Gaspésie, mais il semble que M. Clarence Brotherdon, 65 ans, de Chute-à-Gascon, soit mort de causes naturelles. Une autopsie doit l'établir.

Après nous avoir souri pendant un certain temps, Dame Nature nous prépare un vilain tour. Elle nous a protégés de la tempête qui a balayé la côte de l'Atlantique déversant sur de nombreuses villes de 10 à 15 pouces de neige. Mais elle nous réserve pour ce soir un échantillon de celle qui a soufflé, hier, sur la banlieue de Chicago, paralysant tout. La météo prévoit une précipitation de deux à six pouces, accompagnée de vents de 15 à 25 milles à l'heure. Le mauvais temps devrait cesser demain midi.

LES VICTIMES DANS L'EST DU QUEBEC

Bernard Guillemette, 30 ans, de Normandin, et Serge Desmeules, 19 ans, de Chambord, ont été tués, jeudi après-midi, lors d'une collision entre leur auto et un camion au millage 123 du boulevard Onésime Gagnon conduisant à Chibougamau.

Pierre Boissonnault, 38 ans, de Sainte-Sophie de Mégantic, a été heurté par un véhicule, vers 1 h. de la nuit, le premier de l'An, sur la route 5 près de Plessisville. Il venait de sortir indemne d'un accident survenu quelques minutes plus tôt. L'auto qu'il occupait avec un compagnon avait pris le fossé.

Tel que raconté dans une autre nouvelle, M. Noël Labonté, 27 ans, de Saint-Norbert de Mégantic, a perdu la vie, vers 1h. de la nuit, le Jour de l'An, dans la collision de sa motoneige avec une auto à Saint-Ferdinand. Sept autres personnes ont été blessées à la même occasion.

LES BLESSES

M. Pierre Bluteau, 23 ans, du 138 rue Père-Arnaud, a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus après que son véhicule eut heurté le parapet du viaduc sur le boulevard Ste-Anne à Giffard, le Jour de l'An.

Une collision a aussi fait quelques autres blessés sur la rue Turbide, à Giffard, jeudi soir. M. et Mme Napoléon Lachance, ainsi que Mlle Thérèse Lachance, de Saint-Tite-des-Caps, comté de Charlevoix, ont été conduits à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers de la maison Bouchard.

Mlle Micheline Bouzigon, 33 ans, demeurant sur le Boulevard-du-Lac, au Lac-Beauport, a subi des blessures, jeudi soir, lors d'une collision survenue sur le chemin du Lac-Bleu. Elle a aussi été transportée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers de la maison Bouchard.

Richard Bourassa, 26 ans, du 4 rue Foisy, à Lauzon, a été heurté par une auto en face du 94 rue Commerciale, à Lévis, vers minuit, jeudi soir. Les ambulanciers de la maison Turgeon l'ont conduit à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Un mort et de nombreux blessés

Les accidents de motoneige continuent de se multiplier dans l'Est du Québec

Les accidents de motoneige ont continué de se multiplier au cours du long congé du Premier de l'An. Ils ont fait un mort et de nombreux blessés dans l'Est du Québec.

Depuis le début de décembre, 36 personnes ont péri en pratiquant ce sport à travers le Canada. Dans l'Est du Québec, on compte déjà 12 victimes et plusieurs blessés graves.

Le pire accident du congé du Jour de l'An s'est déroulé dans le rang 6 de Saint-Ferdinand, comté de Mégantic, vers 1h. de la nuit, le Jour de l'An même. Quatre motoneiges, transportant deux personnes chacune, se sont écrasées l'une après l'autre, contre l'arrière d'une auto garée le long de la route.

Cette collision en série s'est traduite par un mort et sept blessés dont certains gravement. La victime est M. Noël Labonté, 27 ans, de Saint-Norbert-d'Arthabaska.

Les blessés sont Mme Noël Labonté, 27 ans, épouse de la victime; M. et Mme Irénée Houle, 43 et 45 ans, de Princeville; M. et Mme Claude Brunelle, 33 et 30 ans, de Sainte-Sophie de Mégantic; M. et Mme Jean-Guy Labonté de Princeville. M. Brunelle souffrirait d'une fracture à la colonne vertébrale.

Un autre citoyen de Sainte-Sophie de Mégantic repose dans un état grave dans un hôpital de Sherbrooke où il a été transporté par les ambulanciers de la maison Rousseau, de Plessisville, samedi soir. M. Marcel Faucher, 30 ans, aurait capoté en essayant une motoneige qu'il venait de réparer.

M. Raymond Saint-Pierre, 23 ans, de Sainte-Félicité de L'Islet, reposait dans un état grave, hier soir, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Il a été trouvé évanoui près de sa motoneige, vendredi soir, non loin du domicile de ses parents. Il aurait heurté une clôture alors qu'il circulait dans un champ.

Un autre amateur de motoneige repose également dans un état grave à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Il s'agit de M. Roland Levesque, 25 ans, du 168 rue Saint-Jacques, à Sainte-Thérèse - de - Lisieux. La motoneige qu'il conduisait est entrée en collision avec une auto garée le long de la rue Sainte-Thérèse, à Sainte - Thérèse - de - Lisieux, vers 8h.30, jeudi soir.

M. Emmanuel Lachance, 27 ans, du 7055 boulevard du Jardin, Orsainville, s'en est tiré avec une fracture à une jambe dans ce même accident. Leur transport à l'hôpital a été effectué par les ambulanciers de la maison Bouchard. La motoneige aurait capoté après l'impact entre l'auto et un banc de neige qui borde la rue.

Un piéton connaît une mort horrible près de St-Romuald

Un homme a trouvé une mort affreuse, hier soir, sur la route numéro 2, près de l'hôtel Britannia, à Saint-Romuald. La victime un dénommé Gilles Dubreuil, 40 ans, d'adresse encore inconnue, a été happée et traînée par trois automobiles. Son corps mutilé a été relevé à 468 pieds du lieu de l'impact.

M. Dubreuil a été heurté à sa descente d'un autobus. Au moment où il allait traverser la chaussée, il aurait eu quelques moments d'hésitation. Il fut d'abord renversé par une voiture conduite par M. Jean-Guy Bernier et appartenant à M. Wilfrid Lemieux, de l'Auberge du vieux moulin. Une deuxième automobile, celle de Mme Tonia Caron, de la rue Albertine, à Sainte-Romuald, roula ensuite sur lui. La conductrice n'aurait pu voir le b'essé à cause d'un porte-manteau qui avait été projeté dans les airs et qui tomba dans le pare-brise. Enfin, une troisième auto, celle de M. Claude Sanfaçon, du 120 de la rue du Pont, aussi de Saint-Romuald, passa sur le corps de la victime. Le conducteur de ce dernier véhicule n'a pu éviter le corps de M. Dubreuil.

AUTOMOBILISTES
Paiements différés possibles si désiré
LEO FAGUY
ASSURANCES GENERALES
225, 67e RUE EST, CHARLESBOURG, QUEBEC 7
Bureau: 626-2615 — Rés.: 623-2743

Sept personnes échappent de justesse à l'incendie d'une maison à Charlesbourg

Deux familles ont échappé de justesse, hier matin, à l'incendie qui a lourdement endommagé la maison de M. Jean-Claude Mathieu, située au 8945 avenue Villeneuve, à Charlesbourg. Les sept personnes qui s'y trouvaient ont fui en vêtements de nuit et cinq d'entre elles ont dû être transportées à l'hôpital.

La maison est louée par M. Wilfrid Vézina qui y habite avec son épouse et leur fils Réal, âgé de 25 ans. Hier, il y avait de plus des parents, M. et Mme André Roy, de Longueuil, et leurs deux enfants, Alain, 3 ans, et Manon, un an et demi.

Ce sont les pleurs de cette dernière qui ont éveillé Mme Roy. Il était 3h.30 de la nuit. La fillette dormait dans le salon et c'est là que l'incendie a éclaté. Il y avait déjà beaucoup de fumée dans la maison.

Mme Roy a crié et toutes les personnes présentes ont pu s'échappér. Réal Vézina a subi des brûlures aux deux pieds, en allant secourir la petite Manon. Son père a également été brûlé à un pied. Mme Roy et ses deux enfants ont été dirigés vers l'hôpital de l'Enfant-Jésus avec son père et son frère. Ils avaient été incommodés par la fumée.

Dirigés par le chef adjoint Serge Daigle, les pompiers de Charlesbourg ont mis près de quatre heures à éteindre le feu. Une épaisse fumée s'échappait de la maison quand ils sont arrivés sur les lieux. Trois lances ont été utilisées pour noyer le brasier.

L'enquête a révélé que l'incendie a éclaté sous le foyer qui a été ajouté dans le salon après la construction de la maison. Les flammes ont percé le plancher et, par le plafond du sous-sol, elles se sont propagées aux autres pièces. Le salon lui-même n'a pas été tellement endommagé par le feu, tandis que les autres pièces sont calcinées.

Les pertes sont estimées à près de $7,000. L'ameublement est détérioré. La fumée s'est infiltrée partout et il y a eu profusion d'eau, au sous-sol surtout.

Jeudi après-midi, les pompiers de Charlesbourg s'étaient rendus au 185, 70e rue ouest. En rentrant vers 4h.25, la famille Henri Gagnon a constaté qu'il y avait de la fumée dans la maison.

Les sapeurs ont découvert le foyer d'incendie au sous-sol. Un linge serait tombé sur le brûleur de la fournaise. Heureusement, l'incendie n'avait pas eu le temps de prendre d'ampleur. Le survolteur du camion à incendie a suffi pour en venir à bout. Les dommages estimés à $1,000 sont surtout attribuables à la fumée qui a laissé son empreinte épaisse partout.

SOUDURE GENERALE

CONSULTEZ DES EXPERTS
SAMSON
● mécanique de marine
● réparation de bouilloires
● mécanique générale
● épandeurs de sable — sel — calcium
● fabrication et réparation de remontées mécaniques de tous genres.
SERVICE JOUR ET NUIT
INDUSTRIES SAMSON INC.
12, rue St-Laurent, Lévis, Qué.
Tél.: 837-5897

MAGASINS DE PATISSERIE A LOUER AVEC EQUIPEMENT
S'adresser à: L. Casulo
524-6449

A. Gilbert
ARCHITECTE

LE SOLEIL
Service des annonces classées
Votre annonce remise avant 8:30 p.m. ce soir sera publiée demain
TELEPHONEZ MAINTENANT A:
529-9231

GRANDE Vente DE LIQUIDATION de Fourrures
DES ESCOMPTES DE 30% a 50%

AGNEAU TRAITE UNI OU GARNI $245.00
Réguliers jusqu'à $395 — SPECIAL à compter de

CHAT SAUVAGE UNI OU GARNI $345.00
Réguliers jusqu'à $495 — SPECIAL à compter de

RENARD ROUGE $345.00
Réguliers jusqu'à $495 — SPECIAL à compter de

RENARD DES PRAIRIES $345.00
Réguliers jusqu'à $495 — SPECIAL à compter de

RAT MUSQUE NATUREL ET TEINT $295.00
Réguliers jusqu'à $495 — SPECIAL à compter de

MOUTON RUSSE TEINT NOIR $395.00
Réguliers jusqu'à $695 — SPECIAL à compter de

MOUTON RUSSE GRIS NATUREL $395.00
Réguliers jusqu'à $650 — SPECIAL à compter de

GRAND SPECIAL
LOT DE 20 MANTEAUX $195.00
Valeurs jusqu'à $495 — SPECIAL à compter de

CASTOR DES RESERVES DU QUEBEC $395.00
Réguliers jusqu'à $795 — SPECIAL à compter de

PHOQUE DU CAP DE BONNE ESPERANCE $495.00
Réguliers jusqu'à $995 — SPECIAL à compter de

LYNX ET CHAT LYNX $495.00
Réguliers jusqu'à $750 — SPECIAL à compter de

MOUTON RUSSE TEINT BRUN $595.00
Réguliers jusqu'à $850 — SPECIAL à compter de

VISON - PEAUX HORIZONTALES $595.00
Réguliers jusqu'à $850 — SPECIAL à compter de

PHOQUE D'ALASKA $1195.00
Réguliers jusqu'à $1,750 — SPECIAL à compter de

MANTEAUX DE CUIR
Qualité supérieure
Rég. $140.00
SPECIAL
$95.00

VISON CANADIEN
naturel, de 1er choix
Pastel - Brun foncé - Gris Bronze
Violet - Perle - Opaline "Blackcross".
Des valeurs extraordinaires - Vison à peaux allongées.
TRES SPECIAL à compter de
$695.00

30% à 50% DE RABAIS sur
● CHAPEAUX
● BONNETS
● COLS DE FOURRURE
● MANCHONS
choix complet

SPECIAL POUR HOMMES

JAQUETTES
RABAIS DE
50%

AGNEAU TRAITE et teint brun SPECIAL $245.00
NUTRIA NATUREL SPECIAL $345.00
RAT MUSQUE NATUREL SPECIAL $395.00
CHAT SAUVAGE Naturel et Tippé SPECIAL $395.00

CAPES - ETOLES DE VISON
Rabais de
50%

COMPTANT
COMPTE COURANT
PLAN BUDGETAIRE

125, RUE ST-JOSEPH — 132, NOTRE-DAME-DES-ANGES
LES FOURRURES PRÉMONT

STATIONNEMENT GRATUIT ANGLE CHAREST ET NOTRE-DAME-DES-ANGES

Manifestation...

(Suite de la première page)

d'avoir été en possession de la bible juive et d'avoir conspiré pour enseigner l'hébreu, a-t-il précisé. "C'est précisément là le sujet de nos protestations", a-t-il ajouté.

LE CANADA ET LES JUIFS

Le gouvernement canadien continuera d'utiliser toutes les occasions qui se présenteront à lui pour soulager le sort des juifs en Union soviétique, déclare pour sa part le premier ministre du Canada dans une lettre qu'il a fait parvenir à un citoyen de Montréal. Ce dernier avait écrit à M. Trudeau pour manifester son indignation devant le traitement réservé aux juifs en URSS.

M. Trudeau souligne que tous les membres de son gouvernement partagent cette angoisse et ajoute que par le passé diverses tentatives ont été faites pour améliorer la situation de ces personnes.

Le bureau du premier ministre a fait savoir que des copies de cette lettre seraient envoyées à toutes les personnes qui ont écrit à M. Trudeau sur cette question.

Le premier ministre signale en outre que le sort des juifs en Union soviétique sera constamment présent à son esprit lorsqu'il se rendra dans ce pays le printemps prochain.

Il conclue toutefois que deux principes doivent être constamment pris en considération dans de telles situations à savoir que la non-intervention dans les affaires internes d'un pays constitue la base des relations internationales et que les pressions de pays étrangers risquent d'avoir comme résultat un durcissement de l'attitude des autorités de l'URSS à l'égard de leurs concitoyens juifs.

Simard confesse...

(Suite de la première page)

après-midi, où il devrait rendre son verdict, la Couronne ayant déclaré sa preuve close.

LES FRESRES ROSE ET SIMARD

A l'ouverture de l'enquête du coroner, la Couronne a fait témoigner dans l'ordre Francis Simard, Jacques Rose et Paul Rose.

Tous les trois ont refusé de témoigner, Sinard et Paul Rose occupant leur quelques minutes devant le juge Trahan et les journalistes à scander des "Vive le FLQ", "Vive le Québec Libre" le "FLQ n'est pas mort".

Paul Rose a même lancé en quittant la salle. "En 1970 nous avons visé juste et nous avons frappé fort".

Jacques Rose, pour sa part, qui était nettement le plus détendu et le plus affable des trois, a demandé la réouverture de l'enquête du coroner dans l'affaire de l'échangeur Turcot, en 1965, où selon lui, sont morts sept Québécois, comme le caporal Dumas. On sait que c'est le juge Franan qui a présidé cette enquête.

Celui-ci a alors déclaré qu'il invitait le journaliste de Québec-Presse à venir le rencontrer à ce sujet, pour connaître toute la vérité dans cette affaire.

Le juge Trahan a ordonné que les trois prévenus soient conduits à l'extérieur de la salle, mais il ne les a pas condamnés pour outrage au tribunal, comme il l'avait fait pour d'autres prévenus qui ont refusé de témoigner depuis le début de l'enquête.

En coupant la parole à Paul Rose, le juge a dit espérer que des membres du Barreau ne sont pas responsable de la façon dont l es trois suspects se sont comportés.

Les deux frères Rose ont déclaré qu'ils veulent être représentés par Me Robert Lemieux qui est lui-même en prison sous une accusation de conspiration séditieuse.

M. Laval Perron, technicien à la Sûreté du Québec, a déclaré dans sa déposition qu'il avait relevé les empreintes digitales de Simard, de Paul Rose, de Jacques Rose et de Bernard Lortie dans la maison de Saint-Hubert, où M. Laporte avait été détenu avant d'avoir été étranglé.

Le Vatican s'apprête à signer le traité sur la limitation des armements

CITE DU VATICAN (d'après UPI) — Le Vatican, qui possède une "armée" de 50 hommes équipés avec seulement des hallebardes médiévales, a annoncé qu'il se joindrait aux E.-U., à la G. B. et à l'URSS pour la signature du traité sur la limitation des armements nucléaires.

Malgré que la date de la signature du traité par le Vatican n'ait pas été établie, le Vatican a déclaré qu'il voulait faire coincider l'annonce de cette nouvelle avec l'appel de Paul VI pour la paix dans son discours, à l'occasion du Nouvel An.

Le Vatican a déclaré que l'adhésion au traité avait été décidée pour apporter un soutien moral aux principes de paix qu'il représente.

Le Vatican considère le traité comme le premier pas vers le désarmement général que le pape a si souvent réclamé.

Le pape a pratiquement désarmé le Vatican. En octobre, il a dissous la Garde noble et la Garde palatine, plus de 500 hommes, qui, avec la Garde suisse, constituaient les derniers vestiges de l'armée pontificale. La Garde suisse demeure en service, mais seulement pour les besoins des cérémonies, puisque le pape a vidé l'armurerie pontificale de ses 500 fusils au mois de novembre.

Le 20 janvier, la gendarmerie pontificale de 150 hommes, la force policière du Vatican, disparaîtra pour faire place à un service de sécurité plus petit composé de civils.

Le pape a déclaré effectuer ces changements pour mettre en relief le caractère spirituel de sa mission.

En signant le traité contre la prolifération des armes nucléaires, le Vatican diffère avec l'Italie, qui, comme plusieurs Etats, considère le traité comme une mesure visant à perpétuer la puissance des E.-U. et de l'URSS.

Accrochages...

(Suite de la première page)

certaines clauses du décret, la semaine dernière, et une autre association, la Corporation des électriciens, doit faire de même cette semaine.

La situation deviendra explosive, vers la fin de la semaine prochaine, quand les travailleurs toucheront leur paie pour le travail effectué cette semaine.

Si les employeurs suivent les recommandations de leur association, plusieurs travailleurs ne recevront pas alors le salaire prévu au décret, mais plutôt celui qu'ils recevaient depuis le 8 août 1969 au moment où le Québec était divisé en 15 régions et sous-divisé en 27 zones.

Le nouveau décret ramène le nombre des régions à 9 et, en ce qui concerne les salaires, à 11, la région de Montréal étant alors divisée en trois sous-régions. Ce réaménagement des régions et des zones a pour conséquence de donner des augmentations de salaires à plusieurs ouvriers, en plus des augmentations statutaires prévues au décret.

Les employeurs ont aussi décidé de boycotter la clause 1.09 1.11 et 22.05 du décret concernant le contremaître - salarié qui peut maintenant faire partie du syndicat, ce qui oblige les entrepreneurs à engager un contremaître général ou surintendant pour chaque chantier.

SECURITE D'EMPLOI

Le règlement de sécurité d'emploi sera aussi ignoré par une grande partie des employeurs qui le trouvent inapplicable par suite de nombreuses erreurs qui auraient été commises dans l'enregistrement de la qualification des salariés.

Jusqu'ici, la plupart des ouvriers qui ont reçu leur carte auraient été enregistrés comme réservistes; ce qui empêche le fonctionnement de ce nouveau régime.

Une des centrales syndicales, la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), a elle aussi menacé de boycotter ce nouveau régime, tandis que la Confédération des syndicats nationaux (CSN) a décidé de lancer une campagne d'information auprès de ses membres pour empêcher "le sabotage" du nouveau régime "par ceux qui ont intérêt à le saboter".

Pour le moment, les travailleurs sont retournés sur les chantiers, tandis que les associations patronales et les centrales syndicales sont en réunion, les premières déterminées à faire apporter des changements au décret, et les dernières à le faire respecter intégralement.

Le Dr Paul-W. Desruisseaux...

(Suite de la première page)

ganisé ce ralliement sportif en qualité de surveillant médical des athlètes.

Il est toujours actif dans plusieurs disciplines de piste et pelouse en plus de pratiquer le water polo, le golf, la balle au mur, etc.

Le Dr Desruisseaux, en plus de ses fonctions au service de la médecine légale est aussi le médecin de la police de Québec et conseillant en médecine sportive du CEGEP de Sainte-Foy.

LES AUTRES

En outre du Dr Desruisseaux, MM. Saint-Pierre et Houde annonceront sous peu la nomination de M. Claude Despatie, de Montréal, au poste de directeur du service du développement régional et municipal.

M. Despatie, un diplômé en éducation physique et président de l'Association des directeurs des loisirs municipaux du Québec, occupait jusqu'à récemment le poste de directeur du service de la récréation à Montréal-Nord.

Ils annonceront également la nomination de M. Paul Larue, également de Montréal, au poste de directeur du service jeunesse, loisir et plein air.

M. Larue occupait jusqu'ici le poste de directeur de la base de plein air "Le Petit Bonheur", à Sainte-Agathe. C'est un spécialiste en plein air ayant acquis ses connaissances en Norvège, en Suède, Angleterre, en Allemagne et en France.

Enfin, MM. Saint-Pierre et Houde annonceront la nomination de M. Paul E. Ohl au poste de directeur de la planification et du développement.

M. Ohl était déjà membre de la Fonction publique à titre de responsable du sport scolaire au ministère de l'Education.

C'est un spécialiste en éducation physique, loisirs et sports, auteur de nombreux ouvrages.

SECRETARIAT D'ETAT

Ces quatre hommes s'attaqueront à la mise en place des structures et moyens nécessaires à la réorganisation complète du Haut Commissariat, lequel est appelé à devenir un Secrétariat d'Etat au ministère de l'Education.

Le premier avion détourné en 1971 est un DC-8 américain

LA HAVANE (AFP) — Le premier avion détourné en 1971 est un "DC 8" de la compagnie américaine "National Airlines", victime de deux pirates de l'air armés de revolver qui ont obligé son pilote à se poser à Cuba, hier matin, alors qu'il reliait Los Angeles (Californie) à Tampa (Floride).

Il y avait à bord 7 membres d'équipage et 84 passagers, y compris les pirates.

Les deux pirates, deux Noirs accompagnés de leur femme et de leurs enfants ont été accueillis par les autorités cubaines à 5h40, hier soir.

Le détournement a été l'oeuvre d'un seul pirate qui a obligé une hôtesse à l'accompagner jusqu'à la cabine du pilote. L'autre pirate ne s'est révélé qu'une fois l'avion atterri à La Havane.

En 1970, 33 avions commerciaux au total (dont 15 appareils américains) ont été détournés sur Cuba par des pirates de l'air. Fait sans précédent, les autorités cubaines avaient expulsé en 1970 l'un de ces pirates: un soldat américain de 24 ans, Robert Labadie, qui avait détourné un avion de la "TWA".

La petite localité de Churchill Falls s'est vidée aux fêtes

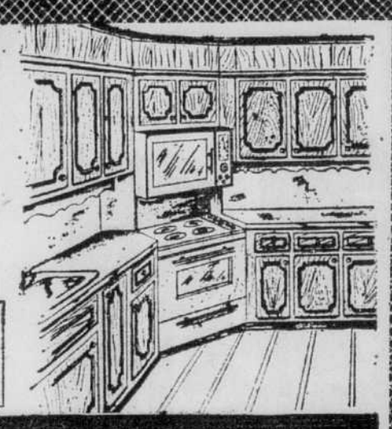
La petite ville de Churchill Fal's s'est vidée pour le temps des Fêtes. Au cours de la journée du 18 décembre, 1,300 personnes ont quitté la région par avion pour les régions moins solitaires que celles du Labrador. Les BAC-111 et les F-27 à turbo-hélices de Québecair, ont permis à 600 personnes de se rendre au Québec. Eastern Provincial Airways a transporté 700 personnes à Terre-Neuve et 275 à Montréal, utilisant neuf Boeing 737. On prévoit que les retours s'échelonneront sur une semaine avec une période de pointe pour lundi, le 14 janvier.

CHAMBRES demandées POUR LA PERIODE DU CARNAVAL

Toute personne ayant des chambres à louer pour la période du Carnaval de Québec, soit du 4 au 23 février 1971, est priée de s'adresser, du lundi au vendredi, de 10.00 A.M. à 5.00 P.M., à l'endroit suivant:

COMITE DE LOGEMENT DU CARNAVAL
60, rue d'Auteuil, Québec 4
Tél.: 522-4071
522-4072
"Le civisme c'est une foule de petites chambres"

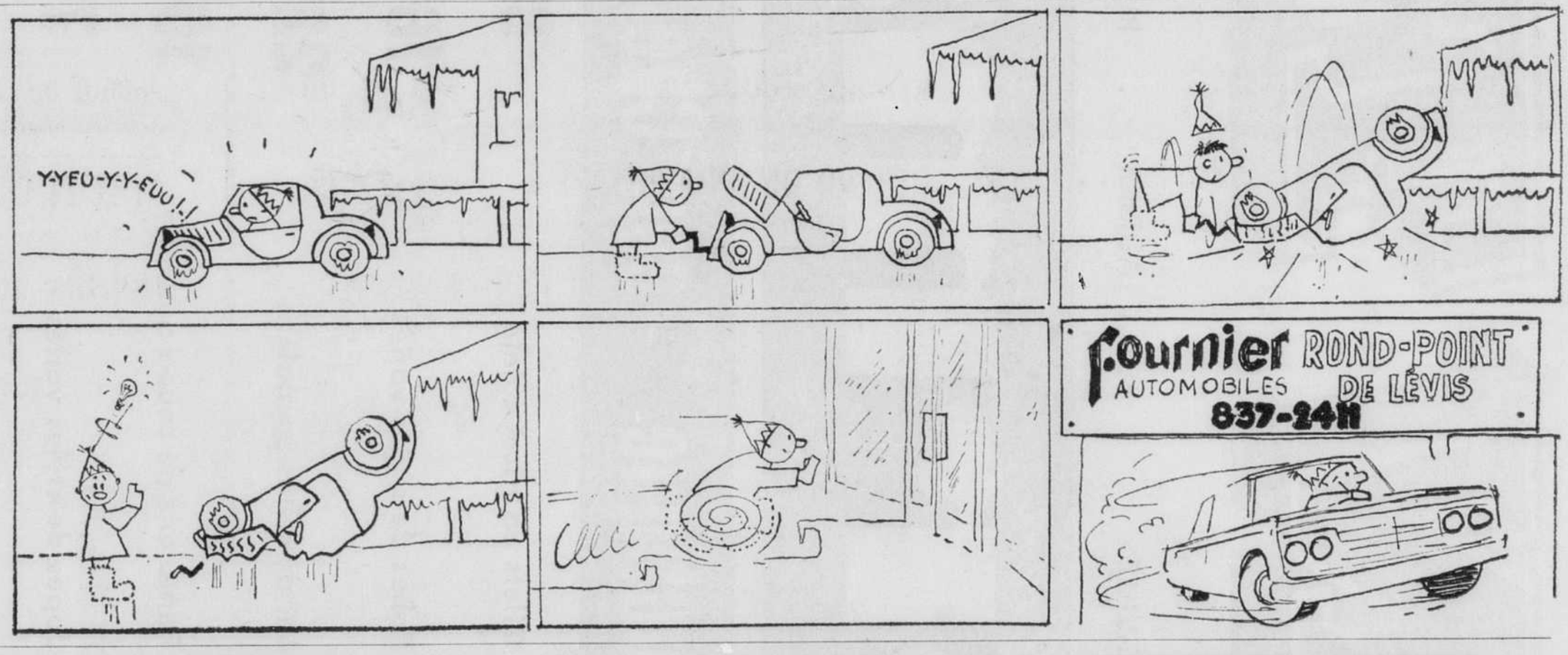
Voyez les derniers modèles
d' ARMOIRES de CUISINE
de styles: "Régence" - "Châtelaine" - "Espagnol" - "Dubarry"
complètement finies en authentique
ARBORITE



MOFFAT LIMITEE
LAVE-VAISSELLE, FOURNEAU ENCASTRE, ETC...
FLEETWOOD
TELEVISION RADIO - STEREO

PRENEZ NOTE:
Notre nouvelle salle de démonstrations est maintenant ouverte à 574 ave. Royale, Beauport, P.Q.

LES CUISINES FRANCIS DE QUEBEC INC.
574 AVE ROYALE - BEAUPORT - TEL.: 661-9253
MONTMAGNY - TEL.: 248-3863 BEAUCE - TEL.: 227-6121
HEURES D'AFFAIRES: Du lundi au mercredi de 9h.00 a.m. à 5h.00 p.m. Jeudi et vendredi - ouvert jusqu'à 9h.30 p.m



Fournier ROND-POINT AUTOMOBILES DE LÉVIS
837-2411

notre
Vente
DE JANVIER
DEBUTE DEMAIN LE 5, A 9H. A.M.
A NOS DEUX BOUTIQUES

50% à 60%
DE REDUCTION SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE "AUTOMNE/HIVER"

CHAUSSURES DE TOILETTE — Valeurs Régulières: $28.00 à $35.00 / $23.00 à $27.00 — P.V. $15.95 / P.V. $12.95
CHAUSSURES DOUBLEES — Valeurs Régulières: $23.00 à 27.00 — P.V. $12.95
CHAUSSURES TOUT ALLER ET CHAUSSURES INFIRMIERES — Valeurs régulières: $20.00 à $22.00 — P.V. $10.95
CHAUSSURES SPORTS — Valeurs régulières: $17.00 à $20.00 — P.V. $9.95
50% sur BOTTES ET SACS A MAIN HABILLES OU SPORT ET PANTOUFLES

Chargex et Plan mise de côté acceptés durant notre grande vente

j-paul fortin
914, RUE ST-JEAN, CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER

La crise...

(Suite de la première page)

ailleurs que la liberté humaine a été durement secouée en 1970, au cours des crises qu'ont connues divers pays. Il décrit ainsi la situation qui prévaut dans certains points chauds du monde.

Moyen-Orient: la liberté individuelle a été subordonnée aux conflits à l'intérieur du monde arabe et aux luttes israélo-arabes, mais les négociations de paix offrent un espoir de résoudre les tensions qui persistent dans ce coin du monde;

Afrique: la liberté individuelle est en progrès, malgré que 10% des Noirs du continent vivent encore sous des régimes d'oppression racistes;

Amérique latine: des régimes militaires et la censure de la presse ont imposé leur loi dans plusieurs pays du continent;

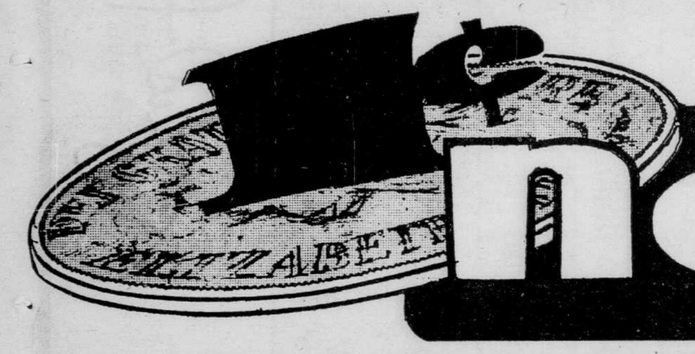
Europe de l'Est: les satellites de l'Union soviétique ont " nerveusement" surveillé les développements de la situation en Tchécoslovaquie pendant que la Russie démantelait le mouvement de libéralisation de 1968;

Russie : l'antisémitisme s'est manifesté, comme à l'époque de Staline, et à celle plus lointaine des tsars;

Asie: à l'exception du Japon, du Sud-Vietnam et de l'Inde, les Asiatiques ont été amenés à placer le développement national, au-dessus de la défense des libertés individuelles.

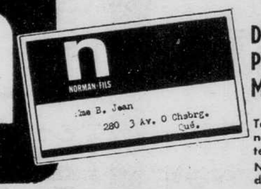
VENTE

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER PLACE FLEUR DE LYS



Chez norman et fils.

CENTRE-VILLE
PLACE LAURIER
PLACE FLEUR DE LYS
Norman & Fils



DITES:
PORTEZ A
MON COMPTE NORMAN

Tel est le moyen le plus facile de profiter des économies au moment ou celles-ci vous sont offertes. Si vous ne possédez pas de carte de crédit Norman, demandez-la dès aujourd'hui à l'un des 3 magasins Norman & Fils.

ROBES — 2 pour le prix de 1

Robes pour tous les goûts	17.98	2 pour 17.99
Robes tout-aller pour le bureau	21.98	2 pour 21.99
Lot de robes de styles variés, tant qu'il y en aura. Spécial ouverture	6.98	2 pour 6.99
Robes de toilette pour les sorties	25.98	2 pour 25.99
Panta-robes d'allure sportive	34.98	2 pour 34.99

BOUTIK MIDI-LONGUETTE

Elégants ensembles midi avec pantalon	29.98	2 pour 29.99
Les populaires midi et pantalon assortis	39.98	2 pour 39.99

MANTEAUX — 2 pour le prix de 1

Midi en lainage de tweed

Boutique "Teen Chérie" — 2 pour le prix de 1

Gilets en tricot côtelé	8.98	2 pour 8.99
Robes de styles variés	16.98	2 pour 16.99
Lot de robes-pantalons	22.98	2 pour 22.99
Pantalons de coupe nouvelle	10.98	2 pour 10.99
Jupes de styles variés	7.98	2 pour 7.99
Blouses pour tous les goûts	6.98	2 pour 6.99
Ensembles midi & pantalon	24.98	2 pour 24.99
La pratique combinaison "Jump-suit"	17.98	2 pour 17.99

Toute vente finale

AUCUNE COMMANDE POSTALE NI TELEPHONIQUE

Vêtements de ski — 2 pour le prix de 1

Pantalons de ski à jambes larges ou étroites	12.98	2 pour 12.99
Cagoules de ski en nylon	19.98	2 pour 19.99

Vêtements Sport — 2 pour le prix de 1

Vaste choix de gros gilets	19.98	2 pour 19.99
Petits gilets français en tricot côtelé	8.98	2 pour 8.99
Jupes mini de styles variés	15.98	2 pour 15.99
Lot de jupes de style midi	15.98	2 pour 15.99
Pantalons unisex	14.98	2 pour 14.99
Pantalons de crêpe	15.98	2 pour 15.99

avec doublure piquée 29.98 2 pour 29.99

Mini en nylon ciré avec doublure simili-fourrure 39.98 2 pour 39.99

Manteaux de cuir de première qualité, doublure amovible 99.98 2 pour 99.99

Manteaux de suède brut avec doublure amovible 89.98 2 pour 89.99

Ensembles manteau-pantalon en laine épaisse (certains avec jupe assortie) 49.98 2 pour 49.99

Lot de mini et midi garnis ou non de fourrure 59.98 2 pour 59.99

LINGERIE & CORSETERIE — 2 pour le prix de 1

Soutien-gorge Wonder-Bra demi-buste style 1300 7.98 2 pour 7.99

Style 1350 5.98 2 pour 5.99

Gaines courtes 5.98 2 pour 5.99

Ensembles robe de nuit et peignoir 14.98 2 pour 14.99

Ensembles de coton pour grandes tailles 16.98 2 pour 16.99

Ensembles mini-dolls 5.98 2 pour 5.99

Robes de chambre en nylon et coton piqué 14.98 2 pour 14.99

Bas-culottes de marque très bien connue 1.79 2 pour 1.80

1¢ DOUBLERA VOTRE ACHAT

Un exemple: achetez une jolie robe tout aller au prix de 17.98 et pour 1¢ de plus vous en obtenez une deuxième. Chaque robe ne vous coûte que $8.99. C'est sensationnel.

3 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

Premières arrivées... Premières servies!

Fermé de midi à 1h.30 tous les jours de la vente

Magasinez tôt pour profiter du meilleur choix!

PLUSIEURS SPECIAUX NON ANNONCES

Dites simplement: Portez à mon compte Norman

Aucune mise-de-côté en bas de $50.00

Aucun chèque accepté

Tunique appareillant le pantalon de crêpe 21.98 2 pour 21.99

VETEMENTS MATERNITE — 2 pour le prix de 1

Robes-pantalons et ensembles tunique et pantalon 19.98 2 pour 19.99

Jupes assorties de couleurs variées 4.98 2 pour 4.99

Lot de surblouses confectionnées dans des tissus de choix 4.98 2 pour 4.99

Pantalons très pratiques pour la future maman 8.98 2 pour 8.99

Lot de jupons pour la future maman 2.98 2 pour 2.99

Choix varié de soutiens-gorge 3.98 2 pour 3.99

Gaines pour future maman 5.98 2 pour 5.99

BOTTES — 2 pour le prix de 1

Bottes en cuir galaxie 14.98 2 pour 14.99

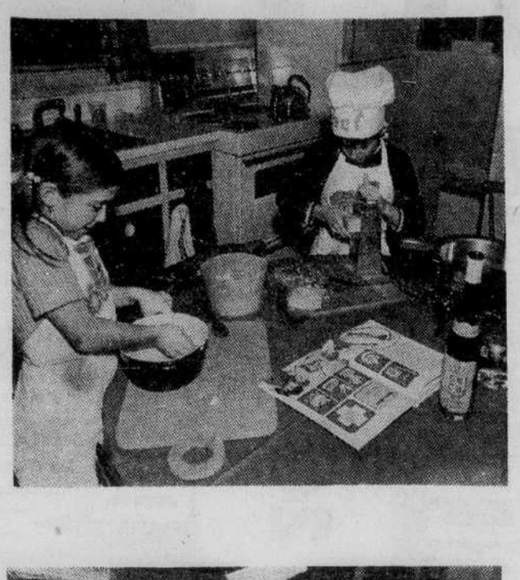
Bottes en imitation de serpent 16.98 2 pour 16.99

SALON BLEU — 2 pour le prix de 1

Robes de bal et de graduation 24.98 2 pour 24.99

INFORMEZ VOS AMIES DE CETTE GRANDE VENTE ET RENDEZ-VOUS DES MARDI MATIN A L'UN DES 3 MAGASINS NORMAN POUR PROFITER DU PREMIER CHOIX

ABC de la cuisine



La fondue suisse . . . c'est un jeu d'enfants

Pour vous divertir et amusez vos amis, offrez-leur la Fondue Suisse, que Sylvie et Luc présentent et réalisent à votre intention.

Ils ont fait leur choix dans un livre de cuisine qui s'intitule: VIVE LA CUISINE DES JEUNES par Dorine et Bruno OLIVER avec le concours de Michel Oliver.

Avec ce livre qu'ils ont reçu en cadeau à Noël, ils passeront des moments agréables et ils apprendront les rudiments de la cuisine.

FONDUE SUISSE (Ingrédients: pour 4 personnes)

1-2 livre de gruyère

1-2 livre d'Emmenthal

1 tasse 1-2 de vin blanc sec

1 petit verre de Kirsch (ou 1 c. à soupe)

1-2 c. à café de fécule de mais

1-2 gousse d'ail

1 pain baguette

1 nécessaire à fondue (réchaud et casserole)

1 cuillère de bois

Partager en 4 dans le sens de la longueur un pain baguette. Couper chaque quart de baguette en morceaux de 1 pouce environ. Mettez tous les morceaux dans une corbeille sur la table avec le réchaud à fondue.

Epluchez la gousse d'ail et frottez l'intérieur de la casserole avec la demi-gousse.

Râpez le fromage avec une râpe moyenne.

Placez la casserole sur un feu moyen. Versez le vin blanc sec et mélangez lentement le fromage.

Avec la cuillère de bois, travaillez le fromage en décrivant des 8 et remuer jusqu'à ébullition.

Ajoutez alors la fécule délayée dans le verre de kirsch.

Poivrez et ajoutez une pointe de muscade.

Posez la casserole sur le réchaud.

Le mélange ne doit pas attendre.

A ce moment chacun pique un morceau de pain au bout de sa fourchette et le trempe dans le fromage fondu.

Qui laisse tomber son morceau de pain au fond de la casserole a un gage.

Marie-Jo Charlotin

ANNONCE

Une bonne résolution!

Eliminez ces poils superflus à jamais

Anciennement, vous perdiez des heures et des heures à arracher les poils disgracieux, à les raser ou à les faire disparaitre avec des crèmes dépilatoires.

Ne touchez plus à tout celà! N'attendez pas une autre année ni même une autre semaine! Rendez-vous dès aujourd'hui à votre clinique Gregory System pour vous débarasser pour toujours de ces poils génants et inutiles.

Faites-vous d'abord épiler les poils de la lèvre supérieure, du cou, des joues, puis du menton. Puis on vous tracera pour toujours des sourcils élégants. Faites-vous également traiter le cou en vue des mises en plis modernes. Terminez en vous faisant débarasser de vos poils disgracieux sur les bras, les jambes — partout.

La méthode la plus rapide au monde

La méthode Gregory est parfaitement sûre, approuvée par les médecins, et ne laisse ni trace ni marque. Nous utilisons la thermolyse, soit la méthode la plus rapide et confortable, connue dans le monde entier. Notre personnel hautement compétent allié à la rapidité du procédé permettent des prix fort modiques.

. . . et la plus confortable!!

L'enlèvement de chaque poil cause une légère sensation de chaleur, un peu moins vive que celle d'un poil arraché. Si on en juge sur le grand nombre de nos clientes qui font un petit somme durant le traitement, ça ne doit pas être si désagréable . . .

Ce serait à votre avantage de nous téléphoner dès aujourd'hui—demain au plus tard — pour prendre rendez-vous et voir par vous-mêmes comment se donne ce traitement efficace. Sans frais ou obligation de votre part, bien sûr!

Ne le remettez pas à plus tard!

Les plus importantes cliniques d'épilation scientifique au monde.

système gregory

CLINIQUE D'EPILATION RADICALE

Ouvert de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.—samedi de 9 h. à 2 h.

VILLE DE QUEBEC — SUITE 2, EDIFICE MORISSET

695 EST, BOULEVARD CHAREST — TEL. 529-1879

Ecrivez pour brochure gratuite.

VENTE DE JANVIER

LA GROSSE VENTE QUE VOUS ATTENDIEZ
DEBUTERA DEMAIN LE 5 JANVIER A 9 HRES

Des marchandises de qualité supérieure offertes à rabais de

30% à 60%

LOT DE SOULIERS — $9.95
Pour dames, sport ou toilette. Très spécial à
AUSSI SACS A MAIN

BOTTES DE VINYLE — $8.95
Réduites à

Le plus bel item de cette vente est le lot de
SOULIERS POUR DAMES — $13.95
Les meilleures marques canadiennes. Offerts à
PLUSIEURS SACS A MAIN AUSSI A CE PRIX

TOUS NOS SOULIERS FOURRES — $13.95
Faits avec matériel imperméable et lavable, corfam ou puskin. Régulier $24.95

BOTTES D'HIVER — $19.95
Hauteurs, couleurs et pointures assorties. Presque toutes en corfam, rég. jusqu'à $33.95. Réduites à

Nous avons aussi pour messieurs
2 BEAUX LOTS DE SOULIERS — $20.00 et $25.00
De la célèbre marque HARTT

L'Escarpin INC.

1174 St-Jean, Québec
Gratuit, 2 heures de stationnement au Parc-autos Chauveau

Vente Annuelle

DE JANVIER

débutant le 5 janvier

ESCOMPTES DE
10 à 50%
dans tous les départements

LINGERIE - CORSETS - VETEMENTS SPORT

Yvette Bureau INC.

150 ouest, St-Vallier, Québec 8
Tél.: 525-5033

Des cours de peinture sont dispensés aux adultes, en matinée

Durant le second semestre, des cours de peinture continueront d'être offerts aux adultes grâce au Service des loisirs et des parcs de la ville de Québec. Jusqu'à maintenant, seules les dames se sont prévalues de ce cours qui est dispensé en matinée.

Jadis donné par l'école des Beaux-Arts, le cours dure deux ans. La première année est consacrée à l'initiation au fusain, à la gouache, au pastel, au crayon de cire et à la linogravure. On ne touche à la peinture à l'huile qu'à la seconde année.

Mlle Gertrude Néron, qui a à son crédit deux années d'enseignement à l'école des Beaux-Arts, dirige actuellement 35 élèves partagés en deux groupes. Cette dernière n'a pas caché son désir de s'affilier à un CEGEP, voire à une école des Beaux-Arts de manière à ce que le cours qu'elle donne soit crédité. Elle compte, en outre, mettre sur pied le modelage à la plasticine pour mieux préparer ses élèves aux formes et aux reliefs.

Interrompues pendant la période des Fêtes, les séances reprendront en février. Il est encore possible de s'inscrire pour le deuxième semestre. Les locaux sont mis à la disposition des élèves par les Loisirs Montcalm alors que le Service des loisirs et des parcs fournit le chevalet et les matériaux de toutes sortes. Signalons que ce cours s'autofinance.

Parmi les élèves, certaines ont plusieurs années de peinture à leur crédit . . .

Pour d'autres, il ne s'agit que d'une détente . . .

Les épiceries ouvertes 62 heures par semaine

(MDP) — Depuis ce matin, les magasins d'alimentation du Québec suivent les heures d'ouvertures des autres établissements commerciaux.

Même si les chaines d'alimentation n'ont pas annoncé s'ils se prévaudraient entièrement des dispositions de la loi des heures d'ouverture des magasins qui permet un maximum de 62 heures d'accès par semaine, une enquête sommaire effectuée auprès de certaines chaines permet de croire que tous les magasins d'alimentation soumis à cette loi ouvriront leurs portes pendant 62 heures, au cours du mois de janvier, au moins.

Il se pourrait cependant que les chaines d'alimentation modifient leur horaire par la suite, de façon à adapter leurs heures d'ouverture à leur volume de vente et à leurs frais d'administration.

Cette règlementation signifie pour les administrateurs des magasins d'alimentation une réorganisation de la rotation de leur personnel qui se faisait précédemment sur une période de 48 heures par semaine.

On peut d'ores et déjà être certain que les épiceries seront ouvertes le jeudi soir, le vendredi soir et le samedi toute la journée, ces trois jours étant ceux des emplettes alimentaires pour la majorité de la population.

Par ailleurs, si diminution des heures d'ouverture il y a, elle se fera aux dépens des débuts de journée où l'affluence dans ces magasins est fortement réduite.

Si les épiceries n'ouvrent, par exemple, qu'à 10 heures certains matins, les consommateurs ayant un urgent besoin de pain, de beurre, etc, pourront alors profiter des heures d'ouverture des épiceries du coin, comprenant un personnel de trois personnes ou moins, vu que ces épiceries ne sont pas régies par le bill 24.

Rappelons cependant que cette loi réglementant les magasins d'alimentation ne s'applique pas aux établissements dont l'activité exclusive est la vente de tabac et journaux, de pâtisseries, de produits pharmaceutiques et de fleurs.

Les épiceries à chaine peuvent donc, depuis ce matin, être ouvertes de 8h30 de l'avant-midi du lundi au samedi inclusivement, jusqu'à 6 heures du soir les lundi, mardi et mercredi inclusivement, 9 heures du soir les jeudi et vendredi et 5 heures de l'après-midi le samedi.

De fines dentelles à reflets d'or et d'argent

PARIS (PA)—Il y a sept ans, la modéliste française Christiane Formizyn avait apporté un éclat scintillant à la mode, avec la présentation de tricots à fils d'or et d'argent. Ses plus récentes créations ressemblent à de fines dentelles.

Les robes à reflets chatoyants sont encore très populaires auprès d'un grand nombre de femmes, alors que d'autres préfèrent les tissus et nuances en regard de styles nécessitant des garnitures comme des volants et fronces.

L'allure féminine marque un retour sur la scène de la mode, illustrée en particulier dans les collections des robes du soir.

33 1/3
DE REDUCTION
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN
• SACS A MAIN
• BOTTES
• SOULIERS
CHAUSSURES Christian
PLACE LAURIER 653-4242

VENTE
avant-inventaire
commençant demain matin à nos 2 magasins
BOTTES et BOTTILLONS
chaudement doublés pour l'hiver
Choix de plusieurs hauteurs. Cuir, suède, corfam, cuir froissé. Plusieurs couleurs au choix: noir, bleu, rouge, brun, tan.
Valeurs réelles de $27.00 à $35.00 pour
$18.93
Autre lot de BOTTES
chaudement doublées
Choix de hauteurs et couleurs. Cuir, veau, cuir froissé.
$13.93
Valeurs réelles de $20.00 à $25.00 pour
Choix de pointures dans ces deux lots
500 paires de souliers
Pour dames, modèles sport ou de toilette. Choix de cuir, couleurs et grandeurs.
Valeurs réelles jusqu'à $22.00 pour
$7.93
25% DE REDUCTION SUR TOUS NOS souliers DOUBLES EN CORFAM
Paul H. Blouin INC.
261 est, St-Joseph — 525-6973
798, St-Jean — 524-6337

SOLDE
irene auger
décorateur - ensemblier
6 de la Fabrique
commençant le 5 janvier
MEUBLES
LAMPES
ECHANTILLONS

TOUTE VENTE FINALE
MISE DE COTE ACCEPTEE

VENTE DE JANVIER
COMMENCANT MARDI MATIN A 9H.30
AU-DELA DE 300 MODELES REDUITS DE
10% à 50%
FINE LINGERIE
20%
Mlle Uniforme
LE CENTRE DE L'UNIFORME A QUEBEC
1129, RUE ST-JEAN - 529-3010
GALERIES CHARLESBOURG - 626-0263
CARTE CHARGEX ACCEPTEE

Margaret ne veut pas parler . . . de son divorce

LONDRES — "Je ne veux pas parler de cela", a répondu mercredi la princesse Margaret aux nombreux journalistes qui l'attendaient sur le seuil de la London Clinic, ou elle était venue chercher son mari le comte de Snowdon, et lui demandaient en choeur si les informations de presse lui prêtant l'intention de divorcer étaient exactes.

Ces mêmes informations avaient été démenties la veille par le porte-parole de la princesse par la même phrase inlassablement répétée: "Cela n'est certainement pas vrai".

Le sécretaire du comte de Snowdon, interrogé lui aussi, répondait de son côté: "Lord Snowdon n'a rien à dire sur ces histoires".

Il est peu vraisemblable que ces réactions mettent fin aux rumeurs déclenchées par l'article du "Washington Post" et annonçant que la séparation et la demande en divorce de la princesse Margaret et de Lord Snowdon seraient bientôt rendues publiques. Ce qui semble probable, en revanche, c'est que la presse britannique continuera, comme elle l'a fait par le passé, à s'abstenir de toute initiative, contraire d'ailleurs au profond loyalisme des Anglais, pour tenter en faire la lumière sur les intentions du couple princier, et qu'elle s'en remettra à une analyse minutieuse des journaux américains, qui ne s'embarrassent pas de pareils scrupules.

Depuis plus de vingt ans, le public non seulement britannique mais mondial a constamment présenté de la princesse Margaret une image qui en fait le membre anti - conformiste par excellence de la famille royale, et il ne renoncera pas facilement à cette habitude.

La fille cadette du roi George VI n'avait pas dix-huit ans qu'on lui prêtait déjà une succession de fiancés. Puis, de 1953 à 1955, la fameuse affaire Townsend émut les âmes sensibles à travers tout le pays. Quatre années s'écoulèrent et l'idylle entre Margaret et Tony Armstrong - Jones et leur mariage en 1960 semblèrent mettre un point final au roman à épisodes dont la princesse avait été l'héroine pendant douze ans.

Mais quoique Margaret ait maintenant quarante ans et deux enfants, ses activités sont suivies par le public avec autant d'intérêt que par le passé. Elle ne peut pas porter une jupe "midi" sans que toute la presse populaire donne son opinion. Les sondages d'opinion montrent qu'elle est la moins populaire des membres de la famille royale, mais elle reste tout de même le plus photographie et le plus passionnément discuté.

En 1966 déjà, la presse américaine avait prêté à Tony et Margaret l'intention de divorcer. Un an plus tard, Lord Snowdon, interrogé sur son divorce éventuel par les journalistes, avait répondu: "C'est bien la première fois que j'entends parler de semblables rumeurs". Depuis lors le mot divorce n'avait plus été prononcé jusqu'à ce qu'il ait été relancé mardi par le "Washington Post" sous la signature du même chroniqueur qui avait annoncé à ses lecteurs incrédules le mariage imminent de Jacqueline Kennedy et d'Aristote Onassis.

travail à l'aiguille

CAPE LONGUE OU COURTE — Soyez élégante et chaudement vêtue avec cette cape, modèle long ou court. Les capes amples feront leur entrée en 1971 ! Ici, elles sont rehaussées d'un motif t ressé et d'une longue frange. Tricotez à l'aide de laine épaisse et de grosse aiguilles. Numéro 590: NOUVELLES tailles 10-16 incluses.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 50¢

(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

EPARGNEZ!
Nettoyage de tricots
2/99¢

Vous comprendrez pourquoi nous sommes les nettoyeurs les plus connus au monde. Tous vos tricots seront parfaitement nettoyés à ce prix de rabais. Ne tardez pas, l'offre est limitée.
UNE HEURE "MARTINIZING"
LE NETTOYAGE LE PLUS COMPLET
Frais comme une fleur en seulement... 1 heure
854½, RUE ST-JEAN — TEL.: 529-9387
349, DE LA COURONNE — TEL.: 529-0704

VENTE
DE TISSUS IMPORTES SEULEMENT
jusqu'à la fin de janvier
TOUT LE STOCK REDUIT
Tissus façonnés et matelassés.....50%
Imprimés de soie importés.....40%
Velours uni et côtelé.....30%
Brocart, cloqué et lamé.....40%
Lainages et tweeds importés.....30%
Pure soie unie.....30%
Coton suisse imprimé ou brodé.....40%
Dentelle et guipure.....30%
Soies brutes des Indes.....30%
Lainage stretchy (pantalon ski).....30%
Cuir français, uni et brodé.....40%
SOIERIES et TISSUS LOEWIG
52, Côte de la Fabrique, Qué. Tél.: 523-1109
Le magasin est ouvert pendant la vente jeudi et vendredi, jusqu'à 9 hres p.m.

Marguerite Bélanger vous annonce sa formidable vente commençant le 5 janvier. Rabais de 20% à 50% sur vêtements sport: Culottes, pantalons de ski, chandails et robes. Lingerie, vêtements de base et bas-culottes.
Marguerite Bélanger
MARGUERITE Bélanger LTÉE
CHARGEX
Place Ste-Foy 653-8282
770, St-Jean 524-2991

Simard & Voyer
carré d'youville, place ste-foy et place fleur de lys
POUR ELLE
DES AUJOURD'HUI
33 1/3% DE REDUCTION
SUR TOUTE LA MARCHANDISE

le choix est grand ...et en plus vous obtenez
voilà!
feutre de rechange
POUR BOTTES D'AUTOS-NEIGE

Spécial!
ENFANTS Pts 8 à 13 2.99
GARÇONS DAMES HOMMES 3.99
DES DEMAIN MATIN A 9 HEURES
20% de rabais
sur toutes nos lignes de
BOTTES — PATINS
SOULIERS DOUBLES
COUVRE-CHAUSSURES
BOTTES D'AUTOS-NEIGE
CHAUSSURES EN FEUTRE
pour enfants, garçons, dames et hommes
Agnon & FRÈRE ENR
Les plus grands détaillants de chaussures à Québec
260 EST, ST-JOSEPH — 896 EST, ST-JOSEPH
180 OUEST, ST-VALLIER — 568, 3e AVENUE
Au 260 est, St-Joseph, département spécial pour enfants

ANNONCE
BOUTONS
Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

Château Lac-Beauport
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Rés.: Richard Bélanger
maître d'Hôtel
Tél.: 849-4468

SIMPSONS-SEARS

Un contrat de service Simpsons-Sears vous libère de tout souci!
Goûtez enfin le repos d'esprit, grâce à la garantie Simpsons-Sears qui vous épargne les frais de pièces et de main-d'oeuvre! En outre, l'oeil d'un spécialiste guette, tout au long de l'année, les moindres défaillances des appareils protégés par notre Contrat de Service!
La responsabilité qui nous incombe, pour vous satisfaire, vaut bien quelques sous par jour, n'est-ce pas?... N'oubliez pas: un Contrat de Service existe chez Simpsons-Sears pour tous les genres d'appareils!
ON N'EST PAS PLUS LOIN QUE VOTRE TELEPHONE:
Québec: 529-9841 local 280
Chicoutimi: 549-8240 local 284
Simpsons-Sears — Centre de Service (Rayon 192)

Salon de beauté LYRIQUE

Ces tristes cheveux gris... Nos experts leur rendent charme et beauté grâce au shampooing colorant Clairol*
"SILK & SILVER" est une lotion colorante qui ravive le gris terne de vos cheveux, leur donnant une nouvelle et vibrante beauté! $6
"LOVING CARE" pour n'importe quel type de cheveu! Vous serez de nouveau pimpante et désinvolte, Madame! $6
"MISS CLAIROL" est le shampooing colorant par excellence pour celles qui aiment la fantaisie... En un rien de temps, vos cheveux gris auront la teinte que vous aurez choisie... du blond le plus léger au plus profond noir vernissé! $8
LES PRIX INCLUENT LE COLORANT ET LA MISE EN PLIS! VOUS NE DITES QUE "PORTEZ A MON COMPTE"!
Composez: 529-9841 local 336 ou 337
Simpsons-Sears — Salon Lyrique, au Deuxième.
* Marque deposée
SIMPSONS-SEARS

Les parents, la meilleure source d'éducation sexuelle

NEW YORK (UPI) — "Nous devons nous parler au sujet de la sexualité", disent pères et mères à leurs garçons et filles pré-adolescentes.

"Plus tard", répondent les enfants.

Certains jeunes utilisent tant et si bien cette tactique de tout remettre à plus tard, qu'ils arrivent à l'adolescence à peu près au courant des faits au sujet de la sexualité, l'ayant souvent appris de leurs pairs.

Ces jeunes, dit une étude, ont beaucoup plus de chance de s'engager dans des relations prémaritales que les garçons et filles qui reçoivent la plus grande partie de leur éducation sexuelle de leurs parents.

La revue américaine des Parents et Maitres (PTA Magazine) soulève ce point dans une table ronde. Robert Lewis, professeur associé en sociologie et en développement de l'enfant et de la famille de l'Université de Georgie, dit dans un article intitulé "Regarder froidement l'éducation sexuelle", que la source d'éducation sexuelle est le facteur le plus crucial dans la formation d'une éthique sexuelle particulière.

Des étudiants d'un petit collège du mid-ouest et d'une université du sud, 117 jeunes gens et 302 jeunes filles ont coopéré à son étude. Les réponses aux questionnaires restaient anonymes.

"Les réponses indiquent fortement que les étudiants dont les parents ont été la principale source de leur éducation sexuelle étaient d'une manière significative moins aptes à avoir eu des relations sexuelles prémaritales", rapporte-t-il.

Des garçons chastes

Il est étonnant de voir que lorsqu'un parent est la source principale de l'éducation sexuelle, il semble que l'on réussit mieux avec les garçons qu'avec les filles, à inculquer la chasteté, un comportement traditionnellement valorisé.

L'étude suggère aussi que le comportement sexuel des jeunes était en relation directe avec la variété de sujets de discussions qu'ils avaient avec leurs parents.

"Quand de nombreux sujets étaient touchés, les jeunes avaient beaucoup moins tendance à avoir des relations sexuelles prémaritales", dit Lewis.

Les sujets allaient des menstruations, l'acte sexuel, les maladies vénériennes, les contraceptifs, les perversions sexuelles et les plaisirs rattachés à l'acte sexuel, jusqu'à la difficulté de contrôler ses réactions sexuelles.

A part le moment où viennent les discussions, Lewis remarque que les parents donnent inconsciemment presque toute l'éducation sexuelle générale que reçoivent leurs enfants.

Chaque mot transmet une valeur

"Les valeurs sexuelles se transmettent dès que parents et enfants sont ensemble, dit-il. Elles se révèlent et s'enseignent à travers chaque mot, chaque action d'un époux envers l'autre.

Une autre participante du forum, Rebecca M. Smith, assistant professeur du développement de l'enfant et des relations familiales à l'Université de la Caroline du Nord, dirait aux parents, si elle pouvait leur parler:

"Il y a certains concepts et précepts que l'on vous a enseignés au sujet des relations humaines et qui tiennent toujours: le respect des droits de l'autre, la responsabilité envers les autres, ne jamais exploiter personne".

"L'attitude radicale - libérale que l'on attribue aux jeunes envers la sexualité n'est pas une attitude d'irresponsabilité, mais plutôt d'honnêteté. Elle exprime leur désir et leur intention de faire honnêtement face aux faits.

"Indirectement, sans paroles, ils sont peut-être entrain de vous dire qu'ils peuvent être aussi responsables que vous désirez vraiment qu'ils le soient".

UNE MARIEE SUR CINQ FAIT UN MARIAGE D'OBLIGATION — Devant ces faits, le Conseil britannique d'éducation pour la santé distribue une publication sur la contraception, dans le but de voir diminuer les naissances non désirées. La brochure est illustrée par une jeune fille enceinte vêtue de la traditionnelle robe de mariée et répondant "Je le voulais" au lieu du classique "Je le veux".

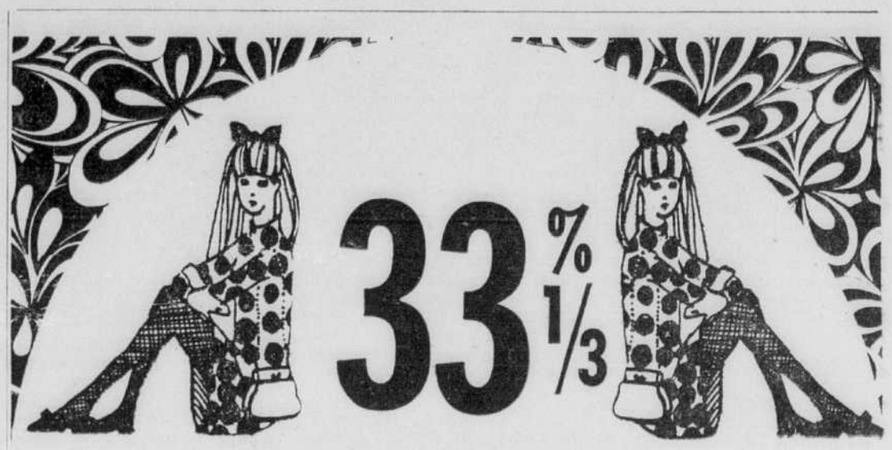
Ne pas faire de sensationnalisme mais atteindre les gens

LONDRES (d'après P.A.) —Nous ne voulons pas faire de sensationnalisme mais atteindre les gens vraiment concernés, les milliers de couples que les services de santé n'atteignent pas" dit un porte-parole du Conseil britannique d'éducation pour la santé, devant les réactions à la nouvelle brochure sur les contraception.

Le conseil avait des appréhensions sur la réaction des gens à cette illustration, et a songé à diminuer, le ventre de la jeune mariée, mais déjà 200,000 brochures étaient distribuées et le Daily Mirror, qui a un tirage de cinq millions, passait déjà l'annonce payée par le conseil.

STEREO et RADIO D'AUTO
Antenne - Haut-parleur
INSTALLATION - VENTE - SERVICE
DROLET RADIO D'AUTO INC.
202 est, rue St-Vallier - Tél.: 529-0301
(En arrière de la Gare Centrale d'autobus)

Chez Morin on nettoie bien
VETEMENTS CONFIES JEUDI LIVRES SAMEDI
HORACE MORIN président diplômé de l'Institut national des nettoyeurs de Washington
H. Morin
195 Prince-Edouard angle Caron
Tél.: 522-4795


33 1/3 %
DE REDUCTION
SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE
AUTOMNE - HIVER
CHAUSSURES Marie-France
PLACE LAURIER
CHARGEX

HOLT RENFREW
ANNONCE
SA FAMEUSE VENTE
PAR TOUT LE MAGASIN
AUX DEUX MAGASINS
HOLT RENFREW
RABAIS
JUSQU'A 50%
Epargnes inouïes sur assortiments considérables de fourrures H.R. et vêtements-mode pour dames, enfants et hommes.
Fourrures — Salon des manteaux, costumes, robes et ensembles — Vêtements sport — Boutique des vêtements-mode — Vêtements-mode et sport Miss Renfrew — Accessoires — Lingerie et vêtements de détente — Corseterie — Chapeaux — Chaussures — Vêtements pour enfants — Vêtements et accessoires pour hommes.
Toutes ventes finales! Désolés, pas de commandes postales ou téléphoniques.
Place de l'Hôtel de Ville - Place Ste-Foy

VENTE D'HIVER
COMMENCANT MARDI MATIN
LE 5 JANVIER A 9 HEURES

Le petit chaperon rouge ENR.
QUÉBEC
605 est, boul. Charest, Qué.
TEL.: 523-7345
HABITS DE MOTONEIGE "SKI-DOO"
Une pièce, doublé entièrement en Orlon brossé ou en piqué, des meilleurs manufacturiers. Grandeurs: 2 à 12 ans.
Valeurs jusqu'à $35 pour
$10.-$15. $18.
SPECIAL D'OUVERTURE
"JUMPSUITS"
En tricot extensible de toutes les couleurs. Grandeurs: 2 à 8 ans.
AU CHOIX $8.00
MANTEAUX 3 pièces pour filles et PALETOTS pour garçons
En tissu de laine, velours Corduroy ou Borg à poil long. Grandeurs: 2 à 8 ans.
Valeurs jusqu'à $35.00 pour
$15. et $20.
PANTALONS et COMBINAISONS POUR LA NEIGE
En tissu extensible doublé Thermal et nylon à l'épreuve de l'eau. Grandeurs: 3 ans à 6X ans.
Valeurs jusqu'à $11.00 pour
$3. et $5.
POUR BEBES DEUX PIECES ET UNE PIECE
En fourrure "Borg" et nylon piqué. Pieds et mains détachables - Grandeurs: bébé à 2 ans.
Valeurs jusqu'à $25.00 pour
$10.-$12.-$15.
HABITS DE NEIGE 2 pièces et CAGOULES
En nylon ciré ou Borg à poil long. En tissu à l'épreuve de l'eau. Grandeurs: 2 à 7 ans.
REDUITS A
$10. et $20.
ROBES ET HABITS
En tricot, tissu de laine, tissu extensible, nylon, etc... Grandeurs: Bébé à 7 ans.
Valeurs jusqu'à $22.00 pour
$6. et $10.
REDUITS EN BAS DU PRIX COUTANT
CHANDAILS, PANTALONS, PYJAMAS, BONNETS, MITAINES, BAS-CULOTTES
CHARGEX 2 HRES DE STATIONNEMENT GRATUIT Plusieurs autres spéciaux non mentionnés

En 1970, nombre accru de visiteurs au service de généalogie du Québec

par Monique DUVAL

Le Service de généalogie du Québec a enregistré le nombre de 1,093 visiteurs au cours de l'année 1970. Ce chiffre représente une augmentation assez considérable sur l'année précédente puisque, en 1969, environ 1,000 personnes s'étaient présentées aux bureaux situés au premier étage du Musée du Québec.

Ces personnes, intéressées à leur généalogie, viennent non seulement de différentes régions de la province, mais également de l'extérieur (de l'Ontario notamment), et même des Etats-Unis, en particulier de la Nouvelle-Angleterre et de la Californie.

Quelle idée incite ces gens, tous profanes, à venir ainsi, souvent pendant leurs vacances estivales, passer des heures à fouiller la documentation du Service pour établir la lignée de leurs ancêtres?

"Tout simplement par curiosité", répond à cette question M. Raymond Gingras, auxiliaire à la recherche et à l'information de ce service gouvernemental, rattaché aux Archives nationales (ministère des Affaires culturelles). "Tout simplement par intérêt personnel; on est désireux de savoir d'où viennent ses ancêtres et le cheminement parcouru par la descendance depuis le départ d'Europe des futurs habitants."

Fait assez curieux: ce souci de faire sa généalogie est particulièrement marqué chez les Franco-Américains et la chose est d'autant plus facile à faire que l'émigration de leurs ancêtres est relativement récente.

Les Drouin, Plamondon, Beausoleil ou autres, peuvent donc facilement obtenir des réponses à leurs interrogations. C'est souvent l'occasion pour eux de faire des découvertes pittoresques comme, par exemple de trouver des "bifurcations" de noms. Il arrive souvent que des "Villeneuve" soient devenus: "Newtown", des "Boisvert": "Greenwood", des "Lebrun": "Brown".

Il est assez étonnant que les "clients" du Service de généalogie ne soient que des profanes et qu'il ne se fasse aucune recherche scientifique.

M. Gingras le déplore et en attribue la cause au fait que cette discipline ne s'enseigne nulle part au Canada et dans le Québec.

Pourtant, ici, il existe une documentation très riche: dictionnaires Tanguay et Godbout, répertoires des paroisses, répertoires des mariages, publications de toutes sortes dans ce domaine, monographies de paroisses, etc.

S'ils servent de guide et d'aide, M. Gingras et ses collègues du service laissent quand même leurs généalogistes amateurs travailler par eux-mêmes. En prenant comme point de départ, le lieu de résidence de la famille et le lieu de mariage des parents immédiats, on peut ensuite faire l'ascendance.

Il y a, en généalogie, des gens privilégiés, c'est-à-dire des personnes qui viennent de comtés où on a tous les répertoires de mariages comme à Portneuf et dans Lotbinière.

D'autres, tels la Beauce, Dorchester, Richmond, Frontenac, Charlevoix possèdent des filiations complètes des familles, ce qui facilite considérablement la recherche.

Au cours de l'année qui se termine, le monde de la généalogie québécoise, dont font également partie les diverses sociétés de généalogie, a salué quelques publications, notamment celle de la famille de Varennes, par Mme Gauthier-Devarennes, "Médailons d'ancêtres au 17e siècle; dictionnaire bio-bibliographique et généalogique" qui, sous la plume de M. Roland Auger directeur du Service des Archives, continue le dictionnaire Tanguay. Le même auteur travaille aussi à un ouvrage sur les "Colons venus de La Rochelle", ouvrage qui avait été entrepris par le père Archange Godbout.

Pour 1971, M. Gingras fait un souhait: que toutes les personnes, âgées de plus de 80 ans, "racontent leurs souvenirs généalogiques."

L'entreprise nous paraît d'envergure; elle pourrait se faire, nous dit-on, avec la collaboration des diverses sociétés généalogiques ou avec des membres des familles, tout simplement.

L'expansion des collèges ontariens sera retardée

TORONTO (PC) — Un porte-parole du ministère de l'Education de l'Ontario affirme que les cours dans les 20 collèges communautaires seront consolidés, en 1971, à cause du retard qu'accuse le programme de construction scolaire.

M. J. W. Jackson, directeur du service des arts appliqués et de la technologie au sein du ministère, a déclaré, au cours d'une interview, que les réductions budgétaires dans le domaine de l'éducation ont retardé le programme de construction d'environ cinq ans.

Les collèges ont été établis dans des quartiers de fortune au début du programme, en 1966-1967. Aujourd'hui, l'inscription totale est de 30,382 étudiants réguliers et 50,000 autres à temps partiel et l'on prévoit une hausse de 20 à 25 pour cent en 1971.

"Après la course vers une expansion aussi rapide que possible, les deux ou trois prochaines années seront une période de consolidation", a déclaré M. Jackson.

CEGEP DE LIMOILOU
COURS DU SOIR

PERSONNALITE ET RELATIONS HUMAINES
Le vendredi de 19.00 h à 21.00 h
Durée: 25 hres - Coût: $25.00
INFORMATION:
CEGEP DE LIMOILOU
C.P. 1400 — QUEBEC 2
Tél.: 529-2531 Poste 223-224

QUARTIER NEUFCHATEL

Depuis le 1er janvier 1971, Neufchâtel fait partie de la Ville de Québec.

Si vous êtes à la recherche
d'un LOGEMENT
d'une CHAMBRE
ou d'une MAISON
dans ce nouveau quartier de la Ville de Québec, consultez les rubriques suivantes dans nos pages d'annonces classées:

415 A
LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL

435 A
CHAMBRES A LOUER QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL

471 A
MAISON A VENDRE QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

471 B
MAISONS A VENDRE QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

La municipalité de la paroisse de l'Ancienne-Lorette ayant été fusionnée à la Ville de Ste-Foy, toutes les annonces de maisons à vendre, logements à louer et chambres à louer pour ce territoire seront maintenant placées dans les rubriques Ste-Foy.

Rubrique 419: Logements, appartements à louer, Ste-Foy.
Rubrique 439: Chambres à louer, Ste-Foy.
Rubrique 478: Maisons seules à vendre, Ste-Foy.
Rubrique 479: Maisons à revenus à vendre, Ste-Foy.

LES ANNONCES CLASSÉES du SOLEIL
529-9231
SERVICE TELEPHONIQUE 12 HEURES PAR JOUR
8 LIGNES DIRECTES POUR VOUS SERVIR

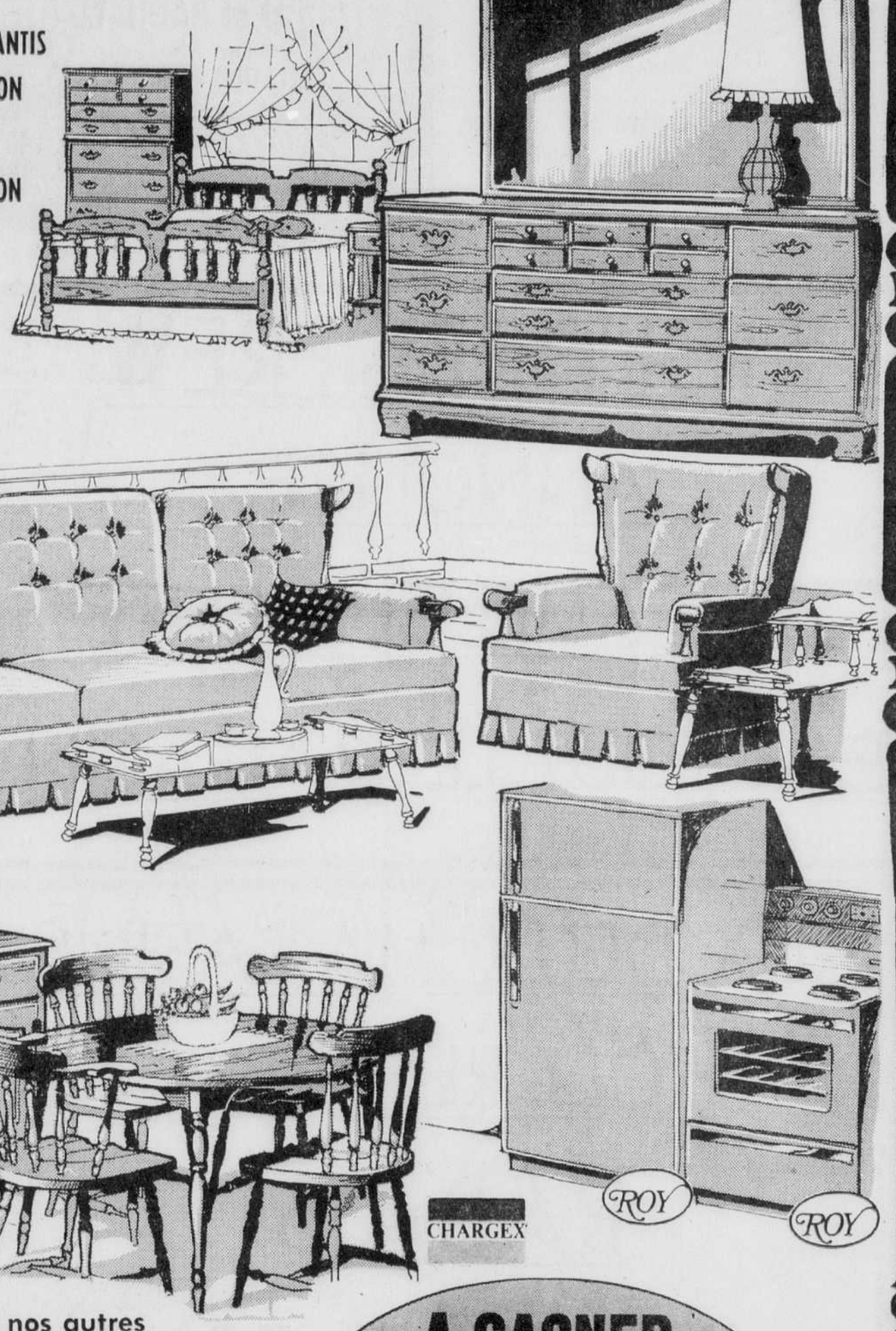
GRANDE VENTE après inventaire
commençant mardi le 5 à 9h. a.m.

ENSEMBLE COLONIAL
ERABLE MASSIF DE HAUTE QUALITE
ATTENTION FUTURS MARIES

Une valeur de $1997.60

CET ENSEMBLE DE 18 MCX comprend:
- REFRIGERATEUR ROY - Avocado - 15 pi. cu.
- CUISINIERE 30" - Automatique - Roy - Avocado
- MOBILIER DE CUISINE Erable massif - 5 mcx 1 table - 4 chaises régulières
- MOBILIER DE CHAMBRE Erable massif - 3 mcx
- SOMMIER-CAISSE ET MATELAS GARANTIS
- MOBILIER DE SALON 2 mcx - Tissu au choix - Coussins en caoutchouc mousse
- 2 TABLES DE SALON Erable massif
- 2 LAMPES

EN SPECIAL A $1,469.00



Voyez aussi nos autres ensembles de style
ESPAGNOL, FUTURISTE et MODERNE à prix très spécial durant cette grande
VENTE APRES INVENTAIRE
débutant mardi le 5 janvier à 9h. a.m.

FERME LUNDI 4 JANVIER
pour inventaire

A GAGNER gros lot de $3,500.00

IL EST FACILE D'ACHETER A TERME chez GASTON Levesque

PLAZA GASTON Levesque
Le plus grand choix de meubles au Québec

MISE DE COTE GRATUITE

OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR
100, rue Chabot - Ville Vanier
TEL.: 683-3471

Woolco SOLDE D'INVENTAIRE

LA POUPEE DOLLIKIN
Qui pose comme un vrai mannequin et elle mesure 11½".
Prix: **2.86**

PLANCHE A STEAK
en bois naturel, rond seulement.
Prix Rég. Woolco: 1.47
Prix de Vente: **.99**

JOLIS JACKETS SPORT
pour dames ou jeunes filles en imitation de broadtail noir, garni de cuir galaxie petit col rond avec capuchon dissimulé, large ceinture à la taille en cuir galaxie, deux grandes poches également garnies de cuir galaxie. Couleur: noir seulement. Grs: 10 à 18.
Prix Rég. Woolco: 48.83
Prix de Vente: **$35**

LE REPUTE SKI TONI SAILER
en fibre de verre
Prix Rég. Woolco: 79.97
Prix de Vente: **69.97**

BOITE DE JOUETS
En carton solide.
PRIX: **4.99**

Soft & Dri
antisudorifique non brûlant pour usage même après le rasage. Format 5 onces en aérosol.
Prix: **.99**

Lysol
vaporisateur désinfectant, détruit les germes de maladie et les bactéries causant les mauvaises odeurs. Format 7 onces.
Prix: **.83**

Antiphlogistine Rub
pour un soulagement rapide de la douleur. Format 2 onces.
Prix: **.79**

Débarbouillette, serviette à main et serviette de bain de marque Caldwell.
Débarbouillette: Prix Rég. Woolco: .56
Prix de Vente: **.28**
Serviette à main: Prix Rég. Woolco: .98
Prix de Vente: **.49**
Serviette de bain: Prix Rég. Woolco: 1.91
Prix de Vente: **.99**

PISTES DE COURSES
Johnny Lightning
Prix: **12.00**

Ultra-Brite
crème dentifrice. Format familial.
Prix: **.83**

Colliers et boucles
d'oreilles, couleurs et styles assortis.
Prix Rég. Woolco: 2 pour $1
Prix de Vente: **6 pour $1**

Bar portatif
avec recettes à boissons, comprenant: 5 morceaux avec valise. Noir seulement.
Prix Rég. Woolco: 6.95 Prix de Vente: **4.95**

GILETS GARCONS OU FILLETTES
Tout acrylique, cols assortis, manches longues, bleu, vert, rouge, brun, gris, marine, blanc. Grs: 4 à 6x.
Prix Rég. Woolco: 2 pour $5.
Prix de Vente: **2 pour $3**

FOUR EASY-BAKE
De Kenner, fonctionne avec 2 ampoules électriques.
Prix: **13.86**

Le jeu annoncé à la Télévision Bang Box pour les enfants. Prix: **5.96**

La poupée Thumbelian qui bouge en tirant sa corde. Prix: **6.64**

Piste de courses Johnny Lightning à double saut. Prix: **6.20**

Peinture de qualité Fiesta, couleurs discontinuées, fini latex intérieur et émail semi-lustré.
Prix Rég. Woolco: 9.47 le gallon
Prix de Vente: le gallon **3.96**
Prix Rég. Woolco: 2.99 la pinte
Prix de Vente: la pinte **.99**

Paquet de 2 verges Mactac, motifs discontinués. Prix Rég. Woolco: 1.14
Prix de vente: **2 pour 1.49**

Fil d'extension 2/16 SJ-10 ampères (raccord et fiche moulé en vinyle incassable) 25 pieds de long. Prix Rég. Woolco: 3.54
Prix de Vente: **2.99**

Filtre à fournaise de grandeurs assorties.
Prix Rég. Woolco: .76
Prix de Vente: **3 pour $1**

Balance de salle de bain, couleurs: blanc, noir, rose. Prix Rég. Woolco: 5.87
Prix de Vente: **3.65**

Marteaux avec poignée de caoutchouc.
Prix Rég. Woolco: .87 Prix de Vente: **.65**

Habits de motoneige, bleu ou noir et à l'épreuve de l'eau. Grs: P.M.G.
Prix Rég. Woolco: 29.97 Prix de Vente: **17.97**

Bottines de ski 5 boucles, couleur bleue pour dames, grandeurs: 4-5-6-7-8. Couleur brique pour hommes: 6 à 12.
Prix Rég. Woolco: 37.77 Prix de Vente: **29.97**

Bâtons de ski pour adultes, en aluminium, grandeurs assorties. Prix Rég. Woolco: 5.97
Prix de Vente: **4.29**

Pantalons de hockey pour garçons, mosquitos ou Pee-Wee. Grs: P.M.G.
Prix Rég. Woolco: 4.97 Prix de Vente: **3.99**

Pour votre décoration de table de cuisine, ensemble support et 4 tasses.
Prix Rég. Woolco: 2.99 Prix de Vente: **2.19**

Planche à repasser en métal (construction robuste) position variable.
Prix Rég. Woolco: 5.77 Prix de Vente: **4.99**

Assortiment de souliers de toilette et sport pour hommes. Pointures assorties, quantité limitée.
Prix Rég. Woolco: 12.97 et 14.97
Prix de Vente: **10.44**

Bottes en vinyle pour enfants, de fabrication canadienne, doublure de borg. Pointures: 11 à 3.
Prix Rég. Woolco: 4.97
Prix de Vente: **3.33**

Listerine - Antiseptique, rince-bouche et gargarisme. Format 20 onces.
Prix: **.99**

Shampooing Rogier, 5 différentes sortes: Henne, camomille, citron, gourdon, simple. Format 6 onces.
Prix: **.69**

BOTTES DE MOTONEIGE
Pour enfants. Grs: 5 à 10.
Couleur: bleue marin.
Prix Rég. Woolco: 7.49
Prix de Vente: **$5**

VOITURES LUNAIRES
A pédales en polythène robuste.
Prix: **12.88**

MANTEAUX EN VELOURS COTELE
Avec capuchon détachable, col garni de fourrure, 2 poches. Or, marine, brun, vert. Grs: 4 à 6x.
Prix Rég. Woolco: 7.43
Prix de Vente: **$5**

BICYCLE POUR ENFANTS
Avec siège banane rembourré.
Prix: **39.95**

ASSORTIMENT DE ROBES
Pour fillettes, en prédoublé acrylique manches courtes ou longues, quadrillées ou unies. Modèles et couleurs assorties. Grs: 7 à 14. Prix Rég. Woolco: 2 pour $9.
Prix de Vente: **2 pour $7**

LA POUPEE DANCERINA
Qui danse comme une vraie ballerine.
Prix: **19.95**

MANTEAUX POUR FILLETTES
En simili-fourrure, à l'horizontale, capuchon à même, double boutonnage devant, style droit, doublure matelassée. Couleurs: ivoire et marine seulement. Grs: 7 à 14.
Prix Rég. Woolco: 19.76. Prix de Vente: **$15**

LA POUPEE TIPPEE-TOES
Qui roule sur son tricycle, trottine sur son cheval et apprend à marcher.
Prix: **15.95**

Set d'escargots
en stainless, 4 fourchettes, 4 pinces et 4 assiettes.
Prix Rég. Woolco: 9.99.
Prix de Vente: **7.97**

Chemises sport
pour garçons, manches longues, pressage permanent. Grs: 8 à 16.
Prix Rég. Woolco: 3.98 et 4.98
Prix de Vente: **2.99**

Magnifiques gilets
avec tuque pour garçons. Grs: 2-3-3X. Rouge-marine-jaune.
Prix Rég. Woolco: 3.68
Prix de Vente: **$2**

PULL-OVERS DE SKI
Pour dames ou jeunes filles, à col roulé. Couleurs: vert, or, brun, marine. Grs: P.M.G.
Prix Rég. Woolco: $5.
Prix de Vente: **$3**

LA PISTE DE COURSE
Super Charger Sprint Set de Hot Wheels.
Prix: **13.77**

Bas tout nylon
pour hommes, lavables, à la machine. Couleurs: vert, marine, brun, or, beige. Grs: 10 à 13.
Prix Rég. Woolco: .74
Prix de Vente: **2 pour $1**

Coupe-vent
réversible pour hommes, avec capuchon brun et beige. Grs: 36 à 44.
Prix Rég. Woolco: 24.88
Prix de Vente: **19.88**

Manteaux de cuir
réel pour hommes, doublure borg amovible. Longueur ¾. Couleurs: noir ou brun.
Prix Rég. Woolco: 114.88 Prix de Vente: **$99**

ASSORTIMENT DE GILETS
Pour dames ou jeunes filles, sans manches ou avec manches longues, tout acrylique dans toutes les teintes désirées. Grs: P.M.G.
Prix Rég. Woolco: 3.67
Prix de Vente: **2 pour $6**

JEU BATTLING TOPS
Prix: **3.96**

Manteaux de velours
côtelé pour hommes, style safari. Couleurs: brun ou vert. Grs: 36 à 44.
Prix Rég. Woolco: 17.88
Prix de Vente: **14.99**

Chemises de tricot
pour hommes, tout laine ou acrylique. Styles variés. Grs: P.M.G.
Prix Rég. Woolco: 14.87 et 18.87
Prix de Vente: **9.47**

Chemises sport
pour garçons, manches longues. Pressage permanent. Motifs à rayures. Grs: 8 à 16.
Prix Rég. Woolco: 2.88
Prix de Vente: **1.93**

PANTALONS POUR DAMES
Et jeunes sportives, en gros velours côtelé, taille basse, fermeture-éclair à l'avant, 4 poches avant et derrière, jambes évasées, de très belle coupe. Couleurs: beige, grs: 11 à 15, vert, grs: 7 à 15, brun, grs: 7 à 15.
Prix Rég. Woolco: $8. Prix de Vente: **$4**

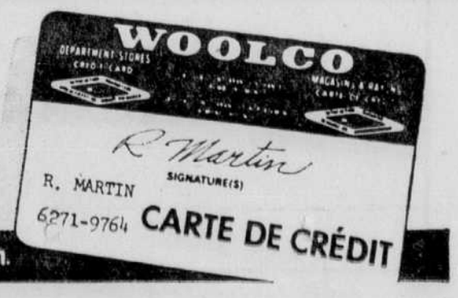
Cafeteria
MOISSON D'OR
(Giffard seulement)
Lun., Mar., Merc., 8h a.m. à 6h p.m.
Jeu., Ven., 8h a.m. à 9h p.m.
Sam., Dim., 8h a.m. à 8h p.m.

GIFFARD — LÉVIS

CENTRE STE-ANNE
2960 Boul. STE-ANNE

ROUTE 2
ROND-POINT, LÉVIS

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h p.m. jeudi et vendredi: 9h a.m. à 9h p.m. samedi: 9h a.m. à 5h p.m.



C'est toute une nouvelle année!

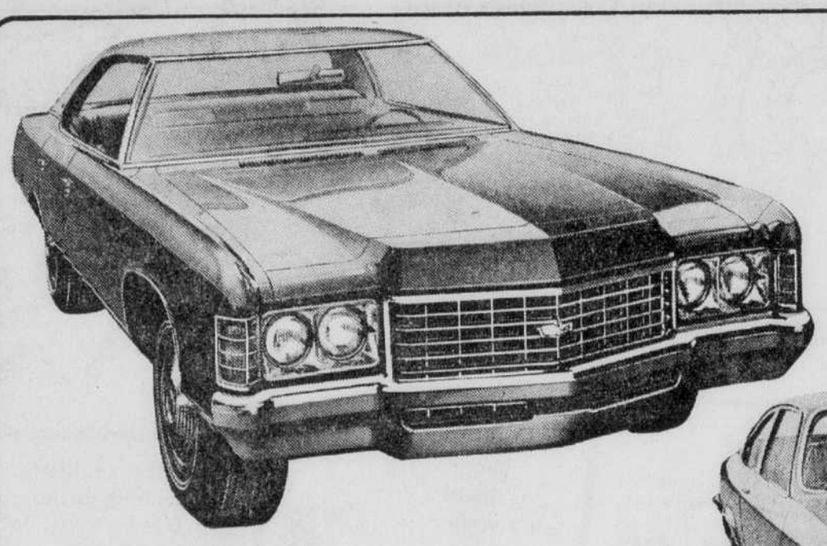
Et c'est un...deux...trois...GO!

Chez le concessionnaire Chevrolet Oldsmobile! Voici douze bonnes raisons pourquoi!

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

1. La production des voitures a repris.

Les nouvelles Chevrolet, les nouvelles Oldsmobile, les meilleurs modèles jamais produits, sortent à nouveau de nos usines. Chacune d'elles vous donne une raison de passer sans tarder chez le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile.



2. La Caprice.

L'allure d'une voiture de luxe de six ou sept mille dollars, mais à prix Chevrolet. Servo-freins avec disques à l'avant, ventilation à air pulsé et V8 de 400 pouces cubes en équipement standard.

3. La Vega.

Notre nouvelle petite voiture. Notre nouvelle mini-fait-tout bien. Elle roule bien, elle se conduit bien, elle résiste bien à l'usure . . . et elle est confortable. Coupé, sedan, familiale Kammback, fourgonnette. Aucune autre petite voiture nord-américaine ne présente autant de variété.

4. La Nova.

Nouvelles couleurs, nouveaux tissus de garnitures. Nouveaux phares simples de grande intensité. Six-cylindres de plus forte cylindrée, plus nerveux, en équipement standard. Six places confortables et un vaste coffre. La Nova, la voiture ni trop grande ni trop petite présentée par Chevrolet.

5. Commandez maintenant. Assurez-vous la livraison au plus vite.

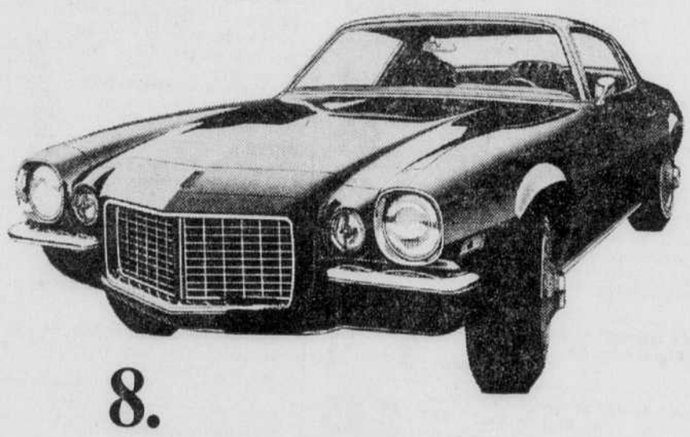
Maintenant que les nouvelles Chevrolet et Oldsmobile sortent à nouveau, préparez-vous à sortir avec l'une d'elles. Les concessionnaires Chevrolet-Oldsmobile prennent dès à present des commandes. Le plus tôt vous commanderez, le plus tôt vous aurez votre nouvelle voiture.

6. Le maximum de reprise pour votre voiture.

En ce moment, les concessionnaires Chevrolet-Oldsmobile offrent de généreuses valeurs de reprise pour les voitures d'occasion. Du fait qu'ils n'avaient pas beaucoup de voitures neuves à vendre, ils ont vendu beaucoup de voitures d'occasion. Il leur faut donc renouveler leur stock. Cela veut dire qu'ils vous offriront la valeur de reprise maximum.

7. La Monte Carlo.

Luxueuse, sans prétention, à un prix Chevrolet. Empattement pratique de 116 pouces. Des sièges moelleux ayant la qualité des plus beaux fauteuils. Un tableau de bord avec décoration rappelant le bois précieux. Une douceur de marche que seul un essai permet d'apprécier.



8. La Camaro.

Presque une Corvette. Portes extra-larges facilitant l'accès à l'intérieur. Nouveaux sièges-baquets à dossier haut. V8 de 307 pouces cubes en équipement standard, comme les freins à disque à l'avant. La Camaro . . . la super-mordante.

9. La Chevelle.

La voiture moyenne à grand succès. Nouveaux phares de grande intensité. Calandre et pare-chocs d'un nouveau dessin de grande sobriété. Nouveaux feux avant servant de feux de stationnement, de clignotants et de feux de position latéraux. La Chevelle: jeune et économique.

10. La Delta 88 Oldsmobile.

Le nouveau système G-Ride mis au point par Oldsmobile élimine pratiquement vibrations, cahots, talonnement. Gros moteur V8 Rocket, servo-direction, servo-freins avec disques à l'avant, le tout en équipement standard. La Delta 88: la manière la plus facile d'accéder à la classe des grandes Oldsmobile.

11. La Cutlass S

Une ligne Fastback impressionnante. Nouvelles couleurs hardies. Un capot avec prises d'air. En équipement standard, le V8 Rocket 350 ou le gros six-cylindres Action-Line. Un empattement de 112 pouces. Encore l'un des moyens les plus faciles d'accéder à la classe Oldsmobile.

Nous l'avons dit: nos voitures sortent à nouveau. Profitez des généreuses valeurs de reprise; prenez livraison de votre voiture neuve au plus tôt. Les nouvelles Chevrolet et Oldsmobile sont encore celles qui vous donnent le maximum pour votre argent. Les concessionnaires prennent les commandes dès à présent. Passez la vôtre. En un mot: vous ferez une belle affaire.

12. Une belle affaire!

Le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile a du temps perdu à rattraper. Passez le voir aujourd'hui.

Certains des équipements présentés sont offerts en option, moyennant supplément.

Indifférence des étudiants face à des bourses

Par Fernando LEMIEUX

Croira-t-on qu'il puisse arriver que les étudiants du district de Québec et de Québec-Est restent indifférents devant des offres de bourses d'études alléchantes?...

C'est pourtant ce qui se produit dans le cas de bourses d'études, offertes par la Fondation Rotary qui pourra distribuer au Québec, cette année, six bourses dont la valeur peut varier de $5,000 à $6,000.

Sept Québécois ont déjà posé leur candidature, mais aucun n'a formulé sa demande pour la région immédiate de Québec, au grand étonnement du Rotary "district 779".

Cet étonnement a été formulé par le président du club de Québec, M. Robert Poirier, au cours du dernier déjeuner-causerie de l'année, qui réunissait les Rotariens de la Capitale et de Québec-Est.

Depuis 1947, le Rotary international, qui groupe quelque 680,000 membres dans 148 pays, a fourni plus de 10 millions de dollars en bourses qui ont permis à 4,000 jeunes hommes et femmes de passer une année d'études dans un pays étranger.

Cette année, soit pour l'année scolaire 1971, la Fondation versera $1,750,000 à travers le monde et cela à plus de 600 étudiants.

Ces bourses sont de trois ordres, soit:

— a) pour diplômés universitaires âgés de 20 à 28 ans et détenteurs d'un baccalauréat ou d'un diplôme équivalent;

— b) pour étudiants universitaires âgés de 18 à 24 ans ayant complété un minimum de deux années d'études universitaires;

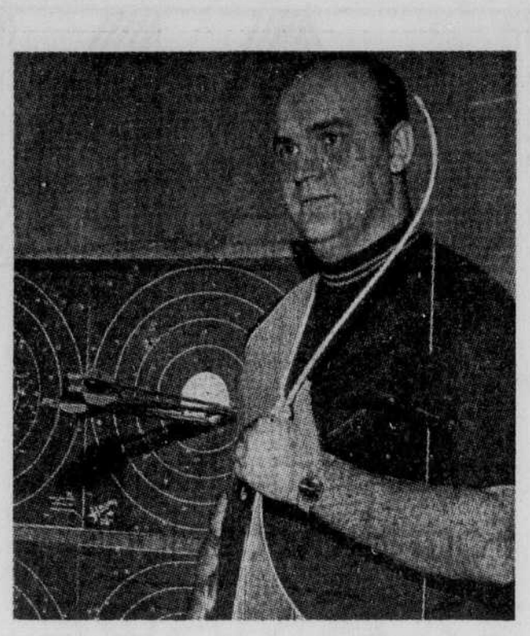
— c) pour la formation technique de personnes des deux sexes, âgées de 21 à 35 ans, possédant une éducation secondaire et une expérience d'au moins deux ans sur le marché du travail.

Pour cette année (soit pour l'année scolaire 1971), le président Poirier signale que les six bourses d'études seront réparties comme suit: deux destinées à des diplômés universitaires, deux à des étudiants universitaires, une pour formation technique et une bourse spéciale dite "bourse du district".

Le don du Rotary couvre les frais de voyage aller-retour entre le domicile et le lieu de séjour du boursier, les frais d'inscription, d'enseignement de laboratoire et de scolarité, l'achat des livres et fournitures indispensables, les repas et le logement, les frais divers dont ceux d'un cours de perfectionnement dans la langue du pays d'étude avant le début de l'année académique.

On sait que le Rotary international est un organisme sans but lucratif, financé par les contributions des membres à travers le monde. Le district 779 a déjà à son actif la Clinique de réhabilitation, rue Saint-Cyrille et la colonie de vacances de Saint-Nicolas.

"Dans ce monde où la guerre existe et où, pourtant, tous sont à la recherche de la paix, le Rotary veut apporter sa contribution par l'échange d'étudiants et de techniciens, qui seront les ambassadeurs de la bonne entente", a conclu M. Poirier.



Des règlements sévèrement appliqués

Les règlements municipaux de la circulation ne souffrent pas d'exception, à Québec. Des agents de la paix, au service du ministère de la Justice, l'ont appris à leurs dépens, récemment. Pour avoir péché, ils ont aussitôt reçu des avis de contravention en bonne et due forme de la part de leurs "amis" de la Sûreté municipale. Trois agents de la paix ont connu des contretemps du genre, ces derniers temps, dans l'exercice de leurs fonctions, nous signale-t-on. Ces incidents n'ont pas manqué de susciter un certain courroux, en pleine période des Fêtes, de la part des agents en cause . . . Un policier municipal soutient, pour sa part, que les règlements doivent être observés pour la sécurité publique. S'il arrive qu'on doive faire preuve de tolérance, dit-il, "ça ne peut être que dans des circonstances d'urgence et d'une particulière gravité". D'autant plus qu'à Québec, croit-il, certains automobilistes ne collaborent pas toujours très étroitement pour livrer passage aux voitures de la police. Il affirme que la situation est bien différente à Montréal où des automobilistes iront même parfois jusqu'à monter sur les trottoirs pour libérer la voie quand ils entendent les sirènes . . .

La chance lui sourit malgré lui . . .

Un journaliste s'est longuement fait tirer l'oreille, récemment, pour encourager un tirage en faveur des Pee-Wee, de Charlesbourg, à la demande d'un confrère. "Nous sommes assaillis de toutes parts avec ces histoires-là et je n'ai jamais rien gagné", argumentait-il. Sa générosité prenant toutefois le dessus, en pleine période des Fêtes, le journaliste finit par se laisser convaincre et délia les cordons de sa bourse, non sans rechigner un brin. Il avait déjà oublié l'incident quand il apprit, ces jours derniers, qu'il remportait le "gros lot". Son geste bienveillant pour les Pee-Wee lui valut cinquante beaux dollars . . .

Un digne émule de Robin des Bois

Le sergent Claude Lapointe, de la Sûreté de Charlesbourg, est un archer redoutable, comme le montre la cible ci-dessus atteinte par une volée presque parfaite de cinq flèches. Vedette aussi dans le tir au revolver, on n'en croit pas moins qu'il justifierait tout autant la crainte des malfaiteurs, armé de son arc . . . Le sergent Lapointe pratique ce sport régulièrement, au Centre Mgr Marcoux, avec l'instructeur André Lafleur. On signale que l'épouse de M. Lafleur manie également l'arc avec une extraordinaire dextérité. Le tir à l'arc jouit d'une grande popularité, dans la région. De nombreux adeptes, des deux sexes, s'affirment comme de véritables étoiles.

métro-québec

PAR JOSEPH VOISARD

Les bons comptes font les bons amis ?

Un grand établissement commercial de la région aime les comptes à jour. Un citoyen de la Rive-Sud, qui s'était donné le mal de traverser à Québec pour des emplettes, vient d'en faire l'expérience. Le client croyait avoir payé la totalité de ses achats avec un chèque au montant de $123.52. Une vérification permit, toutefois, d'établir que le coût était plutôt de $123.53 . . . Un employé "consciencieux", du service de la comptabilité, crut devoir faire les frais d'écrire au client pour lui réclamer le solde d'un cent. Le temps de l'employé, le papier et l'affranchissement de la lettre représentaient évidemment déjà, pour la maison d'affaires, une perte qui pourrait s'alourdir du fait que le client est plutôt de méchante humeur . . . "Vous pouvez n'importe quand payer la totalité du solde de votre compte, ou n'importe quel montant en plus du paiement indiqué", expliquait le texte imprimé de la formule. "Il en résultera une diminution des frais d'administration", insistait-on. Le citoyen de la Rive-Sud s'est permis le luxe de traverser spécialement pour se rendre en banlieue de Québec payer le solde d'un cent et faire entendre ses sentiments d'appréciation . . .

Un Québécois frôle la mort

Un Québécois tremble encore en racontant comment il frôla la mort, ces jours derniers, quand un automobiliste lui coupa la voie au nez, sur un feu rouge, en plein boulevard Laurier, à l'intersection Lavigerie. Ce citoyen venait d'engager sa voiture sur le boulevard Laurier, à la sortie nord du pont Pierre-Laporte. Roulant en pleine confiance sur le feu vert pour lui, il allait franchir l'intersection quand une voiture circulant de l'est à l'ouest tourna subitement à gauche pour couper la voie et changer complètement sa direction malgré le feu contraire de la flèche. Il s'en fallut d'un cheveu pour que les deux voitures se heurtassent violemment avec les conséquences que l'on peut soupçonner. Fortement secoué, l'homme dut immobiliser sa voiture, un moment, sur l'accotement de la route pour reprendre son souffle. Il se dit d'avis que l'autre automobiliste pouvait être un daltonien ou un homme extraordinairement distrait . . .

CEGEP DE LIMOILOU

COURS DU SOIR

COMMUNICATION I (389-101)

CONTENU:

Evaluation du rôle et de la fonction des mass-média dans la société, des possibilités d'impact sur le public et des réactions de ce dernier aux différents média.
Théories de Moles et McLuhan et analyse critique.

Mardi et jeudi de 19.00h à 22.00h

Durée: 90hres Coût: $90.00

INFORMATION:

CEGEP DE LIMOILOU
C.P. 1400 QUEBEC 2

Tél.: 529-2531 Poste 223-224

FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA

FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA

sommaire des fonds

Tout enfant de moins de 10 ans peut-être inscrit.

Les souscripteurs renoncent à l'intérêt gagné par leur épargne en faveur de la Fondation qui redistribue celui-ci aux membres qui feront des études universitaires.

	31 sept. 69	31 sept. 70
Montant souscrit.....	$18,508,000.00	$26,701,605.00
Épargne des souscripteurs.....	$ 1,399,394.00	$ 1,967,410.00
Nombre de membres actifs.....	14,168	20,704

Fonds de la Fondation $189,187.00 au 31 juillet 70

FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA
2050 ouest, boul. St-Cyrille, Case Postale 182, Québec 10.

Vous avez jusqu'au

1er février

pour renouveler vos plaques les pieds au chaud...

DÉPÊCHEZ-VOUS!

QUÉBEC 71 POSEZ-LA TOUT DE SUITE

Par la poste seulement, votre chèque personnel suffit. Profitez-en! . . .

Après le 1er février, vous devrez faire la queue dans la neige et le froid!
(Date ultime pour poser vos plaques: 28 février.)

Postez dès aujourd'hui la demande pour vos plaques 71!

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DES TRANSPORTS

SALON ROMAIN

Modeling pour vous...

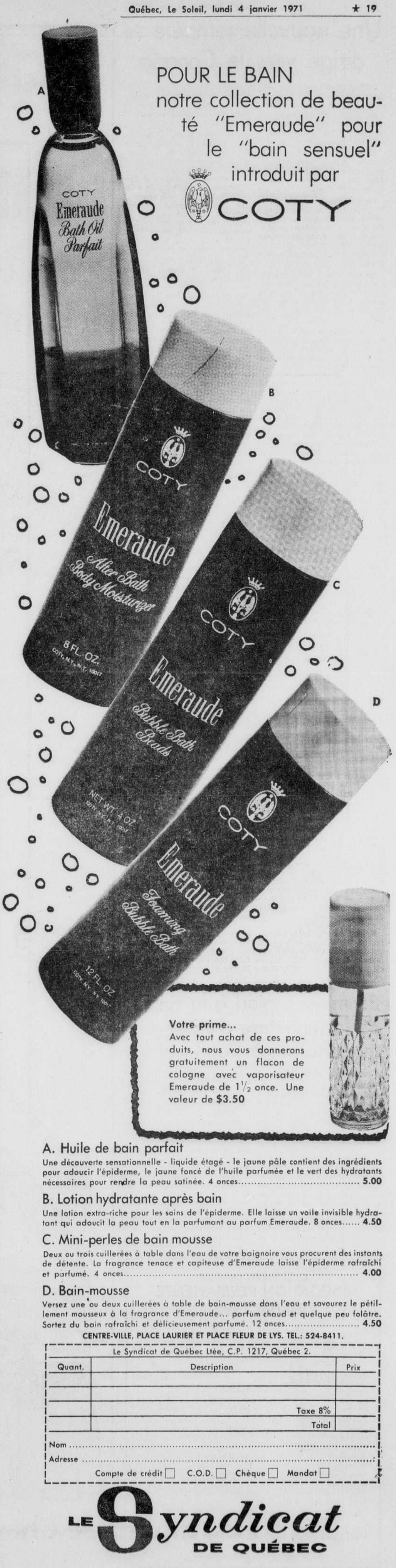
Si vous n'aimez pas l'apparence d'une permanente, Modeling est votre solution. C'est l'indéfrisable qui boucle légèrement vos cheveux en souplesse et vous permet de garder votre mise en plis plus longtemps.

Modeling, valeur 18.50..... 12.50

Cabine d'esthétique:
mardi, mercredi, jeudi
Epilation des sourcils..... 1.00

CENTRE VILLE 7e étage, PLACE LAURIER. TEL.: 529-7351.

LE Syndicat DE QUÉBEC



POUR LE BAIN
notre collection de beauté "Emeraude" pour le "bain sensuel" introduit par COTY

Votre prime...
Avec tout achat de ces produits, nous vous donnerons gratuitement un flacon de cologne avec vaporisateur Emeraude de 1 1/2 once. Une valeur de $3.50

A. Huile de bain parfait
Une découverte sensationnelle - liquide étagé - le jaune pâle contient des ingrédients pour adoucir l'épiderme, le jaune foncé de l'huile parfumée et le vert des hydratants nécessaires pour rendre la peau satinée. 4 onces..... 5.00

B. Lotion hydratante après bain
Une lotion extra-riche pour les soins de l'épiderme. Elle laisse un voile invisible hydratant qui adoucit la peau tout en la parfumant au parfum Emeraude. 8 onces..... 4.50

C. Mini-perles de bain mousse
Deux ou trois cuillerées à table dans l'eau de votre baignoire vous procurent des instants de détente. La fragrance tenace et capiteuse d'Emeraude laisse l'épiderme rafraîchi et parfumé. 4 onces..... 4.00

D. Bain-mousse
Versez une ou deux cuillerées à table de bain-mousse dans l'eau et savourez le pétillement mousseux à la fragrance d'Emeraude... parfum chaud et quelque peu folâtre. Sortez du bain rafraîchi et délicieusement parfumé. 12 onces..... 4.50

CENTRE-VILLE, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 524-8411.

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2.

Quant.	Description	Prix
	Taxe 8%	
	Total	

Nom .....
Adresse .....
Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐ Mandat ☐

LE Syndicat DE QUÉBEC

Une nouvelle tempête se dirige vers le Canada

TORONTO (PC) — Une tempête qui a laissé près d'un pied de neige sur le centre des Etats-Unis, depuis les montagnes rocheuses jusqu'aux Grands Lacs, se déplace présentement vers le Canada.

Le bureau météorologique de Toronto prévoit qu'il tombera entre six et 12 pouces de neige dans les régions des Grands Lacs, aujourd'hui.

La tempête a perturbé, hier, la circulation aérienne et terrestre dans plusieurs régions des Etats - Unis. Des grandes routes et des aéroports ont été fermés. On attribue au moins six morts à la tempête, aux Etats-Unis.

En moyenne, il neige 70 jours par année au Québec. C'est ainsi qu'au cours des 25 dernières années, il est tombé, en moyenne, 125 pouces de neige par année.

C'est ce que nous a fait savoir M. Raymond Pelletier, chef de la division des voies publiques de la ville de Québec, au cours d'une entrevue.

L'an dernier, on a enregistré des chutes de neige totalisant 138 pouces. Les contribuables québécois ont donc dû débourser $2,300,000 pour le déblaiement de cette neige. Cette année, on prévoit que l'entretein des voies publiques de la Capitale coûtera $2,600,000, soit $300,000 de plus que l'an passé.

Notons qu'au cours des 25 dernières années, on a enregistré la plus grosse chute de neige durant l'hiver 1954-1955 avec 175 pouces; par contre, l'année 1948-1949 a été la moins "enneigée" avec un total de 64 pouces seulement.

Ramasser 138 pouces de neige, durant une saison dans une ville aux rues étroites et parfois à la pente accentuée, représente de nombreux problèmes. C'est pourquoi, selon M. Pelletier, il est essentiel d'obtenir la collaboration des contribuables et des automobilistes.

En effet, les deux principaux facteurs qui peuvent nuire au déneigement des rues et des trottoirs sont les automobiles et la neige accumulée par les gens sur les trottoirs ou sur la rue. Plusieurs Québécois ne savent peut-être pas qu'il est interdit de jeter la neige de leur terrain sur toute rue ou propriété de la ville, sans autorisation préalable.

Il faut donc obtenir un permis pour pousser et déposer de la neige en bordure de la chaussée. Après avoir obtenu cette autorisation, il est préférable, selon l'ingénieur Raymond Pelletier, de s'entendre par la suite avec la ville ou l'entrepreneur afin de savoir quand on effectuera le déblaiement dans le secteur concerné. En s'entendant au préalable, on évite de laisser de la neige dans la rue pendant toute une journée.

Quant aux automobiles laissées ou oubliées dans la rue par leur propriétaire, c'est une véritable plaie au déneigement. En plus de risquer d'être remorqué à ses propres frais, un automobiliste aussi négligent est responsable de la hausse du coût du déneigement. Quand il faut remorquer une auto, on fait perdre environ une demi-heure à tout l'équipement et on évalue de $400 à $500 l'heure le coût de la machinerie complète pour déblayer une rue.

Par ailleurs, si une rue est encombrée de plusieurs véhicules et que l'on doivent revenir plus tard, c'est aussi une cause de l'augmentation du coût. La formule idéale, selon M. Pelletier, est donc la suivante: une tempête vient de finir; dès le début de la soirée le contribuable nettoie son entrée pour y stationner son auto le plus tôt possible; lorsque les machineries se mettent au travail pour le déneigement, il n'y a donc plus de véhicules dans la rue et on recueille toute la neige du même coup.

Rappelons que le déneigement, dans la ville de Québec, est effectué par des firmes privées et par des employés de la ville. L'équipe du service des voies publiques s'occupe plus spécifiquement de la Haute-Ville et des artères utilisées par les autobus. Les autres firmes ont la responsabilité des autres secteurs.

Le déneigement doit s'effectuer dans les 48 heures qui suivent la fin d'une bordée de six pouces et moins; 60 heures pour six à 10 pouces et 72 heures pour 10 pouces et plus.

Les deux mois de suspension de Marc O'Neil s'achèvent demain

La période de deux mois de suspension à laquelle le gouverneur de la prison de Charlesbourg-Ouest, M. Marc O'Neil, avait été soumis, par ordre du ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, prend fin, demain matin. M. O'Neil avait dû suspendre ses activités afin de permettre à des agents de la Sûreté du Québec de faire enquête sur la situation qui prévalait à la prison et sur sa conduite comme gouverneur. On lui reprochait certaines déclarations et on le disait incapable de s'adapter aux nouvelles normes de détention.

Rejoint au téléphone, ce matin, M. O'Neil a dit qu'il attend des instructions au cours de la journée. Il a précisé que même s'il ne reçoit aucun avis, il reprendra son poste demain matin. "Mon procureur m'a conseillé d'agir ainsi", a-t-il déclaré.

Une autre enquête a aussi été ordonnée par le ministre de la Justice sur la conduite de quatre gardes au sujet de prétendus mauvais traitements qu'ils auraient fait endurer à des prisonniers détenus en vertu de la loi des mesures de guerre. Le rapport des enquêteurs serait actuellement entre les mains du ministre de la Justice.

On croit que Me Jérôme Choquette préfère attendre le rapport des architectes qui ont été désignés pour étudier les prétendues failles de la nouvelle maison de détention avant de faire connaître sa décision finale concernant M. O'Neil.

85 mises à pied à la suite de la fermeture d'une manufacture à Donnacona

par Gérard ROCHETTE

DONNACONA — La compagnie Arena Manufacturing, qui se spécialise dans la fabrication d'ensembles d'hiver, de chemises, etc., a officiellement annoncée qu'elle fermait ses portes, le 15 janvier prochain, occasionnant ainsi la mise à pied de 85 personnes retirant annuellement quelque $250,000 en salaires.

Etablie à Donnacona, dans le comté de Portneuf, dans une bâtisse propriétée de cette ville, cette compagnie opérait depuis plus de 20 ans dans cette localité. Aucune raison précise n'a été donnée pour motiver cette décision de la compagnie, si ce n'est que des représentants ont fait part, qu'ils auraient des nouvelles importantes à annoncer à ce sujet, d'ici quelque temps.

Il va sans dire que devant une telle situation, les autorités municipales de Donnacona ne sont pas demeurées inertes. Sans avoir pu obtenir confirmation, il semblerait que des démarches auraient été entreprises auprès de ministères gouvernementaux pour obtenir de l'aide, par l'entremise des lois existantes, en faveur de toute autre compagnie qui serait intéressée à s'établir dans cette ville du comté de Portneuf.

CEGEP LEVIS-LAUZON
EDUCATION PERMANENTE
HIVER - 1971

INSCRIPTION: LE 16 JANVIER 1971 DE 9h00 à 4h00
DEBUT DES COURS: LUNDI LE 8 FEVRIER 1971.
RENSEIGNEMENTS: 837-0253

COURS DISPENSES:

Espagnol 201	Mercredi
Français 201 (Théâtre)	Mardi
Français 401 (Essai)	Jeudi
Maths 103 (Calcul différentiel & intégral)	Lundi et merc.
Philosophie 201 (L'homme et l'univers)	Jeudi
Philosophie 401 (L'action humaine)	Mardi
Maths modernes (4e, 5e et 6e crédits)	A déterminer après l'inscription.

NOTE: Tous les cours ci-haut mentionnés sont dispensés de 7h00 à 10h00 le soir.

BLANC 71

Aux heures de rêve, une superbe literie en 50% coton et 50% Fortrel aux coloris chatoyants signée TEX MADE

A. Draps aux motifs 'Simplicity': rayures estompées et bordure unie
Plus de corvée de repassage avec ces draps infroissables et ne demandant aucun repassage. Riches rayures multicolores dans les tons de rose, bleu sur un fond blanc et dont la bordure est de teinte unie. Tissage de haute qualité. Minimes imperfections non apparentes.

B. Draps aux motifs 'Tiffany': une profusion de roses
Aucun repassage nécessaire pour ces draps de belle qualité. Les roses très colorées sont parsemées sur ces draps pour égayer. Choix de bleu, rose, jaune sur fond blanc. Quantité limitée sur ce lot.

Drap droit: 81 x 100 et 72 x 100
Drap ajusté: 54 x 75 et 39 x 75
Valeur de 6.49 ch. si parfait ..... 4.00 ch.

Taies d'oreillers appareillant les draps 2.99 paire

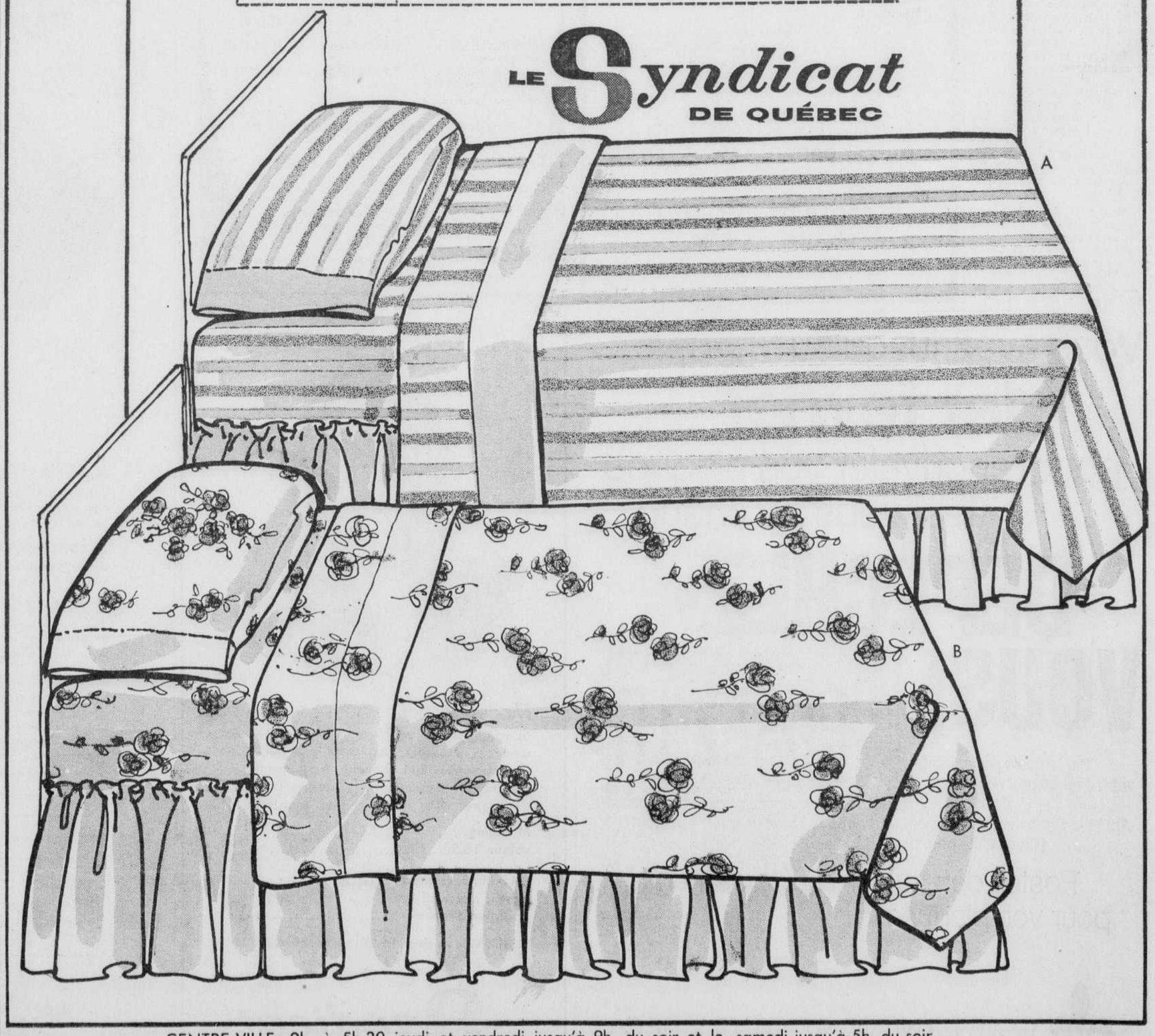
CENTRE-VILLE 5e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 524-8411.

Le Syndicat de Québec Ltée
C.P. 1217, Québec 2

Crédit ☐
Chèque ☐
Mandat ☐

Quant.	Coul.	Dim.	Description	Prix
			Taxe 8%	
			Total	

Nom.....
Adresse.....



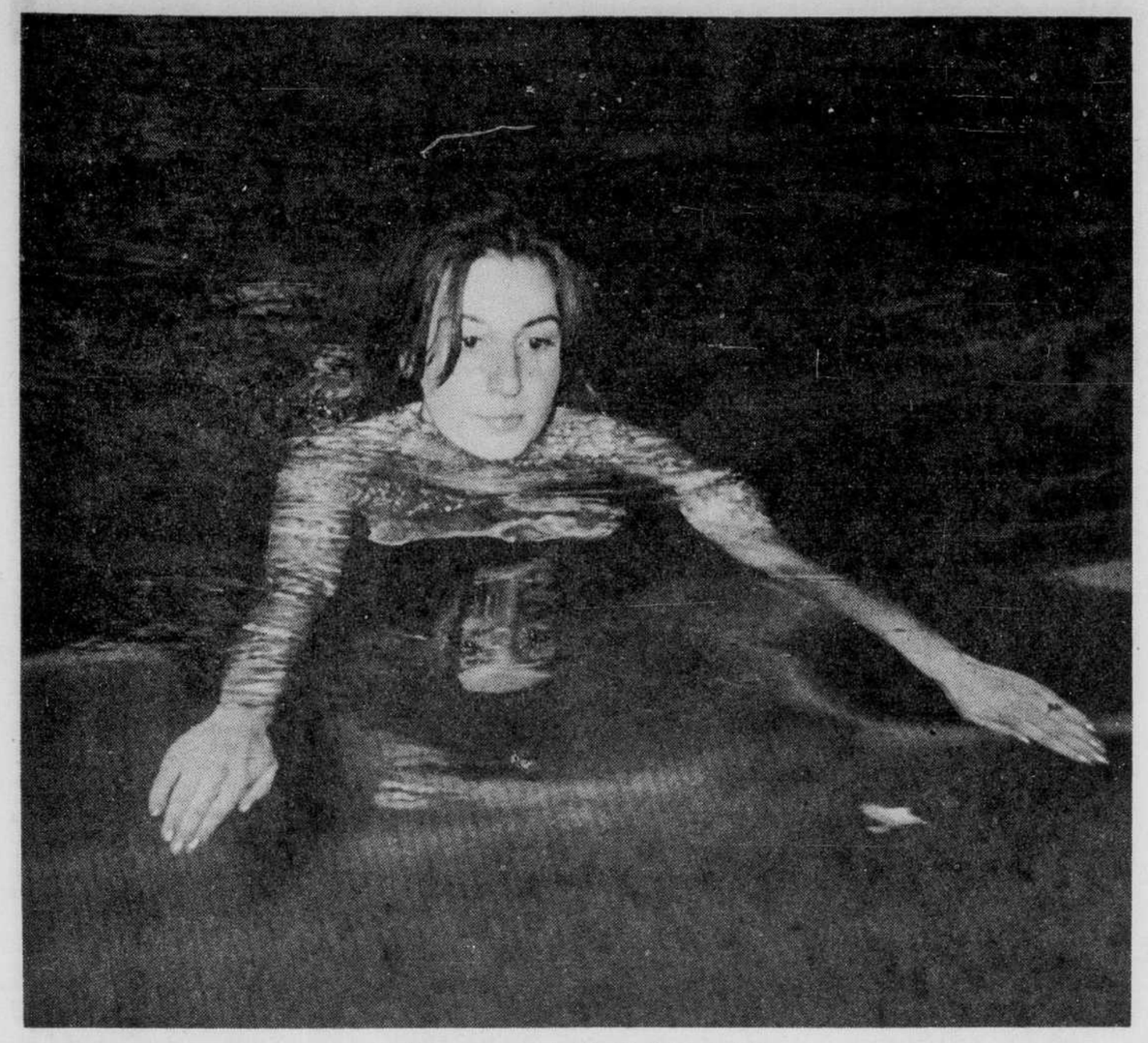
CENTRE-VILLE: 9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. et samedi jusqu'à 5h.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

LE MONDE DE DEMAIN — LE MERCREDI — Pierrette Sartin

★ 74e ANNEE — No 5 QUEBEC, LUNDI 4 JANVIER 1971 PAGE VINGT ET UN



Quelques moments de détente fort appréciés

La duchesse de Montmorency entend profiter de tout ce qui peut contribuer à enrichir sa personnalité

par Louise PICARD

C'est à l'île Enchanteresse, située, non pas dans le Pacifique, mais plus précisément à Sainte - Brigitte - de - Laval, dans le comté de Montmorency, que nous avons fait la connaissance de la duchesse qui représentera cette région au cours du prochain carnaval.

Préférant la campagne à la ville, notre duchesse est servie à souhait dans ce décor où, ce jour - là, la première neige de l'hiver lui avait donné un air de fête.

Agée de 21 ans, Diane Robitaille, qui a quitté la ville il y a 11 ans pour habiter ce coin de la région avec sa famille, estime que c'est l'endroit idéal pour pratiquer ses sports préférés qui sont le badminton, le tennis, l'équitation et le camping. La natation demeure cependant le sport par excellence qu'elle pratique à l'année longue, avec l'espoir de pouvoir l'enseigner bientôt.

De caractère gai et optimiste, Diane, qui est secrétaire à l'Office d'information et de publicité du Québec, aime la vie et entend profiter au maximum de tout ce qui peut contribuer à l'enrichissement de sa personnalité.

Une fervente adepte du yoga, elle ne tarit pas d'éloges sur les bienfaits des exercices qui, à son avis, contribuent tout autant à l'équilibre mental qu'au bien-être physique.

Sa couleur préférée est le bleu, comme la mer qu'elle aime revoir, chaque été, près des plages sablonneuses de nos voisins du Sud. Bien qu'elle aime la mode actuelle et qu'elle l'ait adoptée sans aucune difficulté, elle ne renonce pas pour autant à la minijupe qu'elle espère retrouver chez les Québécoises durant la belle saison. "Les hommes ne seraient pas d'accord si la mode mini devait disparaître tout à fait", affirme-t-elle. Peu de Québécois oseraient la contredire là-dessus, la majorité ne s'étant pas encore consolés d'une transformation aussi radicale de la silhouette féminine.

Quant aux loisirs, rien de tel, pour Diane, qu'une bonne soirée entre amis, surtout si elle se termine par une boustifaille dans un bon restaurant. Autrefois une cliente assidue des discothèques, elle se sent déjà un peu vieille pour fréquenter ces endroits...

Dans le domaine de la chanson, ses préférences qui se situent tout autant du côté américain que français, vont à Moustaki, Tom Jones, Anne Mary et Renée Claude, son interprète préférée, sans oublier le jazz dont elle raffole.

Le mariage sera, dans la vie de Diane, une chose très importante qui lui permettra de se réaliser davantage. Convaincue qu'une femme doit demeurer un être à part entière, en dépit des nombreuses exigences familiales, elle estime, d'autre part, qu'il ne faut rien ménager pour accorder aux enfants le maximum d'éducation auquel ils ont droit, tout en créant un climat favorable à leur plein épanouissement. Ce sont là des critères essentiels qu'elle entend bien mettre en pratique plus tard.

Renoncer pendant quelque temps à sa vie privée pour se consacrer entièrement aux activités du carnaval, loin de la contrarier, constitue pour elle une chance inouie de vivre une expérience merveilleuse qui va au-delà de tout ce qu'elle pouvait imaginer.

Un joyeux carnaval à la duchesse de Montmorency!

Diane, au cours d'un entretien à la maison familiale

M. G. Tremblay nie un déficit accumulé de $128,390 sous son règne, à Beauport

par Nicole CAMPEAU

M. Gaston Tremblay, ancien maire de la ville de Beauport qui a quitté son poste après les élections du 1er novembre 1970, a nié en fin de semaine qu'un déficit de $128,390 par rapport aux prévisions budgétaires initiales a été accumulé sous son administration à cause de prévisions comprimées, comme l'a prétendu son successeur, M. Marcel Bédard, mardi dernier.

De plus, M. Tremblay a affirmé que le bilan 1970 n'aurait présenté qu'une différence normale de 2% à 3% environ par rapport aux prévisions, si d'autres dépenses n'étaient pas venues s'ajouter, en novembre et décembre, à celles faites sous son administration.

Telles sont en substance les mises au point qu'a faites l'ancien maire, samedi dernier, dans un texte remis au Soleil ainsi qu'au cours d'un entretien téléphonique, précisant qu'il avait d'abord jugé bon de ne pas répondre à ces propos qu'il dit non fondés mais que les vives réactions provoquées à Beauport par cette affaire l'avaient, par la suite incité à le faire.

M. Tremblay a d'abord affirmé qu'au moment où il a quitté son poste, le seul excédent majeur sur les dépenses prévues en était un de $30,000 environ au chapitre des travaux extérieurs, dû à divers travaux effectués pour le secteur des loisirs.

Et il a par ailleurs souligné que des sources de revenus supplémentaires non prévues au budget étaient attendues, soit $18,000 de taxe de vente (en vertu de modifications apportées à la loi au cours de l'année) et $6,000 environ constituant une tranche de la subvention accordée par le gouvernement pour l'annexion de Beauport-Ouest.

Le "présumé déficit" de $128,000 ne peut venir, selon lui, que de nouvelles dépenses faites par le nouveau conseil. Il a dit ne pas avoir de chiffres précis à ce sujet, mais il a souligné que, par exemple, un nouveau camion d'une valeur de $13,000 (pouvant atteindre $18,000 avec l'équipement) avait été acheté "rapidement" dès les premières semaines de l'administration du nouveau conseil.

L'ancien maire, a en outre, émis l'hypothèse que des dépenses qu'il avait refusées au cours de 1970 aient pu par la suite recevoir l'approbation du nouveau maire, par suite de demandes réitérées des chefs de services.

"Toute dépense municipale, a-t-il précisé, doit être sérieusement contrôlée et c'est parfois difficile pour un maire de le faire, surtout s'il manque d'expérience."

Quant au déficit atteint, au moment où il a quitté son poste, l'ancien maire a dit ne pas pouvoir le préciser puisqu'il avait lui-même demandé un estimé à l'auditeur de la ville pour le 1er novembre, mais que ce dernier avait refusé de le faire sans qu'une résolution du conseil ne l'y autorise. Or M. Tremblay a affirmé qu'une telle procédure n'était pas requise, la loi autorisant un maire à demander un tel estimé.

De plus, pour les mêmes raisons, selon lui, l'auditeur n'aurait pas produit (comme cela se faisait auparavant avec le précédent auditeur) de bilans sommaires à tous les 3 ou 4 mois pour l'année 1970. Et M. Tremblay a dit ne pas avoir demandé une résolution au conseil parce qu'il craignait qu'une telle procédure ne servit de prétexte à une augmentation des coûts prévus dans le contrat avec l'auditeur.

L'ancien maire a par ailleurs déclaré que la nouvelle administration venait de lui fournir certains chiffres à sa demande mais que ce rapport n'était signé ni par le maire, ni par l'auditeur, ce qui ne lui donnait pas un caractère final ni officiel.

Quant à la présumée compression budgétaire excessive, M. Tremblay a précisé qu'une compression budgétaire était "normale et nécessaire" et que le budget de 1970 avait été préparé par des hommes qui se fiaient aux chiffres fournis par les chefs de services, les demandes de ces derniers devant être nécessairement revisées et souvent quelque peu "coupées".

Dans le cas de l'usine de pompage, qualifié par le maire Bédard de "classique", M. Tremblay a expliqué qu'une importante partie de la majoration des dépenses était due au fait que la mise en marche d'un système de contrôle automatique qui devait effectuer le travail à la place de l'opérateur actuel était prévue pour le milieu de l'année, mais que certaines difficultés avaient retardé l'échéance.

HAUSSE DE TAXES DE 20%

"Pourquoi avoir parlé d'une augmentation de taxe pouvant aller de 50% à 100%?", a demandé l'ancien maire. "Il y a certainement quelqu'un qui manque d'expérience ou de sérieux pour annoncer une telle variante, a-t-il souligné, et de tels pourcentages annoncés sans apporter davantage de précisions ont provoqué une panique néfaste chez de nombreux citoyens de Beauport."

M. Tremblay affirme, pour sa part, qu'une augmentation de 20% environ serait explicable, "mais pas de 50% ou 100%, pourcentages irréalistes, approximatifs, basés sur l'à-peu-près incompatible avec une saine administration".

Dans ce 20%, l'ancien maire n'inclut pas le paiement du "présumé" déficit de $128,000, "puisque, dit-il, il n'a pas été prouvé".

"Une hausse de 20% serait normale, a-t-il expliqué, à la condition de ne pas fausser un déficit pour balancer les prochains budgets." Et M. Tremblay de formuler cette dernière remarque en soulignant qu'une hausse de taxes si importante permettrait au nouveau conseil de "s'assurer une marge confortable de revenus pour les années à venir lui permettant ainsi de ne pas avoir à hausser les taxes par la suite sous son administration".

L'ancien maire a fait remarquer enfin qu'un tel "présumé premier déficit pour une année d'administration incomplète par le précédent maire, après 9 ans d'administration, s'explique très mal, surtout par le nouveau maire Bédard".

Et il a affirmé que sous l'administration Tremblay, "il n'y eut pas accumulation de déficits, mais bien consolidation de surplus", rappelant que Beauport jouissait d'un surplus consolidé de $93,000 au début de 1969.

"Si le taux de taxe a été maintenu si longtemps", a-t-il ajouté, "c'est en considération de l'excellente surveillance des affaires de la ville par le précédent maire, auquel il faut accorder le crédit d'avoir souvent arrêté beaucoup de dépenses qu'il savait inutiles."

Et M. Gaston Tremblay de préciser que "Beauport détient dans l'annuaire "Statistiques du Bureau de l'Industrie et du Commerce" l'enviable réputation d'être la meilleure administration de la province pour les villes de 15,000 âmes et plus".

VENTE DE COMPLETS sur mesures REDUCTION 35%
Pouliot & Darveau
Tailleurs importateurs créateurs de styles
● REPARATIONS ●
601, rue St-Jean, Qué. 4
Tél.: 523-4615
Vendredi ouvert jusqu'à 9h. p.m.
Samedi jusqu'à midi

Au lendemain du JOUR DE L'AN...
Laissez-nous VOUS AIDER
Si vous avez reçu un APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE avec lequel vous n'êtes pas familier, notre personnel expérimenté sera heureux de vous donner les renseignements qui vous sont nécessaires pour obtenir de bons résultats.
Si par ailleurs, vous avez reçu un CADEAU EN ARGENT nos experts vous guideront dans le choix d'un appareil ou d'un accessoire photographique dont vous serez fier et ce pour longtemps.
LE QUARTIER GENERAL DE LA PHOTOGRAPHIE A QUEBEC
au Royaume de la CAMERA INC
359 EST, BOULEVARD CHAREST, QUEBEC - 418-529-2557

Nouveau développement
A ORSAINVILLE
PROJET DE 100 MAISONS UNIFAMILIALES
7 modèles différents
PRETES POUR LE 1er AVRIL 1971
AUSSI PEU QUE COMPTANT $200.00
MENSUALITES A PARTIR DE $90.50
RISTOURNE PROVINCIALE DISPONIBLE
MAISON MODELE ET BUREAU 6252 RUE DES ORCHIDEES
Pour s'y rendre: PASSER LE MARCHE JATO, SUR LE BOUL. DU JARDIN
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE, de 10h. a.m. à 9h. p.m.
TEL.: 626-0540
ROGER PILON INC.
6068 BOUL. DU JARDIN, ORSAINVILLE

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
350 EST, Boul. Charest, Qué.
suite 202 - 529-3694

L'INSTITUT DE BEAUTE FRANCOIS de COURVAL
remercie
SA DISTINGUEE CLIENTELE DE L'APPUI TEMOIGNE AU COURS DE L'ANNEE ECOULEE
...Et pour satisfaire cette clientèle toujours de plus en plus nombreuse, pour maintenir nos excellents services, notez que dorénavant vous pourrez utiliser les deux numéros de téléphone suivants pour communiquer avec nous:
522-5278 522-5279

brunet
LA PLUS GRANDE PHARMACIE AU COEUR DU QUEBEC
Nos prix de tous les Jours

VALDA	60 PASTILLES ANTISEPTIQUES	REG. 0.75	0.63
VOGUE	PAPIER DE DE TOILETTE,	8 ROULEAUX POUR	0.78
POUDRE JOHNSON	POUR BEBE 14 OZ FORMAT ECONOMIQUE	REG. 1.19	0.79
COLGATE, CREST, PEPSODENT	FORMAT DE FAMILLE	REG. 1.29	0.89
SCOTTIES	ARC-EN-CIEL 400's PAPIERS-MOUCHOIRS	3 POUR	0.95
DRISTAN	VAPORISATEUR ½ OZ DECONGESTIONNANT NASAL	REG. 1.29	0.97
BROMO-QUININE	48's CASSE-GRIPPE	REG. 1.39	0.99
ANTIPHLOGISTINE	RUB 2 OZ	REG. 1.49	0.99
CONTAC "C"	CAPSULES, CASSE-GRIPPE, DECONGESTIONNANTES	REG. 1.49	0.99
ASEPTA	EAU LIMONADE PURGATIVE	REG. 0.70 2 POUR	0.99
AGAROL	16 OZ, LAXATIF POUR TOUTE LA FAMILLE	REG. 1.59	0.99
BAND AID	100's PANSEMENTS ADHESIFS	REG. 1.49	0.99
INSTANTINE	100 COMPRIMES MAUX DE TETE	REG. 1.45	1.09
ANUSOL	12 SUPPOSITOIRES OU ONGUENT 25gm. CONTRE HEMORROIDES	REG. 1.45	1.19
WAMPOLE	EXTRAIT HUILE DE FOIE MORUE SANS GOUT, 16 OZ	REG. 1.89	1.39
VICK SIROP	FORMULE 44, 5 OZ	REG. 1.89	1.39
KOTEX	REGULIER 48's	REG. 2.15	1.69
BENYLIN	SIROP, 12 OZ TOUX, RHUME, BRONCHITES	REG. 2.75	1.78
FERMENTOL	16 OZ POUR LA DIGESTION	REG. 2.70	1.99
BALMINIL	SIROP, 8 OZ, OU SUPPOSITOIRES CONTRE RHUME, TOUX, BRONCHITES	REG. 2.90	2.32
ALGEMARIN	21 BAINS MOUSSE	REG. 4.95	3.48
HUMIDIFICATEUR	"HANKSCRAFT", VAPEUR FROIDE	REG. 17.95	13.98

Aussi nombreux spéciaux sur place
● LIVRAISON GRATUITE ville et banlieue
● 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00
LA PHARMACIE brunet
Willie Brunet, M.D. — Henri Brunet, L. Ph.
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC/529-5741

au delà de l'événement

"Le Canada n'est plus le pays de notre enfance"

L'avenir du pays est-il devenu une cause désespérée?

par Peter C. NEWMAN

rédacteur en chef
Toronto Star

Quelle année !

Le va-et-vient quotidien de 1970, particulièrement celui des trois derniers mois, nous a laissés avec l'impression d'assister en spectateurs impuissants à un drame qui a modifié d'une manière permanente la société canadienne. Avec l'enlèvement de James Cross et l'assassinat de Pierre Laporte, nous sommes entrés dans l'histoire. Le Canada n'est certes plus le pays de notre enfance.

Si l'on rappelle les hauts faits de la scène canadienne au cours de 1970 — la violence croissante des mouvements de protestation à travers le pays, le déclin de l'autorité de la plupart des institutions publiques, la décomposition des liens de loyauté et de confiance qui soudent le peuple à une cause commune — on est en proie au désespoir le plus profond devant l'avenir du Canada.

Cependant, l'histoire ne procède pas selon une ligne continue. La majorité de ces heures malheureuses que nous avons dû vivre font partie d'un processus complexe de changement social qui contient en lui-même les garanties de développement et de progrès. Il est possible, par exemple, d'interpréter le support populaire à la décision de Pierre Elliott Trudeau d'invoquer la Loi des mesures de guerre, non pas comme l'expression de la volonté d'une majorité de citoyens d'annihiler les aspirations du Québec, mais plutôt comme l'expression d'un nationalisme viscéral, jusqu'ici resté muet, d'une intention de garder ce pays ensemble, quel qu'en soit le prix.

Nous devons réaliser, même s'il est un peu tard, que les crimes du Front de libération du Québec ne pourront être effacés par la capture des responsables, mais seulement par une transformation fondamentale de la société qui leur a permis de survenir.

Il me semble bien que seule une politique de vérité et de franchise peut nous aider à survivre !

Si l'on veut résoudre la crise québécoise, qui demeure la crise centrale pour tous les Canadiens parce qu'elle menace précisément de déchirer leur pays en parties, il faut prendre soin de partager dans un juste équilibre les aspirations de la majorité et les volontés dissidentes de la minorité. Aucun groupe n'a le monopole de la vérité !

Pierre Elliott Trudeau : "l'homme du consensus"

Le professeur Abraham Rotstein, éditeur général de la revue "Canadian Forum", met le doigt sur le problème: "Avant la crise, les meilleures bonnes volontés au Canada anglais, y compris moi-même, croyaient que la meilleure position à tenir devant le Québec était d'assister à l'élaboration d'un processus d'auto-détermination . . . Personne n'imaginait que le Canada anglais recourrait à la troupe pour empêcher le Québec de se séparer du pays ! Ce même pays, diffus dans les consciences et imprécis dans ses limites politiques, brisé et inquiet, vient d'affirmer son "existence nationale" avec vengeance. Il y aurait eu de meilleurs moyens de dessiner les contours de notre pays; mais nous ne pouvons pas nier que nous sommes mêlés intimement à l'avenir des Québécois, d'une manière qui ne nous permettait pas d'agir mollement. Nous constituons un pays, et si la séparation avait lieu, elle entrainerait des conséquences énormes pour les deux côtés."

Il n'y a aucun doute là-dessus ; les fusils d'octobre qui ont embrouillé le paysage québécois ont mis fin à notre virginité politique, ce qui ne va pas sans causer des modifications profondes aux individus comme à la collectivité.

"L'intervention armée commandée par le fédéral pour protéger l'unité canadienne n'est plus qu'une simple hypothèse".

Un des problèmes soulevés par la dégringolade des événements des trois derniers mois est celui de la conscience québécoise de la démocratie. Plusieurs Québécois voyaient la démocratie parlementaire avec suspicion, comme une réalité anglo-saxonne qui ne répondait pas bien à leur culture et leur tempérament. Ce sentiment a été renforcé pendant les jours sombres d'octobre quand les sièges rouges de l'Assemblée nationale sont demeurés vides, et que le pouvoir s'est transporté dans une suite de l'hôtel Reine-Elizabeth, à Montréal, à partir de laquelle le Cabinet de Robert Bourassa avait l'impression ne pouvoir diriger les opérations. L'autorité pourra-t-elle être restaurée à l'Assemblée nationale? J'en doute !

Le problème économique des Québécois est facilement identifiable : la province de Québec compte un quart de la main-d'oeuvre active du pays, et 43 p. cent de tous les chômeurs canadiens; près de la moitié de ceux-ci ont moins de 25 ans. On n'a pas à se demander pourquoi tant de jeunes Québécois désirent rompre avec la société canadienne, méprisant la patience excessive de leurs aînés, et la demi-mesure de leurs politiciens; 10 p. cent des Québécois sont soutenus par l'assistance sociale, le taux de chômage atteindra 13 p. cent cet hiver. Et si le Canada peut être appelé colonie américaine, le Québec peut revendiquer ce titre bien davantage : par exemple, même si 62 p. cent de la population montréalaise est francophone, 83 p. cent des revenus excédant 15,000 dollars par année vont aux anglophones !

Il est encore possible que l' "association" Français-Anglais tienne, malgré l'acrobatie sémantique d'une telle expression ! Cela peut signifier que le Québec restera dans l'ensemble canadien en revendiquant toujours l'obtention de pouvoirs équivalant à ceux d'une nation souveraine, alors que le gouvernement d'Ottawa continuera à clamer sa volonté d'accorder un statut particulier à cette "province pas comme les autres". On ne peut quand même pas négliger le fait que l'intervention armée commandée par le fédéral pour protéger l'unité canadienne n'est plus qu'une simple hypothèse !

Qu'arrivera-t-il alors? Je prévois un hiver de mécontentement pour le Québec; la division se fera plus marquée au sein de l'élite, entre les travailleurs et leurs dirigeants, entre étudiants et professeurs.

Le terrorisme du FLQ a donné au séparatisme un statut plus modéré. René Lévesque n'est plus actif sur les seules marges du système politique québécois. Au même moment, un nouveau type de nationalisme prend forme au Québec, même chez les supporters de la Confédération. Du type "Maîtres-chez-nous", cet isolationisme plus sophistiqué sera plus difficile à affronter pour Ottawa.

Le prochain craquement se produira lors des prochaines élections fédérales de 1972. Le taux de chômage sera encore élevé, et René Lévesque interviendra certainement contre les candidats libéraux de manière à réduire le plus possible leur pouvoir, et même provoquer l'élection d'un gouvernement minoritaire.

Cependant, le réel affrontement aura lieu lors des élections provinciales de 1974 quand Pierre Elliott Trudeau se mesurera ouvertement avec René Lévesque. L'issue de cette confrontation décidera du sort du Canada et de son avenir.

Ainsi, la destinée canadienne semble liée au sort d'un seul homme : Pierre Elliott Trudeau.

Au cours de la dernière année, Trudeau a abandonné son image de "playboy" pour apparaître comme détenteur d'un courage spécial que Ernest Hemingway a déjà qualifié de "douceur contenue". Au lieu de participer tranquillement au déroulement de l'histoire, il s'est montré capable de saisir les événements au passage, avec ce genre de style qui fait qu'un pays se révèle à lui-même. Il est devenu celui par lequel une nation se sent réunifiée.

Cependant, à l'image du système canadien, sa personnalité est contradictoire. Il a imprimé une telle vigueur au pouvoir canadien parce qu'il s'est appliqué à devenir ce que le professeur Paul Fox, des sciences politiques de l'Université de Toronto, appelle: "Un homme de consensus". Il y a en Pierre Elliott Trudeau quelque chose pour chacun d'entre nous.

Il est encore trop tôt pour dire si Pierre Trudeau peut distinguer efficacement entre la technique et l'intuition. Quel prix ultime attache-t-il à la création de ce consensus ? Est-il entrain de l'établir de manière à interdire le débat public ? Est-il encore ouvert à cette sorte de mise en garde que Oliver Cromwell adressait aux représentants de l'Eglise d'Ecosse: "Je vous en supplie, croyez qu'il vous est possible d'être dans l'erreur" Ou commence-t-il à considérer le désaccord avec ce genre de soupçon que le pouvoir n'appartient en définitive qu'à ses détenteurs?

Il y a certes peu de doute qu'au cours de l'année écoulée, Pierre Elliott Trudeau se soit montré davantage intéressé par l'efficacité que par le changement social. Dans presque toutes ses décisions importantes: la souveraineté canadienne dans l'Arctique, les problèmes d'énergie avec les Américains, le rapport Wahn sur les investissements étrangers, la révision de la politique étrangère, l'approche de Trudeau a permis de calmer les tensions actuelles, mais a peu fait pour l'identification des causes profondes de ces mêmes tensions.

L'exemple le plus éloquent de ce genre de politique qui est celui de la position du gouvernement d'Ottawa en matière de chômage. Même si des milliers de Canadiens ont été débauchés par suite de la mise en vigueur des politiques anti-inflationistes, aucune analyse pertinente n'a été commandée ni divulguée concernant les difficultés dans la structure même de l'économie canadienne. Seul le ministre du Travail, Bryce Mackasey, a admis que le plein emploi devait être considéré comme un objectif social impérieux pour le gouvernement. Après une si longue attente, le Livre Blanc sur l'assistance sociale témoigne du même désir de bricolage et non de changement fondamental.

Une idée a fait son chemin dans toutes les couches de la société canadienne, et Trudeau et ses ministres auront à la reconnaître et à rajuster leur style en conséquence: le pouvoir doit retourner au peuple, par opposition à l'ancienne mentalité du pouvoir des élites politiques au nom de tous.

Partout les citoyens cherchent à contrer la routine et l'apathie des canaux traditionnels de l'autorité. Tôt ou tard, ce type d'action communautaire conduit à l'action politique. L'avenir de notre système de partis politiques est tributaire de la manière avec laquelle ces mouvements seront supprimés, ou imités pour rafraîchir les sources de la vie politique.

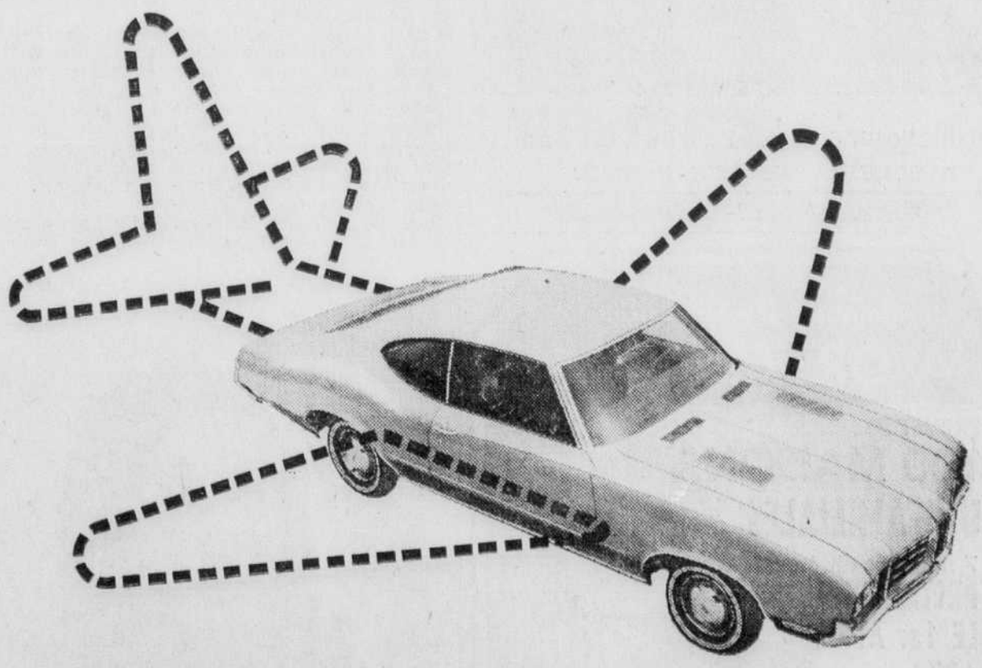
Ce qui constitue le caractère unique du Canada est le fait qu'il ne doit pas sa création et sa survie à la géographie, à l'unité ethnique ou à une longue tradition historique, mais à l'expression continue de la volonté des générations de Canadiens qui se succèdent. Certaines figures nous ont appris que dans les périodes cruciales de l'histoire, les hommes sont moins concernés par les détails quotidiens que par leur survivance.

Même si notre société autrefois endormie s'est éveillée en sursaut, je ne vois pas pourquoi les Canadiens n'arriveraient pas à refaire le miracle de leur existence.

Réservez. Volez. Roulez.

Que diriez-vous d'obtenir votre voiture Tilden sans attendre en ligne, ni remplir de longues formules à l'aéroport? . . . En somme, juste le temps d'une signature? Rien de plus simple. Téléphonez-nous et réservez à l'avance! À votre descente d'avion, dirigez-vous vers le fanion Réservoiture, au comptoir Tilden, signez et roulez! Déjà presque complété, votre formulaire vous y attend . . . ainsi que les clés d'une Oldsmobile Cutlass flambant neuve, ou autre excellente voiture.
Si vous n'avez pas la carte de crédit Tilden, nous honorons pratiquement toute autre carte de crédit reconnue, Air Canada, C.P., Esso, Gulf, Shell etc.
Vous trouverez un bureau Tilden dans la plupart des villes et aéroports du Canada. Téléphonez-nous directement de chez vous. Où que vous alliez, où que vous soyez, nous attendrons votre appel.

Si vous voyagez outre-mer ou aux États-Unis, nous pouvons réserver pour vous par l'entremise de notre associé, National Car Rental.



TILDEN

Une entreprise de chez nous qui fait tout ce qu'elle peut pour vous.

Siège social: 1485, rue Stanley, Montréal.

"L'essentiel, c'est l'essence". Ce principe automobile est en vigueur chez Tilden. C'est pourquoi les tarifs Tilden incluent toujours l'essence.

Pour réservations au Canada ou à l'étranger, composez 529-9978

VISON
A PRIX COUPÉS EN JANVIER...

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

MANTEAUX EN VISON PASTEL NATUREL OU VISON TEINT NOIR
Peaux horizontales.
Grandeurs: 8 à 20
SPECIAL DE JANVIER
$479
$20 PAR MOIS

MANTEAUX EN VISON PASTEL NATUREL
Peaux allongées.
Quantité limitée.
Choix de 2 modèles séduisants.
SPECIAL DE JANVIER
$699
$28 PAR MOIS

MANTEAUX EN VISON PASTEL DAWN ou RANCH NATUREL
Peaux allongées.
Marque renommée.
Grandeurs: 10 à 44
SPECIAL DE JANVIER
$859
$31 PAR MOIS

Garantie d'un an avec police d'assurance et entreposage gratuit la première année.
Service mise de côté et conditions faciles de paiement.
Corrections d'ajustage gratuites.

AUTRES FORTES REDUCTIONS SUR LA PLUPART DES FOURRURES

Manteaux en Lapin Français naturel tacheté, de couleurs variées.
SPECIAL DE JANVIER **$119** $6 PAR MOIS

Manteaux en Rat musqué naturel, peaux verticales ou horizontales.
SPECIAL DE JANVIER **$199** $11 PAR MOIS

Manteaux en Renard naturel, peaux horizontales.
SPECIAL DE JANVIER **$249** $12 PAR MOIS

Manteaux en Chat sauvage naturel, lustré et argenté.
SPECIAL DE JANVIER **$249** $12 PAR MOIS

Manteaux en Mouton de Perse teint noir, caractère broadtail, ornés de Vison.
SPECIAL DE JANVIER **$349** $17 PAR MOIS

Manteaux en Castor rasé et lustré naturel ou teint blanc huître.
SPECIAL DE JANVIER **$349** $17 PAR MOIS

Manteaux en Renard Norvégien naturel. Qualité supérieure.
SPECIAL DE JANVIER **$549** $23 PAR MOIS

POUR HOMMES

Paletots en Mouton Africain teint brun moyen.
SPECIAL DE JANVIER
$149 $9 PAR MOIS

Paletots en Chat sauvage naturel, lustré et argenté.
SPECIAL DE JANVIER
$399 $18 PAR MOIS

Pour la 4e année consécutive, un navire du CP navigation remporte la canne à pommeau d'or à Québec

par Pierre CHAMPAGNE

Pour la quatrième année consécutive, un bâtiment de CP Navigation, en l'occurrence le CP Ambassador, a remporté la canne à pommeau d'or du havre local.

Cette récompense est attribuée annuellement au capitaine du premier navire océanique à s'accoster dans le port de Québec au début d'une nouvelle saison de navigation. L'époque où cette canne représentait le défi de mars ou d'avril est déjà lointaine et, depuis quelques années, attribuée dès les premiers jours de janvier, elle n'est que symbolique.

Le CP Ambassador s'est amarré à l'Anse-aux-Foulons dans l'avant-midi du 2 janvier. Il en fut de même l'an dernier quand le Beavermondo, autre navire de la même compagnie, s'accosta au même endroit et à la même date.

En 1969 et 1968, ce fut le Beaverpine qui accomplit "l'exploit qui n'en est plus un" depuis le début de la décennie qui vient de se terminer. En effet, le premier navire à s'accoster dans le havre local au mois de janvier fut le Baskerville qui, le 3 janvier 1960, fit une entrée triomphale. L'année précédente, le Helga Dan fut le premier bâtiment à remporter la canne à pommeau d'or un mois de février. C'était le 13 février 1959. Le 31 mars 1958, le SS Sarek abattait lui aussi un record. Jamais navire n'était arrivé si tôt dans le havre local. Il précédait d'une journée celui qui, un an auparavant, soit le 1er avril 1957, avait également établi un record. C'était la belle époque. L'arrivée la plus tardive dans le port de Québec fut enregistrée le 30 mai 1947 par le SS Océan Vesper.

Le CP Ambassador, mieux connu il y a quelques mois sous le vocable de Beaveroak, a déchargé à Québec une pleine cargaison de contenants-fret, tout comme son bateau-soeur l'avait fait l'an dernier.

Il demeurera accosté à l'Anse-aux-Foulons jusqu'au 8 janvier. La cérémonie de la remise officielle de la fameuse canne au capitaine du navire devrait avoir lieu durant la semaine.

Ralentissement des activités des voleurs lors du congé du Nouvel An

Par Lucien LATULIPPE

Les voleurs semblent avoir diminué leurs activités au cours du long congé du Premier de l'An. Un certain nombre toutefois ont refusé, eux, de prendre congé. Par contre, la police de Québec, la Sûreté du Québec et les corps policiers de la banlieue ne mentionnent aucun vol important.

Un trio a commis un hold-up, vers 8h 45, samedi soir, à la tabagie 2 L, située au 386 rue d'Aiguillon, à Québec. Une somme d'environ $200 a été dérobée. La commis et deux jeunes gens qui se sont présentés pendant le vol ont été tenus en respect, mais personne n'a été molesté.

L'enquête menée par le détective Robert Langlois a révélé que deux voleurs portaient un bas nylon comme cagoule et que le troisième avait remonté sur la figure le collet roulé de son gilet. L'un d'eux avait un revolver. Le groupe a pris la fuite à pied.

Un client d'un restaurant de la basse ville a raconté qu'un individu lui avait donné un coup de poing à la figure et qu'il lui avait dérobé $50 et sa montre. Le vol s'est déroulé dans la salle de toilette de l'établissement.

La police de Québec rapporte de plus un vol de $1,000 en marchandises dans deux autos garées sur le terrain du centre d'achat La Canardière. Le vol a eu lieu au cours de la nuit de samedi à dimanche.

Vers 1 h 30 samedi matin, la police d'Orsainville a été informée du vol d'un coffre-fort chez M.W. Corriveau, demeurant au 1817 rue de Moselle. Quelques heures plus tard, le coffre-fort était trouvé éventré dans un bois à l'ouest du boulevard du Jardin, aux limites de Charlesbourg et d'Orsainville. Il y avait également à cet endroit, une auto qui avait été abandonnée dans la neige.

Dr André Dorion, o.d.
OPTOMETRISTE
Edifice Marcel Massicotte
869 EST RUE ST-JOSEPH — 529-9642

Dr Ghislain Dionne o.d.
OPTOMETRISTE

SEUL

LE CLUB
HORIZONS DU MONDE

Le Père Ambroise
sera en permanence au Club en Haïti et en Guadeloupe.

Mme M. Arcand
spécialiste des Antilles, votre hôtesse permanente en Guadeloupe.

Pierre Dudan
animateur de vos soirées au Club, en Haïti et en Guadeloupe.

NOS HOTESSES et nos ANIMATEURS à VOTRE SERVICE à Port-au-Prince - Pointe-à-Pitre et au Canada.

Prix basés (3 par chambre). Sujets à approbation gouvernementale. Tarifs établis incluant échange U.S. à 2%. Sujets à ajustement sans préavis.

Vous amène en Boeing
DIRECTEMENT DEPUIS
QUEBEC ou MONTREAL
pour une ou deux semaines en Haïti ou en Guadeloupe

Tous les Dimanches
du 20 Décembre à Pâques
et vous fait ECONOMISER jusqu'à
$150. par semaine - par personne

LA PREUVE:

Si vous voyagez individuellement SANS LE CLUB		Si vous voyagez AVEC LE CLUB	Vous Economisez par personne
HAITI	une semaine $493	$384	$109
HAITI	2 semaines $742	$495	$247
GUADELOUPE	1 sem. $556	$450	$106
GUADELOUPE	2 sem. $874	$638	$236

Une semaine en HAITI
plus une semaine en GUADELOUPE

Si vous voyagez individuellement SANS LE CLUB	Si vous voyagez AVEC LE CLUB	Vous Economisez par personne
$888	$579	$309

Pierre Valcour
Administrateur et Directeur du Club à Montréal

GUADELOUPE

Notre Hôtel-Club La Caravelle sur l'une des plus belles plages des Caraïbes... avec son casino, le seul des Antilles françaises.

Situé sur la même plage, à Ste-Anne, dans un cadre privé au milieu des palmiers, une oasis de détente: Le Club Horizons du Monde.

HAITI

Dans la rade de Port-au-Prince, 65 acres sur l'île Cacique et sa plage privée. Le Club les a réservés exclusivement pour ses membres.

En "Hôtel Club" l'Ibo Lélé à Pétionville en pleine verdure et à 1500 pieds d'altitude.

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES sans aucuns frais supplémentaires

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
Le Club HORIZONS du MONDE
Le Plus grand club de vacances et de loisirs au Canada

MONTREAL 1170, rue Drummond, 866-6378
QUEBEC 100, rue d'Youville, 529-5371
TROIS-RIVIERES 1371, rue Hart, 379-3303
CHICOUTIMI 400 est, rue Racine 549-8874
ALMA 470 est, rue Côté, 668-8211

RESERVATIONS ET CONFIRMATIONS IMMEDIATES PAR SERVICE TELEX
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
AMERICAN EXPRESS
MEMBRE DU GROUPE DE
quebec travel bureau

RESERVATIONS ELECTRONIQUES SANS FRAIS PAR TELEMAX
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100 D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 549-8874

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, CHEMIN SAINT-LOUIS, QUE. 6
TEL.: 681-6121
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

VOYAGES LAC-ST-JEAN
540, boul. Walberg
Dolbeau - 276-1301 — Roberval - 275-3298
Chibougamau - (819) 276-4171

2 LOTS DE SOULIERS A SACRIFIER

POUR DAMES ET DEMOISELLES

AU 2e ETAGE

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Une chance unique de vous procurer plusieurs paires de souliers pour le prix d'une seule paire. Tous des souliers de qualité supérieure en cuir "galaxie", veau, chevreau, cuir verni, suède, etc. dans toutes les teintes à la mode. Pointures désassorties. Prix dérisoires jusqu'à épuisement des quantités. N'hésitez pas! Venez au plus tôt et profitez du premier choix!

S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE NI TELEPHONIQUE TOUTE VENTE FINALE AU COMPTOIR SEULEMENT

1er LOT
VALEURS REG.
JUSQU'A 22.98
5.00

2e LOT
VALEURS REG.
JUSQU'A 24.98
$ 10

Rabais de 20 à 50% dans tous les rayons!

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

VENTE de Janvier

S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE NI TELEPHONIQUE - TOUTE VENTE FINALE

A LIQUIDER - 5 LOTS DE MANTEAUX UNIS OU ORNES FOURRURE

Tous des tissus 100% laine, tweed, worsted ou de fantaisie. Modèles automne-hiver, plusieurs ornés de Vison, Renard, Rat musqué. Doublure de satin et entredoublure avec chamois au dos. Couleurs et grandeurs désassorties: 7 à 15, 10 à 20 et 16½ à 22½.

Valeurs jusqu'à $45. SPECIAL 29.99
Valeurs jusqu'à $70. SPECIAL 49.99
Valeurs jusqu'à $95. SPECIAL 69.99
Valeurs jusqu'à $170. SPECIAL 99.99
Valeurs jusqu'à $240. SPECIAL 129.99

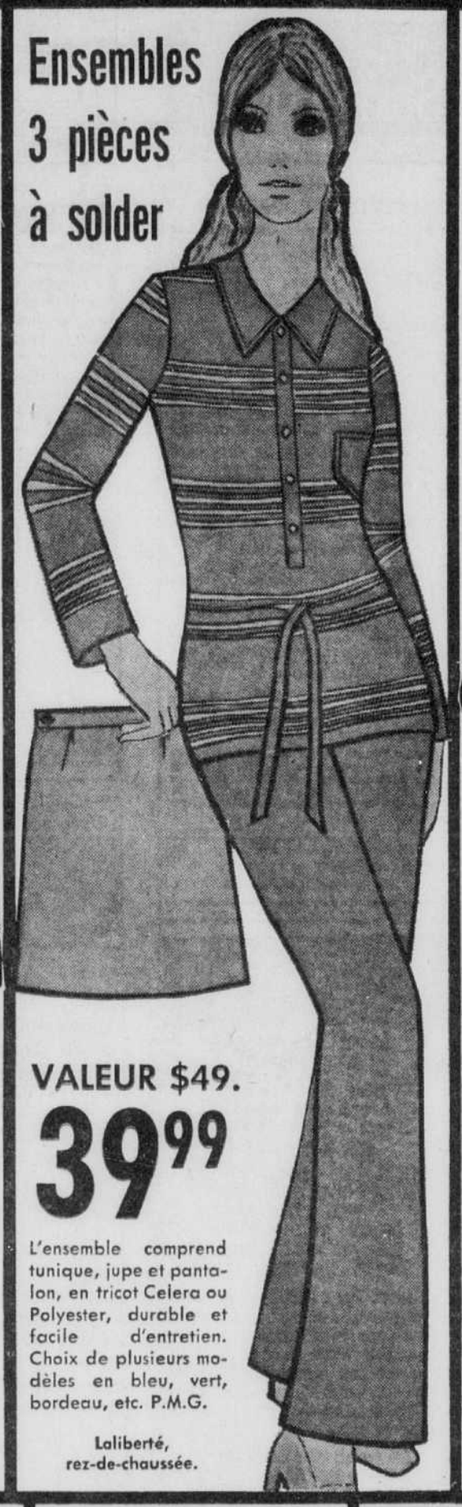
2 LOTS DE ROBES A PRIX DERISOIRES

pour dames et demoiselles

Robes de la saison, en brocart, Polyester, Arnel ou lainage dans les teintes à la mode: bleu, blanc, rose, vert, rouge, etc. Manches courtes, longues ou sans manches. Grs: 7 à 15, 10 à 18 et 16½ à 22½ dans le lot.

VALEURS REG. JUSQU'A $30. **17.99**

VALEURS REG. JUSQU'A $60. **29.99**



Ensembles 3 pièces à solder

VALEUR $49. **39.99**

L'ensemble comprend tunique, jupe et pantalon, en tricot Celera ou Polyester, durable et facile d'entretien. Choix de plusieurs modèles en bleu, vert, bordeau, etc. P.M.G.

Laliberté, rez-de-chaussée.

CAGOULES DE SKI EN NYLON PIQUE

pour hommes et jeunes gens

Populaire modèle instructeur avec ceinture ajustable et 2 poches avec fermoir. Capuchon dissimulé sous le col. Bleu, or, vert. Grs: P.M.G.XG. Bas prix d'aubaine.

VALEUR 19.98 SPECIAL DE JANVIER **14.99**

PALETOTS D'HIVER 100% LAINE - A SOLDER

pour hommes et jeunes gens

Confection soignée tout laine, à texture unie ou diagonale. Devant simple ou croisé. Manche régulière ou semi-raglan. Couleurs et grandeurs désassorties: 36 à 44.

VALEUR $69. SPECIAL DE JANVIER **$39**

POUR FILLETTES DE TOUS AGES

ROBES DE LA SAISON en tricot de coton, uni ou imprimé. Grs: 3 à 14x pour fillettes et adolescentes. **$3**

MANTEAUX en lainage, Orlon ou similicuir pour fillettes et adolescentes. Grs: 10 à 14x. A solder. **$15**

MANTEAUX SPORT en lainage beige, tan ou vert, pour fillettes 7 à 14. Modèle avec capuchon. **$15**

JUPES en lainage uni ou carrelé, pour adolescentes. Couleurs et grandeurs désassorties: 8 à 14x. **$5**

MANTEAUX genre canadienne pour garçons et fillettes, grandeurs 4 à 6x. Lainage ou Orlon, beige ou brun. **$10**

CAGOULES DE SKI en nylon ciré, dans les tons de brun, vert, or ou marine. Doublure Orlon. Fillettes 10 à 14. **$10**

PANTALONS DE SKI en nylon extensible, marine, vert ou rouge. Doublure en thermal. Grs: 8 à 14x adolescentes. **$3**

JUMPSUITS en nylon extensible ou Orlon, pour fillettes 8 à 14. Choix de vert, jaune ou marine. A sacrifier. **$5**

JUMPSUITS en nylon extensible, Orlon, corduroy. Vert, or, beige, marine. Grs: 10 à 14x, adolescentes. **$7**

POUR DAMES

CHANDAILS ET CARDIGANS
Modèles variés, à manches courtes ou longues, en tricot Celera, Orlon, etc. Bleu, vert, rouge, brun, beige, etc. P.M.G. dans le lot.
VALEUR 9.98 SPECIAL **$5**

SOUTIENS-GORGE A SOLDER
Modèles courts ou longs, en Lycra, dentelle, etc. Marques réputées. Blanc. Grandeurs désassorties.
VALEURS JUSQU'A $8 **$2**

LOT DE GAINES-CULOTTES
A liquider. Marques réputées. Lycra blanc, facile d'entretien. Choix de plusieurs modèles mais non dans toutes les grandeurs. P. et M. seulement.
VALEURS JUSQU'A $9 **$2**

18 CORSETS DE QUALITE
Deux modèles lacés et baleinés, assurant un maintien parfait. Blanc seulement. Prix fortement réduit pour vente rapide.
VALEURS JUSQU'A $11 **4.99**

POUR GARCONS

CHEMISES "PERMA-PREST"
Confection soignée en coton et Polyester, sans repassage. Manches longues. Teintes unies, rayures ou carreaux. 8 à 18 ans.
VALEURS JUSQU'A $5 **1.99**

LOT DE PULL-OVERS
Populaires modèles à col roulé ou col montant. Tricot 100% laine ou acrylique. Jolis motifs sur fond vert, rouille, gris ou marine. 8 à 18 ans.
VALEURS JUSQU'A 7.98 **3.99**

VESTONS SPORT A LIQUIDER
Elégant modèle droit à devant carré ou double croisure. Tweed 100% laine. Teintes unies, carreaux ou fines rayures. 6 à 16 ans.
VALEURS JUSQU'A 19.98 **$10**

PALETOTS "CAR-COATS"
Chaud molleton 100% laine. Pratique modèle avec capuchon détachable. Couleurs et grandeurs désassorties.
VALEURS JUSQU'A 19.98 **$10**

HABITS DE NEIGE 100% NYLON
Nylon marine, or ou vert. Fermeture à la longueur. Capuchon doublé de similifourrure. Doublure piquée. Grs: 8 à 18 ans.
VALEUR REG. 24.98 **16.88**

POUR HOMMES

CEINTURES LARGES A SOLDER
Largeurs 2 et 3 pouces. Boucles de fantaisie en métal. Choix de noir, tan ou brun. Longueurs 30 à 36 pouces.
VALEURS $5 à $7 **$3**

CHEMISES DE TOUTES SORTES
Sport ou toilette. Beau tissu sans repassage, Polyester et coton. Manches longues. Couleurs et grandeurs désassorties.
VALEURS JUSQU'A 7.00 **2.66**

CHEMISES SPORT A SACRIFIER
Pratique modèle sans manches, pour toutes saisons. Tissus sans repassage. Variété de motifs et couleurs. Grs: P.M.G.XG. dans le lot.
VALEURS JUSQU'A $9 **4.99**

GILETS "T-SHIRTS" EN BAN-LON
Col classique 3 boutons ou col montant. Manches longues. Petits motifs et couleurs désassorties. P.M.G.XG. dans le lot.
VALEURS JUSQU'A 12.95 **7.99**

CHICS COMPLETS TOUT LAINE
Veston droit 3 boutons et pantalons à plis permanents. Abondance de motifs et couleurs en vogue. Grandeurs désassorties.
VALEUR REG. $79 **$49**

UN PEU DE TOUT POUR LE FOYER

BOITES-CADEAUX comprenant nappes, napperons ou serviettes, de bonne qualité, de couleurs gaies. TOUS LES PRIX REDUITS DE: **25%**

NAPPES de plastique à liquider. Grandeurs: 54 x 54 ou 54 x 72 pouces. Valeurs jusqu'à 1.98 SPECIAL **.69**

COUVERTURES laine et viscose, avec large bordure de satin. Choix de 6 couleurs unies ou rayées. 72 x 84 pouces. Valeurs jusqu'à 8.98 SPECIAL **4.29**

ENSEMBLE comprenant rideau de douche et rideau de fenêtre pour salle de bains. Valeurs jusqu'à 3.99. SPECIAL L'ENSEMBLE **1.49**

ENSEMBLE de qualité supérieure, comprenant rideau de douche et de fenêtre pour salle de bains. Valeurs jusqu'à 12.95. SPECIAL L'ENSEMBLE **4.99**

ENSEMBLE DE TAPIS pour salle de bains, comprenant descente et couvre-siège en chenille bouclée. Valeur 6.98 SPECIAL L'ENSEMBLE **4.88**

TISSUS A RIDEAUX "Rouville" largeur 45 pouces. Choix de 4 couleurs: olive, or, bleu, turquoise. Valeur 1.98 la verge. SPECIAL **.98**

TENTURES PRETES A POSER avec plis français et crochets. Grs: 48 x 63 et 72 x 72 pouces. Valeurs jusqu'à 12.95 la paire. SPECIAL **4.99**

RIDEAUX DE CUISINE genre café. Lignes et couleurs désassorties. Valeurs jusqu'à 9.98. PRIX DE SOLDE **4.99**

TENTURES PRETES A POSER avec plis français et crochets. Dessins modernes ou fleuris. Grs: 48 x 95. Valeurs jusqu'à 18.95 SPECIAL LE PANNEAU **11.99**

GAGNEZ $500.

EN MARCHANDISES - UN VRAI CADEAU DES FÊTES!

Un client chanceux chaque semaine

Une autre gagnante du $500

Mme Adrien Ménard
St-Jean Port-Joli

RECHERCHES INFRUCTUEUSES – Un hélicoptère de la base de l'ARC, à Bagotville, a survolé les montagnes Basques, à l'ouest de Baie-Sainte-Catherine, afin de repérer un hélicoptère non identifié qui s'y serait posé, dans la tempête, le 24 décembre. L'appareil aurait été volé à la police, à la suite d'un audacieux hold-up, à Buffalo, le 20 décembre.

Un hélicoptère de police volé à Buffalo se serait posé sur une des montagnes Basques dans Charlevoix

par Jos.-L. HARDY

Même si les recherches aériennes n'ont rien apporté de positif, les citoyens de Baie-Sainte - Catherine restent convaincus qu'un hélicoptère s'est posé, dans l'après-midi du 24 décembre, sur l'une des montagnes Basques et que possiblement l'appareil y est resté et que des occupants y ont perdu la vie.

On mentionne aussi que deux individus louches auraient été vus sur la route 15, faisant du pouce, au début de cette soirée. La conviction des villageois est si persistante qu'une équipe de six hommes s'est formée, a escaladé l'un des monts, en fin de semaine, et se propose d'effectuer des recherches plus poussées et même périlleuses, aujourd'hui.

Dans l'après-midi, le jeudi 31 décembre, un hélicoptère de l'ARC, de la base de Bagotville, a survolé les Basques, environ six milles à l'ouest de Baie-Sainte - Catherine. Après une demi-heure de vol, le pilote James Brunet et le caporal M. Bélanger, du poste de la SQ, à Saint-Siméon, en sont descendus en disant qu'il n'y avait ni appareil ni trace. Le pilote expliquait aussi que si un hélicoptère s'est posé dans la clairière désignée, il a pu reprendre l'air, une fois la bourrasque apaisée. Le capitaine Brunet a ajouté que souvent les aviateurs font face à des situations semblables.

L'hélicoptère, qui aurait atterri sur le flanc d'une montagne, à Baie-Sainte-Catherine, n'a jamais été identifié. Aucun appareil n'a d'ailleurs été signalé, de la région de Baie - Sainte - Catherine, à la tour de contrôle de l'Ancienne - Lorette, dans la journée du 24 décembre. Cette après-midi - là, il faisait tempête sur la Côte-Nord. Ce n'est que dans l'après-midi du 29 que la SQ a reçu la version des citoyens de Baie-Sainte-Catherine. A la suite de certaines informations parvenues de la police américaine, la Sûreté du Québec a alors présumé qu'il pouvait s'agir de l'appareil du "Sheriff's Patrol, Erie Country" dont des bandits s'étaient emparé à la suite d'un hold-up, à Buffalo, le 20 décembre. Dans l'après-midi du même jour, l'hélicoptère a été aperçu au-dessus de Kingston, en direction de l'est. A aucun endroit, toutefois, la police n'a pu établir que l'appareil avait fait le plein d'essence.

C'est dans l'après-midi du 24, vers 3h., que les citoyens de Baie - Sainte - Catherine, affirment-ils, ont vu passer un hélicoptère qui volait à une très basse altitude et dont le moteur semblait défectueux. Le garagiste Yves Poitras a même cru que l'appareil, aux couleurs argentée et rouge, allait frapper son établissement. Dans la soirée, à plusieurs reprises, au moins une quinzaine de personnes ont vu une puissante lumière en provenance de la montagne. Après la messe de minuit, vers 1h.30, le 25, la lumière avait perdu de son intensité et avait une couleur jaunâtre.

A la suite de ces informations de plus en plus convaincantes, le caporal M. Bélanger et l'agent M. Tremblay ont interrogé une quinzaine de personnes. A leur demande, jeudi dernier, un hélicoptère de la base de Bagotville survolait la montagne sans rien apporter de concret.

Convaincus qu'ils le sont, les citoyens de Baie - Sainte - Catherine ont organisé une battue. Avec des motoneiges et chaussés de raquettes, le garagiste Yves Poitras ainsi que MM. Fernand Ouellet, Rosaire et Gilles Poitras, Paul-André et Guy Savard se sont rendus, samedi dernier, vers la clairière qu'ils ont explorée, plusieurs fois, avec des jumelles puissantes, où ils crurent voir les débris d'un appareil. Le garagiste Poitras a dit, hier, que la montagne est difficile d'accès, que ses flancs sont très escarpés. De nouvelles tentatives seront faites aujourd'hui ou demain.

Quant aux deux hommes qui auraient été aperçus, faisant du pouce, dans le secteur des montagnes Basques et qu'il y avait lieu de penser qu'il s'agissait de deux des individus qui occupaient l'hélicoptère, la Sûreté du Québec n'ajoute pas foi à cette rumeur.

---

ville de Sainte-Foy

AVIS/OFFRES/DEMANDES

AUX ELECTEURS-PROPRIETAIRES

Avis est par les présentes donné, que par son règlement 1462 abrogeant les règlements 838 et amendements, le Conseil, lors de la séance tenue le 21 décembre 1970, a fixé les tarifs des courses de taxis dans les limites de la Ville de Sainte-Foy comme suit :

ARTICLE 19 :

1. Charge initiale comprenant le premier sixième de mille: cinquante sous ($0.50). Par charge initiale, on doit entendre le montant enregistré par le chauffeur au moment où le client monte dans le taxi jusqu'au moment où le taximètre enregistre mécaniquement un montant additionnel.
   Pour chaque dixième de mille additionnel : $0.05.
2. le temps passé à attendre sera payé à raison de $6.00 l'heure et comprendra la période d'attente à l'endroit où le taxi aura été appelé pour commencer la course, déduction faite des cinq (5) premières minutes;
3. le chauffeur devra transporter le voyageur à sa destination par la route la plus directe;
4. il ne sera rien chargé pour deux (2) valises portées à la main, mais si le chauffeur accepte de transporter d'autres bagages ou valises, il aura droit à ce chef à la somme de cinquante sous ($0.50);
5. lorsqu'un taxi sera loué à l'heure, le chauffeur de tel taxi pourra suspendre, avec le consentement du voyageur, l'emploi du taximètre.

Toute personne qui aurait des objections à l'encontre de ces tarifs devra faire parvenir son opposition, dans les huit (8) jours de ladite publication à la Régie des Transports, 880 Chemin Sainte-Foy, Québec 6.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 28ième jour de décembre 1970.

Le greffier de la ville,
NOEL PERRON, Avocat.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
No: 34557
DANS LA COUR SUPERIEURE
TRUST GENERAL DU CANADA, corporation légalement constituée, ayant son siège social à 2, Avenue Chauveau, en les Cité et District de Québec,

Requérante,

-vs-

LAKE ST-JOHN VENEER CORPORATION, ayant autrefois son siège social à Dolbeau, district de Roberval, et maintenant de lieux inconnus,

Intimés.

Il est ordonné à l'intimée de comparaître dans les 60 jours.
Copie de l'avis de 60 jours a été laissée au greffe à l'intention de l'intimée.

ROLAND BUSSIERES, Protonotaire,
Cour Supérieure de Roberval.

---

la ville de québec

avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées et endossées "OFFRE POUR ASSURANCE COLLECTIVE MALADIE DES EMPLOYES DE LA VILLE DE QUEBEC" et adressées au Greffier de la Ville, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues d'ici à VENDREDI, le 15 janvier 1971, à 11 heures de l'avant-midi, heure normale de l'est, des assureurs ayant, dans la région immédiate de Québec, un bureau pour fins de réclamation et d'information aux assurés.

Les intéressés peuvent se procurer le cahier des charges et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant à monsieur Paul Gingras, Service du personnel, chambre 101, Hôtel de Ville, Québec 4, 522-7041, poste 248.

Québec, ce 29 décembre 1970.

Le greffier de la ville,
PIERRE-F. COTE, Avocat.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CCH-71-10009

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 19 janvier 1971
Manicouagan 3

FOURNITURE D'ESSENCE AUTOMOBILE ET CARBURANT DIESEL

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS ($25,000.) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, le 16 décembre 1970.

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
SERVICES DE L'AIR
APPEL D'OFFRES

Le Directeur régional, Administration canadienne des transports aériens, demande des soumissions pour les travaux suivants à l'aéroport international de Montréal, Dorval, Québec. INSTALLATION DE POUVOIR D'URGENCE ET D'INVERSEUR ELECTRIQUE A L'AEROGARE DE L'AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL, DORVAL, QUEBEC.

Des soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-haut mentionnés et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, chambre 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué., seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le 14 janvier 1971.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-haut mentionnée sur réception d'un chèque visé de $50. fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au Bureau des Soumissions Déposées de Montréal, 4970 Place de la Savanne, Montréal, et à l'Association de la Construction de Québec, 675 Avenue Marguerite - Bourgeoys, Québec.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. BARIBEAU,
Directeur régional,
Administration canadienne des transports aériens.

Ministère des Transports,
Aéroport int.
de Montréal,
Le 18 décembre 1970.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CCH-71-10010

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 26 janvier 1971
Manicouagan 2

FOURNITURE DE DEUX (2) CHAQUE NIVELEUSE AUTOMOTRICE A TRACTION 4 X 6 OU 6 X 6

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de HUIT MILLE DOLLARS ($8,000.) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, le 17 décembre 1970.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
ASX-71-10008

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
Mardi le 19 janvier 1971
Montréal, P.Q.

POUR LES SERVICES DE REPRODUCTION DES DIRECTIONS GENERALES GENIE ET CONSTRUCTION, POUR L'ANNEE 1971

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS ($3,000.) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, le 15 décembre 1970.

HOPITAL DU HAUT-RICHELIEU
APPELS D'OFFRE

HOPITAL DU HAUT-RICHELIEU

La Corporation de l'Hôpital du Haut-Richelieu de St-Jean, recevra jusqu'à 16:00 heures le 19 janvier 1971 à l'Hôpital même, 920 Boulevard du Séminaire, à St-Jean, Qué., les soumissions sous enveloppe scellée pour les item de mobilier et divers, phase 1

SECTIONS	ARTICLES
1	Lits manuels
2	Lits semi-électriques
3	Lits de pédiatrie
	Lits de psychiatrie
	Lits de résidents
4	Bassinettes
5	Tables de lit
	Cabinets de chevet
	Tabourets de lit
	Commodes
	Bureaux commodes
6	Tables rondes
	Chaises (maternelle)
7	Matelas (312 ressorts)
	Matelas régulier
8	Matelas de pédiatrie
9	Fauteuils de repos
	Chaises de métal rembourrées
10	Chaises pliantes rembourrée
11	Chaises berceuses
12	Oreillers

Seuls sont admis à soumissionner les individus, firmes, compagnies ou corporations qui ont leur bureau d'affaires principal dans la province de Québec. Des soumissions séparées sont requises pour chacune des sections indiquées plus haut.

Les soumissions seront établies suivant les directives fournies dans le document "Instructions aux Soumissionnaires".

Les soumissionnaires pourront se procurer les devis et autres documents à compter du 4 janvier 1971 au bureau du Directeur général de l'Hôpital du Haut-Richelieu, 266 Champlain, à St-Jean.

Les soumissionnaires devront demander les documents pour chacune des sections sur lesquelles ils désirent soumissionner.

Les soumissionnaires devront remettre leurs appels d'offre pour l'ouverture des soumissions qui aura lieu à 16:00 heures le 19 janvier 1971 à l'Hôpital du Haut-Richelieu, 920 Boulevard du Séminaire, à St-Jean, dans une salle réservée à cet effet.

Note: Si des appels d'offre sont remis avant la date et l'heure ci-haut mentionnées, prière de bien vouloir adresser les envois au bureau du

Directeur général,
Hôpital du Haut-Richelieu
266 Champlain,
St-Jean, Qué.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

LA CORPORATION DE L'HOPITAL DU HAUT-RICHELIEU,
ST-JEAN, QUE.

MONSIEUR PERKINS

LES AVENTURES DE PAULINE

Dr BEAUDOC

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

LE PETIT PEDRO

MARC DES BOIS

BATMAN et ROBIN

Grand ralentissement, au palais de justice

par Jean-Claude RIVARD

Le temps des Fêtes se traduit par un grand ralentissement dans l'activité normale des tribunaux de diverses instances, au palais de justice de Québec.

Aux Sessions de la paix, il n'y a en fait que les comparutions; des enquêtes dans les cas urgents seulement.

Au niveau des Cours supérieure et provinciale, l'activité est également au ralenti; elle ne reprendra vraisemblablement son cours normal qu'après le 6 janvier.

En Cour du Banc de la Reine, juridiction criminelle, les appelés au rôle de jurés pour le prochain procès devant se dérouler aux assises, ont été convoqués pour le matin du 11 janvier. Ce procès sera celui d'une femme de Giffard sur qui pèse une accusation de négligence criminelle.

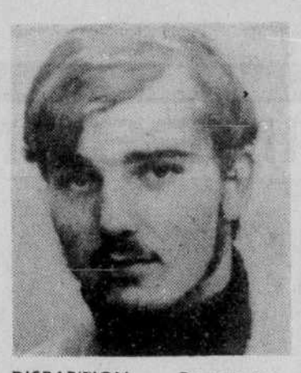
La division de Pratique de la Cour supérieure siège cependant d'une façon régulière pour entendre les requêtes qui nécessitent une réponse urgente (v. g. injonctions) ou pour être saisie de causes qui nécessitent une intervention prompte et rapide du tribunal: nombre de ces causes sont celles qui réfèrent aux problèmes familiaux qui surgissent, selon toute apparence, plus quantitativement, en ce temps de l'année. Par exemple; ordre au mari de quitter le logis, décision sur pension alimentaire ou garde des enfants, etc . . .

Aux Sessions de la paix, les accusations se ressemblent les unes aux autres: conduite d'un véhicule en était d'ébriété, ivresse et désordre, vol à l'étalage, etc . . . .

La diminution de l'activité judiciaire ne signifie pas, cependant, que l'on verse dans l'oisiveté. Au contraire. Il est, entre autres, une catégorie d'employés pour lesquels ces jours signifient un surcroît de travail; les secrétaires des juges sont de ce nombre. Ces moments de calme sont, en effet, le temps privilégié pour la production des jugements, la fermeture des dossiers, etc . . .

Libérés de la routine quotidienne, le personnel clérical en profite pour la mise au jour des rôles.

Une tâche non mince est aussi la compilation des statistiques pour l'année qui se termine.



DISPARITION — On est toujours à la recherche de Allan Cooter, 18 ans, fils de M. David Eaton Cooter, du 957 de la rue Harvey, à Roberval. Le jeune homme est disparu dans la nuit du 10 au 11 décembre. Etudiant au CEGEP de Chicoutimi, Allan Cooter mesure 5' 10" et pèse 130 livres. Il a les cheveux châtains et frisés. Il porte aussi une moustache, une barbe et des favoris. Lors de sa disparition, il était vêtu d'un manteau de cuir noir et d'un "safari" gris, sous son manteau. Il portait en outre un gilet à col roulé, bleu marin, avec jeans bleus et bottillons de cuir brun. Allen Cooter est bilingue. Ses cheveux pourraient bien être plus longs que sur la photo. Toute personne pouvant donner des informations est priée de communiquer avec le poste le plus rapproché de la SQ.

Hausse de taxes de 27%, à Charny

par Nicole CAMPEAU

Le conseil municipal de Charny, sur la Rive-Sud, impose une taxe spéciale d'aqueduc, pour l'année fiscale 1971, au taux de $0.30 du cent dollars d'évaluation, ce qui aura pour effet d'augmenter de 27% le compte de taxes des contribuables, par rapport à celui de l'année qui s'achève.

C'est, en effet, ce qui ressort des prévisions budgétaires pour 1971 adoptées par le conseil de ville réuni en assemblée.

Si le taux de la taxe foncière demeure inchangé, soit $1.10 du cent, cette taxe spéciale basée sur l'évaluation des biens immobiliers imposables, constitue un précédent à Charny et vient s'ajouter à une taxe fixe de $65.00 par année, par logement.

Cette charge fiscale additionnelle est reliée à l'imposante dette occasionnée par la mise en place d'un réseau complet d'aqueduc en 1966.

Cette réalisation au coût de $2.5 millions a bénéficié d'une subvention gouvernementale de $450,000, cette dernière étant cependant répartie en versements décroissants échelonnés sur une période de dix ans. Or, Charny ne recevra en 1971 qu'un montant de $31,389.

De plus, lors de la mise en place du réseau, on avait compté le défrayer en grande partie en vendant de l'eau aux municipalités environnantes. Or, on n'en vend actuellement qu'à Saint - Nicolas et Berniéres, les villes de Lauzon et de Lévis ayant trouvé une solution à leur problème d'alimentation en eau.

Par ailleurs, le précédent gouvernement provincial aurait considéré le réseau d'aqueduc de Charny comme étant de nature régionale, sa prise d'eau située dans la rivière Chaudière étant suffisamment importante pour alimenter plusieurs municipalités.

On comprend dès lors la déception du conseil de Charny devant les projets conçus par Lévis et Lauzon.

Faute d'un plus grand nombre de consommateurs, les contribuables de Charny devront payer la note.

Le budget de la municipalité sera de $592,507 en 1971 et le service de la dette en accaparera 32%, tandis qu'une proportion de 19% sera dévolue aux salaires.

EFFICACITÉ en ASSURANCE-PROFITS
POUR COMMERCES ET INDUSTRIES
P.A. BOUTIN INC.
ASSUREURS — UNDERWRITERS
692-0660

Les chaussures les plus féminines en ville
Yves Poulin ENR.
2e GRANDE REDUCTION
SOULIERS $8.99
BOTTES 33 1/3% D'ESCOMPTE
CHARGEX
620 EST, RUE ST-JOSEPH
TEL.: 523-9885
(Mail St-Roch)
Stationnement gratuit à St-Roch

SIMPSONS-SEARS

ELLE SE POURSUIT JUSQU'AU 6 JANVIER...

NOTRE FOIRE D'AUBAINES!

NOTRE VENTE ANNUELLE DE VETEMENTS DE BASE SE POURSUIT!

2.99 ch.

MODELE FAVORI!

Soutien-gorge court à devant croisé et bretelles extensibles. Modèle en demande offrant, malgré ce prix modeste, un confort inégalé! Dos en Lycra présentant deux sections d'agrafes. Blanc seulement. A 32-36, B 32-38, C et D 34-40.

Commandes Téléphoniques: 529-9841 (Local 218)
Simpsons-Sears — Coseterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée.

TROIS-QUARTS!

Soutien-gorge de longueur 3/4 à bretelles extensibles et réglables. Dos en Lycra à 2 sections d'agrafes. Blanc ou beige. B et C 34-38, D 34-40.

Valant $8
3.99 ch.

MODELE LONG

Soutien-gorge long à bretelles extensibles et réglables. Dos en Lycra, bande 2 pouces à la taille. Beige ou blanc. B 34-40, C 34-42, D 34-40.

Valant $10
4.99 ch.

DRAPS PERMA-PREST TOUT COTON!

Draps solides, élégants et pratiques. 100% coton Perma-Prest! Modèle "Montego" exclusif à Simpsons-Sears! Motifs bleus, jaune or ou roses sur fond noir.

39 x 75 et 72 x 98 po. Rég. 5.49
4.44 ch.

54 x 75 ET 81 x 98 POUCES Rég. 5.99 4.77 ch.
FORMAT "QUEEN" Rég. 7.99 6.39 ch.
TAIES D'OREILLER Rég. 2.79 2.19 pai.

DRAPS "TRUPREST"!

Draps "Truprest" 50% Fortrel et 50% coton. Modèle "Simplicity" de "Dominion Textile"! Bleu ou jaune or.

39 x 75 et 72 x 100 po. Rég. 5.99
4.77 ch.

54 x 75 et 81 x 100 POUCES. Rég. 6.99 5.88 ch.
TAIES D'OREILLER Rég. 2.99 2.49 pai.

MODELE "FANTASIA"!

Draps "Fantasia" 100% coton de qualité, Perma-Prest. Séduisants motifs floraux.

39 x 75 et 72 x 98 po. Rég. 5.49
4.44 ch.

54 x 75 et 81 x 98 POUCES. Rég. 5.99 4.77 ch.
TAIES D'OREILLER Rég. 2.79 2.19 pai.

"PASTEL" EXCLUSIF!

Draps "Pastel" 100% coton Perma-Prest, exclusifs à Simpsons-Sears! Jaune, vert, lilas ou bleu.

39 x 75 et 72 x 98 po. Rég. 4.99
3.88 ch.

54 x 75 et 81 x 98 POUCES. Rég. 5.69 4.77 ch.
TAIES D'OREILLER Rég. 2.59 1.99 pai.

Commandes Téléphoniques: 529-9841 (Local 296) — Simpsons-Sears — Literie (Rayon 96), au Deuxième

COUVERTURES FLANELLETTE!

Chaudes, confortables et solides couvertures flanellette de "Dominion Textile"! Motif "Everest".

54 x 80 pouces Rég. 2.39

70 x 90 POUCES Rég. 2.99 2 pour 4.79
80 x 100 POUCES Rég. 3.99 2 pour 6.79

2 pour 3.79

Simpsons-Sears — Literie (Rayon 96), au Deuxième.

Le Syndicat des professionnels du gouvernement exige une rétractation du député Lamontagne

Le député libéral de Roberval, à l'Assemblée nationale, Me Robert Lamontagne, vient d'être prié par le Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec, de se rétracter publiquement ou de préciser "les accusations portées récemment contre le ministère des Richesses naturelles, accusations qui portent atteintes à l'intégrité des professionnels à l'emploi de ce ministère".

Un communiqué signé par le président de cet organisme, M. Jean-Paul Brassard, rappelle que "ces accusations portées le 16 décembre 1970 devant la commission parlementaire des Richesses naturelles, et mentionnées dans Le Soleil du 17 décembre, prétendaient que le ministère a en quelque sorte manigancé avec des compagnies minières pour rendre publiques de fausses analyses des sols, leur permettant ainsi de réaliser un coup de bourse".

Le communiqué explique que ces accusations impliquent particulièrement les professionnels de ce ministère qui ont la responsabilité de l'exécution et de la transmission des analyses ou ceux qui en connaissent l'existence.

Ces employés se sentent visés par les "accusations imprécises et générales" de Me Robert Lamontagne, conclut le communiqué et "ils estiment qu'elles mettent en doute leur intégrité".

On réclame la reconnaissance de l'école de police par le ministère de la Main-d'oeuvre

par Claude COTE

De notre bureau à ROBERVAL

Les dirigeants municipaux de Saint-Félicien entreprendront des démarches pour s'assurer que l'école de police, en fonction présentement à Nicolet, soit reconnue par le ministère de la Main-d'oeuvre.

Il s'agit en fait, selon ces administrateurs municipaux, d'en arriver à ce que les élèves de cette institution privée, laquelle distribue des cours à des candidats qui font partie, ou veulent entrer tant au service de la Sûreté du Québec qu'à celui des divers corps policiers municipaux, puissent bénéficier d'une compensation monétaire au même titre que ceux bénéficiant des cours aux adultes, au niveau notamment de l'éducation permanente.

L'Union des municipalités de la province de Québec sera invitée à étudier soigneusement toute la question, afin de déterminer notamment si cette école de police répond vraiment à un besoin provincial, pour ensuite réaliser les interventions qui pourront s'imposer afin que cette institution privée soit reconnue par le ministère de la Main-d'oeuvre.

Une entreprise de Lambton apporte une intéressante innovation à la motoneige

Par Gilles PEPIN
de notre bureau
à SAINT-JOSEPH

Une nouvelle entreprise industrielle, établie à Lambton, dans le comté de Frontenac, a réussi à apporter une innovation sur le marché de la motoneige. Son petit véhicule est monté uniquement sur des chenîles, ce qui semble lui assurer une constante maniabilité et une utilisation en toute saison.

Les Industries Ben-Augus Ltée ont été fondées, en fait, en 1969, mais cette première année n'a servi qu'à compléter des expériences sur des prototypes réalisés par le principal initiateur, M. Benoît Gilbert. L'année 1970 se termine avec une première fabrication de 500 unités dont 80 pour cent ont rapidement trouvé place sur le marché américain.

La population de Lambton, un petit village de quelque 1,800 habitants, est particulièrement heureuse de l'avènement de cette industrie qui semble en effet destinée à recevoir des commandes tout au long de l'année et pouvoir ainsi procurer des emplois à temps complet; ce qui serait différent de ce qu'on retrouve généralement dans l'industrie de la moto-neige, où une grande partie de la main-d'oeuvre doit chômer environ trois à quatre mois par année.

60 hommes sont au travail dans cette nouvelle usine d'une superficie de 14,400 pieds carrés. L'investissement actuel est d'un peu plus de $500,000. Les dirigeants de l'entreprise sont dès maintenant assurés d'un important marché aux Etats-Unis et ils prévoient pour le printemps prochain un agrandissement de quelque 60,000 pieds carrés.

Un dirigeant de l'entreprise, M. Hervé Fortier, a déclaré que ce nouveau véhicule sera extrêmement utile, particulièrement aux personnes qui ont à travailler dans les champs ou même en forêt. "Il permet d'atteindre des endroits marécageux qui étaient encore inaccessibles; lesystème de commande qui est réparti également sur les deux chenilles, assure cette maniabilité qui fait que ce véhicule ne reste pris nulle part", ajoute M. Fortier.

Le "Caribou", nom qui est donné à ce véhicule, est muni d'un moteur Kohler de 20 chevaux; il atteint une vitesse de 40 milles à l'heure. Son poids est cependant de 580 livres, mais, étant donné qu'on y a installé une transmission permettant d'aller aussi bien d'avant et d'arrière et considérant aussi que le véhicule peut pivoter sur lui-même grâce à ses chenilles, le manufacturier ne prévoit aucun problème.

Chacune des deux chenilles de caoutchouc a une largeur de 10 pouces et une adhérence au sol sur une longueur de 54 pouces. Le véhicule a une largeur de 32 pouces et une longueur totale de 84 pouces.

Autre candidat à la direction du PC ontarien

OTTAWA (PC) — M. Bert Lawrence, ministre ontarien des Finances et du Commerce, a annoncé hier sa décision de poser sa candidature à la direction du parti progressiste conservateur de l'Ontario.

Cela porte à trois le nombre des candidats qui postulent la succession de M. John Robarts, premier ministre démissionnaire de la province d'Ontario.

Les deux autres sont: MM. William Davis, ministre provincial de l'Education, et Darcy McKeough, ministre des Affaires municipales.

Le congrès du parti se réunit à la mi-février pour élire le nouveau chef des conservateurs de l'Ontario.

CEGEP DE LIMOILOU

COURS DU SOIR

PHOTOGRAPHIE (520-119 ET 219)

THEORIE:
Lundi de 19.00h à 22.00h

LABORATOIRE:
Mardi ou jeudi de 19.00h à 22.00h

"TOUT LE MATERIEL EST FOURNI"

Durée: 90 hres Coût: $100.00

INFORMATION:
CEGEP DE LIMOILOU
C.P. 1400 QUEBEC 2
Tél.: 529-2531 - Poste 223-224

SIMPSONS-SEARS

2 DERNIERS JOURS... MARDI ET MERCREDI!

FOIRE D'AUBAINES!

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.

2.89 ch. 2 POUR $5

DRAPS IMPORTES!
Draps imprimés ou rayés, faits de coton de bonne qualité. "Spring Time" ou "Tempo Stripe", dans le modèle contour ou plat, pour lit double seulement.
TAIES D'OREILLER 1.49 paî. 2 paires pour 2.79

SERVIETTES DE RATINE!
Serviettes "Gaiety Stripe" aux rayures multicolores ou "Paradise Floral" aux motifs imprimés. En ratine de qualité. Rose/jaune or, bleu/lilas, jaune/orange ou rose dans le groupe.
Spécial 99c ch.
ESSUIE-MAINS 59¢ ch.
DEBARBOUILLETTES 2 pour 69¢
Literie (Rayon 96), au Deuxième.

Rég. 24.98 16.99 ch.

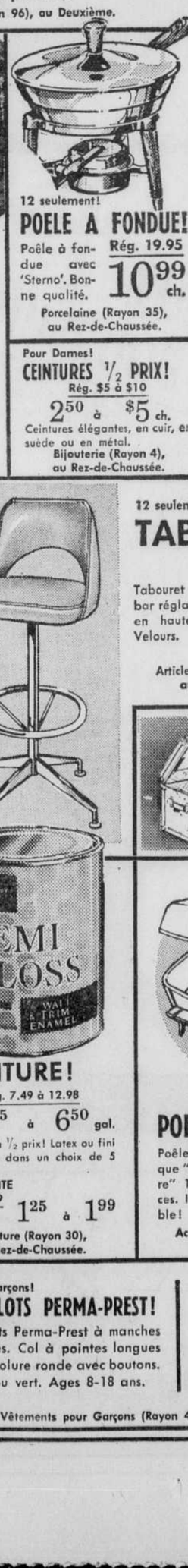
Quantité limitée!
MIROIR BAROQUE
Miroir de style baroque au fini couleur or. Style espagnol également disponible pour salon, boudoir ou passage.
Quantité limitée!
CONSOLE MURALE!
Console murale de style baroque, assortie au miroir ci-haut. Rég. 16.98 14.99 ch.
Lampes et Tableaux (Rayon 21), au Deuxième.

Pour Dames!
VESTE SUEDE!
Veste sport confectionnée en suède, garnie ou non de franges. Tan, beige ou rouille. Tailles 8-18. Rég. 49.99 29.99 ch.
Manteaux pour Dames (Rayon 17), au Rez-de-Chaussée.

Rég. $16 à $28 $9 ch.

Pour Dames!
ROBE-PANTALON!
Lot de robes et de robes-pantalons en jersey, Arnel, tricot ou Polyester. Modèles variés. Couleurs et tailles désassorties.
Robes pour Dames (Rayon 31), au Rez-de-Chaussée.

GATEAU AUX FRUITS!
Savoureux gâteau de 4 livres contenant 48% de fruits. Une aubaine à ne pas manquer! Rég. 2.39 1.66 ch.
Confiserie (Rayon 87-c), au Rez-de-Chaussée.

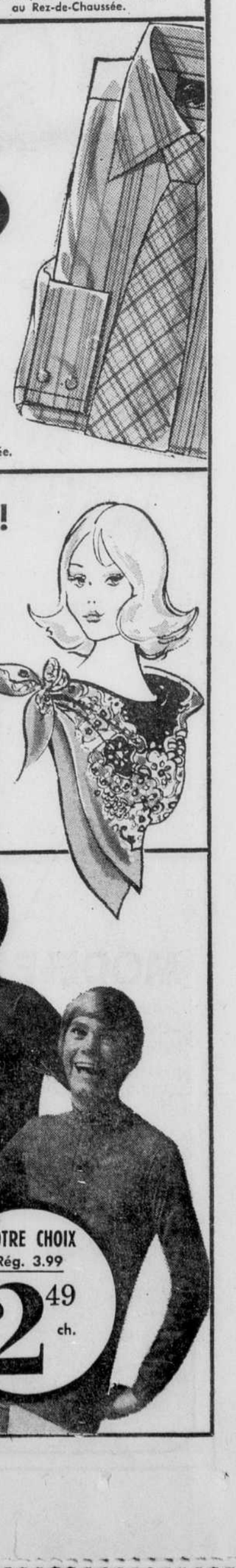


12 seulement!
POELE A FONDUE!
Poêle à fondue avec 'Sterno'. Bonne qualité. Rég. 19.95 10.99 ch.
Porcelaine (Rayon 35), au Rez-de-Chaussée.

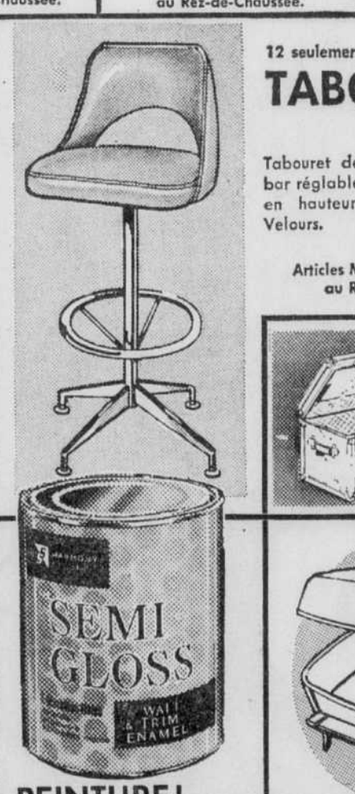
Pour Dames!
CEINTURES 1/2 PRIX!
Rég. $5 à $10
2.50 à $5 ch.
Ceintures élégantes, en cuir, en suède ou en métal.
Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.

Pour Hommes!
CHEMISES CHICS!
Chemises Perma-Prest confectionnées en tissu mixte 65% Polyester et 35% coton. Manches longues, manchettes doubles. Unies ou rayées. Choix de couleurs et d'encolures. Rég. 5.99 ch. 2 pour $6

Pour Hommes!
SOUS-VETEMENTS!
Maillots-T et caleçons de couleurs variées. Tissu Thermal tout indiqué pour la saison! Tailles: maillots-T 34-46, caleçons 30-44. Spécial 1.66 ch.
Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.

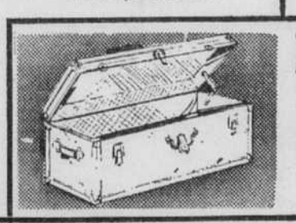


ENS. CABLES!
Câbles étudiés pour démarrages de secours. 3.49 ens.
Centre de l'Automobile (Rayon 28).



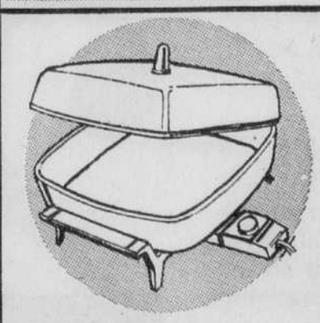
12 seulement!
TABOURET!
Tabouret de bar réglable en hauteur. Velours. Rég. 31.98 24.99 ch.
Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.

60 seulement! Pour Dames!
ECHARPES!
Rég. $3 à $5
1.99 et 2.99 ch.
Echarpes en pure soie et acétate. Modèles carré ou long. Couleurs variées.
Bourses - Gants (Rayon 88), au Rez-de-Chaussée.



Quantité limitée!
MALLETTE!
Mallette en métal solide, l'idéal pour le voyage ou le pensionnat. Bleu seulement. 36 x 16 x 12 pouces. Rég. 13.98 9.98 ch.
Valises (Rayon 14), au Deuxième.

PEINTURE!
Rég. 7.49 à 12.98
3.75 à 6.50 gal.
Peinture à 1/2 prix! Latex ou fini mi-luisant dans un choix de 5 couleurs.
A LA PINTE Rég. 2.49 à 3.98 1.25 à 1.99
Peinture (Rayon 30), au Rez-de-Chaussée.



POELE ELECTRIQUE!
Poêle électrique "Kenmore" 10 pouces. Immersible! Rég. 16.98 12.99 ch.
Accessoires Electriques (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée.

COUSSIN!
Coussin thermogène pratique pour la saison froide. Rien à brancher: se réchauffe au contact de votre corps. 4.98 ch.
Centre de l'Automobile (Rayon 28).

Pour Dames!
ROBE DE CHAMBRE!
Rég. $16 à $25
9.99 à 16.99 ch.
Modèles variés. Confection nylon (brossé ou matelassé); glissière devant, décor dentelle ou broderie.
Lingerie (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée.

Pour Garçons!
MAILLOTS PERMA-PREST!
Maillots Perma-Prest à manches longues. Col à pointes longues ou encolure ronde avec boutons. Bleu ou vert. Ages 8-18 ans.

Pour Garçons!
CHEMISES SPORT!
Non illustrées! Chemises sport Perma-Prest manches longues. Nouveaux imprimés dans un choix de couleurs. Ages 8-16 ans.

Vêtements pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.

VOTRE CHOIX Rég. 3.99 2.49 ch.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ 74e ANNEE — No 5 QUEBEC, LUNDI 4 JANVIER 1971 PAGE VINGT-NEUF

Le 91e Congrès américain a été dissous sans avoir tranché la question du SST

Par FRANCIS LARA

WASHINGTON (AFP) — La controverse acharnée qui se livre depuis six mois à propos du financement et de la construction d'un avion commercial supersonique américain attendra la décision du 92ème Congrès.

Le président Nixon a perdu sa bataille avec les parlementaires, qui se sont rebellés contre le projet soutenu par la Maison Blanche et le département d'Etat, mais il a très bon espoir de remporter d'ici trois mois une victoire sur une opposition qui s'est montrée véhémente, chaque fois que le problème du SST a été évoqué au Capitole.

L'administration veut à tout prix rivaliser — elle ne la cache pas — avec ses concurrents franco-britanniques et avec les Soviétiques pour s'assurer la part du lion du marché commercial aérien, au cours des prochaines années. Le feu vert qu'avait donné la Maison Blanche au projet de construire un avion commercial supersonique avait été battu en brèche par une majorité de sénateurs qui s'insurgeait contre le prix de cette aventure aérienne.

Le plus agressif des adversaires du SST, le sénateur William Proximire, du Wisconsin, un démocrate libéral, avait déclenché un baroud d'honneur avec l'appui de plus de 50 de ses collègues de la Chambre haute.

Il a tenté par tous les moyens, à la télé, à la radio et au cours d'innombrables conférences de presse, de détruire le projet, en arguant notamment qu'il aurait en effet catastrophique sur le plus grand problème qui affecte aujourd'hui l'Amérique, celui de l'environnement et de la pollution.

Il a rappelé dans ses interventions que des dizaines de milliers d'Américains ont déjà protesté depuis 1968 contre les effets nuisibles des "jets". La Maison Blanche n'en a pas tenu compte et poursuit son offensive qui devrait trouver sa récompense lorsque sénateurs et représentants se retrouveront sous la coupole, après les fêtes de fin d'année.

Le chef de l'exécutif américain est le fer de lance de cette offensive. Le 5 décembre dernier, il s'était attaqué au Sénat, avec lequel il entretient des relations de plus en plus mauvaises, en disant aux adversaires du programme SST qu'ils commettaient une très grave erreur sur le plan national.

Si vous condamnez ce projet, avait-il dit en substance, notre pays sera relégué à la 2ème place dans le domaine de la technologie qui est pourtant vital pour notre économie et notre avenir.

Le président des Etats-Unis avait mis l'accent sur l'effet bénéfique d'un contrat qui assurerait le lancement du SST américain et favoriserait ainsi la balance des paiements. Si le projet échoue en raison de l'opposition du Congrès, 150,000 employés risquent d'être mis au chômage. Il avait ajouté: "Cela reviendrait à abandonner la construction d'une maison, alors qu'il ne reste plus qu'à installer les portes".

Le sénateur Proxmire et ses amis ont apparemment tenu compte de cet avertissement. M. Nixon a touché la corde la plus sensible aujourd'hui en Amérique, celle du sous-emploi.

L'armée américaine continuerait toujours d'espionner les civils

WASHINGTON (PA) — Les dossiers que l'armée américaine ne cesse de compiler sur des personnalités civiles sont des plus raffinés et détaillés, tout y passe, des activités politiques à la vie sexuelle.

Mais toute cette documentation constitue un secret bien gardé: une porte d'acier de trois pouces d'épais, munie d'une serrure électronique, barre en effet en l'entrée du bureau 700 du quartier général de la Counter Intelligence Analysis Detachment, connue sous le nom de CIAD.

D'anciens agents du CIAD ont confié à la Presse Associée que ces dossiers contiennent des comptes-rendus détaillés sur les activités des différents groupes contestataires et leurs leaders.

Il y avait bien eu des ordres, au début de 1970, pour mettre un frein à cet espionnage militaire auprès des civils, mais ces mêmes informateurs soutiennent que bien peu de choses ont changé dans ces bureaux ultra discrets. En réalité, on a en effet obtempéré aux ordres de brûler les dossiers de nombreuses personnalités, mais non sans avoir au préalable confié les informations à des microfilms.

A lui seul, le puissant FBI achemine tous les jours une liasse d'un pied d'épais de rapports de toutes sortes qui viennent enrichir le fichier du CIAD, n'en déplaise à M. Melvin R. Laird, secrétaire à la Défense, qui s'était inquiété de cet accroc à la liberté individuelle du citoyen américain, suggérant une réforme complète du CIAD.

Cette réorganisation devait assurer un droit de regard à la partie civile sur les activités d'espionnage de l'armée.

Washington invite 14 savants soviétiques à assister au procès d'Angela Davis

WASHINGTON (d'après AFP et NYTNS) — Le département d'Etat a confirmé, hier soir, avoir invité quatorze savants soviétiques et experts juridiques à assister au procès d'Angela Davis, accusée de complicité dans une affaire d'enlèvement et de meurtre.

Cette information était annoncée dans le numéro de l'hebdomadaire Newsweek daté du 11 janvier.

M. Martin Hillenbrand, assistant au secrétaire d'Etat, a adressé l'invitation au physicien Pyotr Kappitsa. Cette démarche fait suite au télégramme envoyé par quatorze personnalités soviétiques mettant en doute la possibilité pour la justice américaine de juger équitablement la jeune militante noire.

Le département d'Etat suggère qu'en retour, les autorités soviétiques autorisent des observateurs américains à assister à des procès en URSS sans toutefois faire mention de procès spécifiques.

A Washington, des personnages de l'administration disent que la promptitude — Hillenbrand a répondu le 27 décembre au télégramme reçu le 25 — avec laquelle on a réagi s'explique par la haute estime dont jouissent ces savants soviétiques aux Etats-Unis.

Tous sont membres de l'Académie des Sciences de l'URSS ainsi que de l'Académie américaine des sciences ou de l'Académie américaine des arts et des sciences. Ils sont tous récipiendaires des plus hauts honneurs de la vie scientifique russe. L'un d'eux, Igor Y. Tamm, a gagné le prix Nobel de physique en 1958.

Une autre considération qui pourrait expliquer la réaction américaine serait qu'on croit, à Washington, que Kappitsa et plusieurs autres seraient aussi actifs à dénoncer la répression exercée en Russie contre les scientifiques et les intellectuels libéraux.

Professeur de philosophie, ancienne, assistante du professeur Marcuse et membre du parti communiste, Angela Davis est accusée d'avoir acheté des armes qui ont servi à une tentative d'enlèvement en plein tribunal, en Californie.

Un économiste de Harvard prédit plus de chômage et des prix moins élevés, en 1971, aux Etats-Unis

LEXINGTON, Massachusetts (d'après UPI et AFP) — Un conseiller économique de l'ancien président Johnson a prédit, hier, une brusque augmentation du taux de chômage pour cette année, mais accompagnée d'un ralentissement notable du rythme d'augmentation des prix.

Dans des prévisions économiques détaillées des cinq années à venir, M. Otto Eckstein, ancien membre du conseil économique de Johnson, a prédit que le nombre des sans-emplois passerait de 5 pour cent en 1970 à 5.7 pour cent pendant les douze mois qui viennent.

Il faudra attendre 1973 pour voir le taux du chômage descendre en bas de 5 pour cent alors qu'il sera de 4.9 pour cent et qu'il indiquera 4.4 pour cent en 1976.

Au cours de la même période, M. Eckstein, maintenant économiste à l'université Harvard et président d'une firme d'analyses économiques, a dit que le taux d'inflation de 5.3 pour cent de 1970 descendra à 3.8 pour cent cette année et continuera de diminuer pour atteindre 3.1 pour cent en 1976.

Les prédictions de M. Eckstein confirment celles émises par le secrétaire au Commerce Maurice Stans, mercredi soir, en ce qui concerne l'inflation, mais le contredisent quant au chômage.

Par ailleurs, l'économiste John Kenneth Galbraith a déclaré, hier soir, qu'il favorisait le contrôle des salaires et des prix pendant une période de six mois afin de mettre fin à la spirale inflationniste.

En invoquant le taux actuel d'inflation de 5.8 pour cent il a dit: "Toute personne qui croit que les choses s'amélioreront d'elles-mêmes croira n'importe quoi".

VENTE
DE LIQUIDATION!
"REGLEMENT DE SUCCESSION"
FERME AUJOURD'HUI ET DEMAIN
AFIN DE PREPARER CETTE VENTE!
SURVEILLEZ NOTRE ANNONCE DEMAIN LE 5 JANVIER.
OUVERTURE MERCREDI LE 6 JANVIER A 9 HEURES.
C. ROBITAILLE inc.
200 EST, RUE ST-JOSEPH — TEL.: 529-2141
FACILITES DE PAIEMENT — JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

OUI MESDAMES... JUSTE AVANT LE CARNAVAL D'HIVER, votre magasin
Boutique St Roch inc.
fait une VENTE DE BOTTES
JAMAIS VUE AUPARAVANT!
Un achat spécial de 1,100 PAIRES DE BOTTES d'un manufacturier Québecois très réputé nous permet de vous offrir CES SPECIAUX A NE PAS MANQUER.
Plusieurs modèles au choix dont les 6 SUIVANTS, disponibles en sept couleurs, dans les grandeurs 5 à 10.

CUIR COULEUR TAN ▶

500 PAIRES
(modèles illustrés et autres)
Valeur réelle de $24.00
pour
$11.89

◀ CUIR COULEUR TAN-TAUPE

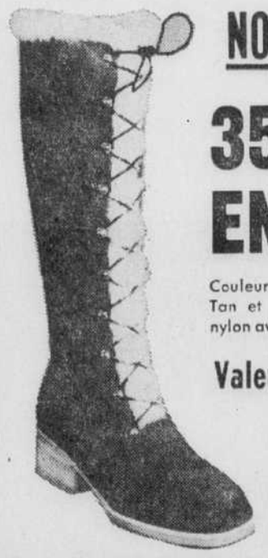
◀ CUIR FROSSE BRUN-TAN

CUIR ALLIGATOR COULEUR BRUN ▶

MARCHANDISE ECHANGEABLE MAIS NON REMBOURSABLE
Commandes postales acceptées plus frais de transport

Boutique St Roch inc.

250 PAIRES
(légères imperfections)
Modèles tel qu'illustrés
Valeur de $27.00 pour
$11.89



NOTRE GRAND SPECIAL
350 PAIRES EN SUEDE
Couleur rouille. 100 pres en cuir. Couleurs: Tan et brun. Chaudement doublées en laine de nylon avec bordure de simili-fourrure.
Valeur réelle de $30.00 pour
$17.89

400 PAIRES DE SOULIERS
pour dames
GENRE SPORT ou TOILETTE
Choix de talons, couleurs et grandeurs.
Valeurs réelles jusqu'à $21.
$6.89

25% D'ESCOMPTE
sur tous nos SOULIERS DOUBLES en CORFAM

331 est, St-Joseph
Tél.: 524-3935
CARTE CHARGEX acceptée.
CHARGEX

Imlach sera-t-il tenté par cette capture de $1,000,000 ?

"Je pourrais être tenté."

Voilà en quels termes George Punch Imlach des Sabres de Buffalo exprime sa décision de ne pas examiner de lui-même Guy Lafleur dans un match des Remparts de Québec. C'est un renversement de vapeur puisque Punch m'avait assuré, au début de novembre, qu'il voulait voir à tout prix le phénomène du hockey junior. Certains observateurs avaient alors avancé que Lafleur surpassait Jean Béliveau au même âge et Punch était vraiment intrigué.

"Impossible, avait sursauté Imlach. Meilleur que Béliveau à 19 ans, ce serait pas mal gros à avaler."

Les semaines ont passé et Punch a finalement décidé de ne pas voir Lafleur afin de "ne pas être tenté". Mais tenté par quoi. Tenté par l'idée de s'arranger pour finir bon dernier au classement et de ramasser la vedette des Remparts au repêchage.

Imlach ne prend pas Jos Public pour un idiot. Il ne joue pas au pur. Il laisse sous-entendre que l'idée de finir au bas de l'échelle aurait pu lui trotter dans la tête. Et qui ne serait pas éventuellement harcelé par une telle idée s'il était dans la peau de Punch avec sous la main la pire formation de tout le hockey? Le prix réservé en juin 1971 à l'équipe la plus piètre au classement de la LNH sera une capture d'une valeur d'au moins $1,000,000 sur le marché du hockey.

Est-ce que ça ne vaut pas le pseudo-déshonneur d'obtenir un peu moins de points au classement que les Seals ou les Kings. Après tout qu'est-ce que ça change, dans l'état actuel des choses, d'être classé comme la treizième ou quartorzième équipe ?

Mettez-vous dans la peau de Punch Imlach. Son club est présentement le plus dépourvu avec quatre points de moins que les Seals de la Californie. Il incombe à Punch d'offrir le meilleur spectacle possible aux amateurs de hockey de Buffalo. Mais peut-il vraiment changer la situation actuelle?

Tout un dilemme

Punch Imlach sait très bien qu'il doit par tous les moyens à sa disposition, faire progresser ses Sabres, qu'il doit arracher le plus grand nombre de victoires possible. Cet homme a trop d'expérience pour savoir qu'on ne joue pas avec la confiance du public. Et justement, afin de s'assurer une équipe potable il a finalement convaincu Phil Goyette et Don Marshall à remettre les patins et il est allé chercher Dick Duff et Eddie Shack à Los Angeles.

claude larochelle

Tout cela pour que le spectacle soit un peu décent pour les amateurs de Buffalo. Mais au fur et à mesure que la saison progressera, Punch verra peut-être la "tentation" dont il parle surgir dans son esprit. Un jour ou l'autre, le gérant-coach des Sabres sera enfermé dans ce dilemme.

Tentation d'autant plus grande que l'intérêt des Sabres à long terme résiderait dans la concession de quelques points cette année pour s'assurer plusieurs années d'un spectacle captivant avec Lafleur joignant ses forces à Gilbert Perreault.

Tentation moussée également par une lutte avec les Canadiens de Montréal dans cette histoire. Les Seals de la Californie présentement les plus sérieux concurrents des Sabres pour l'équipe la plus piètre du circuit Campbell ont cédé leur premier choix junior au Canadien pour 1971. Imlach n'aimerait sûrement pas voir son vieux rival Sam Pollock lui rafler Lafleur sous le nez en juin prochain.

Voilà en somme pourquoi Punch Imlach ne veut pas voir Guy Lafleur. Sous bien des aspects il pourrait être assailli par une forte tentation, tentation qui demeure quand même là à l'état latent et qui tenaillera le patron du Buffalo en dépit de son désir et sa volonté fermes d'obtenir les meilleurs résultats possibles des Sabres de Buffalo. Punch est un vieux guerrier qui ne cède jamais un pouce sur le champ de bataille mais c'est aussi un personnage rusé dont l'astuce a été maintes fois éprouvée.

Toute cette histoire m'amène à penser que la LNH pourrait se trouver un jour dans l'abominable et curieuse situation d'équipes convoitant le dernier rang afin de s'assurer les services d'un second Bobby Orr !

L'homme docile sur les récifs

Au milieu de la pagaille les Red Wings de Detroit ont fait plusieurs erreurs de tactiques, mais cette équipe possédait encore assez d'éléments pour esquiver les deux récentes humiliations de 8-3 et 13-0 que lui ont infligées Chicago et Toronto... Il ne fait pas l'ombre d'un doute que Ned Harkness, formé au milieu de collégiens, n'a pas la stature pour commander une équipe professionnelle.

Je n'ai rencontré Harkness que pendant le temps d'une interview, à Boston, le printemps dernier, et tout de suite j'ai eu la certitude que cet homme irait se briser sur les récifs à Detroit... Harkness est un brave homme et il était heureux à l'université Cornell où il avait le statut de héros... Pourquoi diable les Wings l'ont-ils arraché à son milieu? Ca dépasse l'entendement... Certes Harkness était un homme docile pour ces messieurs qui se disputent le pouvoir la direction du Detroit, mais un "yes man" n'obtient jamais de succès sur la glace.

Afin d'obtenir les services de Dick Duff et Eddie Shack des King de Los Angeles, Punch Imlach du Buffalo a donné en retour ce qu'on appelle en jargon du hockey "un joueur à désigner plus tard" ou des "considération futures"... La plupart du temps ces expressions se traduisent par "un premier choix au repêchage junior"... George Imlach nie avec véhémence qu'il ait cédé le premier choix du Buffalo pour 1970... Il faut le croire sur parole. Imlach n'est tout de même pas assez bête pour avoir fait un tel

Un seul but pour Lafleur

La puissance offensive des Remparts déroute Rosemont

ROSEMONT — Bien que leur capitaine Guy Lafleur a été tenu à un seul but, les Remparts ont su néanmoins capitaliser sur leur puissance offensive pour commencer la nouvelle année sur le bon pied en battant le National de Rosemont 10-5 hier soir.

Les Remparts, qui ont remporté leur 12e victoire consécutive, reviennent devant leurs partisans demain soir contre Drummondville au Colisée. Ils joueront ensuite à Trois-Rivières jeudi et le lendemain soir à Québec alors que Verdun sera le club visiteur.

Jacques Richard, Michel Brière et André Savard ont réussi deux buts chacun pour conduire les Remparts à la victoire sur le National alors que Guy Lafleur fut tenu à un but et deux aides, laissant ainsi son record individuel de tours du chapeau consécutifs à cinq d'affilée. Richard a de plus participé à deux buts alors que Richard Grenier, Paul Dion et René Lambert ont marqué les autres.

Daniel Boisclair, qui a suivi l'ombre de Guy Lafleur et Ron Devel ont compté deux buts chacun pour le National et l'autre fut enregistré par Mike Relihan.

Devant plus de 5,000 personnes au Centre Paul Sauvé, les Remparts ont tiré profit de trois jeux de puissance au cours du match et ont obtenu un autre but alors qu'il jouaient à court d'un joueur.

Après avoir pris les devants 3-2 dans la première période, les Remparts ont ajouté deux buts contre un par Rosemont dans l'autre période avant de déclencher une dernière poussée décisive de cinq buts en troisième période.

Avec les trois points qu'il a amassés hier, Lafleur a porté son total de points à 70 buts et 47 aides en 33 joutes comparativement à une fiche de 58-36 pour le même nombre de joutes la saison dernière.

Québec 10, Rosemont 5

Première période

1—Rosemont: Relihan (Devel, Boisclair) 1:03
2—Québec: Grenier (Landry) 5:06
3—Québec: Brière (Richard, Savard) 10:56
4—Rosemont: Boisclair (Peloffy, Brodeur) 14:41
5—Québec: Lafleur (Grenier) 15:15
Punis: Boisclair 4:32, Brodeur 10:01, Richard 12:05, Roy 15:46, Grenier min. double, Relihan min. double 18:07.

Deuxième période

6—Rosemont: Devel (Potvin) 1:02
7—Québec: Savard (Lafleur, Brière) 9:02
8—Québec: Savard 12:59
Puns: Dion 2:54, Devel 7:24, Boisclair 14:20, Landry 15:33, Jodoin 16:17.

Troisième période

9—Rosemont: Devel (Reilhan, Boisclair) 0:14
10—Québec: Richard (Savard, Landers) 5:53
11—Québec: Dion 8:23
12—Rosemont: Boisclair (Devel, Plante) 15:16
13—Québec: Brière (Lafleur, Grenier) 16:47
14—Québec: Richard (Lambert, Bergeron) 18:11
15—Québec: Lambert (Bergeron, Richard) 18:29
Puns: Landers 3:44, Savard min. maj. mauv. cond., Roehon maj. mauv. cond. 7:46, Richard 12:02, Brodeur 19:59.
Lancers par:
Québec: 16 14 17—41
Rosemont: 12 6 14—32
Assistance: 5,002.

Campeau avec les Remparts ?

par Jacques ARTEAU

Une tentative d'échange par les Remparts qui céderaient trois joueurs en retour de Richard Campeau des Eperviers de Sorel a été avortée ou du moins suspendue jusqu'à ce que Claude Reid décide d'aller jouer ou non à Sorel.

TROIS POUR UN

Un porte-parole des Remparts a confirmé aussitôt le match terminé hier soir à Rosemont qu'une telle transaction avait failli être conclue avant les joutes de fin de semaine dans la Ligue junior majeure du Québec.

Les Remparts étaient prêts à céder les services de l'ailier droit Claude Reid, 18 ans du défenseur Yvon Blais 18 ans et d'un autre joueur en retour du robuste défenseur et capitaine des Eperviers de Sorel, Campeau 18 ans. Ce dernier était d'ailleurs à Québec samedi, accompagné du président du Sorel, Rodrigue Lemoyne, prêt à se joindre aux Remparts.

L'autre joueur que les Remparts n'ont pas identifié est l'ailier gauche Mark Smith qui complétait son congé des fêtes dans sa famille à Saint-Louis au Missouri.

REID SUSPENDU

Selon le porte-parole des Remparts, Reid a été suspendu vu qu'il avait refusé de se rapporter aux Eperviers pour leur joute d'hier après-midi contre Sherbrooke à Sorel.

Reid, qui avait été activement recherché par au moins cinq clubs dont les Remparts le printemps dernier, à la suite de sa brillante saison avec les Marquis de Jonquière, a regagné son domicile à Kénogami après avoir été informé qu'il était impliqué dans un échange avec Sorel. Interrogé sur le sujet, le père du joueur concerné a déclaré que le jeune ailier droit qui avait amassé 12 buts et 14 aides en 32 joutes avec les Remparts, avait préféré réfléchir plus longuement sur son transfert avant de se joindre aux Eperviers.

Quant à l'autre joueur impliqué, Yvon Blais, il a participé au match d'hier à Rosemont après avoir consenti à son échange. Par ailleurs, un autre régulier des Remparts, Réjean Giroux, était également absent.

Devant 7,053 spectateurs

Un match nul de 1-1 au Colisée entre les As et les Clippers

par Léonce JACQUES

Tout le monde, y compris les instructeurs Eddie Bush et Terry Reardon, était d'accord à la suite du match d'hier au Colisée alors que les Clippers de Baltimore et les As de Québec ont fait match nul au pointage de 1-1 devant une assistance de 7,053 spectateurs.

On s'accordait pour dire que les deux équipes avaient offert du hockey très intéressant, surtout au cours des deux premières périodes, même si tous les joueurs étaient épuisés à cause calendrier que l'on pourrait souvent qualifier d'inhumain.

Précisons que les As en étaient à leur troisième match en trois soirs. Mais ils n'avaient rien à envier aux Clippers qui non seulement en étaient à leur troisième rencontre en trois soirs mais aussi à leur cinquième en six jours. Dans les circonstances, les deux clubs ont amplement mérité le point qu'ils ont décroché au classement, point auquel on aurait pu ajouter un médaille de bon service.

Rick McCan ouvrit le pointage en faveur des Clippers à la seizième minute de la première période quand il trompa Belhumeur avec un lancer de près après avoir accepté une passe de Tony Goegan de derrière les filets.

Ce n'est qu'au milieu de la deuxième période que les As égalisèrent le pointage quand Dick Sarrazin s'empara du retour d'un lancer de Hank Nowak et Andy Brown n'y vit que du feu. Nowak, qui remplaçait Dennis Giannini à côté de Sarrazin et de Clément, en était à sa première apparition sur la glace quand il prépara ce but qui permit aux As de jouer une treizième rencontre consécutive sans défaite sur la glace du Colisée.

Les Clippers furent à leur meilleur au cours de la première reprise et c'est grâce à Belhumeur s'ils dûrent se contenter d'un seul but. Au cours de ces vingt premières minutes c'est aux dépens de Dave Schultz que Brown réussit ses meilleurs arrêts. Au début de la deuxième reprise, Belhumeur devait se signaler de nouveau devant Marc Dufour et Wayne Rivers tandis que Currier rata la plus belle chance qui s'offrit aux As lorsque son lancer manqua de précision alors qu'il était seul devant Brown. Rivers joua de nouveau de malchance au début de la troisième période quand il s'échappa seul en direction de Belhumeur mais son lancer devait, lui aussi, manquer de précision.

Les deux équipes accusèrent des signes de fatigue dans la troisième période même si les As redoublèrent d'effort dans les dernières minutes.

GAIN DE SAMEDI

Samedi soir, à Baltimore, les As s'étaient payé le luxe d'une victoire de 6-3. Jean-Marie Cossette ouvrit le pointage en faveur des Clippers mais Schultz et Jim Mair répliquèrent en faveur des As avant la fin de la première période. Dans la deuxième, Dick Sarrazin et René Drolet augmentèrent l'avance des As à 4-1 mais Rivers la réduisit à 4-2 avant la fin de la deuxième reprise. Dennis Giannini donna aux visiteurs une avance de 5-2 dans la troisième. Le vétéran Willie Marshall répliqua en faveur des visiteurs et André Gaudette mist fin au pointage après que Bob Whidden eut été remplacé par un sixième joueur d'attaque. C'est Belhumeur qui protégeait les filets des As samedi à Baltimore.

A ROCHESTER

Vendredi, à Rochester, les Américains avaient marqué deux buts en deuxième période pour prendre une avance de 3-0 et finalement filer vers un gain de 5-1 aux dépens des As. Gary Rizzuto, Bob Cook, Brent Taylor, Duke Harris et John Schella réussirent les buts des vainqueurs tandis que Willie Brossart marqua le seul but des As pour priver Lynn Zimmerman d'un blanchissage. Bob Taylor était dans les filets des As.

ENTRE LES PERIODES

Les As joueront leur prochain match contre les Voyageurs vendredi au Forum... Ils rendront visite aux Kings de Springfield samedi soir et seront de retour au Colisée dimanche soir prochain alors que les visiteurs seront les Voyageurs... L'assistance d'hier (7,053) était la meilleure pour un match des As au Colisée depuis l'ouverture de la saison... Bill Clément appliqua la mise en échec la plus spectaculaire du match d'hier quand il frappa solidement Jimmy Bartlett au centre de la glace.

HIER

Première période

1—Baltimore: McCann (Goegan, Keller) 15:26
Punitions: Brossart 2:10, Johnston 5:57, Clément 5:57, 8:06.

Deuxième période

2—Québec: Sarrazin (Nowak) 10:35
Punitions: Chevrier 1:23, Keller 14:11, Saleski 16:15.

Troisième période

Aucun but
Punition: Aucune
Lancers

Baltimore	10	7	3—20
Québec	11	16	6—33

Gardiens: Brown, Baltimore, Belhumeur, Québec.
A—7,053.

SAMEDI

Première période

1—Baltimore: Cossette (Ferguson, McCann) 3:22
2—Québec: Schultz (Gaudette, Currier) 11:40
3—Québec: Mair (Giannini, Hughes) 16:22
Punitions: Hughes 4:27, Keller 15:37, Ferguson, MacSweyn 19:53.

Deuxième période

4—Québec: Sarrazin (Giannini, Hughes) 15:15
5—Québec: Drolet 16:03
6—Baltimore: Rivers (Speck, Goegan) 16:43
Punitions: Pelletier 5:32, Johnston, MacSweyn 8:14, Keller 13:04, Brossart 18:47, Johnston 19:35.

Troisième période

7—Québec: Giannini (Sarrazin, Mair) 10:50
8—Baltimore: Marshall (Niekamp, Douglas) 17:31
9—Québec: Gaudette (Drolet) 18:57
Punitions: Brossart 16:29, Ferguson, Hughes 17:23, Johnston 19:27.
Lancers

Québec	10	6	7—23
Baltimore	10	15	15—40

A—5,263.

VENDREDI

Première période

1—Rochester: Rizzuto (Blackburn, Dunn) 15:19
Punitions: Pelletier, Cook 1:31, Brossart, mineure, Schultz, Schella, majeures 2:24, Hughes 5:04, Schella 9:50, Armstrong 12:45, Gaudette 19:37.

Deuxième période

2—Rochester: Cook (Blackburn, Rizzuto) 0:28
3—Rochester: Taylor (Wells, Armstrong) 13:08
Punition: Schultz 9:57

Troisième période

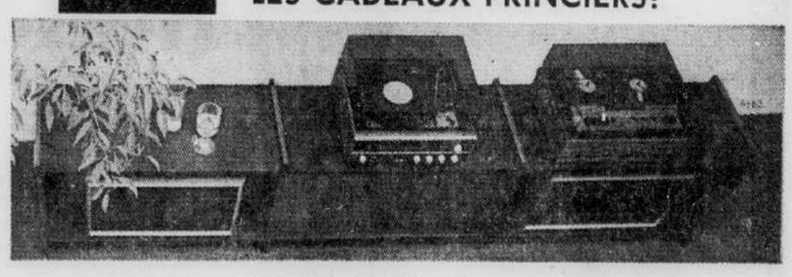
4—Rochester: Harris (Blackburn, Rizzuto) 8:29
5—Québec: Brossart (Clément) 11:45
6—Rochester: Schella (Block, Blackburn) 12:05
Punitions: Cunningham 10:24 Shella 19:21.
Lancers

Québec	8	6	9—23
Rochester	12	16	12—40

Assistance 4,592.

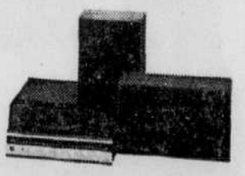
AUTRE BELLE CHANCE QUI S'ENVOLE — Les As, tout comme les Clippers de Baltimore, ont gaspillé de belles chances de compter, hier soir, au Colisée, et, sur cette photo, c'est Bill Clément des As qui voit Andy Brown des Clippers bloquer son lancer à bout portant.

UN GRAND ROI!
UN PETIT ROYAUME...
ALORS, OFFREZ DES APPAREILS
Dual Noresco.
LES CADEAUX PRINCIERS!



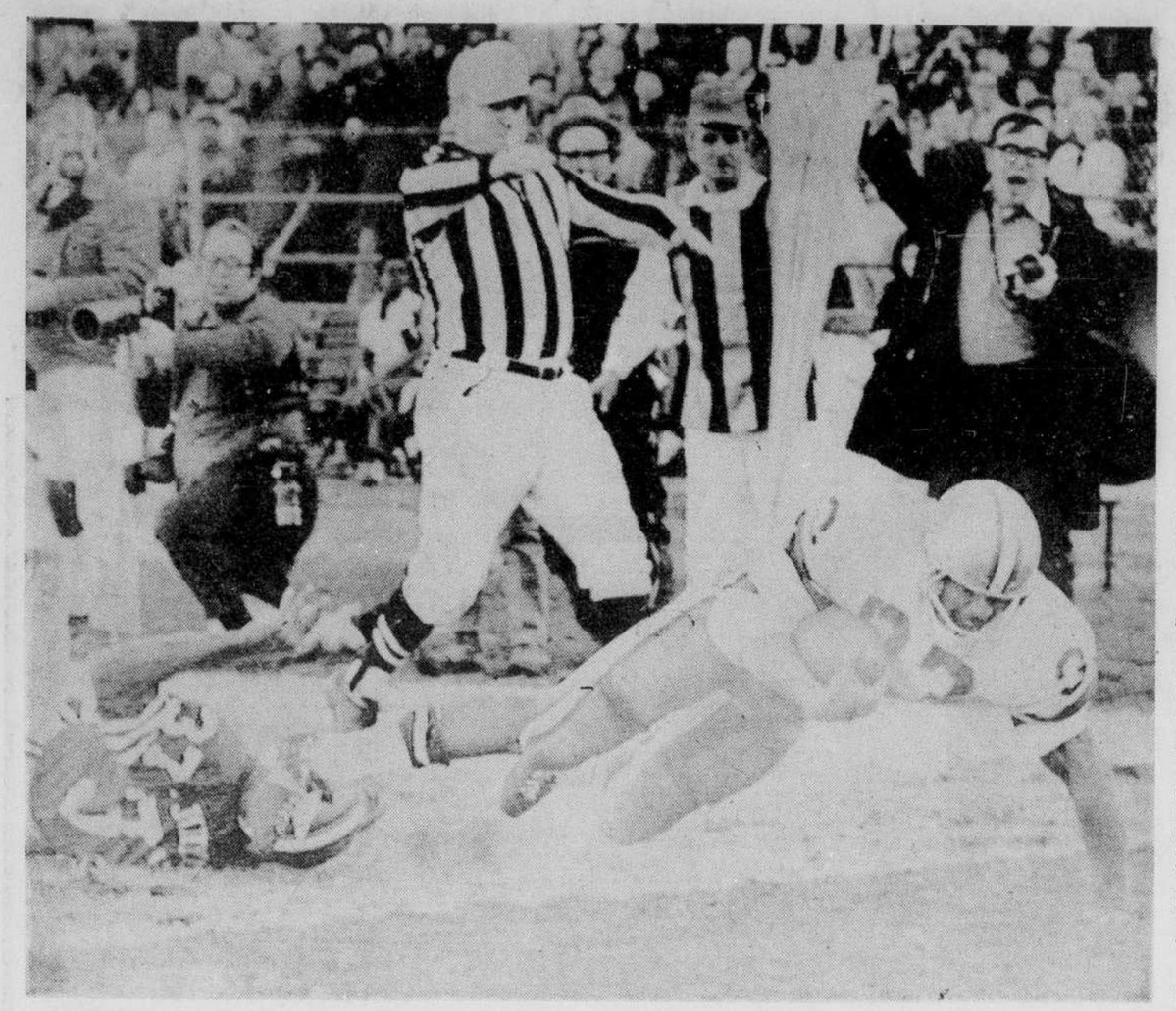
ENSEMBLE 8862 POUR LE ROI
Ampli-Tuner-FM-Stéréo - 80 watts IHF - NRC-881 - 15-60,000 CPS - 1.5 V sensibilité - Table tournante Dual 1209 - Plateau 12 po. - Anti-Skating - Lève-bras - Cartouche magnétique Shure M 71 D - Enceintes à suspension acoustique - 30 watts - 40-20,000 CPS - 8 ohms.

8421 POUR LA REINE
Ebénisterie soignée
Apparence élégante
Versatilité hors pair



3411 POUR LE PRINCE
Puissance en réserve
Possibilité illimitée
Encombrement minimum

VOTRE MAGASIN DES ROIS
STE-FOY ELECTRONIQUE ENR.
3190 CHEMIN STE-FOY - TEL.: 653-3054



UN TOUCHE — Duane Thomas des Cowboys de Dallas plonge dans la zone des buts pour un majeur. Il avait auparavant déjoué Jimmy Johnson des 49ers de San Francisco. Dallas a remporté une victoire de 17-10 pour mériter le droit de rencontrer les Colts de Baltimore dans le Super Bowl, le 17 janvier, à Miami.

(Téléphoto PA)

Fin des années de frustration

Thomas propulse les Cowboys au Super Bowl

SAN FRANCISCO (UPI) — Les Cowboys de Dallas ont appliqué leur jeu bien typique, la course à l'offensive et une solide défensive.

Les Cowboys ont capitalisé sur leur stratégie presque à perfection hier pour vaincre les Forty Niners de San Francisco 17-10, triomphe leur conférant le titre de la Conférence nationale du football et une place dans le Super Bowl avec les Colts de Baltimore comme adversaires.

Duane Thomas et Walt Garrison, excellents dans la course, ont pris soin de l'offensive en gagnant 214 verges au sol ensemble tandis que Lee Roy Jordan et Mel Renfro se sont révélés les piliers de la défensive, interceptant les passes de John Brodie pour préparer deux touchés des Cowboys.

Thomas a fait une course de 13 verges pour marquer l'un des touchés et Garrison a complété une passe de cinq verges de Craig Morton handicapé par un bras indispos, pour en marquer un autre. Les deux touchés sont survenus dans le troisième quart et ont brisé une égalité de 3-3 à la mi-temps.

"C'est de cette façon que nous avons joué toute la saison", a déclaré l'instructeur Tom Landry avec fierté. "Nous avons très bien couru et nous avons bien joué défensivement. L'interception de Jordan fut le jeu clé du match".

Jordan a fait son interception à la ligne de 17 verges des Forty-Niners et a porté le ballon à la ligne de 13 d'où Thomas, qui s'est affirmé avec ses élans comme ceux d'un taureau, a pris le ballon et filé à travers les bloqueurs des Forty-Niners jusqu'au but.

Renfro a réussi son interception à la ligne de 19 du Dallas, coupant une passe de Brodie destinée à Gene Washington et portant le ballon à la ligne de 38. Morton a ensuite aidé les Cowboys, qui avaient déjà échappé deux championnats auparavant, à gagner 62 verges en huit jeux pour produire le touché victorieux, complétant la poussée avec son relais à Garrison.

"Nous étions un peu en arrière quand les Forty-Niners ont semblé en regagner à la mi-temps", a déclaré Landry. "Nous avons tenté de nous retrouver à la mi-temps et nous sommes venus de l'arrière ensuite".

L'instructeur des Forty-Niners, Dick Nolan a explique que son club avait été impuissant à bloquer Thomas qui a gagné 143 verges en 27 tentatives.

"C'est un excellent coureur", a dit Nolan de la recrue des Cowboys. "Nous avons fait face à une bonne équipe et nous avons perdu".

A BALTIMORE

BALTIMORE (UPI) — Il y a plus de trois mois, les Colts de Baltimore, nouveaux venus dans la Conférence américaine de football, avaient essuyé un échec de 44-24 aux mains des Chiefs de Kansas City, qui avaient gagné le championnat du football professionnel américain.

Hier, les Colts ont vengé cet échec et en battant les Raiders d'Oakland, ont ainsi empêché toute formation de l'ancienne ligue américaine de figurer dans le Super Bowl, là où les Colts tenteront de venger leur défaite d'il y a deux ans devant les Jets de New York.

"Je n'ai jamais pensé que nous parviendrions où nous en sommes rendus" a déclaré le joueur de ligne Mike Curtis. "Nous sommes à notre sommet."

Bob Vogel, bloqueur offensif qui a porté le blâme de la saison a déclaré hier: "cette année, nous nous améliorons au fur et à mesure que nous avançons vers le Super Bowl. En 1968, nous étions sur la pente raide".

L'explosive offensive des Colts, qui fut menée leur avait permis de réaliser une saison de 11-2-1, par le quart-arrière Johnny Unitas hier alors qu'il a réussi une passe de 68 verges à Ray Perkins bonne pour un touché, une autre de 43 verges à Eddie Hinton ce qui a préparé le touché enregistré par Norm Bulaich et enfin, l'autre jeu de la "statue de la Liberté" qui a résulté en un troisième touché.

Unitas, qui a 37 ans a supplanté le vétéran George Blanda, 43 ans, remplaçant Daryle Lamonica blessé, a déclaré qu'il croyait que le jeu de la "statue de la Liberté" par la gauche, avec Bulaich comme cible, produirait.

Bulaich, qui a déjoué plusieurs bloqueurs en fonçant vers la ligne du but, a simplement dit: "J'ai tout simplement couru du côté gauche et c'est tout. D'ailleurs, il sait comment préparer les jeux".

Hinton, qui a saisi la longue passe de Unitas pour le premier touché, a expliqué que le quart-arrière lui avait fait confiance pour déjouer l'expérimenté Willie Brown, le maître du jeu défensif.

"Unitas est un atout très important" a déclaré Hinton. "Il connait la défensive, il sait comment faire produire les jeux et il sait ce que vous pouvez faire. Avec un type comme lui qui a presqu'inventé le jeu, vous avez plus de confiance en vous."

L'instructeur Don McCafferty a dit de son équipe: "C'est la plus sensationnelle".

Mais Bubba Smith, le brise-lame de la robuste défensive des Colts, a déclaré: "Tous les gars voulaient gagner pour Mac. C'était surtout pour lui".

football

Ligue nationale

HIER

(Finale de la conférence américaine)
Oakland 17, Baltimore 27

(Finale de la conférence nationale)
Dallas 17, San Francisco 10

DIMANCHE
(17 janvier)

Super Bowl

Baltimore vs Dallas (à Miami)

Battu aux points

WIESBADEN (AFP) — A l'occasion d'un combat de boxe, organisé samedi soir dans les studios de la deuxième chaîne de la télévision ouest - allemande dans le cadre d'une émission sur le sport, l'Allemand Juergen Blin, officiel challenger du britannique Henry Cooper, champion d'Europe des lourds, a battu aux points le Noir américain Charly Polite.

MON FAVORI !
Le Barillet PUB
DINER
D'HOMMES D'AFFAIRES
à partir $1.35
333 EST, BOUL. CHAREST

Unitas cause plus de dommages que Blanda et les Colts prennent la mesure des Raiders 27-17

Par la PRESSE ASSOCIEE

Le sort en est jeté et le Super Bowl opposera, à Miami, le 17 janvier, les Colts de Baltimore aux Cowboys de Dallas à la suite de leur victoire dans les finales des conférences nationale et américaine de la Ligue nationale de football hier.

A Baltimore, le quart Johnny Unitas a eu le dessus sur l'autre vétéran, George Blanda, en conduisant les Colts à un gain-surprise de 27-17 sur les Raiders d'Oakland dans le premier match de championnat de la CAF.

Les vainqueurs se sont ainsi assuré un boni de $8,500 chacun, plus la chance de participer au Super Bowl.

Au terme du match, Blanda, âgé de 43 ans, affichait une supériorité dans les statistiques et deux passes de touché, mais Unitas, âgé de 37 ans, avait causé plus de dommages à ses rivaux, car sa passe de 68 verges à Ray Perkins à 3:20 du dernier quart a procuré une avance de 27-17 aux Colts, tout en laissant peu de chances aux Raiders de rattraper les locaux. Unitas n'a complété qu'une passe de touché et seulement 11 passes en 30 essais pour un total de 245 verges, mais Norm Bulaich a réussi deux majeurs au sol et Jim O'Brien a botté des placements de 16 et 23 verges.

Cependant, Blanda réussissait un placement de 48 verges et complétait deux passes de touché à Fred Bilentnikoff et Warren Wells.

Au total, Blanda a complété 17 de ses 32 passes pour un total de 271 verges.

DALLAS-SAN FRANCISCO

A San Francisco, les Cowboys ont combiné deux interceptions-clé de Lee Roy Jordan et Mel Renfro dans le 3e quart aux courses profitables de Duane Thomas pour vaincre les 49ers 17-10 dans la finale de la CNF.

Ce triomphe a mis fin à une série de quatre insuccès pour les Cowboys dans les séries éliminatoires.

Thomas a couru sur une distance de 13 verges pour marquer le majeur qui donnait une avance définitive aux Cowboys au début du 3e quart, après l'interception réussie par Jordan.

Puis une autre interception par Renfro a amorcé une autre poussée de 62 verges qui a résulté en une avance de 17-3 alors que Walt Garrison a complété une passe de 11 verges de Craig Morton, ce qui procurait aux Cowboys leur premier championnat en 11 ans.

Par contre, le quart John Brodie, des 49ers, a dirigé une poussée de 73 verges, complétée par une passe de majeur à Ditch Witcher, soit le premier touché accordé par les Cowboys en 24 quarts de jeu.

Ce fut toutefois le dernier effort du San Francisco, en quête de son premier championnat en 25 ans, tandis qu'une foule désappointée de 59,625 amateurs voyaient les Cowboys se qualifier pour le Super Bowl, dont un boni de $25,000 est accordé à chaque vainqueur.

allez aux remparts
vous y gagnerez
5000 BILLETS EN VENTE DES 7H.00 $1.25
ENFANTS 50¢
LOGES $2.00 DEBOUT SEULEMENT
demain soir 8h.15 DRUMMONDVILLE VS

léonce jacques

Une fiche sur la route qui s'améliore toujours

Dans le monde du hockey, on dit souvent qu'une équipe qui aspire aux plus grands honneurs doit conserver une moyenne d'au moins .500 sur la route.

Si c'est vrai, aussi bien dire que les As se dirigeaient n'importe où ailleurs que vers les sommets à la suite de leurs rencontres disputées à l'étranger au cours des mois d'octobre et de novembre.

Au cours de ces deux premiers mois du calendrier régulier, les As jouèrent le rôle de club visiteur à dix reprises différentes et, au cours de cette période, ils durent se contenter d'une maigre récolte de cinq points sur une possibilité de vingt avec une victoire à Rochester, une autre à Hershey et un match nul à Baltimore.

Il ne s'agissait pas d'une fiche très reluisante et pas un observateur ne fut ébloui.

Mais la situation a radicalement changé par la suite et c'est un département où les As n'ont pas manqué de s'améliorer, soit depuis le début de décembre à venir jusqu'à leur victoire de samedi soir à Baltimore.

En décembre et à venir jusqu'à samedi soir inclusivement, les As ont joué sept fois sur la route et, au cours de cette période, beaucoup plus intéressante que la première, ils ont recueilli sept points sur un maximum possible de quatorze pour atteindre cette moyenne de .500. En tout et partout, ils ne jouent pas encore pour une moyenne générale de .500 à l'étranger, mais c'est un objectif qu'ils atteindront certainement s'ils continuent à se débattre comme ils le font depuis quelques semaines chaque fois qu'ils sautent sur une glace étrangère.

Toujours depuis le début de décembre, sur la route, les As ont perdu à Cleveland, Montréal et Rochester, mais ils ont gagné à Hershey, Providence et Baltimore en plus d'un autre match nul à Hershey.

Toujours durant cette même période, ils ont été blanchis une fois (à Montréal), mais ils devaient l'emporter une fois par voie de blanchissage (à Hershey). De plus, au cours de ces sept dernières rencontres sur la route, les As ont accordé 22 buts à l'adversaire pendant qu'ils en marquaient eux-mêmes dix-neuf.

La saison est loin d'être terminée et il est impossible de savoir ce que l'avenir réserve à la troupe d'Eddie Bush, mais ces succès des dernières semaines, aussi bien au Colisée qu'à l'étranger, ouvrent la porte à un grand optimisme.

Malgré les difficultés des premières semaines de la campagne, Bush promit que la situation changerait. Les événements sont en voie de lui donner raison et ce ne sont pas les partisans de l'équipe qui vont s'en plaindre.

Les As n'ont encore aucun championnat dans leur poche, mais les marques d'un club champion sont de plus en plus apparentes chez eux.

Ici et là dans le sport

Après la victoire remportée par les Orioles de Baltimore lors de la dernière Série Mondiale, voilà que les Colts de Baltimore ont atteint la classique du Super Bowl et c'est le cas de dire que la gent sportive de la métropole du Maryland est gâtée . . .

Dans la Ligue américaine de hockey, les Clippers de Baltimore connaissent eux aussi un bon début de saison et un directeur de l'équipe déclarait, hier soir, que les Clippers ont attiré près de 30,000 spectateurs de plus que l'an dernier pour leurs seize premières rencontres locales de la saison . . .

Le 29 novembre dernier, lors de l'avant-dernière visite des Clippers au Colisée, Terry Reardon avait été chassé du banc des visiteurs pour avoir voulu s'en prendre à l'arbitre Brent Casselman . . . Hier, on a demandé à Reardon quelle sorte de mesure disciplinaire avait été prise contre lui par le président de la ligue à la suite de cet incident et il s'est contenté de répondre: "Aucun commentaire" . . . Cependant, des confrères de Baltimore ont laissé entendre que Reardon avait été condamné à payer une amende de $200, mais précisons que ce n'est rien d'officiel . . . C'est un incident que Reardon semble vouloir oublier le plus vite possible . . .

Jean-Marie Cossette a été assez sérieusement blessé au front lors du match de samedi soir à Baltimore, entre les As et les Clippers, et l'on a même laissé entendre qu'il faudrait lui faire de la chirurgie plastique . . . Bien entendu, Jean-Marie n'avait pas accompagné les Clippers pour la rencontre d'hier soir au Colisée . . .

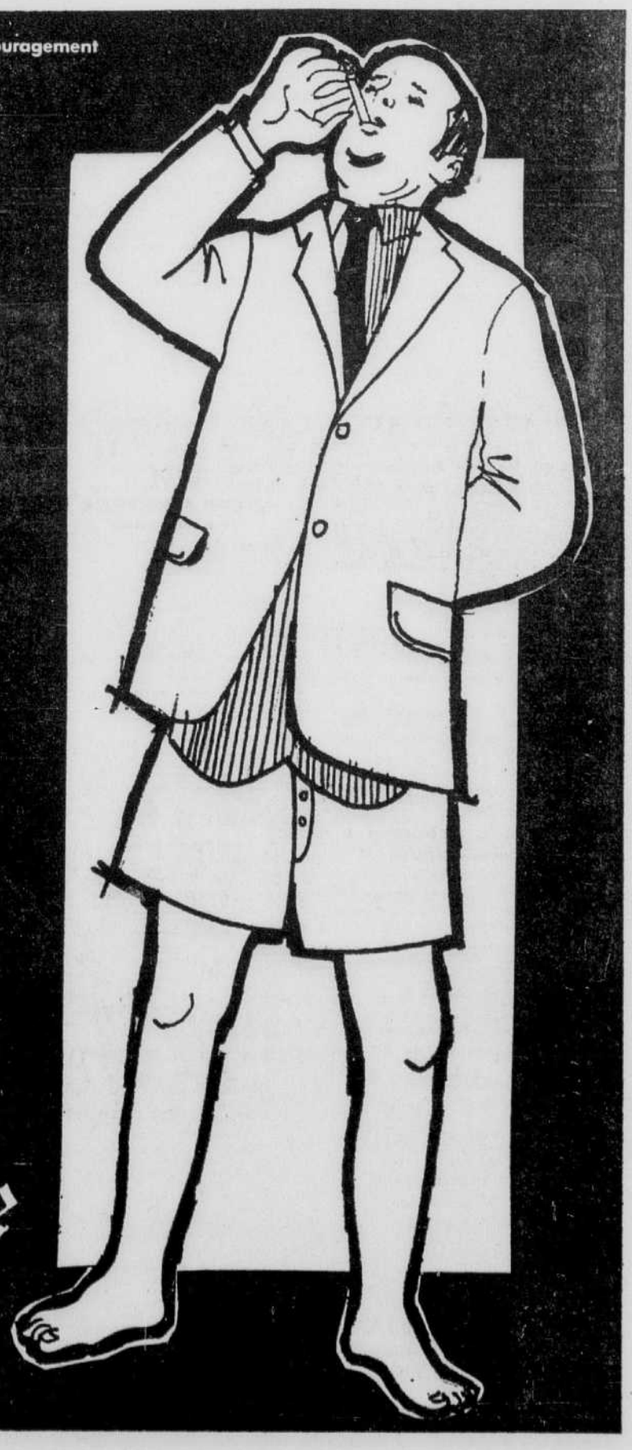
"Je n'ai pas fait réchauffer le banc à Dennis Giannini", a répondu Eddie Bush, hier, quand on lui a demandé pourquoi Giannini n'avait pas été utilisé une seule fois dans la deuxième moitié de la rencontre . . . "Je l'ai remplacé par Nowak tout simplement parce que la mise en échec était serrée et j'ai pensé que Nowak ferait un meilleur travail dans les circonstances", a ajouté l'instructeur des As . . .

Tout est loin d'aller pour le mieux comme dans le meilleur des mondes, chez les Flyers de Philadelphie, qui ont encaissé deux autres défaites en fin de semaine . . . Espérons qu'ils se réveilleront avant qu'il ne soit trop tard . . .

Conrad Parent était un visiteur au Colisée, hier soir . . . On sait que Conrad est en charge du centre sportif de Sept-Iles, ville où il demeure depuis déjà neuf ans et où il se plaît beaucoup . . .

Les As ont tout simplement connu une mauvaise soirée vendredi, à Rochester, et les joueurs de l'équipe n'ont pas eu besoin d'Eddie Bush pour se le faire dire . . . C'est tout un pique-nique que les Leafs de Toronto ont connu, samedi soir, alors qu'ils ont humilié les Red Wings de Detroit par 13-0 . . . Parions que les jours de monsieur Harkness sont comptés.

C'est notre 5e anniversaire et déjà, grâce à votre encouragement constant, nous prenons de l'expansion!
VENTE
AVANT REPARATIONS!
Lot d'
HABITS, VESTONS SPORT
et
ENSEMBLES SPORT
OBTENEZ-EN UN
2e en ajoutant $1.00
ESCOMPTES DE
20% à 50%
SUR TOUTE LA
MERCERIE
EN MAGASIN
La Boutique Masculine
3195, Chemin Ste-Foy, Ste-Foy
Tél.: 656-9508



A la toute fin du match

Balon coule les Canadiens

NEW YORK (PA) — Le tenace Dave Balon a compté son 2e but du match à 55 secondes de la fin de la partie hier soir en procurant un gain de 6-5 aux Rangers de New York sur les Canadiens de Montreal dans la LNH.

Balon, avec son 23e but de la saison, a réussi le point victorieux quatre minutes après qu'une erreur devant le filet des Rangers eut permis à Mickey Redmond d'égaler les chances 5-5.

Ed Giacomin venait d'arrêter Redmond sur une échappée lorsque le défenseur Arnie Brown a poussé accidentellement la rondelle dans son propre filet.

Balon et Bob Nevin avaient compté à 45 secondes d'intervale dans la 2e reprise en procurant une avance de 5-3 aux locaux, mais Jacques Lemaire avait profité de la bévue de Tim Horton pour réduire la marge.

Les Rangers et les Canadiens avaient échangé six buts au cours du premier engagement, Yvan Cournoyer, Jean Béliveau et Lemaire comptant pour les visiteurs, tandis que Walt Tkaczuk, Rod Gilbert et Pete Stemkowski répliquaient pour les locaux.

Cette victoire a prolongé à 22 parties la série invincible des Rangers devant leurs partisans, y compris 20 matches cette saison, Les Rangers n'ont subi que deux revers au cours de leurs 20 dernières parties tandis que la défaite mettait fin à une série de cinq matches sans revers des Canadiens.

Première période

1—Montréal: Cournoyer 18e (Béliveau) 0.57
2—New York: Tkaczuk 12e (Seiling, Fairbairn) 2.16
3—New York: Gilbert 11e (Seiling) 7.47
4—Montréal: Béliveau 9e (Cournoyer, Tremblay) 12.28
5—Montréal: Lemaire 12e, 16.20
6—New York: Stemkowski 10e (Brown, Travine) 17.09
Punitions: Lapointe M. 6.49, Tardif M. Irvine NY mineure Double, 9.27, Mahovlich M. 19.00

Deuxième période

7—New York: Nevin 11e (Ratelle, Stemkowski) 6.49
8—New York: Balon 22e (Tkaczuk, Fairbairn) 7.34
9—Montréal: Lemaire 13e (Mahovlich, Larose) 13.57
Punitions: Ratelle NY 4.36, Horton NY 15.34, Lemaire M. Brown NY 16.49.

Troisième période

10—Montréal: Redmond 13e 15.12
11—New York: Balon 23e (Tkaczuk) 19.05
Pénition: Mahovlich M. 11.38.

Lancers

Montréal	12	12	9	—33
New York	16	12	13	—41

Gardiens: Myre, Montréal; Giacomin, New York.
A—17,250

Detroit se réveille

DETROIT (PA) — Wayne Connelly a fait dévier un puissant lancer de Gary Bergman à 13:30, de la 2e période hier soir en permettant aux Red Wings de Detroit de vaincre les Golden Seals de la Californie 3-2 dans un match de la LNH.

La victoire a mis fin à une série de trois échecs des Wings qui n'en étaient qu'à leur deuxième victoire au cours des 10 derniers matches.

Le gardien Roy Edwards a ainsi signalé son retour au jeu après une absence de plusieurs matches à la suite d'une fracture du crâne, subie le 6 décembre.

Il n'a toutefois affronté que 21 lancers, en comparaison de 43 par Gary Smith, des Seals.

Doug Roberts a d'abord donné une avance de 1-0 aux visiteurs, mais Gary Unger et Bruce MacGregor ont répliqué pour les locaux avant la fin du premier engagement.

Norm Ferguson a égalé les chances au tout début de la 2è reprise.

Première période

1—Californie: Roberts 2e 10.36
2—Détroit: Unger 10e (Mahovlich, Bergman) 12.40
3—Détroit: MacGregor 4e (Monteith, Rolfe) 15.25
Punitions: Bergman D. 3.22, Rolfe D 17.45, Roberts Cal. mineure, inconduite 19.05

Deuxième période

4—Californie: Ferguson 3e (Hextall) 1.52
5—Détroit: Connelly 6e (Bergman, MacGregor) 13.30
Punitions: Vadnais Cal. 7.10 O'Donahue Cal. 16.59

Troisième période

Aucun but.
Punitions: Harris D 5.29, Hart D 12.16

Lancers

Californie	9	8	7	—21
Détroit	15	18	10	—43

Gardiens: Smith, Cal. Edwards D.
A. 16,706.

LEMAIRE COMPTE — Jacques Lemaire des Canadiens de Montréal lance la rondelle derrière le gardien Ed Giacomin des Rangers de New York, hier soir, durant la première période d'une joute entre les Rangers et les Canadiens au Madison Square Garden. Les Rangers ont gagné 6-5 grâce à un but de Dave Balon. (Téléphoto PA)

Sommaires de la Nationale

hockey

SAMEDI

TORONTO 13 DETROIT 0

Première période

1—Toronto, Ullman 21 (Ellis, Henderson) 2:53
2—Toronto, Pelyk 3 (Ley, MacMillan) 12:02
3—Toronto, Keon 20 (Spencer, Ley) 16:06
Punitions — Libett D 1:44, Hart D 4:52, Baun T 6:56, Detroit banc purgée par Leclerc 14:40, Henderson T 19:14.

Deuxième période

4—Toronto, Sittler 6 (Harrison, Spencer) 4:28
5—Toronto, Sittler 7 (Harrison) 7:22
6—Toronto, Henderson 13 (Ullman, Armstrong) 18:02
Punitions — Webster D 5:39, Ley T 11:13, Harris D 18:48.

Troisième période

7—Toronto, MacMillan 11 (Dorey, Baun) 0:41
8—Toronto, MacMillan 12 (Dorey) 4:25
9—Toronto, Monahan 8 (Pelyk, Keon) 7:39
10—Toronto, Henderson 14 (Ullman) 15:38
11—Toronto, Ullman 22 (Armstrong, Henderson) 16:48
12—Toronto, Spencer 1 (Sittler, Harrison) 17:16
13—Toronto, Harrison 8 18:05
Punitions — Henderson T 6.31, Lejeunesse D, Ley T 14:06.

Lancers par:

Detroit	9	12	10	—31
Toronto	19	10	20	—49

Gardiens — Rutherford, McLeod, Detroit; Plante, Gamble, Toronto.
A — 16,483.

MONTREAL 5 CALIFOURNIE 3

Première période

1—Californie, Hextall 11 (Ferguson, Muloin) 3:14
2—Californie, O'Donoghue 3 (Ehman) 4:56
Punitions — Ferguson M 0:26, Savard M 12:14, Redmond M 12:14, Redmond M 15:10.

Deuxième période

3—Montréal, Béliveau 8 (Ferguson, Savard) 7:35
4—Montréal, Mahovlich 15 (Lemaire, Tremblay) 8:53
5—Montréal, Larose 9 (Collins, Tardif) 10:14
6—Montréal, Lémaire 11 (Redmond, Lapointe) 12:49
Punitions — Hampson Cal 8:00, Larose M 15:17.

Troisième période

7—Montréal, Lapointe 10 (Larose, Tardif) 4:05
8—Californie, Hampson 8 (B. Hicke, Vadnais) 6:09
Punition — Savard M 10:36.

Lancers par:

Californie	16	12	7	—35
Montréal	8	14	9	—31

Gardiens — Smith, Californie; Myre, Montréal.
A — 16,847

ST-LOUIS 3 VANCOUVER 1

Première période

1—St-Louis, Bordeleau 8 (Hall, Picard) 9:03
2—Vancouver, Boudrias 17 (Popell, Paiement) 11:35
3—St-Louis, Ecclestone 10 (St-Marseille, Berenson) 16:13
Punitions — B. Plager SL 2:36, Taylor V 6:01, Arbour SL 11:49, Quinn V 14:51, Ecclestone SL, Maki V 18:16.

Deuxième période

4—St-Louis, Morrison 9 (Sabourin, Roberts) 19:07
Punitions — St-Louis banc, purgée par Selby 8:09, Quinn V 15:37.

Troisième période

Aucun but.
Punitions — R. Plager SL, Paiement V majeures, inconduites St-Louis banc, purgée par Selby 12:30.

Lancers par:

St-Louis	11	10	11	—32
Vancouver	10	5	6	—21

Gardiens — Hall, St-Louis; Hodge, Vancouver.
A — 15,569.

NEW YORK 3, PITTSBURGH 1

Première période

1—Pittsburgh: Harbaruk 7e (Schock, Bathgate) 4.43
2—New York: Neilson 5e (Egers, Ratelle) 8.42
Punitions: Tkaczuk NY 4.15, Sather

Deuxième période

2—New York: Brown 2e (Ratelle, Gilbert) 3.18
4—New York: Stemkowski 9e (Irvine, Park) 12.01
Punitions: Stemkowski NY mineure, majeure Sather Pgh majeure 12.17.

Troisième période

Aucun but.
Punition: Aucune.

Lancers par:

New York	12	10	2	—34
Pittsburgh	12	12	18	—42

Gardiens: Villemure, New York; Smith, Pittsburgh.
A— 12,444.

CHICAGO 3, PHILADELPHIE 1

Première période

1—Philadelphie: Lesuk 5e (Bernier, L. Hillman) 11.33
2—Chicago: Nesterenko 5e (D. Hull, R. Hull) 13.54
Punitions: Stapleton C 4.22, Dornhoefer Pha 5.16, L. Hillman Pha 12.31.

Deuxième période

Aucun but.
Punition: W. Hillman Pha 4.55.

Troisième période

3—Chicago: Maki 15e (Campbell, R. Hull) 12.30
4—Chicago: R. Hull 21e (Pappin, Stapleton) 19.52
Punition: Korab C 6.31.

Lancers par:

Chicago	13	10	13	—42
Philadelphie	11	8	11	—30

Gardiens: Desjardins, Chicago; Parent, Philadelphie.
A— 14,629.

MINNESOTA 3, LOS ANGELES 3

Première période

Aucun but.
Punitions: Barrett Minn. 0.13, Lonsberry LA 3.57, Reid Minn. 11.57, Pulford LA 12.49, Rousseau Minn. 17.23.

Deuxième période

1—Minnesota: Williams 3e (Goldsworthy, Oliver) 3.12
2—Minnesota: Williams 4e (Gibbs, Goldsworthy) 16.31
Punitions: Barrett Minn. 7.05, Caban LA 17.45.

Troisième période

5—Los Angeles: Marotte 3e (Pulford, Robinson) 0.39
6—Minnesota: Grant 18e (Drouin, Beaudin) 1.00
7—Los Angeles: Robinson 8e (Pulford, Grenier) 4.05
8—Los Angeles: Robinson 9e (Pulford, Hoganson) 15.49
Punitions: Labossière LA 16.34, Oliver Minn 18.37.

Lancers par:

Minnesota	8	14	12	—34
Los Angeles	7	12	9	—28

Gardiens: Maniago, Minnesota; Norris, Los Angeles.
A— 7,551.

VENDREDI

BOSTON 9, BUFFALO 4

Première période

1—Boston: McKenzie 16, (Bucyk, Stanfield) 5:20
2—Boston: Hodge 20 10:41
3—Buffalo: Perreault 15, (Shack) 12:04
4—Boston: McKenzie 17, (Bucyk, Green) 16:52
5—Boston: Hodge 21, (Stanfield, Esposito) 19:15
Puns: Hamilton (Buff.) 4:37, D. Smith (Bos) 7:09, Hodge (Bos) 14:22, Barry (Buff.) 18:27.

Deuxième période

6—Boston: D. Smith 4, (Westfall, Orr) 1:06
7—Boston: Sanderson 14, (Bailey, R. Smith) 11:49
8—Buffalo: Shack 7, (Barrie) 12:45
9—Buffalo: Shack 8, (Perreault, Goyette) 18:41
Puns: Awrey (Bos.) 2:21, Green (Bos.), Barrie (Buff) 6:30, Hamilton (Buff.) 16:15, McKenzie (Bos.) 17:03.

Troisième période

10—Buffalo: Meehan 8, (Duff) 1:29
11—Boston: Stanfield 12, (McKenzie, Bucyk) 8:13
12—Boston: Stanfield 13, (Bucyk) 10:51
13—Boston: Marcotte 9, (Bucyk, Orr) 15:13
Puns: Hamilton (Buff.) 9:11, McKenzie (Bos.) 18:09.

Lancers par:

Boston	13	13	14	—40
Buffalo	4	12	4	—20

Gardiens: Johnston, Boston; Daley, Buffalo.
Assistance: 10,527.

JEUDI

CHICAGO 8, DETROIT 3

Première période

1—Chicago: Pappin 5, (Martin, Korab) 1:32
2—Chicago: Maki 13, (Korab, Campbell) 4:01
3—Chicago: Maki 14, (B. Hull, Campbell) 9:38
4—Detroit: Libett 6, (Webster, Bergman) 10:34
Puns: Bergman (D) 12:24, Korab (C) Harris (D), Unger (D), Magnuson (C) 14:53.

Deuxième période

5—Chicago: D. Hull 15, (Koroll) 4:21
6—Detroit: Connelly 5, (Monteith, Bergman) 6:40
7—Chicago: Korab 3, (Pinder, Magnuson) 7:54
8—Chicago: Angotti 6, (Nesterenko) 10:38
Puns: Hart (D) 12:06, Maki (C) 19:02.

Troisième période

9—Chicago: D. Hull 16 6:48
10—Chicago: R. Hull 20, (Stapleton) 9:48
11—Detroit: Webster 15, (Bergman, Libett) 11:23
Puns: Magnuson (C) mauv. cond., Hart (D) double mineure, Mikita (C) 5:52, Howe (D) 12:17, Stapleton (C) 12:34, Mikita (C), Leclerc (D) 20:00.

Lancers par:

Chicago	16	16	7	—39
Detroit	5	12	9	—29

Gardiens: Esposito, Chicago; Rutherford, McLeod, Detroit.
Assistance: 14,045.

PITTSBURGH 4, MINNESOTA 1

Première période

1—Pittsburgh: Bathgate 7, (Blackburn) 1:35
Punition: McCallum (Pitts) 10:35.

Deuxième période

2—Pittsburgh: McCreary 12, (Boyer, Bathgate) 3:54
3—Pittsburgh: McCreary 13, (Boyer, Bathgate) 6:49
4—Pittsburgh: Prentice 7, (Harbaruk, Zaine) 16:14
Puns: Harris (Minn.) 0:43, Harbaruk (Pitts) 1:38, Reid (Minn.) 4:42, Blackburn (Pitts) 12:33.

Troisième période

5—Minnesota: Nanne 1, (Harris) 4:43
Punitions: Bathgate (Pitts) 1:23, McKenzie (Minn.) mineure, inconduite, partie, 7:29, Gibbs (Minn.), Prentice (Pitts), 9:26, Harris (Minn.) 12:35, Watson (Pitts) 17:28.

Lancers par:

Minnesota	12	7	11	—30
Pittsburgh	13	13	12	—38

Gardiens: Maniago, Gilbert, Minnesota; Smith, Pittsburgh.
Assistance: 14,831.

JEUDI

Ligue nationale
Chicago 8, Detroit 3
Minnesota 1, Pittsburgh 4

VENDREDI

Ligue nationale
Boston 9, Buffalo 4
Ligue américaine
Québec 1, Rochester 5
Providence 4, Baltimore 4

SAMEDI

Ligue nationale
Californie 3, Montréal 5
Detroit 0, Toronto 13
New York 3, Pittsburgh 1
St-Louis 3, Vancouver 1
Chicago 3, Philadelphie 1
Minnesota 3, Los Angeles 3
Ligue américaine
Québec 6, Baltimore 3
Rochester 2, Cleveland 2
Providence 2, Hershey 0
Montréal 4, Springfield 6
Ligue junior majeure du Québec
Sherbrooke 5, St-Jérôme 4

HIER

Ligue nationale
Montréal 5, New York 6
Boston 5, Philadelphie 1
Californie 2, Detroit 3
Chicago 5, Buffalo 3
St-Louis 7, Los Angeles 3
Ligue américaine
Baltimore 1, Québec 1
Hershey 3, Cleveland 2
Montréal 3, Providence 2
Springfield 3, Rochester 3
Ligue junior majeure du Québec
Québec 10, Rosemont 5
Cornwall 2, Trois-Rivières 8
Sherbrooke 1, Sorel 5
Verdun 2, Drummondville 4
St-Jérôme 5, Shawinigan 8
Ligue junior "B" provinciale
Ste-Foy 6, La Tuque 3

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Aucune joute
Ligue américaine
Aucune joute
Ligue junior majeure du Québec
Aucune joute

DEMAIN

Ligue nationale
Toronto à Minnesota
Ligue américaine
Aucune joute
Ligue junior majeure du Québec
Drummondville à Québec
Trois-Rivières à St-Jérôme
Rosemont à Verdun

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston	27	6	5	179	96	59
New York	26	7	6	133	84	58
Montréal	17	12	8	129	104	42
Toronto	17	19	1	130	109	35
Vancouver	14	21	3	105	133	31
Detroit	12	21	4	106	152	28
Buffalo	7	23	6	74	142	20

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	26	6	5	147	80	57
St-Louis	18	8	11	99	88	47
Minnesota	13	17	7	81	104	33
Pittsburgh	10	18	11	107	112	31
Philadelphie	12	19	5	82	101	29
Los Angeles	10	19	6	104	132	26
Californie	11	24	2	88	127	24

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Québec	16	14	5	115	112	37
Springfield	15	18	2	126	139	32
Providence	12	17	5	115	131	29
Montréal	12	19	5	112	131	29

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Baltimore	19	9	5	121	102	43
Cleveland	17	12	5	128	101	39
Rochester	14	14	5	112	114	33
Hershey	13	15	6	100	99	32

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Québec	33	31	2	0	241	94	62
T.-Rivières	34	22	11	1	175	129	45
Shawinigan	31	19	12	0	143	145	38
Sherbrooke	34	15	18	1	140	156	31
Drum'dville	31	13	15	3	130	140	29
Verdun	32	14	18	0	129	155	28
Sorel	33	13	19	1	114	153	27
Rosemont	34	13	20	1	149	170	27
St-Jérôme	32	12	19	1	130	154	25
Cornwall	30	6	24	0	105	178	12

Samedi soir

Les Canadiens explosent en deuxième période

MONTREAL (UPI) — Pete Mahovlich a compté son 15e but de la saison alors que les Canadiens de Montréal ont explosé avec quatre buts dans la deuxième période samedi soir pour vaincre les Seals de la Californie par 5-3.

Le but de Mahovlich survint sur un jeu de puissance et permit aux Canadiens de niveler le pointage 2-2, 78 secondes après que Jean Béliveau eut marqué le premier but des Canadeins. Béliveau a pris Gary Smith en défaut avec un lancer de 40 pieds après que le gardien des Seals eut bloqué un lancer de la pointe de Serge Savard. John Ferguson a pris le retour du lancer qui rebondit une quarantaine de pieds en avant et le remit ensuite à Béliveau.

Mahovlich a traversé la ligne bleue et bifurqua devant le but des Seals pour compter.

Claude Larose, jouant avec un casque protecteur à cause d'un nez fracturé, a ensuite compté à 10:14 minutes dans la deuxième période avec un lancer de la ligne bleue. Jacques Lemaire a ajouté ce qui semblait être le but de la victoire lorsqu'il s'est emparé d'une rondelle libre derrière Smith à 12:49 minutes.

Guy Lapointe a enregistré un but d'assurance en troisième période avec un lancer de la ligne bleue.

Dennis Hextall avait donné l'avance 1-0 aux Seals à la première période en déjouant Philippe Myre avec un lancer d'une trentaine de pieds.

Moins de deux minutes plus tard, à 4:56 minutes, la recrue Dan O'Donoghue a suivi avec un autre but sur une échappée.

Ted Hampson a réduit l'avance du Canadien à deux buts en troisième période quand il a complété une passe de Bill Hicke après 6:09 minutes.

Dans les autres matches samedi, Toronto a écrasé Detroit 13-0; Los Angeles et Minnesota ont annulé 3-3; New York a supplanté Pittsburgh, St-Louis a vaincu Vancouver et à Chicago a battu Philadelphie aux comptes identiques de 3-1.

LES MATCHES

Toronto a profité de la faiblesse défensive du Detroit en marquant quatre buts sur des jeux de puissance en cinq essais, en plus d'en compter un autre avec le désavantage numérique.

Les Leafs ont bombardé les deux gardiens des Wings de 49 lancers tandis que Jacques Plante, pendant deux périodes, et Bruce Gamble repoussaient 31 lancers des visiteurs. A la suite d'une collision à la fin du 2e engagement, Plante est demeuré sur le banc dans la dernière reprise.

Norm Ullman, Paul Henderson, Darryl Sittler et Billy MacMillan ont récolté deux buts chacun pour les vainqueurs tandis que Brian Spencer enregistrait son premier but sous la grande tente.

Christian Bordeleau, Tim Ecclestone et Jim Morrison ont compté les buts du St-Louis qui a lancé à 32 reprises sur Charlie Hodge tandis que Glenn Hall effectuait 19 arrêts.

Le match a été marqué de nombreux accrochages, Bob Plager, des Blues, et Rosaire Paiement, des Canucks, écopant de majeures et inconduites.

Les Pingouins ont ouvert le pointage pendant un jeu de puissance, mais les Rangers ont répliqué avec une avance de 3-1 après deux périodes.

Bobby Hull a préparé les buts de Chico Maki et Eric Nesterenko avant de compter lui-même dans un filet désert dans les dernières secondes de jeu.

Un tour du chapeau de Bucyk prolonge la disette des Flyers

PHILADELPHIE (PA)— Johnny Bucyk a réussi le truc du chapeau hier soir en conduisant les Bruins de Boston à un gain de 5-1 sur les Flyers de Philadelphie dans un match de la LNH.

La victoire a permis aux Bruins de demeurer au 1er rang dans la division Est alors que Philadelphie poursuivait sa série de matches sans gain à 11 parties, soit un record d'équipe.

Bucyk a amorcé l'assaut sur le filet de Doug Favell avec son premier but à 7:05 de la 2e période, puis Bobby Orr a porté la marge à 2-0 avant la fin de l'engagement.

Bucyk a profité d'un jeu de puissance à 2:55 de la dernière reprise, puis Ed Westfall a porté l'avantage à 4-0 avant que Bucyk ne complète son truc du chapeau à 16:28, lors d'un autre jeu de puissance, mais Earl Heiskala a préservé les Flyers d'un blanchissage avant la fin du match.

Première période

Aucun but.
Punitions — Clarke, Pha, 6:19, Lesuk, Pha, 6:10, Awrey, B, 9:40, Esposito, B, 11:47, Kelly, Pha, 17:19.

Deuxième période

3—Boston: Bucyk, 22 (Green, Stanfield) 7:05
2—Boston: Orr, 15 (Sanderson) 9:30
Punitions — W. Hillman, Pha, 0:45, Bailey, B, 9:42, Dornhoefer, Pha, 17:09.

Troisième période

3—Boston: Bucyk, 22, (Stanfield, Esposito) 2:55
4—Boston: Westfall, 12, (Awrey, Sanderson) 8:11
5—Boston: Bucyk, 23, (Orr, Stanfield) 16:28
6—Philadelphie: Heiskala, 2, (Peters, W. Hillman) 17:02
Punitions — Morrison, Pha, 1:06, 16:02, Orr, B, 7:16, L. Hillman, Pha, 9:30, Dornhoefer, Pha, inconduite, 12:12, Bailey, B, 13:03.

Lancers :

Boston	7	19	15	—41
Philadelphie	14	10	9	—33

Gardiens — Cheevers, B. Favell, Pha.
A — 14,620

But victorieux de Bobby Hull

BUFFALO (PA) —Bobby Hull a célébré son 32e anniversaire de naissance hier soir en comptant les buts victorieux et d'assurance alors que les Black Hawks de Chicago ont supplanté les Sabres de Buffalo 5-3 dans un match de la LNH.

Après avoir compté le but victorieux dans la dernière minute de jeu du 2e engagement, Hull a complété le total du match dans un filet désert à 47 secondes de la fin de la partie.

Avant les exploits de Hull, les Hawks étaient revenus de l'arrière à trois reprises grâce aux buts de Dennis Hull, Stan Mikita et Doug Mohns.

Doug Barrie, Paul Andrea et Steve Atkinson ont marqué les trois buts des locaux.

Première période

1—Buffalo: Barrie, 1, (Goyette) 8:27
2—Chicago: D. Hull, 17 (Martin, Stapleton) 12:39
3—Buffalo: Andrea, 5, (Perreault, Talbot) 13:42
4—Chicago: Mikita, 10, (D. Hull, R. Hull) 15:20
Punitions — Magnuson, C. 2:49, White, C. 6:45, Shack, Buf. mineure, inconduite, 7:13, Nesterenko, C. 9:22, Pratt, Buf. 14:04, 19:00.

Deuxième période

5—Buffalo: Atkinson, 5, 15:29
6—Chicago: Mohns, 3, (Angotti, White) 16:42
7—Chicago: R. Hull, 22, (Campbell, Maloney) 19:14
Punitions — Pratt, Buf. 8:25, Atkinson, Buf. 13:21, Magnuson, C. 15:42.

Troisième période

8—Chicago: R. Hull, 23, (Mikita) 19:13
Punition — Aucune.

Lancers par :

Chicago	13	15	13	—41
Buffalo	11	12	6	—29

Gardiens — Esposito, Chicago; Daley, Buffalo.
A — 10,499.

Victoire facile

LOS ANGELES (PA) — Les Blues de St-Louis ont réussi trois buts durant les 13 premières minutes de jeu, hier soir, et ont filé vers une victoire facile de 7-3 aux dépens des Kings de Los Angeles, dans une joute de la Ligue nationale de hockey.

Frank St-Marseille et Christian Bordeleau ont dirigé l'offensive des Blues avec un but et deux passes chacun. Les autres compteurs des Blues ont été Jim Lorentz, George Morrison, Bob Sabourin, Red Berenson et Craig Cameron.

Juha Widing, Lucien Grenier et Bill Flett ont répliqué pour les Kings.

Il s'agissait de la sixième joute consécutive sans défaite pour les Blues.

Première période

1—St-Louis : Lorentz, 11, (st-Marseille, Sabourin) 2:36
2—St-Louis : Morrison, 10, (Ecclestone, Berenson) 6:30
3—Los Angeles : Widing, 9, (Mickey, Marotte) 11:17
4—St-Louis : Sabourin, 10, (St-Marseille) 12:56
Punitions — Cameron, SL, 16:17, Barclay Plager, SL, 18:49.

Deuxième période

7—Los Angeles : Grenier, 4, (Potvin, Widing) 9:41
6—St-Louis : St-Marseille, 7, (Barclay Plager) 13:38
Punitions — Bordeleau, SL, 2:05, St-Marseille, SL, 8:52, Marotte, LA, 12:16, Arbour, SL, 16:22.

Troisième période

7—St-Louis : Berenson, 15, (Barclay Plager, Bordeleau) 8:37
8—St-Louis : Cameron, 3, (Bordeleau, McCreary) 11:22
9—Los Angeles : Flett, 9, (Widing, Cahan) 13:52
10—St-Louis : Bordeleau, 9, (Cameron) 15:09
Punitions — Potvin, LA, 6:51, Sabourin, SL, 7:26, Hoganson, LA, 17:21.

Lancers :

St-Louis	11	10	19	—40
Los Angeles	11	10	9	—30

Gardiens : Wakeley, St-Louis, Norris, Los Angeles
A — 5,724.

RESTAURANT Le Beaujolais
32, DE LA FABRIQUE
CUISINE FRANCAISE
● Bouillabaisse du chef
● Paella à la Valencienne
● Couscous
TEL.: 529-4815

SKI SOIR
CENTRE DE SKI LE RELAIS
lundi au vendredi 6h.30 à 10h.00

LOCAUX A LOUER
Modernes - service d'ascenseur - ménage journalier conciergerie permanente - stationnement surveillé.
Très avantageux
Pour bureaux et agents manufacturiers
Le Centre Champlain
265, de la Couronne, Qué. Tél.: 523-1818

EXPORT "A"
La Meilleure Cigarette
FILTRE
au Canada
RÉGULIÈRES ET "KING"

TIMBRES EN SPÉCIAL
Rég 100 Canada 75¢ SPÉCIAL les 100 E. U. 65¢ 2 pour $1.00
CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC INC.
Pl. Jacques-Cartier, C.P. 4400, Qué. 2 / 529-4412
SOUS-SOL DE L'HOTEL ST-ROCH

La distance n'a pas changé... MAIS LE MOYEN DE S'Y RENDRE, OUI!
A notre clientèle de Québec ... Grâce au Pont PIERRE-LAPORTE, il n'y a maintenant plus d'obstacles. Le temps de le dire et vous êtes déjà arrivé.
VENTE REPARATION INSTALLATION
● de coussinets (bushing) sur camions de 10 roues;
● de ressorts sur camions, autobus, semi-remorques, automobiles;
● d'amortisseurs (shock), boudins (coil spring), air lift, etc...
DEPOSITAIRE HENDRIKSON TANDEM
EQUIPEMENT ULTRA-MODERNE
ROCK AUTO RESSORT SPRING INC.
Ouvert tous les jours de 8h a.m. à 6h p.m.
Le vendredi soir jusqu'à 10 hres. Samedi, ouvert sur rendez-vous seulement.
81 ROUTE KENNEDY, LEVIS - 837-2733

1920 50 ANS 1970
AU SERVICE DE L'INDUSTRIE
CONVOYEURS
Fabrication et installation de "Transfers" automatiques, convoyeurs servant à alimenter chipper, convoyeurs à déchets, convoyeurs à courroie ou à rouleaux.
GARANTIE DE 90 JOURS
ATELIER DE MECANIQUE
S. HUOT INC.
MACHINE SHOP
990 RUE STE-THERESE
Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-0291

66 morts à un match de football en Grande-Bretagne

GLASGOW (PC) — Cette grande ville écossaise, généralement fortement divisée par les rivalités sportives, s'est unie hier pour pleurer la mort de 66 partisans du football qui ont péri dans un des pires désastres sportifs survenus jusqu'ici en Grande-Bretagne. On compte plus de 145 blessés, dont plusieurs dans un état critique.

Parmi ceux qui ont perdu la vie, on signale deux Canadiens, M. David Fraser MacPherson, âgé de 30 ans d'Edmonton, et son fils âgé de huit ans, Nigel. C'est au cours d'une visite à Glasgow qu'ils ont décidé d'assister à cette joute.

Dans un bar situé non loin du stade Ibrox, où est survenu la tragédie, une somme de quelque $1,200 a été perçue en moins d'une demi-heure pour le fonds de secours institué par le lord provost de Glasgow, sir Donald Liddle.

L'archevêque de Glasgow, Mgr James D. Scanlan, a lancé un appel aux catholiques pour qu'ils souscrivent au fonds de secours, et a annoncé qu'un service funèbre serait célébré, demain, à la cathédrale St. Andrew's pour le repos de l'âme des victimes.

La joute à l'issue de laquelle est survenu le désastre met en vedette la division religieuse qui existe dans cette ville, alors que les catholiques appuient une équipe et les protestants l'autre. Les victimes se trouvaient du côté du champ qu'occupaient les partisans protestants.

ENQUETE

Les autorités écossaises ont ordonné immédiatement la tenue d'une enquête dans cette affaire.

Le désastre est survenu à l'escalier No 13 du stade au cours des dernières secondes de la joute entre les Celtics et les Rangers, les deux clubs de Glasgow qui dominent les sports écossais et dont les partisans se retrouvent dans le monde entier.

Les barrières de métal destinées à retenir la foule ont cédé sous la forte poussée des partisans qui commençaient à quitter le stade. Ce fut alors une vague humaine qui a commencé à dégringoler dans les escaliers, les victimes étant poussées par la foule à l'arrière qui n'avait pas eu connaissance de l'accident.

La plupart des victimes sont des adolescents, tous masculins, qui forment le gros des foules à ces joutes.

Plusieurs députés ont déclaré qu'une revue complète des mesures de contrôle des foules doit être entreprise.

Cependant, la plupart des clubs collaborent avec les autorités policières pour limiter les foules. Les 80,000 spectateurs qui assistaient samedi à la joute représentent une baisse d'environ 40,000 par rapport aux 118,578 spectateurs qui avaient assistée un match des deux mêmes clubs le 1er janvier 1939.

Les ambulances conduisant médecins et infirmières au stade ont été paralysées par la circulation intense aux abords du stade, causée par l'immense foule qui le quittait.

Jusqu'au moment du désastre, les autorités policières et celles des clubs se félicitaient du fait qu'il s'agissait du match le plus calme entre les deux équipes depuis longtemps.

Il y eut évidemment quelques rixes entre partisans, comme le veut la tradition, et il n'y eut que trois arrestations.

La joute s'est terminée au compte de 1 à 1.

Deux personnes avaient perdu la vie dans un accident semblable au même escalier il y a trois ans, quand les Rangers avaient compté un but à la toute dernière minute.

Le pire désastre du football survenu en Grande-Bretagne fut en 1945 alors que 33 personnes ont perdu la vie à la suite de ment au cours d'une joute entre les Bolton Wanderers et Stoke City.

"Tu dois rester debout, sinon c'est fini"

GLASGOW (AFP) — "C'était un véritable enfer. J'ai de la chance d'y avoir échappé." Tels ont été les premiers mots d'un spectateur pris au milieu de la masse humaine, hier soir, au stade d'Ibrox, à Glasgow.

"Le chaos s'est produit soudainement", a-t-il expliqué. "Les gens sont tombés et un de mes amis et moi avons été balayés au bas des marches. Nous nous sommes retrouvés debout pardessus d'autres gens. Il n'y avait rien à faire. Nos corps étaient immobilisés par la masse et il était impossible de bouger les bras. J'avais perdu mes souliers. Et je me répétais: reste debout, tu dois rester debout, sinon c'est fini. En dessous, des gens gisaient partout."

"Un vrai cauchemar", a déclaré un supporter des Rangers qui a été blessé aux jambes. "J'ai été pris dans la mêlée pendant au moins dix minutes. La pression était énorme. Un garçon est mort à côté de moi et j'étais sûr que j'allais partager son sort."

Un électricien de 46 ans, M. Robert Black, se trouvait également dans l'escalier fatal, qui funestement portait le no 13. Il raconte le drame et les minutes qui l'ont précédé: "Le Celtic venait de marquer à deux minutes de la fin et l'excitation était grande sur les gradins. Puis, les Rangers accélérèrent la cadence et marquèrent à leur tour. J'étais sur les gradins avec mon fils Robert. Je l'ai perdu de vue au moment du but du Celtic. Il y eut alors un énorme mouvement de foule. La pression était si forte, alors que je descendais les escaliers pour quitter le stade, que je fus renversé sur d'autres personnes. J'ai continué dans les escaliers porté par la vague. Je n'ai même pas soupçonné que quelque chose de terrible venait d'arriver. C'est en écoutant les nouvelles de 18h que j'ai appris la catastrophe."

La parole est aux slalomeuses

MARIBOR, Yougoslavie, (AFP)—Après une brève pause due aux fêtes de Noel et du Jour de l'An, le grand cirque ouvre à nouveau ses portes aujourd'hui à Maribor, en Slovénie.

Les filles y donnent le coup d'envoi 1971 de la Coupe du Monde, un jour avant les garçons à Berchtesgaden (Bavière) et se lancent dans une course qui sera particulièrement harassante en ce mois de janvier: de Maribor à Mégève, les meilleurs skieurs et skieuses du monde entier disputeront, dans 11 stations des Alpes, 21 épreuves comptant pour la Coupe du Monde.

Quelque 120 skieuses de 12 pays sont arrivées après un voyage souvent éprouvant en Yougoslavie. Bloquées par une tempête de neige qui a fait rage samedi sur l'Istrie, les équipes de France, d'Italie et de Suisse ont fait une halte forcée à Trieste et ne sont arrivées qu'après de longs détours dans la journée d'hier à Maribor où il neige abondamment depuis plusieurs jours.

Si le début de la saison à Bardonecche et à Val-d'Isère a été marqué par les deux descentes, les slalomeuses auront cette fois la parole à Maribor, puis à Oberstaufen où, outre les slaloms spéciaux, se disputeront les deux seuls slaloms géants inscrits au programme de la Coupe du Monde en janvier. Ce sera donc le géant de demain, le premier de la saison, qui retiendra particulièrement l'attention à Maribor.

BETSY CLIFFORD

Pour ce géant, d'une longueur de 1,460 mètres pour une dénivellation de 420 mètres, la Canadienne Betsy Clifford, championne du monde de la spécialité, devra repousser l'assaut des Françaises Françoise Macchi, Michèle Jacot et Florence Steurer, des Autrichiennes Anne - Marie Proell, Gertrud Gabl et Wiltrud Drexel, et des deux soeurs américaines Barbara et Marylin Cochran pour ne citer que les meilleures.

Quant à la Française Isabelle Mir, qui mène, ex-aequo après trois épreuves avec Françoise Macchi, au classement provisoire de la Coupe du Monde avec un total de 40 points, devant l'Autrichienne Wiltrud Drexel, 39 points, elle devra se surpasser dans les slaloms si elle veut conserver la tête.

En slalom spécial longueur 450 mètres, dénivellation 155m, les favorites seront les mêmes qu'en géant.

Betsy Clifford, qui marche sur les traces de Nancy Greene, devra confirmer sa victoire de Val d'Isère et Wiltrud Drexel, qui fut avec Isabelle Mir la meilleure descendeuse de la saison dernière, ses progrès (3e à Val-d'Isère) sont étonnants dans cette discipline.

Malgré les abondantes chutes de neige, les organisateurs sont persuadés que les pistes seront en parfait état aujourd'hui et demain. L'ordre des départs qui a été tiré hier soir, aura toutefois un rôle important dans ces conditions notamment en géant.

Voici le programme de la 8e Coupe de Pohorie à Maribor.

Aujourd'hui, 4 janvier: slalom spécial.

Demain, 5 janvier: slalom géant.

Les Voyageurs viennent de l'arrière et gagnent

PROVIDENCE (PA) — Les Voyageurs de Montréal sont revenus de l'arrière avec deux buts pendant des jeux de puissance hier soir et ont supplanté les Reds de Providence 3-2 dans un match de la LAH.

Bob Sheehan et Jean Gauthier ont profité d'une majeure à Bob Kelly pour procurer le gain aux visiteurs au début de la 2e reprise.

Dick Polano et Alton White avaient compté pour les locaux au cours de la 1ère période, où Germain Gagnon avait répliqué pour les visiteurs.

La victoire a permis aux Voyageurs de rejoindre les Reds au 3e rang de la division Est.

Première période

1—Providence: Polano (seul) 4.08
2—Montréal: Gagnon (seul) 8.48
3—Providence: White (Rota, Keller) 10.36
Punitions: Ménard 0.27, White 3.24, Nicholson 6.36, Gauthier 9.34, MacMillan, Murdoch, Boddie 10.56, Kelly, majeure Roberto, 17.57, Clearwater 19.09.

Deuxième période

4—Montréal: Sheehan (Charron, Gauthier) 0.49
5—Montréal: Gauthier (seul) 2.30
Punitions: Lefley 4.59, Murdoch 6.55, Sheehan 17.43, Paradise 18.15.

Troisième période

Aucun but.
Punitions: Clearwater 0.50, Paradise 5.43, Sheehan, Oddliefson 11.50, MacMillan 15.56.
Lancers par

Montréal	6	12	11	—29
Providence	14	16	10	—40

A— 5,711.

Rochester annule

ROCHESTER (PA) — Don Westbrooke a compté vers la fin du match hier soir en permettant aux Kings de Springfield d'annuler 3-3 avec les Américains de Rochester dans un match de la LAH.

Curling mixte

Voici les résultats des rencontres disputées hier dans le tournoi de curling en vue du championnat mixte du district de Québec ainsi que le dalendrier des rencontres à l'affiche pour aujourd'hui.

Ce tournoi avait été gagné par l'équipe de Guy Germain du Cambrai l'an dernier et Germain a commencé la défense de son championnat avec une victoire de 8-6 contre l'équipe de Cy Fordham. Les finales de cette compétition seront présentées samedi prochain.

HIER

Section "A"

Equipes

Cy Fordham 6, G. Germain 8
F. Milot 10, G. Laurie 0
R. Bernatchez 7, M. Normand 8
J. Delisle 10, A. Grenier 5
J. Pelletier 8, J. Fortier 3
R. Rourke 6, Guy Lavoie 12
B. Crutchfield 4, J. Gourdeau 7
O. Samson 0, T. Nichols 10

Section "B"

Equipes

B. Cantin 11, Y. Grenier 8
P. Léonard 3, G. Delisle 9
W. Hatch 0, J. Laforest 10
D. Jalein 11, R. Brassard 8
J. Savard 0, G. Dempsey 10
J. Nadeau 6, E Rainville 11
R. Byrne 9, D. Lawrence 11
P. Greco 8, F. Lessard 7

AUJOURD'HUI

Section "A"

Equipes

G. Germain vs F. Milot
M. Normand vs J. Delisle
J. Pelletier vs Guy Lavoie
J. Gourdeau vs T. Nicholls
C. Fordham vs G. Laurie
R. Bernatchez vs A. Grenier
J. Fortier vs R. Fourke
B. Crutchfield vs O. Samson

Section "B"

Equipes

B. Cantin vs G. Delisle
J. Laforest vs G. Jobin
G. Dempsey vs E. Rainville
D. Lawrence vs P. Greco
Y. Grenier vs P. Leonard
W. Hatch vs R. Brassard
J. Savard vs J. Nadeau
R. Byrne vs F. Lessard

SCANDALE A LA BOXE

BERLIN (AFP)—La fin du combat "vedette" de la soirée de boxe, au Palais des Sports de Berlin-Ouest, a provoqué un véritable scandale. L'Américain Everette Copeland, boxeur pratiquement inconnu, s'est littéralement couché au 4e round devant l'Espagnol Urtain, ex - champion d'Europe des poids lourds.

Le Noir américain, sur un simulacre de crochet, est allé au tapis pour le compte et a été disqualifié pour "simulation de KO". Sa bourse a été provisoirement suspendue.

Le public, auparavant, avait vivement protesté contre ce combat visiblement truqué. Aux cris de "chiqué", les spectateurs ont abondamment conspué les deux boxeurs.

Ce ne fut d'ailleurs pas le seul scandale de la soirée. Après l'incident Urtain - Copeland, le poids lourd allemand Charly Graf, est resté dans son coin à l'appel du 5ème round. Son entraîneur fit alors savoir que son poulain avait signé un contrat pour un combat en 4 rounds seulement.

$110,000 DE PRIX

NEW YORK (AFP)—Le tournoi de Los Angeles (Los Angeles-omnium $110,000 de prix) entamera jeudi sur le parcours de Rancho Park, la saison professionnelle de golf aux Etats-Unis, saison qui s'étend d'ailleurs désormais d'un bout de l'année à l'autre et qui prend de plus en plus d'importance, tant par le nombre des épreuves organisées que par les sommes mises en jeu.

Quarante grands tournois omnium auront ainsi lieu entre cette semaine et le 12 décembre, dernière journée du championnat des Bahamas, lequel mettra un terme à la saison 1971.

TROPHEE A PALMER

NEW YORK (UPI) — Arnold Palmer, qui a gagné 55 tournois professionnels au cours de son éclatante carrière, a mérité le trophée Bob Jones pour avoir été élu comme celui qui a fait preuve du meilleur "esprit sportif distingué dans le golf".

Le professionnel de 41 ans de Latrobe, Pennsylvanie, recevra le trophée lors de l'assemblée annuelle de l'Association de golf des Etats-Unis le 10 prochain à New York. Roberto DeVicenzo avait obtenu cette mention l'année précédente.

L'attribution de cet honneur ne tient pas spécialement compte de l'habilité du joueur mais Arnie remplit bien les conditions. Il a gagné le championnat amateur des Etats-Unis en 1954, se joignit au circuit professionnel l'année suivante et gagne au moins un tournoi du circuit chaque année sauf en 1970. Palmer a gagné le tournoi ouvert américain en 1960 le tournoi ouvert britannique en 1961 et 1962 et celui des Maitres en 1958, 1960, 1962 et 1964.

Ce trophée est remis pour commémorer la contribution de Bobby Jones au golf.

UN PILOTE EN VUE

CLEVELAND (UPI) — Nick Skorich sera apparamment le prochain instructeur en chef des Browns de Cleveland et cette nouvelle serait annoncée la semaine prochaine.

Skorich, qui agissait comme adjoint de Blanton Collier depuis six saisons, serait semble-t-il le premier candidat en lice.

Le propriétaire des Browns Art Modell a déclaré le mois dernier qu'il ferait connaitre le successeur de Collier après le premier de l'An. Collier s'est retiré mais il demeurait dans l'organisation des Browns.

"Aucune offre du poste n'a été faite à quiconque ne faisant pas partie de l'organisation" a déclaré Modell.

Les Bears l'emportent

CLEVELAND PA) — Bud Debrody a compté deux buts hier soir en conduisant les Bears de Hershey à un gain de 3-2 sur les Barons de Cleveland dans un match de la LAH.

Stan Gilbertson, pendant un jeu de puissance dans la 1ère période, a complété le total des vainqueurs tandis que Bill Heindl et Joey Johnston répliquaient pour les locaux dans la dernière reprise.

Première période

1—Hershey: Gilbertson (Gration, Keller) 12.18
2—Hershey: Debrody (Mahoney) 19.05
Punition: Chernoff 11.09.
Deuxième période
3—Hershey: Debrody (Webley) 12.26
Punitions: Nykoluk 1.36, Debrody 12.46, Erickson 18.33.
Troisième période
4—Cleveland: Heindl (Lawson) 15.08
5—Cleveland: J. Johnston (M. Johnston, Lawson) 17.52
Punition: Edestrand 16.53.
Lancers par

Hershey	11	9	9	—29
Cleveland	14	17	17	—48

Le Couillard victorieux

Le Couillard de Ste-Foy a remporté sa 22e victoire de la saison lorsqu'il a disposé des Montagnards de La Tuque par 6 à 3, hier après-midi, à l'Aréna de la Tuque. Pierre St-Hilaire a guidé les siens à la victoire en obtenant 2 filets. Robert Lemelin, François Poulin, Jacques Chiasson et Richard Nantais ont complété le pointage.

Pierre Blackburn a enfilé 2 filets pour les Montagnards, Roger Brousseau, étant l'autre marqueur. Ste-Foy a complètement dominé le jeu en effectuant 43 lancers contre 28 pour leurs adversaires. Richard Guay était devant la cage du Couillard.

Les hommes de Bob Chevalier ont marqué quatre buts au dernier engagement. Le Couillard jouera son prochain match dans le circuit Junior B seulement le 14 janvier où il rendra visite aux Bruins de Shawinigan.

Entre-temps, le clan de Bob Chevalier participera en fin de semaine au tournoi rotation déterminant le représentant de la province aux Jeux Canadiens, à Saskatoon. Le Couillard quittera Ste-Foy, jeudi matin où il tiendra une pratique en soirée. Il jouera son match initial contre Thetford-Mines, à 3 heures, vendredi après-midi, le 8 janvier.

Cette série spéciale, qui groupera sept ligues Junior B, sera disputée à l'Aréna de Rimouski.

sport international

DU RENFORT POUR VANCOUVER

VANCOUVER (PC) — Les Canucks de Vancouver, de la LNH, ont rappelé hier cinq joueurs de leur filiale de la LAH, les Américains de Rochester.

Il s'agit des ailiers Ralph Stewart, Garth Rizzuto et Bob Cook, ainsi que les défenseurs John Schella et Dave Dunn qui doivent affronter les Canadiens de Montréal mercredi soir.

Les Canucks retourneront trois joueurs, encore inconnus, aux Américains.

Les Canucks ont perdu quatre de leurs cinq derniers matches en descendant au 5e rang dans la division Est de la LNH.

Ils ont perdu les services de leur capitaine Orland Kurtenbach il y a deux semaines.

Stewart a récolté 18 buts avec Rochester cette saison.

LES ETATS-UNIS SONT CHAMPIONS

MIAMI BEACH Floride (AFP) Les Etats-Unis ont conservé la coupe Sunshine de tennis, épreuve considérée comme la coupe Davis des juniors, en battant l'Afrique du Sud par deux victoires à zéro à l'issue des deux simples dimanche à Miami Beach, le double étant devenu inutile.

Harold Solomon, gagnant, la semaine passée, du tournoi en simples de l'Orage Bowl, a fait prévaloir sa régularité sur Byron Bertram, vainqueur du tournoi junior de Wimbledon ces deux dernières années, et a marqué le premier point pour les Etats-Unis 6-4, 7-5. Dans le deuxième simple, Brian Gottfried, champion junior des Etats-Unis, excellent au service, a littéralement balayé Kruger 6-1, 6-1. 6-1.

RETOUR DE GILLMAN

SAN DIEGO (UPI) — Les Chargers de San Diego ont retrouvé leur premier instructeur par suite de l'annonce du retour de Sid Gillman comme instructeur de l'équipe de la Conférence américaine de football.

Le président du club, Gene Klein a annoncé qu'en plus de remplir le poste d'instructeur en chef Gillman agira également comme vice-président des Chargers.

Gillman s'était retiré comme instructeur en chef en 1969 à cause de sa santé chancelante et s'en était tenu à son rôle de directeur général, fonction qu'il laissera par suite de son retour et un remplaçant sera désigné plus tard.

Klein a déclaré qu'il avait demandé à Gillman de reprendre le poste d'instructeur en chef étant donné que son état de santé s'était amélioré. Il a précisé que Gillman n'avait pas proposé le changement.

BEVERLY BOYS BALAIE TOUT

MONTREAL (PC) — Bob Eaton, d'Oshawa, Ont., et Beverly Boys, de Pickering, Ont., ont remporté hier, les honneurs des plongeons sur la tour de 10 mètres, au cours des championnats canadiens d'hiver, qui ont été présentés à Pointe - Claire, en banlieue de Montréal, en fin de semaine.

Mlle Boys a complétement balayé les honneurs de la compétition de trois jours, de vendredi à dimanche.

Elle avait gagné le plongeon sur le tremplin de trois mètres, samedi, et celui sur le tremplin d'un mètre, vendredi.

Pour Eaton, il s'agissait de sa première victoire dans les trois épreuves masculines. Ken Sully, de Burnaby, C.-B., a triomphé dans les sauts d'un et de trois mètres.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Venez déguster nos spécialités
Tél.: 524-5685, 26 Ste-Anne, Que.

ROULEZ CONFORTABLEMENT
OUVERT SUR SEMAINE DE 8H. JUSQU'A 2H.30 DU MATIN
LE SAMEDI FERME TOUTE LA JOURNEE
Alphonse BLONDEAU & Fils Ltée
145 BOULEVARD DES CEDRES
En arrière du Colisée
TEL.: 626-6941
EN TOUTE SECURITE
RESSORTS POUR AUTOS ET CAMIONS
• COUSSINETS DE SUSPENSION • AIR LIFT
• TANDEM • COLONNE DE DIRECTION
• RESSORTS A BOUDIN • ROTULES
• "KING PIN" • AMORTISSEURS
UN SEUL ENDROIT A QUEBEC

N'OUBLIEZ PAS... NOUS AVONS DU TEMPS PERDU A REPRENDRE.
OUI, APRES LA PLUIE C'EST LE BEAU TEMPS... LA GREVE EST MAINTENANT TERMINEE!
LA GREVE EST FINIE, ON PREND DES COMMANDES!
• LA FABRICATION DES MODELES A REPRIS
• COMMANDEZ VOTRE NOUVELLE VOITURE IMMEDIATEMENT
• MEILLEURE ALLOCATION EN VILLE POUR VOTRE VOITURE ACTUELLE
• CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
AFIN DE REMERCIER NOTRE CLIENTELE NOUS OFFRONS QUELQUES SPECIAUX: DES DEMONSTRATEURS A PRIX COUPES.
UN... DEUX... TROIS... GO!

CORVETTE '70
"Flambant" neuve. 8 cyl. Tout équipée.
VALEUR $8730.00
PRIX SPECIAL

1970 CHEVY NOVA 155 H.P.
4 portes, 6 cyl., trans. automatique, radio, grands disques de roues, pneus blancs, allume-cig., miroir jour et nuit.
PRIX DE DETAIL: $3,146.00
SPECIAL $2695.00

1970 CHEVROLET IMPALA
4 portes, hard-top, V-8, trans. automatique, servo-direction, radio, servo-freins, grands disques de roues, pneus blancs, air conditionné.
PRIX DE DETAIL: $4,878.00
SPECIAL $3595.00

1970 CUTLASS SUPREME
2 portes, hard-top, V-8, trans. automatique, servo-direction, servo-freins, radio, haut-parleur arr., pneus blancs, grands disques de roues, toit vinyle, pare-brise teinte, susp. H. duty.
PRIX DE DETAIL: $4,582.00
SPECIAL $3895.00

1970 CHEVROLET IMPALA
décapotable, V-8, vitres électriques, trans. turbo-automatique, servo-direction, servo-freins à disques, radio, suspension h. duty, miroir ajustable, horloge électrique, roues rallye, pare-brise teinté, haut-parleur arrière.
PRIX DE DETAIL: $4,988.00
SPECIAL $4095.00

1970 CHEVELLE MALIBU
4 portes sedan, V-8, trans. automatique, servo-direction, servo-freins, radio, grands disques de roues, pneus blancs.
PRIX DE DETAIL: $3,995.00
SPECIAL $3195.00

1970 CHEVROLET IMPALA
2 portes, hard-top, V-8, trans. automatique, radio, servo-direction, servo-freins, grands disques de roues, pneus blancs, air conditionné.
PRIX DE DETAIL: $4,809.00
SPECIAL $3595.00

1970 CUTLASS SUPREME
4 portes, hard-top, V-8, trans. automatique, servo-direction, servo-freins, radio, grands disques de roues, pneus blancs, toit vinyle, dégivreur arrière.
PRIX DE DETAIL: $4,530.00
SPECIAL $3795.00

1970 TORONADO
2 portes h.top, trans. automatique, servo-direction, servo-freins à disque, banc électrique 6 positions, vitres électriques, valise électrique, air conditionné Comfortron, groupe access., dégivreur de glace arr. électrique, vitres teintées, lumières de courtoisie, tapis caoutchouc supplémentaire, miroir ajustable, moulures protectrices des portes, radio AM-FM Stéréo, toit vinyle, intérieur deluxe, pneus blancs.
PRIX DE DETAIL: $8,297.00
SPECIAL $6795.00

1970 MONTE CARLO
2 portes hard-top, V-8, transmission turbo automatique, servo-freins à disque, servo-direction, dégivreur de glace arrière, radio, pneus blancs.
PRIX DE DETAIL: $4,258.00
SPECIAL $3595.00

• FINANCE G.M.A.C.
• ASSURANCE M.I.C. et ASSURANCE-MALADIE
• 1er PAIEMENT EN JANVIER 1971
• LOCATION A LONG TERME
• LICENCE SUR LES LIEUX
JD CHEVROLET OLDSMOBILE Ltée
60 SUD, DORCHESTER — TEL.: 529-4561
Terrain usagé: 565, boul. Hamel
• VENDEURS COURTOIS
• LE PLUS GRAND CHOIX DE MODELES 1970
• SERVICE APRES VENTE LE PLUS RECHERCHE
• PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
• MEILLEURE ALLOCATION EN VILLE POUR VOTRE ECHANGE

à québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec : Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec : Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Rétrospective Norman McLaren : Au Musée du Québec.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr." 3400 Chemin des Quatre-Bourgeois (Centre d'Achats Navilles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Albert Rousseau, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Salon des Artistes Français : Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Peintres traditionnels de la Galerie : A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Galerie Zanettin : Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Artistes canadiens : Exposition permanente à la Galerie d'Art Orléans 16 rue des Neiges, Villeneuve.

Klair Tremblay : Peintures à l'huile à la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Galerie d'Art V : Exposition permanente de peintures canadiennes, au 2750 Chemin Ste-Foy.

Mario Turgeon (Hoër Boër) : Exposition des toiles et tapisseries à la Galerie Foyer Artistique, 847 St-Jean.

Lise Brunet et Richard Mill : "Critères" à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Cinéma

Ciné-Musée : "Rétrospective Norman McLaren" au Musée du Québec à 14h30.

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir avec Maurice Grondin en première, piano de 7h. p.m. à 2h. a.m.

Auberge des Gouverneurs — Soir à partir de 10h. Pierre Roche, au piano-bar.

Auberge Neptune — Ce soir au piano-bar, de 5h. à 7h. et de 9h. à 2h. a.m. Rudy De Carlo.

Au Complexe de la Porte St-Jean — Le Temple Discothèque psychédélique — La Mousse Spathèque sons et lumières. La Licorne: Bar Disco-Club.

Au Lili Marlene du aril d'Huitre — Tous les soirs excepté le lundi, danse avec Les Autrichiens à partir de 9h. p.m. à 2h. a.m.

Bal Tabarin — L'après-midi: Danseuses à gogo. Ce soir à 10h.30 et 12h.30, 2 danseuses et Jean François.

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec George Turgeon et son ensemble.

Cercle Electrique — Ce soir: Danses rythmiques. "Illustration" 11 musiciens en spectacle, 3 représentations.

Château Frontenac — Piano-Bar de 6h. p.m. à 2h. a.m., Carlos Lujan. Madeleine Cross. (Discothèque tous les soirs).

Château Lac-Beauport — Tous les soirs (sauf le lundi), de 8h.30 à la fermeture, danse avec discothèque.

Club du Vieux Bardeau — Danse, Orchestre: Lundi, mardi, vendredi. Les Damiers. Jeudi, vendredi, samedi, dimanche, Le Don Juans.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre bavarois.

La Chasse-Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence — Au nouveau salon-bar "Western" mardi à samedi, danse, Jean-Louis, Pierre Bérubé.

Le Barillet — Ce soir, danse avec l'ensemble Jean Brousseau, de 8h. à 2 heures.

La Bourgade — Ce soir au 2e étage Rest. Laurentien, discothèque.

L'Evasion Piano-Bar — Ce soir: Maurice Grondin de 7h p.m. à 2h. a.m.

Motel Carillon — Ce soir, orchestre, danse Marcel Robitaille et France Leslie.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous "Le Trio Yvon Légaré, Bob Guay et André Bourget". Ce soir de 9h.30 à la fermeture.

Restaurant Bon Accueil — Du lundi au jeudi, 5h. à 7h. Marc Drolet. Danse tous les soirs: mercredi, jeudi, vendredi, samedi, avec orchestre Les Jaguars. Dimanche.

Restaurant Club Italia — Ce soir de 9h. à 2h. a.m. Les Frères Revi.

Restaurant Grand Boulevard, de Québec — Tous les soirs excepté le dimanche, Pierre Michaud au Guitare-Bar.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir, danse avec orchestre Marc Combo et Jules Bernier à l'orgue.

Restaurant Le Caillou — Danse tous les soirs (sauf lundi); mercredi, soirée des dames; jeudi, Trio Love; vendredi, Combos. Le mardi, Chantons en choeur.

Restaurant Sam Wong — Ce soir, au Salon-Bar de 5h., à 2h. dansé — du jeudi au dimanche incl. Les Del Mark.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon, (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Macadam cowboy" (—) 6h45 et 8h50.

CANARDIERE: "L'éperon brûlant" (7) 12h50, 3h45, 6h45, 9h30. "La honte de la famille" (5) 2h00, 5h00, 8h00. FIN: 11h00.

CAPITOL: "Le secret de la planète des singes" (—) 1h10; 5h20; 9h25. "Le clan des Siciliens" (4) à 2h45 et 6h50. FIN: 11h.

CARTIER "Variations amoureuses" (—) 6h45 et 9h45. "Intrigue à Suez" (—) 8h. FIN: 11h07.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: "Le trésor de Malaisie" (E-6) Couleur 7h10. "Oliver" (E-2) Couleur à 8h40.

CINEMA DE PARIS: "Les libertines" (6) Couleur à 12h45, 3h45, 6h30, 9h40. "Les heures nues" (—) 2h10, 5h05, 8h10.

EMPIRE: "L'arbre de Noël" (E-4) Couleur à 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00. FIN: 11h.

LAIRET: "Variations amoureuses" (—) 6h45 et 9h 45. "Intrigue à Suez" (—) 8h. FIN: 11h07.

LIDO: "Le crime de David Levinstein" (—) 7h30. "Désirella" (6) à 9h.15.

ODEON — SALLE FRONTENAC: "Miroir aux espions" (4) Couleur à 12h30; 4h25; 8h10. "Bob & Carol & Ted et Alice" (4) Couleur à 2h30; 6h20; 10h10. FIN: 11h58.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN: "Jerry la grande gueule" (E-4) Couleur à 3h10, 7h40. "Les naufragés de l'espace" (—) Couleur à 12h45, 5h15, 9h45. FIN: 11h58.

PIGALLE: Cartoon: 1h, 6h25. Actualités : 1h10, 6h35. "Viva Gringo" (E-5) Couleur à 1h30, 7h. "Le hold-up du siècle" (—) Couleur 3h04, 8h34. "Le kid en kimono" (—) Couleur à 4h50, 10h20.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: "Hello Dolly" (A-4) (en français), Couleur. Matinée à 2h15. Soirée à 8h15.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: Lundi, mardi et jeudi: "L'or se barre" (A-4) Couleur à 6h, 9h35. "Les héros du Yuka" (5) Couleur à 7h40. FIN: 11h10. Mercredi: "Les héros du Yuka" (5) Couleur à 12h45, 4h15, 7h40. "L'or se barre" (A-4) Couleur à 2h40, 6h05, 9h35. FIN: 11h10.

ST-ROMUALD: "Custer, l'homme de l'ouest" (—), "Le léopard de la jungle noire" (E-6) et "077 intrigue à Lisbonne" (6).

Une carrière consacrée à l'art du Québec

"Plamondon et Hamel étaient pratiquement inconnus au Canada jusqu'à l'exposition en 1938, à la Tate Gallery de Londres, de "Soeur Saint-Alphonse", récemment acquise par la Galerie Nationale. C'est cependant le chercheur québécois Gérard Morisset qui les a le premier sortis de l'oubli, notamment dans l'"Inventaire des oeuvres d'art" qu'il a fondé justement pour faire connaître du public les oeuvres des premiers artistes canadiens, et dans ces autres ouvrages sur la question. C'est en grande partie grâce à ses efforts qu'il a été possible de rassembler cette collection de quelque quatre-vingt-dix tableaux".

C'est en ces termes que Mme Jean Sutherland Boggs, directrice de la Galerie Nationale du Canada, rendait hommage à M. Gérard Morisset, décédé la semaine dernière, dans l'avant-propos du catalogue de l'exposition consacrée aux peintres Antoine Plamondon et Théophile Hamel présentée au Musée du Québec au mois de novembre dernier.

M. Gérard Morisset, diplômé de l'Ecole du Louvre à Paris, a occupé plusieurs fonctions importantes au cours de sa carrière dont celles de directeur de l'enseignement du dessin, directeur-fondateur de l'Inventaire des oeuvres d'art du Québec et Conservateur du Musée du Québec, secrétaire de la Commission des monuments historiques.

Le Prix littéraire de la province de Québec lui a été décerné en 1936 et en 1949. Le Prix de l'Académie des Beaux-Arts de Paris également à deux reprises, en 1938 et en 1946. La Société Royale du Canada lui a décerné la médaille Pierre-Chauveau en 1954.

Un des experts les plus avertis en matière d'art et d'histoire de l'art au Québec, il a publié bon nombre d'études sur ce sujet dont "Peintres et tableaux", "Coup d'oeil sur les arts en Nouvelle-France", "François Ranvoysé", "Philippe Liébert", Evolution d'une pièce d'argenterie", "Les Eglises et le trésor de Varennes", "La Vie et l'Oeuvre du Frère Luc", "Le Cap-Santé, ses églises et son trésor", "Paul Lambert, dit Saint Paul", "Novembre 1775", "L'Architecture en Nouvelle-France", "Québec et son évolution", "Les Eglises et le trésor de Lotbinière" et "La Peinture traditionnelle au Canada Français".

M. Morisset a par ailleurs longtemps collaboré à plusieurs revues et magazines dont "Arts, Styles et Techniques", "Vie des Arts", "Les Mémoires de la Société royale du Canada", "Le Bulletin des recherches historiques", "La Revue française", etc...

Ses investigations dans le domaine de l'art traditionnel (sculpture, orfèvrerie, peinture et architecture) ont servi à jeter les bases de l'Inventaire des oeuvres d'art du Québec, instrument aujourd'hui essentiel à toute recherche sur la vie artistique au Québec.

"Hair" quitte l'affiche à Toronto ...pour mieux reprendre à Jérusalem

(D'après PC - AFP) — Le rideau est tombé hier soir pour la dernière fois sur la production torontoise de la comédie musicale américaine "Hair" après la 428e représentation ce qui constitue un record dans l'histoire du spectacle de la Ville-Reine.

Plus de 400,000 personnes ont déboursé $3.2 millions pour assister à cette production qui se termine en même temps que celles présentées à Chicago et Boston. En ce qui a trait à l'Amérique, il ne reste plus que celles de New York et d'une compagnie de tournée qui sont actuellement en cours.

On se rappellera que la Comédie - Canadienne, transformée en cinéma en raison des difficultés financières qu'elle connait, actuellement, a présenté à l'automne une version "bilingue" de "Hair". Les impressarios croyaient pouvoir la donner pendant six mois mais ils ont dû fermer les portes à la mi-décembre.

Toutes les ressources n'ont cependant pas encore été exploitées puisque les représentations de "Hair" en hébreu ont débuté en fin de semaine dernière à Jérusalem au plus grand déplaisir des Zélotes, secte orthodoxe israélite, qui veut que le spectacle quitte l'affiche du Théâtre "Edison".

La Galerie Nationale demande une subvention pour le Velasquez

LONDRES (AFP) — Le grand musée londonien, la "National Gallery", a présenté au gouvernement britannique une requête en vue d'obtenir une subvention destinée a lui permettre d'acquérir le portrait de Juan de Pareja par Velasquez, et d'éviter ainsi que le célèbre tableau ne quitte le Royaume-Uni.

Le chef d'oeuvre de Velazquez a, en effet, été acquis le 27 novembre par la Société Wildenstein qui compte l'envoyer à la galerie de New York. Le "Juan de Pareja" a battu, à la salle de vente de Londres "Sotheby's", le record des enchères en atteignant le prix fabuleux de $6 millions.

En vertu de la législation britannique, le tableau de Velazquez, vendu par le Comte de Radnor, ne pourrait quitter le pays qu'avec l'autorisation d'une commission "ad hoc". En pratique, cela signifie qu'il ne pourra définitivement entrer en possession de Wildenstein que si aucun autre acheteur n'a proposé une somme égal ou supérieure dans un délai de 3 mois dont la commission a fixé le départ au 22 décembre dernier.

La vente du tableau, qui représente le mulâtre Juan de Parja, esclave du maitre avant de devenir son meilleur élève, avait provoqué un peu partout une vive émotion. Celle-ci était du tant à la somme extraordinaire versée pour son achat qu'aux intentions, qui restent encore assez mal définies, de Wildenstein à son égard. La "National Gallery" possède une importante collection du peintre espagnol, notamment, la très célèbre "Vénus au miroir".

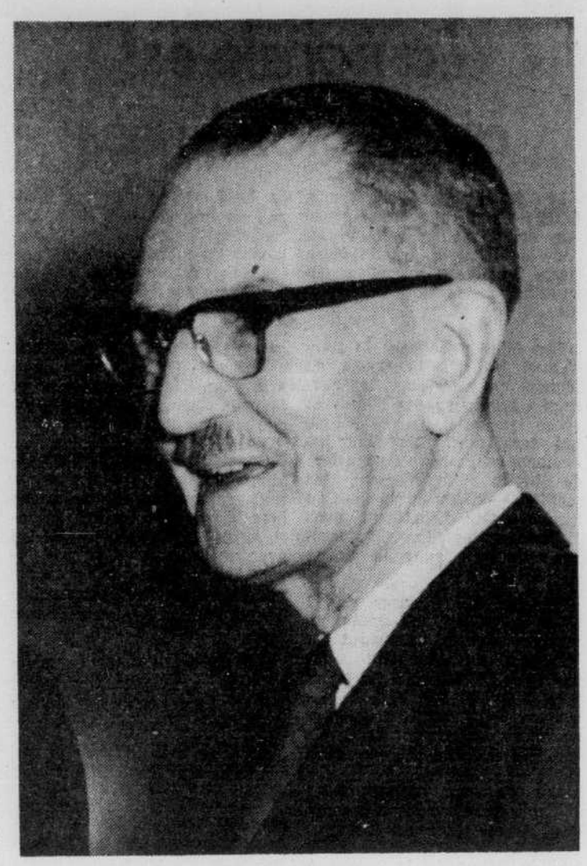
Le "trésor nazi"

VIENNE (AFP) — Huit mille chefs-d'oeuvre du monde entier, d'une valeur inestimable, sont maintenant la propriété de l'Etat autrichien.

Ces objets d'art, parmi lesquels figurent 657 tableaux, dont plusieurs Franz Hals et Maulpertsdch des centaines de lithographies, des objets précieux en porcelaine, en céramique, en argent et en bronze, ainsi que des livres rares, font partie du "trésor nazi", entreposé pendant la guerre dans les mines de sel salzbourgeoises et de Haute-Autriche. Le butin gigantesque que les nazis avaient "récupéré" dans toute l'Europe, a été découvert en 1945 par les troupes d'occupation américaines, puis remis au gouvernement de Vienne.

Depuis 1952, le gouvernement autrichien a recherché dans le monde entier les propriétaires de ces objets d'art, dont 10,000 ont été ainsi restitués. Les 8,000 restants vont entrer en possession de la République autrichienne, en vertu d'une loi adoptée le premier septembre 1969.

Le répertoire détaille des chefs-d'oeuvre, entreposés à présent dans le couvent de Mauerbach, près de Vienne, n'est pas connu, et les estimations n'ont pas encore été faites.



M. Gérard Morisset

Démission du fils Zanuck à la "Twentieth Century Fox"

NEW YORK (d'après AFP) — M. Richard F. Zanuck, administrateur délégué de la "Twentieth Century Fox", a remis sa démission au Conseil d'administration de la grande firme cinématographique qu'il dirige depuis août 1969. Son père, M. Darryl F. Zanuck, continuera à présider le Conseil d'administration.

La démission de M. Richard Zanuck était attendue. Elle suit deux années de lourds déficits attribués en partie au coût excessif de productions qui n'ont pas fait leurs frais. Avant d'être adminierateur délégué, M. Zanuck avait dirigé, depuis 1962, les services de production du studio où il était entré en 1958 à l'âge de 24 ans. La "Fox" a perdu 25,200,000 dollars en 1969 et l'on estime qu'elle a perdu près de 26 millions de dollars cette année-ci.

La compagnie lui devait le plus grand succès de "box-office" de l'histoire "Sound of Music", mais son choix n'a pas été très heureux en ce qui a trait à d'autres productions comme "Hello Dolly", "Dr. Doolittle", "Star", "The Only Game in town" et "The Kremlin Letter" au cours des dernières années.

Les fours de l'année qui vient de se terminer sont "Tora, Tora, Tora" et "Myra Breckenridge", films qui ont largement dépassé leur budget initial et ne remplissent pas leurs promesses aux guichets. Toutefois, c'est également sous son égide que l'on a produit quelques-uns des grands succès de la dernière saison comme "M.A.S.H.", "Butch Cassidy and The Sundance Kid", "Patton", "Valley of the dolls" et "La Planète des Singes".

On n'exclut pas la possibilité que cette démission ait été exigée par le père de Richard Zanuck qui désirerait ainsi conserver le contrôle des opérations de la compagnie et qui n'aurait pas prisé quelques-unes des décisions de son fils en particulier celle de fermer les bureaux de la "Fox" à Paris sans le consulter.

McCartney demande la dissolution de l'empire des "Beatles and Co."

LONDRES (d'après AFP - UPI) — Le dernier acte de la rupture entre les Beatles — qui s'étaient déjà séparés en tant que formation musicale en avril dernier — a commencé la semaine dernière à Londres.

Paul McCartney a introduit une assignation en justice contre John Lennon, Ringo Starr et George Harrison, demandant la dissolution de la compagnie "The Beatles and Co" fondée en 1967 ainsi que la liquidation des nombreuses autres entreprises du groupe.

La décision de Paul McCartney fait suite à une longue querelle entre les quatre associés en ce qui concerne la gestion de leurs affaires.

Sur le plan musical, la rupture commencée il y a près de deux ans s'était consommée au début de l'année: après dix ans de gloire commune, les "quatre garçons dans le vent" annonçaient qu'ils ne joueraient plus jamais ensemble. Les Beatles avaient décidé de suivre chacun leur propre voie.

Ils restaient cependant liés dans le domaine des affaires: selon certaines estimations, leurs différentes compagnies leur rapportaient près de $20 millions par an.

Les motifs invoqués par McCartney lors de la rupture d'avril dernier étaient qu'il y avait des différents au sein du groupe sur les plans personnel, musical et financier. Il disait également qu'il avait vraiment plus de plaisir avec sa famille qu'avec le groupe.

Pour sa part, John Lennon a déclaré au magazine Rolling Stone que la rupture a été provoquée par l'attitude paternaliste de McCartney. "Paul a l'impression que nous devrions lui être reconnaissant d'avoir permis au groupe de poursuivre ses activités (après la mort de leur gérant Brian Epstein). Toutefois, on est forcé de constater qu'il ne l'a fait que dans son propre intérêt."

Le dernier film des Beatles "Let it be" serait, selon lui, un des facteurs les plus importants dans la disparition des Beatles. "Le film a été conçu par lui uniquement pour le mettre en valeur. Nous étions fatigués de jouer les seconds violons".

Elections à l'Académie canadienne-française

M. Victor Barbeau a été élu à la présidence du bureau de direction de l'Académie canadienne-française lors d'une assemblée régulière de cet organisme qui a eu lieu dernièrement dans la métropole. Rina Lasnier et Michel Brunet agiront respectivement comme vice-prés.dente et secrétaire pour un mandat de deux ans.

Au cours de cette même réunion, le fauteuil de Marie-Claire Daveluy a été déclaré vacant et on a procédé à l'ouverture des mises en candidatures qui se terminera le 31 janvier prochain.

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS A QUEBEC

"L'OR SE BARRE" — MICHAEL CAINE, NOËL COWARD — 14 ANS — LES HÉROS DU YUKA — CHAMPLAIN 656-0592 — Horaire Depuis 6h., Der. Rep. à 7.40 p.m.

CINEMA ST-ROMUALD — 37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553 — A L'AFFICHE CETTE SEMAINE — CUSTER, L'HOMME DE L'OUEST — LE LEOPARD DE LA JUNGLE NOIRE — 007 INTRIGUE LISBONNE

UNE PRODUCTION DE JEROME HELLMAN JOHN SCHLESINGER — DUSTIN HOFFMAN, JON VOIGHT — MACADAM COWBOY (Midnight Cowboy) — 2e Sem. — 18 ans — CANADIEN 2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922 — Technicolor — HORAIRE Depuis 6.20 Der. Rep. 9h. p.m.

Un chef-d'oeuvre exaltant! OLIVER — en français et en couleurs — Aussi en couleurs: TRESOR DE LA MALAISIE — PRIX SPECIAUX A L'OCCASION DES FETES Adultes: 99¢ — Etudiants: 75¢ Enfants: 50¢ — CINEMA LE BIJOU 15, Chemin Ste-Foy, 522-7956 — Stationnement à côté du cinéma 4 hres pour 25¢ — HORAIRE: Samedi et sur semaine TRESOR DE LA MALAISIE 7h10 OLIVER 8h40

TEL.: 525-9724 — LE PIGALLE — NOTRE POLITIQUE POUR TOUS 3 FILMS A PRIX POPULAIRE — REPRESENTATION CONTINUELLE A COMPTER DE 1H. P.M.

En Français - Sur écran géant 70 mm — "Une Merveille de la comédie musicale americaine." Paris Match — 20th CENTURY-FOX présente — BARBRA STREISAND, WALTER MATTHAU, MICHAEL CRAWFORD — Gagnants de 4 Oscars — ALOUETTE 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592 — Horaire Matinée: 2h.15 Soirée: 8h.15 Enfants moins de 14 ans 75 — 2e SEMAINE!

IL S'APPELLE PASCAL... IL A 10 ANS... IL VA MOURIR... vous vivrez ses 3 mois de grâce et de bonheur! — un film très triste ou les miracles n'existent pas — VENEZ VOIR CE BEAU FILM! IL EST APPRECIE DE TOUS! IL NOUS TREMPE DANS L'AMBIANCE DES FETES! — l'arbre de Noël — eastmancolor — WILLIAM HOLDEN, VIRNA LISI, BOURVIL — Horaire: 1h.-3h.-5h.-7h. et 9h. p.m. — 4 Der. Jours — EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

CINEMA DE PARIS — TEL. 522-7811 — A L'AFFICHE — 18 ANS ADULTES — Coquettes? Curieuses? Libertines? — ROBERT HOSSEIN, MARISA MELL, ETTORE MANNI — PREMIÈRE FOIS AU CANADA — Les Libertines — un film français de DAVE YOUNG — EASTMANCOLOR — ROSSANA PODESTA PHILIPPE LEROY — Les heures nues — 18 ANS Adultes

LES CINEMAS ODEON — POUR TOUS — LA TYRANNIE D'UN AMOUR QUI FORÇA UNE FEMME À DEFIER LE MONDE! — GENEVIEVE BUJOLD, RICHARD BURTON — EN COULEURS — ANNE DES MILLE JOURS (Anne of the Thousand Days) — Dès samedi — LE DAUPHIN

LE 1er SEX WESTERN 18 ANS en Français — COULEURS — L'EPERON BRULANT — 2ème Grand film LA HONTE DE LA FAMILLE — 5e sem CANARDIERE — STATIONNEMENT GRATUIT — CENTRE D'ACHATS CANARDIERE — 661-8575

POUR TOUS — LA PLANETE DES SINGES — LE SECRET DE LA PLANETE DES SINGES — POUR LA PREMIÈRE FOIS REUNIS A L'ÉCRAN — GRANDS FILMS — LE CLAN DES SICILIENS — 2e SEMAINE! — CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300 — HORAIRE: Depuis 1h. p.m. Der. Rep. comp. à 6h.50 p.m.

LES CINEMAS ODEON — 2e SEMAINE! — POUR TOUS — GREGORY PECK DANS "LES NAUFRAGÉS DE L'ESPACE" — 2e FILM! — Jerry LA-GRANDE-GUEULE — LES MOINS DE 12 ANS 75¢ — LE DAUPHIN — 2e SEMAINE! — 18 ANS — NATALIE WOOD, ROBERT CULP — EN COULEURS — VERSION FRANÇAISE — BOB & CAROL & TED & ALICE — 2e FILM! — PAUL ROGERS — " MIROIR AUX ESPIONS " — FRONTENAC — DU PONT & BOUL. CHAREST ● INF.: 529-9745 ● PARC-AUTO INTERIEUR

Tout ce que vous vouliez savoir sur... 18 ANS Adultes — VARIATIONS AMOUREUSES — en couleurs — Deuxième Grand Film — "INTRIGUE A SUEZ" — A l'affiche! — CARTIER 1019 Avenue Cartier 525-9340 — LAIRET 1048 3e Avenue 523-5050 — HORAIRE Depuis 6h.45 Der. rep. 8h.05 p.m.

Le coût de l'alimentation était plus élevé au Québec en 1969 que partout ailleurs au Canada

par Donat VALOIS

OTTAWA (PC) — En 1969, c'est la famille québécoise urbaine qui dépensait le plus pour son alimentation hebdomadaire au Canada, soit $31.70 ou $1.68 de plus que la famille ontarienne.

D'autre part, la famille québécoise rurale déboursait en moyenne $30.75 par semaine pour se nourrir, soit $2.64 de plus que celle de la Colombie-Britannique.

La moyenne nationale pour chacune de ces familles était, dans le premier cas, de $29.49 et, dans le second, de $25.84.

Le Bureau fédéral de la statistique qui a publié, hier, à Ottawa, ces données, précise aussi que c'est dans la région des Prairies qu'il en coûtait le moins cher pour alimenter une famille urbaine et une famille rurale, soit $25.46 et $21.40 respectivement.

Pour l'ensemble du Canada, les familles de régions rurales dépensaient, en moyenne, pour l'alimentation $2.08 de moins par personne par semaine, que celles des régions urbaines.

DOLLAR

D'autre part, sur chaque dollar dépensé par les familles pour l'alimentation en régions rurales et urbaines réunies, près de 28 cents servaient à acheter de la viande, de la volaille et du poisson; 13 cents, des fruits et légumes; 10 cents, des produits de boulangerie et des céréales; 13 cents, des produits laitiers, y compris le beurre; 2 cents, des huiles de corps gras; 3 cents, des oeufs; 1 cent, des aliments congelés; 13 cents, d'autres aliments pour utilisation à domicile, et 17 cents, des aliments acquis et consommés hors du domicile, y compris la pension.

Le BFS précise que ces données proviennent de la première enquête d'envergure nationale, relative à l'alimentation, effectuée depuis 1949, enquête qui est la première au Canada à fournir des chiffres distincts pour les familles urbaines et rurales.

Sur les 10,022 familles participantes, 800 ont tenu, chaque mois, un journal hebdomadaire de leurs dépenses réelles en alimentation.

FAMILLE RURALE

En 1969, la famille rurale canadienne dépensait en moyenne $25.84 par semaine pour son alimentation.

Par contre, la famille rurale moyenne dépensait pour se nourrir $24.98 dans la région de l'Atlantique, $30.75 au Québec, $25.14 en Ontario, $21.40 dans les Prairies et $28.11 en Colombie-Britannique.

FAMILLE URBAINE

La famille urbaine moyenne, de son côté, consacrait à son alimentation hebdomadaire $28.07 dans la région de l'Atlantique, $31.70 au Québec, $30.02 en Ontario, $26.82 dans les Prairies, et $26.69 en Colombie-Britannique.

Au Canada, cette famille dépensait pour se nourrir, chaque semaine, $29.49.

REPARTITION

Ce sont les familles rurales québécoises qui dépensaient le plus, pour les produits laitiers, le pain et les céréales, la viande, les fruits et les légumes. Elles dépensaient toutefois le moins, pour les aliments congelés.

La famille urbaine québécoise dépensait aussi plus que celles des autres provinces pour le pain et les céréales, la viande et la volaille, les fruits et les légumes.

C'est cependant elle qui a le moins dépensé pour l'achat d'aliments congelés.

INDUSTRIE MORIBONDE — Le propriétaire de fabriques de pierres tombales, M. Bill Chandler, de Vancouver, a vu décliner son industrie au cours des 15 dernières années.

Le solliciteur général du Canada: un partisan de la ligne dure

Par GERMAIN DION

OTTAWA (PC)—Nouveau Solliciteur général dans le cabinet Trudeau, M. Jean-Pierre Goyer, député de Montréal-Dollard, a sûrement un grand défi à relever pour l'année 1971.

En sa qualité de ministre, il administre la Gendarmerie royale qui joue, dans le moment, un rôle important dans la lutte contre le terrorisme au Québec, d'où vient M. Goyer.

Auparavant, le poste de Solliciteur général était détenu par M. George McIlraith, un vieux routier de 62 ans.

M. Goyer, au contraire, est âgé de 39 ans, il détient un ministère pour la première fois et fut élu pour la première fois aux Communes en 1965.

C'est un partisan inconditionnel de M. Trudeau, qu'il a poussé, en 1968, à la course au leadership, ce qui est loin, en certains milieux, de représenter un gage d'acceptabilité.

LIGNE DURE

M. Goyer défend la ligne dure adoptée par le gouvernement fédéral pour faire face à la crise québécoise.

Le 23 novembre, alors qu'il n'était que simple député et ex-secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures, il s'est opposé violemment à la nomination d'un administrateur fédéral pour surveiller l'application de la nouvelle loi sur les mesures d'urgence temporaires au Québec.

Il s'en est pris particulièrement aux néo-démocrates, critiques sans défaillance de la politique gouvernementale, et aux conservateurs.

"Seuls ceux, a-t-il dit, qui ne connaissent pas la situation au Québec — parce que, précisément, ils n'ont à peu près pas fait élire de représentants de cette province à la Chambre des communes — et qui agissent d'une façon totalement irresponsable seront punis et critiqués sévèrement par les Québécois, à cause de leur attitude.

"Ils devraient, dès aujourd'hui, s'apercevoir qu'ils travaillent contre l'unité canadienne en ne respectant pas la Constitution."

L'administration de la Justice relevant des provinces, M. Goyer trouve donc odieux que le gouvernement fédéral mette "en tutelle" les ministres élus d'une province, même pour l'application d'une loi d'exception.

PAS DE TRAITEMENT DE FAVEUR

Une semaine plus tôt, soit le lundi 16 novembre, le même député intervenait à nouveau, dans le long débat sur la Loi sur les mesures d'urgence temporaires, pour demander le rejet de tout traitement de faveur aux présumés felquistes.

"De plus, je ne suis pas d'avis, a-t-il exprimé, qu'on doive traiter ces gens d'une façon particulière. Ce sont des criminels de droit commun, comme toute autre personne arrêtée en vertu du Code criminel, et je crois qu'ils doivent être traités selon les mêmes règles de justice."

Il désignait alors tant les quelque 50 détenus séquestrés en vertu du règlement de 1970, adopté sous l'empire de la loi sur les mesures de guerre, que ceux qui allaient bientôt l'être en vertu de la nouvelle loi temporaire sur l'ordre public.

Le parti néo-démocrate venait de présenter un amendement demandant que le temps de détention en prison, avant procès, soit réduit de 90 à 30 jours.

M. Goyer a répliqué qu'il n'est pas rare pour un criminel d'être séquestré au moins 90 jours avant son procès. . .

REBONDISSEMENTS

Ailleurs, le député a reproché aux partis d'Opposition de ne pas voir les rebondissements désagréables que pourrait avoir une politique de surveillance trop étroite du Québec par Ottawa.

"Si ce principe a un fondement juridique, a-t-il affirmé, il faudrait donc être logique avec nous-mêmes et reconnaître également qu'il nous faut l'appliquer à nous-mêmes, car chaque fois que nous serons dans une situation difficile, il faudra mettre nos ministres en tutelle".

Avocat, M. Goyer fut assermenté comme Solliciteur général le 22 décembre, après avoir été considéré depuis longtemps comme aspirant au Cabinet.

REFORME SOCIALE

Ancien contestataire de M. Duplessis, lors de la querelle des bourses d'étude en 1958, il a promis de s'intéresser à l'aspect social de son ministère, de qui dépendent les pénitenciers et la Commission des libérations conditionnelles.

Une industrie qui se meurt: la fabrication de pierres tombales

VANCOUVER (PC) — L'industrie de la pierre tombale est en régression sur la côte du Pacifique.

Des 12 compagnies qui produisaient des pierres tombales à Vancouver, il y a 15 ans, il n'en reste que cinq, embauchant un personnel réduit.

Selon les manufacturiers, il y a deux raisons à ce fléchissement: plus de gens se font incinérer et un grand nombre de cimetières n'autorisent plus les monuments debout pour accepter de plus en plus des plaques de bronze qui reposent sur la bière.

Bill Chandler, de W.R. Chandler Memorials Ltd, emploie cinq hommes. Dans les années 1920, il avait un personnel de 60 employés, qui coupaient le granit à la scie à main. Aujourd'hui, une scie mécanique fait l'ouvrage de sept hommes.

Des 8,081 personnes incinérées au Canada, en 1968, un tiers venait de la Colombie-Britannique, dont le taux de crémation triple celui de toute autre province.

LE FOYER ARTISTIQUE INC.
847, RUE ST-JEAN, QUEBEC
VENTE
SOLDE DE FIN D'ANNEE
20% à 30%
Les 5, 6 et 7 janvier seulement.

L'art de la coiffure
vous promet un avenir captivant
DEVENEZ
COIFFEUR ou COIFFEUSE

COURS DU SOIR (complet ou de base)
débutant le 18 janvier prochain inscription en tout temps.
COURS DE JOUR
prochain cours débutant le 11 janvier 1971 les inscriptions se poursuivront jusqu'au 30 janvier 1971.
Adressez-vous sans tarder à:
L'ECOLE DE COIFFURE
PAUL DE RYCKE INC.
736 est, St-Joseph, Québec. Tél.: 529-0689
Mme Vickie Boivin, directrice
N.B. Notre école détient un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles Privees de la Province de Québec.

Un immigrant victime de la politique fédérale de la main-d'oeuvre

OTTAWA (PC) — Même Alan Goldby, la victime, a peine à y croire. Pourtant la politique fédérale de la main-d'oeuvre, en Ontario, l'empêche d'obtenir un emploi fédéral.

Goldby est un marin de 44 ans, immigré de Grande-Bretagne.

On lui a offert un poste d'officier de première classe dans la garde côtière, parce qu'il possède d'impeccables qualifications britanniques. Toutefois, il doit passer un examen devant les autorités côtières canadiennes.

Pour préparer cet examen, il devrait suivre un cours dans un collège de la marine, mais il n'a pas les moyens d'en payer les frais, entre $300 et $500.

Sa femme est malade, il n'a pu se trouver d'emploi et il n'a pu vendre sa maison achetée il y a six mois ni en continuer les paiements. Il déménage vendredi en faveur de locataires qu'il a trouvés. Il ne sait où aller.

Pendant ce temps, il a fait appel au centre de main-d'oeuvre du Canada, qui annonce "Dans le monde du Travail, cherchez une réponse au Centre de main d'oeuvre qui accorde des subventions à ceux qui en ont besoin".

Un officier de ce centre déclare que Goldby est le genre d'homme qu'il aimerait aider. Il est presque assuré d'un emploi et il est presque certain de réussir son examen. Mais les collèges de marine sont remplis à Halifax, Montréal et Vancouver.

Il y a une opportunité au collège George Brown Nautical, à Toronto, mais la branche régionale ontarienne du centre de main-d'oeuvre "ne paie pas de cours de marine, cette année".

A cause de cette politique, Goldby est sans emploi.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV | De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV | (c) Emission couleur
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

LE LUNDI 4 JANVIER 1971

P. M.
6.00 (3) World of Sports c
(5) Dateline
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Studio 10 c
(11) Sport détente
(12) Pulse c
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde c
(7) Bonsoir, copains c
(8) Beat the clock c
(11) Le téléjournal
(13) Le 13 vous informe
6.35 (5) Truth or consequences c
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (3) News
(4) Madame est servie c
(5) The Pierre Berton show c
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Format 30
(12) UFO c
(13) Coeur atout c
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand c
7.30 (3) Gunsmoke c
(5) This week with Barb c
(7) (11) (13) Mont-Joye c
(8) The Young lawyers c
(10) Les Berger c
8.00 (4) Les Berger c
(5) The Partridge family c
(7) (11) (13) Ma sorcière bien-aimée c
(10) Patrouille du Cosmos c
(12) Room 222 c
8.30 (3) The Lucy Show c
(4) Symphorien c
(5) Front Page challenge c
(7) (11) (13) A la seconde c
(8) The silent force c
(12) The Carol Burnett show c
9.00 (3) Mayberry, R.F.D. c
(4) La grande caravane
(5) The bold ones c
(7) (11) (13) Le Paradis Terrestre c
(8) Monday movie: "Spartacus" c (2ième partie)
(10) Claude Blanchard c
9.30 (3) The Doris Day show c
(7) (11) (13) Prenez le volant
(12) The Pig 'N' Whistle show c
10.00 (3) The Carol Burnett show c
(4) Claude Blanchard c
(5) Man alive c
(7) L'Etape c
(10) Une journée avec c
(11) (13) Revue de l'année 70 au Canada spécial
(12) The Undersea world of Jacques Cousteau special c
10.30 (10) Le 10 vous informe
11.00 (3) Channel 3 Night Beat c
(4) Le magazine c
(5) News c
(7) (11) (13) Le téléjournal
(8) 11 P.M. Report
(10) La couleur du temps c
(12) News c
11.05 (10) En pantoufles: "Bal de nuit"
11.18 (12) Pulse c
11.20 (11) Nouvelles du sport c
(7) Dernière édition c
(13) Le 13 vous informe
11.22 (5) Viewpoint
11.30 (3) The Merv Griffin Show c
(4) Heure exquise : "Johnny Concho"
(5) Late scores
(7) (11) (13) Dossiers
(8) The Dick Cavett Show c
11.33 (5) Fighting words c
11.45 (12) Monday movie: "Virgin Island"

A.M.
12.00 (7) (11) (13) Cinéma : "En effeuillant la marguerite"
12.03 (5) Postlude Marc Legrand c
12.35 (10) Dernière édition
12.54 (4) Musique Marc Legrand c
1.15 (13) Nouvelles anglaises
1.45 (12) University of the air
2.15 (12) Montreal bulletin board — Newsroom 12

LE MARDI 5 JANVIER 1971

A. M.
7.00 (3) News
(12) Montreal bulletin board — Morning news
7.25 (10) Horaire-Bienvenue
7.30 (7) 7 Aujourd'hui
(10) Les p'tits bonshommes
(12) University of the air
7.35 (4) Musique Marc Legrand c
7.45 (4) Dessins animés c
(8) Morning report
(10) Mini-annonces c
8.00 (3) Captain Kangaroo c
(4) Les nouvelles c
(8) Farm and home c
(10) Bonjour! c
(12) Miss Helen c
8.10 (4) Yé, yé, quelle heure? c
8.15 (12) The Sandbox c
8.30 (8) Jonny Quest c
8.45 (7) Jean Manolesco
(10) 36-24-36 c
(13) Le 13 vous informe
9.00 (3) The Mike Douglas Show c
(8) Beetle Bailey c
(10) Madame est servie c
(4) En matinée: "Les amants maudits"
(12) The wild whirl of fashion c
(13) Fusée XL-5
9.15 (7) Dessins animés
9.25 (11) Aujourd'hui à CBVT
9.30 (11) Les saintes chéries
(5) Quebec school telecasts c
(13) Caméra 13: "Le mal de vivre" (no. 3)
(8) Morning movie: "Bloodhounds of Broadway"
(7) La famille Stone
(12) Magic Tom c
10.00 (10) Pour vous Mesdames c
(3) The Lucy Show c
(5) Canadian school telecasts
(7) (11) (13) Le roman de la science
(12) The wild whirl of fashion c
10.30 (3) The Beverly Hillbillies c
(4) Pour vous Mesdames c
(5) The friendly giant c
(7) (11) (13) En mouvement
(12) The Pierre Berton show c
10.45 (7) (11) (13) Poly
(5) Chez Hélène
11.00 (7) (11) (13) La souris verte
(3) Family affair c
(5) Sesame street c
(8) The movie game c
(12) John Manolesco c
11.15 (11) Cinéma: "Le petit frère"
(7) Théâtre des petits
(13) Robin des bois
11.30 (3) Love of life c
(8) That girl c
(4) Au bout du fil
(7) Papa a raison
(10) Le roi de la jungle
(12) McGowan and Co. c
11.45 (13) Le 13 vous informe

P. M.
12.00 (3) Where the heart is c
(4) L'Actualité
(10) Le 10 vous informe
(8) Bewitched c
(7) Minirama c
(12) The flintstones c
(13) Le 13 vous informe
12.10 (13) "Les petites annonces
12.15 (10) Ciné-mardi : Programme double : "Tendresse" et "A rebrousse-poil"
(4) Dessins animés c
12.25 (3) News
12.30 (3) Search for Tomorrow
(4) De tout, de tous
(7) Deuxième édition
(8) A world apart c
(12) Matinee with Joe Van: "Deported" c
(13) Rue principale
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
1.00 (3) One o'clock weather c
(4) Mini-palmarès
(8) All my children c
(11) Horizons verts
(13) Les plus beaux films: "La jungle est mon royaume"
(7) Bienvenue chez nous c
1.03 (3) Across the fence c
1.15 (3) Fashions in sewing c
1.20 (5) Prelude Marc Legrand c
1.30 (4) Etoiles et destins c
(5) 55 North Maple c
(3) As the World Turns c
(8) Let's Make a Deal c
2.00 (3) Love Is A Many Splendored Thing
(11) Persepolis c
(4) Doigts de fée c
(5) Double exposure c
(7) Qui paire gagne c
(8) The newlywed game c
2.30 (3) The Guiding Light c
(4) A toute vapeur c
(12) Famous jury trials c
(8) The Dating Game c
(11) Ni oui ni non c
(5) Peyton Place
(7) (13) Pour vous Mesdames
3.00 (3) The secret storm c
(7) (11) (13) Femmes d'aujourd'hui
(5) Take thirty
(12) Another world c
(8) General Hospital c
3.27 (4) L'actualité
3.30 (3) (5) The edge of night c
(4) Le commodore Sémaphore
(8) One life to live c
(10) A vous de jouer c
(12) The trouble with Tracy c
4.00 (7) (11) (13) Bobino c
(3) The David Frost show c
(4) Chez le prof. Pierre c
(5) The galloping gourmet c
(8) Dark shadows c
(10) Le cirque du capitaine c
(12) Bewitched c
4.30 (7) (11) (13) Sol et Gobelet c
(5) The Banana splits c
(8) The Munsters
(12) Lassie
5.00 (11) Perdus dans l'espace c
(4) L'araignée c
(5) The Pink Phanter show c
(7) L'homme de fer
(10) Café-terrasse c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Sur la piste des comanches"
(8) Gilligan's Island c
5.30 (3 Gomer Pyle USMC c
(4) Café-terrasse c
(5) The Beverly Hillbillies
(8) 5.30 report
(12) Beat the clock c
6.00 (5) Dateline
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Studio 10
(12) Pulse
(3) World of Sports
(11) Les 2 D
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (13) Le 13 vous informe
(7) André Guy c
(11) Le téléjournal
(4) Panoramonde c
(8) Beat the clock c
6.35 (5) Truth or consequences c
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (4) Madame est servie c
(3) News
(5) The Pierre Berton show c
(7) Télé-cinéma: "Les nouveaux internes"
(11) Format 30
(13) Jeunesse
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(12) The Courtship of Eddie's Father c
7.25 (10) Les commentaires de Me Auguste Choquette c
7.30 (11) Cher oncle Bill c
(3) The bevely hillbillies c
(5) The world tomorrow c
(8) (12) The mod squad c
(10) Hawai 5-0 c
8.00 (5) The Red Skelton show c
(3) Green acres c
(4) Hawaii 5-0 c
(11) Département S c
(13) Jinny
8.30 (8) Movie of the week : Première Mondiale: "Alias Smith and Jones" c
(3) Hee Haw c
(5) Telescope '71 c
(10) (13) Symphorien c
(12) Nashville North c
9.00 (4) Noir sur blanc
(5) The Storefront lawyers c
(7) (11) (13) Moi et l'autre c
(10) Mannix c
(12) The Johnny Cash show c
9.30 (7) (11) (13) Rue des pignons c
(3) To Rome with love c
10.00 (4) (10) Cherchez le magot c
(3) 60 Minutes c
(5) Tuesday night c
(7) (11) (13) Format 60
(8) Marcus Welb, M.D. c
(12) The Barbara Mc Nair show c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

MIRACLE MART

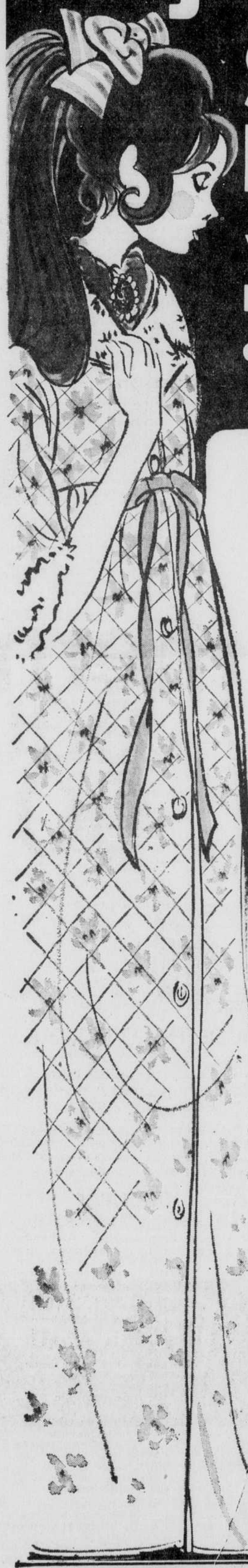
Une des divisions de Steinberg Limitée

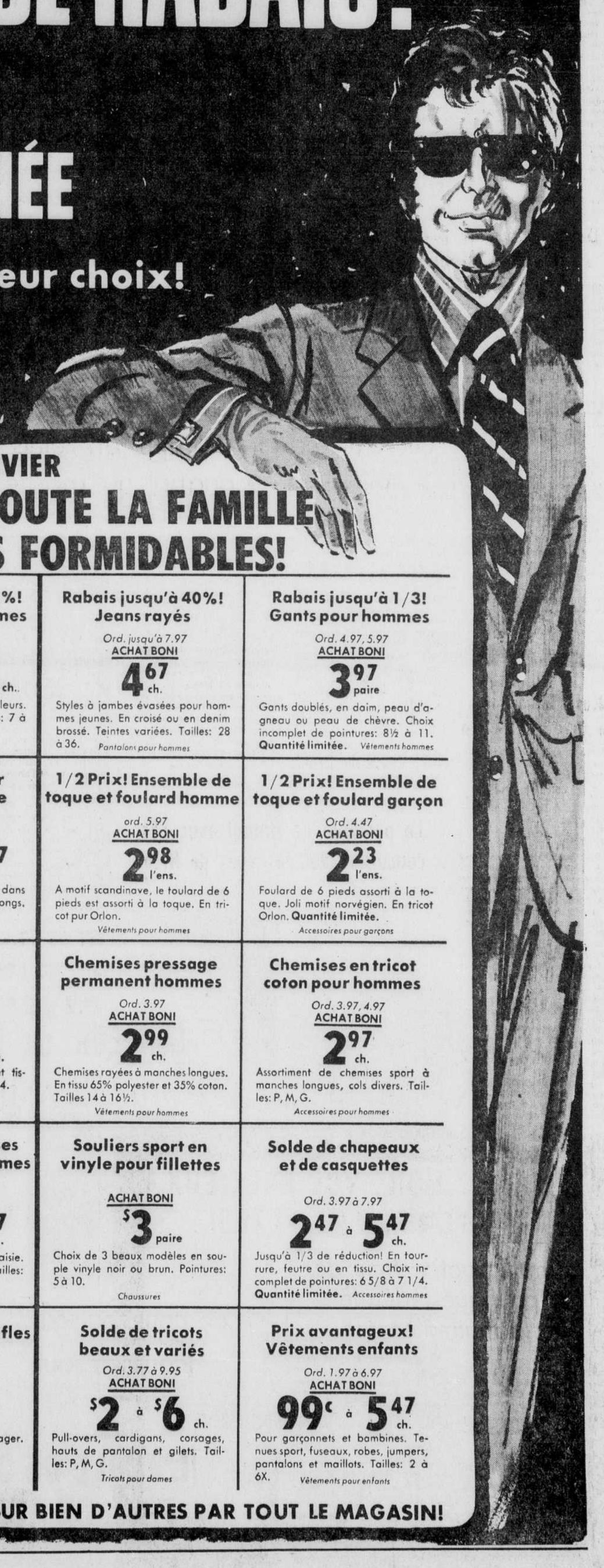
Les champions qui VOUS font économiser chaque jour!

jusqu'à 50% DE RABAIS!

SOLDES DE LA NOUVELLE ANNÉE

Venez tôt pour un meilleur choix!
En vente jusqu'à épuisement du stock!





COMMENCE LE LUNDI 4 JANVIER

VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE À PRIX D'AUBAINES FORMIDABLES!

Jusqu'à 50% de rabais! Robes pour dames chics

Ord. 12.95 à 25.95
ACHAT BONI
$6 à $14 ch.

Solde robes et de pantarobes variées. Tailles: 7 à 15, 10 à 20, 16½ à 24½.

Robes pour dames

Rabais jusqu'à 50%! Tailleurs pour dames

Ord. 12.95 à 25.95
ACHAT BONI
$6 à $14 ch.

Tailleurs ordinaires ou pantailleurs. Longueur mini ou midi. Tailles: 7 à 15, 10 à 20.

Tailleurs pour dames

Rabais jusqu'à 40%! Jeans rayés

Ord. jusqu'à 7.97
ACHAT BONI
4.67 ch.

Styles à jambes évasées pour hommes jeunes. En croisé ou en denim brossé. Teintes variées. Tailles: 28 à 36.

Pantalons pour hommes

Rabais jusqu'à 1/3! Gants pour hommes

Ord. 4.97, 5.97
ACHAT BONI
3.97 paire

Gants doublés, en daim, peau d'agneau ou peau de chèvre. Choix incomplet de pointures: 8½ à 11. **Quantité limitée.**

Vêtements hommes

1/2 Prix! Pantailleurs 2 et 3 pièces au choix

Ord. 9.77 à 29.95
ACHAT BONI
4.87 à 14.97 ch.

Quelques-uns avec pantalon, gilet blouses ou veste. Tailles: 8 à 18.

Vêtements sport pour dames

Tenues de loisir à prix d'aubaine

Ord. 5.97 à 14.97
ACHAT BONI
4.77 à 9.77 ch.

Peignoirs et tenues de détente dans un choix de styles courts ou longs. Tailles: P, M, G, EG.

Peignoirs pour dames

1/2 Prix! Ensemble de toque et foulard homme

ord. 5.97
ACHAT BONI
2.98 l'ens.

A motif scandinave, le foulard de 6 pieds est assorti à la toque. En tricot pur Orlon.

Vêtements pour hommes

1/2 Prix! Ensemble de toque et foulard garçon

Ord. 4.47
ACHAT BONI
2.23 l'ens.

Foulard de 6 pieds assorti à la toque. Joli motif norvégien. En tricot Orlon. **Quantité limitée.**

Accessoires pour garçons

Solde de modes pour fillettes

Ord. 2.97 à 10.97
ACHAT BONI
1.97 à $8 ch.

Blouses, jupes, chandails, jumpers et pantalons. Tailles: 7 à 14.

Vêtements sport fillettes

Solde de robes pour fillettes

Ord. 6.97 à 8.97
ACHAT BONI
$5 à $7 ch.

Variété de styles, couleurs et tissus pour fillettes de tailles: 7 à 14.

Robes pour fillettes

Chemises pressage permanent hommes

Ord. 3.97
ACHAT BONI
2.99 ch.

Chemises rayées à manches longues. En tissu 65% polyester et 35% coton. Tailles 14 à 16½.

Vêtements pour hommes

Chemises en tricot coton pour hommes

Ord. 3.97, 4.97
ACHAT BONI
2.97 ch.

Assortiment de chemises sport à manches longues, cols divers. Tailles: P, M, G.

Accessoires pour hommes

Grand solde! Jupes pour dames

Ord. 5.95 à 10.95
ACHAT BONI
2.97 à 5.47 ch.

Rabais de 50%! Jupes de longueur mini, midi ou ordinaire. Tailles: 8 à 18.

Vêtements sport dames

Rabais 50%! Blouses et corsages pour dames

Ord. 5.95 à 12.95
ACHAT BONI
2.97 à 6.47 ch.

Style classique ou de fantaisie. Teintes unies ou imprimés. Tailles: 10 à 20.

Blouses pour dames

Souliers sport en vinyle pour fillettes

ACHAT BONI
$3 paire

Choix de 3 beaux modèles en souple vinyle noir ou brun. Pointures: 5 à 10.

Chaussures

Solde de chapeaux et de casquettes

Ord. 3.97 à 7.97
2.47 à 5.47 ch.

Jusqu'à 1/3 de réduction! En fourrure, feutre ou en tissu. Choix incomplet de pointures: 6 5/8 à 7 1/4. **Quantité limitée.**

Accessoires hommes

Solde de tenues de nuit douillettes

Ord. 2.97 à 6.97
ACHAT BONI
1.99 à 4.99 ch.

Pyjamas, chemises de nuit, baby dolls et autres styles. Tailles: P, M, G, EG.

Lingerie pour dames

Rabais 50%! Pantoufles pliantes

Ord. 97¢
ACHAT BONI
48¢ paire

Pantoufles utiles pour voyager. Choix de teintes et couleurs.

Bas

Solde de tricots beaux et variés

Ord. 3.77 à 9.95
ACHAT BONI
$2 à $6 ch.

Pull-overs, cardigans, corsages, hauts de pantalon et gilets. Tailles: P, M, G.

Tricots pour dames

Prix avantageux! Vêtements enfants

Ord. 1.97 à 6.97
ACHAT BONI
99¢ à 5.47 ch.

Pour garçonnets et bambines. Tenues sport, fuseaux, robes, jumpers, pantalons et maillots. Tailles: 2 à 6X.

Vêtements pour enfants

ÉCONOMISEZ SUR CES ARTICLES ET SUR BIEN D'AUTRES PAR TOUT LE MAGASIN!

CHARGEX

ÉCONOMISEZ AVEC LES PRIX MIRACLE DANS NOS DEUX MAGASINS MIRACLE MART

LES GALERIES CHARLESBOURG
4350, 1ère avenue, Charlesbourg, P.Q.

PLACE STE-FOY
2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, P.Q.

La vente d'armes à l'Afrique du Sud

L'avenir du Commonwealth pourrait se décider à la réunion de Singapour

LONDRES (PA) — Le secrétaire général du Commonwealth, M. Arnold Smith, croit avoir trouvé le moyen de prévenir une rupture de l'organisme, par suite de la controverse de la vente d'armes britanniques à l'Afrique du Sud.

Le diplomate canadien a expliqué son opinion au cours d'une entrevue accordée à son départ pour l'Inde.

"Ce problème politique délicat qui touche la question explosive des rapports raciaux, peut se résoudre avec le temps et la bonne volonté intégrale des parties en cause, a soutenu M. Smith.

"Pour certains chefs de gouvernement qui se rencontreront au cours du mois à Singapour, il s'agit de placer la cohésion et la viabilité du Commonwealth au-dessus de leurs p ..es de position publiques sur la question des armes".

M. Smith a refusé de désigner nommément les pays intéressés, mais il faisait manifestement allusion à la Grande-Bretagne, la Zambie, l'Ouganda et la Tanzanie.

Les Britanniques, qui ont fait surgir le Commonwealth des ruines du vieil empire, sont au coeur du conflit.

Le premier ministre conservateur, M. Edward Heath, a proclamé son intention de révoquer un interdit imposé il y a cinq ans à la vente d'armes au gouvernement minoritaire blanc de l'Afrique du Sud. Les Britanniques seraient donc disposés à fournir à leur partenaire du Commonwealth des frégates, des avions de reconnaissance et des missiles sol-air qui serviraient à défendre les routes navales du Cap de Bonne-Espérance, prévue pour le transport des pétroliers depuis le golfe Persique jusqu'à l'Europe.

REACTIONS

Les voisins septentrionaux de l'Afrique du Sud, la Zambie, l'Ouganda et la Tanzanie, ont nettement annoncé que la vente d'armes les forcerait à quitter les rangs du club de 31 Etats, représentant 800 millions de personnes. D'autres, comme le Nigeria et l'Inde, envisageraient sérieusement d'en faire autant.

Quant au premier ministre canadien, M. Trudeau, il a avisé M. Heath de l'inquiétude que soulèverait au Canada une telle décision.

M. Smith préconise une étude approfondie sur le bien-fondé des craintes britanniques de compromettre la sécurité des voies navigables de l'océan Indien et de l'Atlantique Sud.

"Le danger n'est peut-être pas évident à l'heure actuelle, a déclaré le secrétaire général, mais rien ne permet d'écarter la possibilité de dangers ultérieurs".

C'est pourquoi les premiers inistres du Commonwealth, qui se réuniront le 14 janvier à Singapour, se pencheront sur les trois idées suivantes:

—Les ministres de la Défense du Commonwealth devraient étudier la question de sécurité dans l'océan Indien, malgré les difficultés que pose l'hésitation des pays "non-alignés".

—La Grande - Bretagne, l'Australie, la Nouvelle - Zélande, la Malaysia et Singapour devraient assurer une surveillance de la sécurité de l'océan Indien. Ces cinq pays ont déjà formé une alliance militaire pour assurer la sécurité de la Malaysia et de Singapour.

— Il y aurait lieu d'effectuer une étude américano - britannique dont les résultats seraient comparés avec les conclusions du Commonwealth.

DIFFICULTES

M. Smith, qui dirige le secrétariat du Commonwealth depuis 1965, n'a pas voulu dissimuler les difficultés du problème sud-africain. Le secrétaire général sait d'ailleurs qu'un mauvais pas risquerait de mener le Commonwealth à sa ruine.

A maintes reprises, M. Smith, a préconisé la poursuite de consultations entre membres du Commonwealth. De nombreux désastres historiques auraient pu être évités grâce à des négociations entre gouvernements, a-t-il souligné.

Cette observation semble s'appliquer surtout aux pays africains en colère et aux dirigeants britanniques qui se plaignent de se faire dicter par des pays étrangers leurs politiques sur des questions d'intérêt national.

Selon M. Smith, le Commonwealth passera au cours de la décennie '70 un cap décisif dont l'issue dépendra de sa capacité à établir une coopération entre ses membres.

Le secrétaire général, qui visite l'Inde pour participer à une conférence sur le droit, se rendra à Singapour pour les pourparlers au sommet. Par la suite, il se dirigera vers Canberra où les ministres de l'Education du Commonwealth se rassembleront le mois prochain.

M. Smith s'est montré assez optimiste sur les perspectives ouvertes par l'éventuelle adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun.

Si les Européens ne peuvent assurer des garanties suffisantes aux pays antillais producteurs de sucre et aux Etats exportateurs d'Asie et d'Afrique, ces derniers se protégeront sans doute par de nouvelles mesures discriminatoires. Ces conflits risquent de s'étendre jusqu'à créer une guerre commerciale continentale qui forceraient les Antilles à choisir entre l'Amérique du Nord et l'Europe, et les Afro-Asiatiques à se détourner de l'Occident où se trouvent leurs débouchés traditionnels.

Deux nouveaux procès intentés contre des "sionistes" en Urss

MOSCOU (d'après UPI) — Un Juif, membre des forces armées soviétiques, sera traduit, demain, en Cour martiale, pour répondre à l'accusation d'avoir participé au complot de détournement de Leningrad, ont déclaré des sources à Leningrad, en fin de semaine.

Selon ces mêmes sources, le procès débuterait un jour avant la comparution de neuf autres "sionistes", devant un tribunal civil à Leningrad pour répondre à des accusations incluant la trahison et la peine capitale pour deux d'entre eux.

Les sources ont identifié le militaire comme étant Wolf Zalmonson, 31 ans. Il est le frère de Silva et Israël Zalmonson, qui ont reçu des peines de prison dans le procès de Leningrad, et le beau-frère d'Edward Kuznetsov, condamné comme le chef du réseau.

D'après certaines informations concernant le procès de mercredi prochain impliquant 9 personnes, en majorité des juifs, ces derniers feront face à des accusations d'activités anti-soviétiques et de propagande sioniste.

Mais les sources ont déclaré, en fin de semaine, que deux d'entre eux seraient accusés en vertu des articles 17 et 64 du code pénal soviétique, (haute trahison et complicité de haute trahison). Ce qui pourrait impliquer, de la part des autorités soviétiques, une tentative pour impliquer ces deux accusés dans le complot de détournement d'un avion à Leningrad.

Nouvel An meurtrier en Allemagne de l'Est

BONN (AFP) — Des accidents par balles, dont deux mortels, ont été enregistrés au cours des fêtes de la Saint-Sylvestre en RFA. En effet, pour manifester leur allégresse, certaines personnes se sont servies d'armes à feu, atteignant malencontreusement des passants.

Ainsi, à Clausthal-Zellerfeld, un père de famille qui célébrait l'année nouvelle en tirant avec un revolver et un fusil de chasse a mortellement blessé son fils de 15 ans. A Hardt, (Haut Palatinat), un cultivateur s'est tué avec sa carabine. A Berlin-Ouest, quatre personnes, dont une fillette de 9 ans, ont été grièvement blssées par balles. A Munich, un enfant de 7 ans a reçu une balle dans la poitrine. A Itzehoe (Schleswig-Holstein), un garçon de 12 ans, a été grièvement blessé d'une balle dans la tête. Enfin, à Dusseldorf, un outilleur de 19 ans, a eu les deux mains déchiquetées par l'éclatement d'un pétard de sa fabrication tandis qu'un ouvrier de 18 ans, la main droite arrachée par un pétard, a tenté de mettre fin à ses jours.

Un commando attaque un relais de télévision espagnol au mortier

MADRID (d'après UPI et AFP) — Un série d'arrestations a débuté en Espagne après l'annonce de la commutation des peines de mort contre six des terroristes basques jugés à Burgos.

Au cours de 72 heures qui ont suivi l'annonce par le général Franco de la commutation des peines de mort, 22 arrestations ont été effectuées dans les provinces du nord.

La police a arrêté 17 travailleurs de l'usine Général Electrique dans la banlieue industrielle de Sestao, des accusations d'appartenance à des organisations illégale seront portées contre eux.

La police espagnole aurait arrêté cinq personnes qui circulaient dans une voiture chargée d'explosifs à Berbera (province de Vitoria, limitrophe avec celle de Burgos).

D'après des sources bien informées, il s'agit du commando qui a tenté de faire sauter le relais de télévision d'Orduna, mercredi soir, pour empêcher la retransmission du discours de fin d'année du général Franco au pays basque.

Au cours de cette tentative, pour laquelle il semble que les assaillants aient fait usage d'un mortier, un des gardes civiles chargés de la surveillance du relais a été blessé.

Ce commando avait été associé au GAC (Groupe d'action carliste) partisan du prince Hugues Charles de Bourbon - Parme, prétendant de la dynastie carliste au trône d'Espagne.

Un communiqué de l'organisation carliste à Madrid a nié l'appartenance du commando à leur organisation, et rejeté les actes de terrorisme qui n'ont rien à voir avec les activités du GAC, a souligné le communiqué.

IN COMMUNICADO

Les familles des six condamnés à mort de Burgos, graciés mercredi par le général Franco, n'ont pas été autorisées à rendre visite aux détenus pour le Nouvel An à la prison centrale. La direction de la prison, pour des motifs qui n'ont pas été expliqués officiellement, a décidé d'isoler les six militants de l'ETA.

En revanche, les 10 autres condamnés ont reçu la visite de leurs parents. Selon les avocats, cette nouvelle mesure d'isolement pourrait avoir été prise à titre de sanction disciplinaire contre les six condamnés à mort après l'annonce de leur grâce, mercredi, ils avaient pu faire parvenir à la presse un communiqué dans lequel ils déclaraient qu'ils devaient de n'avoir pas été exécutés au peuple basque et à la solidarité des autres peuples.

Mais cette mesure, précisent les avocats, pourrait être également le signe que les six condamnés seront prochainement transférés dans diverses prisons pour y purger leur peine. Les familles s'attendent que les condamnés seront séparés les uns des autres et envoyés dans diverses prisons epagnoles, loin du Pays basque.

La politique de Brandt avec l'Est concorde avec les vues de Nixon

NEW YORK — Dans un éditorial discutant la politique du chancelier Brandt à l'égard des pays communistes d'Europe, le "New York Times" écrivait hier matin:

"La réalité, c'est que l'Ostpolitek' de M. Brandt concorde parfaitement avec l'espoir déclaré du président Nixon de voir une période de négociations remplacer la confrontation entre l'Est et l'Ouest. En négociant des traités avec la Russie et la Pologne, le chancelier n'a consenti à céder rien d'autre que les territoires à l'est de la ligne de l'Oder-Neisse auxquels Bonn et ses alliés de l'Otan avaient depuis longtemps renoncé en privé.

"De toutes façons. . . c'est la question de Berlin qui prouvera si une détente entre l'Est et l'Ouest en Europe est possible. Sans garanties plus sérieuses pour la liberté de Berlin-Ouest dans l'avenir, il n'y aura pas de détente et, M. Brandt l'a promis, pas de ratification par Bonn des traités de Moscou et de Varsovie.

"La responsabilité première des négociations avec la Russie au sujet de Berlin n'appartient pas à Bonn mais, à la Grande-Bretagne, à la France et aux Etats-Unis. Malgré les changements qui se produisent en Europe, une solution satisfaisante du statut de Berlin peut demander du temps".

Le squelette d'un Juif crucifié il y a 2,000 ans est découvert

JERUSALEM (AFP) — Une équipe de chercheurs de l'université de Jérusalem a découvert dans d'anciennes catacombes juives le squelette d'un Juif adulte âgé d'environ 24 à 28 ans, crucifié il y a deux mille ans environ. Ce ne serait pas le squelette du Christ.

L'identification des restes a été rendue possible, a précisé M. Abraham Biran, directeur du département des antiquités, grâce aux inscriptions gravées sur l'ossuaire. Le sarcophage de pierre calcaire (de la taille d'un récepteur de télévision moderne) dans lequel avaient été déposés les ossements porte, gravé, le nom "Yehohanan", fort courant aux temps bibliques.

Des photographies à l'infrarouge ont permis d'affirmer, sans le moindre doute, que "Yehohanan" fut crucifié. Les os des jambes, des chevilles et des poignets ont été transpercés par des clous, dont certains étaient dans le sarcophage, encroûtés de calcaire.

M. Biran a déclaré que sous la loi phénicienne comme sous la loi romaine, la crucifixion était une forme courante de châtiment. Des milliers de Juifs et de non Juifs furent ainsi exécutés, a-t-il dit, avant et après Jésus.

Yehohanan (en hébreu: Dieu est grâce), le crucifié, mesurai environ 5 pieds et 5 pouces. La reconstitution de son squelette a permis d'établir que ses membres étaient longs et fins, son menton volontaire. Vingt-huit de ses dents ont été retrouvées en parfait état.

Du fait que l'ensevelissement dans les ossuaires était d'un coût fort élevé et réservé à des privilégiés, on a tout lieu de croire que Yehohanan appartenait à une famille honorablement connue qui souhaita conserver son souvenir. L'une des théories les plus acceptables serait qu'il a appartenu au "groupe des rebelles" qui, suivant l'historien juif Flavius Josèphe, résistère au roi Alexandre Jannée (104 à 76 avant J. C.), qui ordonna des exécutions en masse.

L'examen de ce squelette, le seul découvert jusqu'à présent datant de l'antiquité et prouvant sans nul doute la mort par crucifixion a permis les conclusions suivantes, note M. Abraham Biran:

Le squelette intact ne porte aucune marque de violence.

Le corps avait été étendu sur une croix de bois, talons joints, et transpercé en diverses parts par des clous de fer longs de dix-sept et dix-huit centimètres, assez long pour transpercer le corps et le bois (dans ce cas, bois d'olivier). Sous la tête de l'un des clous, un morceau de bois d'olivier était resté fixé à l'os du talon.

L'inscription "Yehohanan" était en araméeen, langue parlée courante des Juifs à cette époque.

Le Chili nationalise ses plus importantes mines de charbon

LOTA, Chili (d'après AFP) — Vingt-quatre heures après avoir annoncé l'intention de son gouvernement de nationaliser toutes les banques étrangères, le président de la république chilienne, M. Salvador Allende, a annoncé jeudi l'étatisation des plus importantes mines de charbon du pays. Ces mines, situées à environ 300 milles au sud de Santiago, appartenaient à la compagnie Lota-Schwager, un consortium chilien.

38 mineurs américains tués

HYDEN, Kentucky (AFP) — Une explosion d'origine encore indéterminée a causé la mort de 38 mineurs hier après-midi dans un puits de la "Finley Coal Co", à Hurricane Creek, près de Hyden, dans le Kentucky. Un porte-parole du gouverneur du Kentucky a annoncé plusieurs heures plus tard que les équipes de secours et inspecteurs des mines ont découvert les corps des victimes en pénétrant dans les galeries munis de masques à gaz. Une première tentative avait eu lieu plus tôt, mais les secouristes avaient dû faire marche arrière de crainte d'être asphyxiés.

ETUDIEZ L'ANGLAIS
aux Etats-Unis
Cours intensifs dans un milieu anglophone. Université catholique. Co éducationnelle. Cours de 8 et 16 semaines ou plus, pendant toute l'année. Ecrivez à:
International Student Program
St. Michael's College, Winooski,
Vermont 05404 U.S.A.

CEGEP DE LIMOILOU
COURS DU SOIR
INITIATION A LA GUITARE
Mardi de 19.00h à 22.00h
Durée: 45 hres Coût: $45.00
INFORMATION:
CEGEP LIMOILOU
C.P. 1400 QUEBEC 2
Tél.: 529-2531 Poste 223-224

VENTE
D'AMEUBLEMENT DE BUREAU
INTER-ROYAL
STEEL-CASE
SUNAR
TABLEAUX DELTA
Craies sans poussière
VENTE
Leasing
SURPLUS D'INVENTAIRE
ESCOMPTES DE
30%
à
50%
bo—décor
2264, RUE ROBITAILLE
QUEBEC 8, P.Q.
TEL.: 527-1022
R. DROLET, J.-R. TRUDELLE

CONFIEZ-NOUS VOS PRECIEUX SOUVENIRS DES FETES!
Développement de haute qualité à bas prix
12 POSES COULEUR 120 - 620 - 126 - 127 $2.77
20 DIAPOSITIVES COULEUR film 35 mm ou 126 $1.59
AGRANDISSEMENT COULEUR 8 x 10 de votre photo préférée $2.79
AGRANDISSEMENT COULEUR 5 x 7 de votre photo préférée $1.09
Commandes postales acceptées. Retour par la poste. Supplément $0.10 et taxe de vente 8%
LE GRAND NOM EN PHOTOGRAPHIE
STUDIO GOSSELIN LTEE
10 AVE BEGIN, LEVIS — 837-8868
1550, 3e ave, Qué. - 65, St-Jean-Baptiste, Montmagny - 372, 1re ave, St-Georges de Beauce

UNE BONNE COMBINAISON D'HIVER C'EST

un bon système de chauffage plus
therm eau 90
de CANADIAN IMPORT QUÉBEC
• 90 gallons à l'heure
• Chauffe 5 fois plus rapidement que l'électricité
• Peut vous fournir beaucoup plus d'eau chaude qu'une famille canadienne moyenne en utilise ordinairement
achetez-le ou louez-le
vous pouvez profiter également de tous les autres services de l'homme au camion vert
climatisateur
brûleur puissant
humidificateur
chauffe-piscine
fournaise à grand débit
filtre à air électronique
plan de remplacement de pièces
PLAN BUDGÉTAIRE
L'homme au camion vert vous propose un plan budgétaire adapté à vos besoins pour chacun de ses services. Renseignez-vous.
CANADIAN IMPORT QUÉBEC
55 rue Henderson, Québec 2e / Tél: 692-1510
Je désire obtenir plus de renseignements sur les services suivants:
☐ Chauffe-eau ☐ Humidificateur
☐ Climatisateur ☐ Fournaise
☐ Brûleur ☐ Filtre à air électronique
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
TÉLÉPHONE _____

économie et finance

En 1970

La Bourse de New York a connu sa pire crise des trente dernières années

NEW YORK (PA)—Déjà mouvant à l'aube de 1970, le marché des valeurs a connu en mai le repli le plus dramatique des trente dernières années, dans une crise qui a amené la faillite de plusieurs courtiers. Par la suite, la convalescence a traîné jusqu'en novembre, moment où le marché amorçait une encourageante reprise de fin d'année.

Les premières victimes immolées sur l'autel de Wall Street ont été ses grands-prêtres eux-mêmes. Plusieurs sociétés de courtage se trouvèrent en réelle difficulté. Les analystes pouvaient toujours chercher les causes de cette crise qui rappelait étrangement les jours sombres de la grande crise des années trente, évoquant la politique de restrictions monétaires, les conflits du Vietnam et du Moyen-Orient, l'incursion contestée des forces américaines au Cambodge, la chute des profits des corporations et l'accroissement hallucinant du chômage, les vieux sorciers n'en restaient pas moins impuissants à résoudre l'énigme. Assurément, il faudrait un jour ou l'autre repenser les bonnes vieilles recettes qui avaient permis jusqu'à ce jour de bâtir des fortunes colossales.

DEBACLE

Au cours des 18 derniers mois, plusieurs firmes de courtage fermaient en effet leurs portes ou étaient en voie de liquidation. Parmi elles, des noms aussi connus que Amott, Baker and Co., Blair and Co., Dempsey Tegeler and Co., McDonnell and Co. et Orvis Brothers and Co. Il faut compter également les bureaux qui durent recourir à la fusion, devant des perspectives moins que réjouissantes. Bilan final: des 637 firmes inscrites à Wall Street, le 1er janvier 1969, 577n'avaient pas quitté le grand tableau le 4 décembre. Entre-temps, 111 disparus ou fusionnés.

Sans doute pour éviter la débâcle des investisseurs, la Bourse de New York mettait sur pied, au cours de l'année, un fonds spécial destiné à protéger les clients dont la compagnie de courtage se trouverait forcée de fermer ses portes. Les $55 millions de ce fonds d'urgence étaient volatilisés avant la fin de l'année dans des opérations concernant une dizaine de firmes.

DOW JONES

L'indice industriel de Dow Jones s'est révélé pour le moins capricieux: de 968.85 le 14 mai 1969, il est passé à 800.36 à la fin de cette même année pour ensuite dégringoler à 631.16 le 26 mai 1970. C'était le niveau le plus bas depuis le 19 novembre 1962.

COURBE CAPRICIEUSE

L'indice des industrielles, baromètre de Wall Street, n'a toutefois pas suivi une courbe régulière tout au long de cette glissade déprimante. L'année a connu ses bons et ses mauvais jours.

Les exemples les plus mémorables: fond formidable de 16.37 points le 25 mars, à l'annonce de la réduction du taux préférentiel d'intérêt des banques à charte de 8 1-2 pour cent à 8 pour cent; chute catastrophique de 19.07 points le 4 mai, à l'annonce de l'entrée des GI's au Cambodge; reprise la plus électrisante de l'histoire, 32.04 points, le 27 mai, deux jours après avoir connu le point le plus bas de l'année.

NOUVEAU DEPART

Puis ce fut la mi-novembre et la reprise tant attendue. D'énormes liquidités qui avaient somnolé, vu l'instabilité du marché, ont tout à coup retrouvé leur vocation: la spéculation. Les analystes se sont enfin payé le luxe d'études optimistes. Abaissements successifs du taux préférentiel d'intérêt bancaire, règlement de la grève de General Motors, perspectives d'une hausse des profits des corporations en 1971.

NOMINATION CHEZ CANRON

JEAN-J. BLEAU

Canron Limitée annonce la nomination de M. Jean-J. Bleau au poste de directeur du personnel et des relations industrielles, divisions du Québec.

M. Bleau, qui était auparavant directeur du personnel et des relations industrielles à la division du matériel électrique, sera chargé de la mise en oeuvre et de la coordination des programmes relatifs au personnel dans les usines de Canron a Lachine, Ville d'Anjou, Berthierville et Trois-Rivières. Son bureau est situé à Ville d'Anjou.

—

Léger recul de la cote à Wall Street

NEW YORK (PA) — Les prix des valeurs ont enregistré une légère reprise vers la fin de la séance, jeudi, à Wall Street, mais ils ont quand même dû terminer l'année par une baisse. L'activité a été modérée.

A la fermeture, l'indice Dow Jones de 30 valeurs industrielles avait cédé 2.40 points à 838.92. Plus tôt au cours de la séance il avait été en baisse de près de 5 points.

Les autorités de la Bourse de New York ont annoncé qu'un nouveau record pour un volume annuel de transactions avait été établi en 1970, alors que 2,937,-359,448 actions ont changé de mains durant l'année. Le sommet atteint précédemment avait été de 2,931,555,941 actions, en 1968.

Les analystes ont expliqué le comportement du marché jeudi, par le changement imminent d'année, par les ventes pour fins fiscales et par les prises de bénéfices dans les "blue chips".

Depuis mai, où le marché avait touché son niveau le plus bas, l'indice Dow Jones a remonté de plus de 200 points.

Le volume des transactions jeudi, a été de 13,390,000 actions, comparativement à 19,-140,000 actions mercredi.

—

MONTREAL (PC) — Les cours sont demeurés presque stables, au milieu d'une faible activité jeudi, à la Bourse de Montréal. Tous les secteurs, à l'exception des banques, ont enregistré des gains, ce qui a permis au marché de poursuivre sa récente tendance à la hausse.

Le virement combiné de la Bourse de Montréal et de la Bourses Canadienne, a été de 988,300 actions en comparaison de 1,170,000 actions la veille.

A l'indice, les valeurs industrielles ont monté de .18 à 177.34, les services publics, de .03 à 150.80, l'indice composé, de .02 à 172.87, les papeteries, de .55 à 93.54; les banques ont cédé 1.19 à 177.28.

—

TORONTO (PC) — Les prix ont enregistré des gains de fractions jeudi, à la Bourse de Toronto, laquelle a connu sa sixième séance consécutive de hausse.

Le volume des transactions a été de 2,350,000 actions au regard de 1,940,000 actions mercredi.

Le marché a marqué une légère hausse au cours des quelques premières minutes de la séance, mais s'est affaibli par la suite en fin d'avant-midi et au début de l'après-midi.

Le virement a été le plus considérable depuis celui du 3 décembre.

Les exportations font augmenter la demande de pétrole et de gaz canadiens

On s'attend à une augmentation de la production canadienne de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents, d'environ 1.46 million de barils par jour en 1970 à environ 1.65 million de barils par jour en 1971. Ce chiffre représenterait une deuxième augmentation consécutive de 12 pour cent, d'après une déclaration faite par M. Jerry McAfee, président de Gulf Canada, dans un communiqué de fin d'année.

"D'après la communication récente du président Nixon, les raffineurs américains seront autorisés à échanger les permis d'exploiter les gisements de pétrole au large des côtes contre des importations de pétrole canadien. Sur la base de cette déclaration, nos prévisions en ce qui concerne les exportations à destination de l'est des Rocheuses sont optimistes. Elles devraient dépasser 550,000 barils par jour pour l'année entière, soit une augmentaion de plus de 25 pour cent. En raison de la capacité supplémentaire de l'oléoduc Trans Mountain l'année prochaine, on s'attend à atteindre le chiffre de 250,000 barils par jour pour les exportations à destination de la côte ouest, soit une augmentation possible de 11 pour cent."

D'après le président de Gulf Canada, les exportations totales devraient dépasser 800,000 barils par jour, soit une augmentation de plus de 20 pour cent, tandis que la demande intérieure pour le pétrole brut canadien atteindrait environ 725,000 barils par jour en 1971, soit une augmentation de trois pour cent.

PRODUITS RAFFINES

La demande au Canada pour les produits raffinés, qui a augmenté de 3.5 pour cent en 1970, augmentera d'environ 4 pour cent en 1971, mais la quantité de pétrole brut raffiné — y compris le pétrole importé — augmentera d'environ 14 pour cent, pour atteindre 1.45 million de barils par jour. En effet, déclara M. McAfee, les exportations de produits raffinés commencent, pour la première fois, à devenir un facteur significatif dans l'industrie canadienne du pétrole.

"On s'attend que l'augmentation générale des prix compensera sensiblement l'augmentation des frais. Par conséquent, on s'attend à des bénéfices, pour toute l'industrie pétrolière, aussi bons et peut-être légèrement supérieurs à ceux de 1970", déclara M. McAfee.

LE GAZ NATUREL

On s'attend à une augmentation de 8 pour cent des ventes de gaz naturel en 1971, après une augmentation de 11 pour cent en 1970. Ces ventes avaient atteint cette année environ 4.6 milliards de pieds cubes par jour. La demande intérieure augmentera d'environ 7.5 pour cent l'année prochaine, alors que les exportations augmenteront d'environ 8.5 pour cent. Ces prévisions sont basées sur les récentes approbations supplémentaires du Conseil national de l'énergie.

La quantité de produits de gaz de pétrole liquéfié extraits du gaz naturel a connu en 1970 une augmentation de 18 pour cent, soit un chiffre de 93,000 barils par jour; et, grâce à plusieurs additions importantes aux usines de traitement du gaz, on s'attend à une augmentation supplémentaire de 27 pour cent de la production de pétrole liquéfié en 1971.

Ampleur extrême du problème de l'inflation au Royaume-Uni

PARIS (AFP) — Le problème que l'inflation pose au Royaume-Uni "revêt une ampleur qui n'est sans doute dépassée dans aucun autre grand pays" et, pour les experts de l'O.C.D.E. (Organisation de coopération et de développement économiques) il ne semble pas que les solutions soient évidentes.

Dans leur étude annuelle sur la situation économique de ce pays, les experts proposent en effet des politiques, mais ils en montrent aussi les contradictions et les inconvénients.

"Compte tenu des politiques budgétaire et monétaire actuelles, écrivent-ils, il parait probable que la demande intérieure augmentera au moins aussi vite que la capacité de production au cours des douze prochains mois. Dans un tel climat, et étant donné l'importance des tendances inflationnistes qui sont apparues, il est évidemment à craindre que les hausses de coûts et de prix resteront considérables ou peut-être même s'accéléreront. Si, dans un avenir assez proche, on ne relevait aucun progrès indiquant nettement un ralentissement de la tendance des coûts et des prix, il deviendrait nécessaire, en raison de la situation nouvelle, d'envisager des mesures plus rigoureuses contre l'inflation. On peut considérer grosso-modo, qu'il existe deux possibilités: une action directe sur les prix et les salaires et une politique de déflation de la demande. Il serait peut-être illusoire de penser qu'il est possible de sortir sans mal de la situation actuelle: on peut en effet aligner un certain nombre d'arguments à l'encontre de ces deux formules".

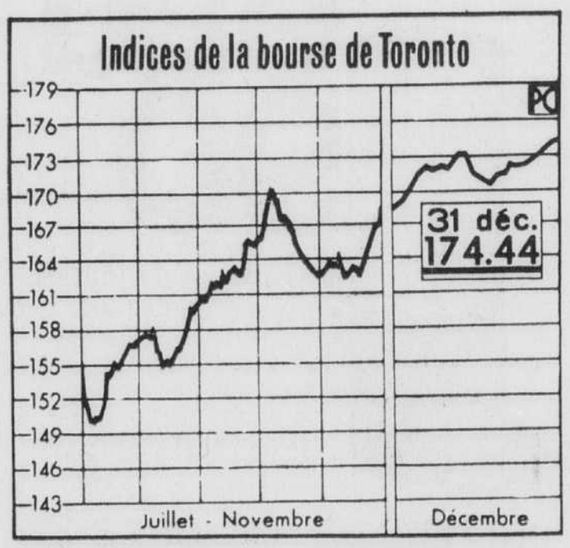
INCONVENIENTS D'UN BLOCAGE

"Les inconvénients d'un blocage presque total (des salaires et des prix) sont bien connus", écrivent-ils, "quoi qu'il en soit, un blocage accompagné d'une politique de la demande appropriée serait fondé si l'on était en droit de penser qu'il précède des mesures plus rationnelles visant à assurer, à moyen terme, la détermination des revenus".

En outre, "on est amené à se demander si un resserrement de la demande ne contribuerait pas à ralentir la montée des prix. Certes, disent-ils, une telle politique ne serait pas sans graves inconvénients à d'autres égards" et, en particulier, elle peut paraître difficile à accepter.

"Cependant, l'inflation ayant pris une vitesse considérable, il sera sans doute difficile de l'enrayer, et les difficultés risquent de s'accentuer plutôt que de s'atténuer, si l'on tarde à agir", disent-ils.

Il faudrait donc appliquer une politique monétaire rigoureuse, mais comme une telle politique fait surtout sentir ses effets sur les investissements, il serait souhaitable aussi d'adopter une politique budgétaire plus restrictive en réduisant encore les dépenses ou en majorant les impôts.



LEGERE HAUSSE — L'indice de la Bourse de 154 titres industriels à la Bourse de Toronto a gagné un peu de terrain la semaine dernière. A la fermeture du marché jeudi dernier, l'indice à Toronto s'inscrivait à 174.44 à la hausse par rapport à 172.75 la fin de la semaine précédente.

Le Canadien National a accru ses recettes en 1970

L'année 1970 a été marquée au Canadien National par une légère amélioration des recettes dans presque tous les secteurs de son activité; cette augmentation a cependant été moindre qu'en 1969, c'est-à-dire qu'elle a suivi le rythme ralenti de croissance de l'économie canadienne. C'est ce qu'a révélé M. Norman J. MacMillan, dans sa revue de fin d'année.

Le CN a réussi à maintenir cette position progressive des recettes grâce surtout à la souplesse dont il a fait preuve en s'adaptant aux changements, en faisant appel à ses vastes connaissances de la technologie moderne et en tirant profit de ses méthodes dynamiques de commercialisation.

La compagnie, il va sans dire, continuera de pratiquer cette politique qui lui a permis de conserver sa position de premier plan dans la vaste entité de l'industrie du transport.

Les recettes se sont accrues de la façon suivante: les marchandises en wagons complets — source principale de revenus au Canadien National — ont rapporté 4 pour 100 de plus qu'en 1969; les messageries, y compris les services containers et piggyback, 11 pour 100; une augmentation de 11 pour 100 est aussi relevée aux télécommunications commerciales, tandis que les hôtels exploités par le CN ont produit des recettes plus élevées de 5 pour 100.

Selon l'IATA

Le transport aérien de passagers augmentera

GENEVE (AFP) — Les compagnies membres de l'Association des transports aériens internationaux (IATA) devraient transporter, en 1971, 265 millions de passagers, ce qui représenterait une croissance de 10% par rapport à 1970, estime le directeur général de l'IATA, M. Knut Hammarskjoeld.

Toutefois, selon M. Hammarskjoeld, cette expansion n'apportera pas une hausse substantielle des profits, compte tenu de l'accroissement des salaires et des coûts de production. En ce qui concerne le fret, le taux de croissance devrait atteindre 15% et le total des charges transportées devrait s'élever à 11,200 millions de tonnes-kilomètres.

nouvelles brèves des sociétés

Pan Am a subi une forte perte

NEW YORK (PA) — Pan American World Airways Inc. a rapporté qu'elle avait subi une perte nette de $27.06 millions ou 77 cents par action pour les onze premiers mois de 1970, comparativement à un déficit de $19.07 millions ou 57 cents par action pour la même période l'an dernier.

Un rapport préliminaire pour le mois de novembre révèle d'autre part une perte de $16.96 millions ou 48 cents par action, à comparer avec un déficit de $6.06 millions ou 17 cents par action pour novembre 1969.

Les revenus d'opération pour les onze premiers mois indiquent des revenus bruts de $1,-041 millions, ce qui constitue une augmentation de 8.1 pour cent sur l'an dernier. Les dépenses ont été de $1,047 millions, soit 6.7 pour cent plus élevées qu'au cours de la période correspondante en 1969.

La croissance de King Resources se poursuivra

NEW YORK (PA) — "Tout indique que la croissance et le développement de King Resources Co. se poursuivront", peut-on lire dans le rapport annuel de la compagnie pour 1969.

Au temps présent, King en était le président du conseil, la compagnie qu'il a créé pour la mise en valeur des richesses naturelles de $1 millions en 1961 à $118 millions en 1969; les profits se chiffraient par $25.5 millions l'an dernier, soit le double de ce qu'ils étaient en 1968.

A la fin de 1970 cependant, M. King qui avait été décrit plus tôt cette année comme "un milliardaire en puissance" a dû abandonner ses fonctions comme président du conseil et la compagnie travaille à compenser la perte de $15.6 millions réalisée au cours du premier semestre de 1970.

La raison principale du déficit de la compagnie et de la démission de M. King semble être la teniative infructueuse de la compagnie de renflouer Investors Overseas Services (IOS), la grosse société de fonds mutuel dont le siège social est à Genève et qui éprouvait des difficultés financières.

Fermeture temporaire à la Chrysler Canada

La société Chrysler du Canada a annoncé que ses lignes d'assemblage, à Windsor, Ontario, seront fermées pour une semaine, à compter du 11 janvier. Un porte-parole a déclaré que la fermeture est nécessaire afin de prévenir un surplus de production.

Environ 5,500 personnes seront touchées par l'arrêt de travail.

Pour sa part, la société American Motors a annoncé que son usine de Brampton, en Ontario, sera fermée pour la journée du 8 janvier ainsi que pour la semaine commençant le 18 janvier.

Pendant ce temps, la société General Motors du Canada a révélé que le taux de production de ses quatre lignes d'assemblage surpasse celui de la période qui a précédé la grève qui a paralysée ses usines pendant 94 jours.

Les lignes d'assemblage de la GM sont situés à Oshawa, en Ontario, et Sainte - Thérèse, au Québec.

CORPORATION DE FINANCE BELVEDERE

Avis est par les présentes donné aux détenteurs de billets garantis Série "A", "B" et "C" de Corporation de Finance Belvédère qu'un dividende initial et final de dix-neuf pour cent (19%) sur le montant principal est maintenant payable au bureau du fiduciaire soussigné.

Pour en recevoir le paiement, lesdits détenteurs sont priés de transmettre par la malle ou de présenter au bureau du fiduciaire soussigné leurs billets garantis avec les coupons attachés.

Le 22 décembre 1970

TRUST GENERAL DU CANADA, fiduciaire
1091, Chemin St-Louis
Québec 6

Exportations de $830,000,000 du Canada au Japon en 1970

Le directeur exécutif du Centre commercial du Japon, M. I. Sasabuchi, a déclaré qu'en 1970, les exportations canadiennes à destinations du Japon atteindront une valeur totale record de $830 millions.

Cette estimation met en relief une augmentation de 30 pour cent par rapport aux $624.8 millions de marchandises exportées vers le Japon en 1969.

Le cuivre, a précisé M. Sasabuchi, demeure en tête des exportations canadiennes; au cours des trois premiers trimestres de 1970, le Japon en a importé pour environ $123.8 millions, soit une hausse de 25 pour cent par rapport à la même période l'an dernier.

Devant cette preuve éloquente de l'essor des échanges commerciaux entre le Canada et le Japon et dont la valeur atteindra probablement $1.4 milliard cette année, M. Sasabuchi a exprimé sa "profonde inquiétude suscitée par ceux qui prônent une attitude protectionniste pour le Canada, tout particulièrement à l'endroit des importations en provenance du Japon".

"Quatre pour cent seulement des importations canadiennes proviennent du Japon", a-t-il souligné.

Tendance des marchés

TITRES LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Fed Nat Mtg	313800	61⅜	+ ⅝
Occiden Pet	161200	18½	+ ¾
Am Tel Tel	157900	48⅝	+ ⅜
Penn Cent	138100	6¾	+ ⅛
Leaseo Dat	120200	16	+ ⅜
Transcti Inv	115800	6⅜	— ⅛
Am Elec Pw	100000	28½	— ⅜
Magic Chef	81200	24½	—1¼
Crown Cork	76000	18¾	+ ⅝
Cont Oil	72900	31¾	+ ⅛
Gen Motors	71200	80½	— ⅜
City Invest	70500	18½	—
Sperry Rand	70100	25⅝	— ⅜
Ethyl Corp	69100	23½	+1½
New Eng TT	67200	32¾	— ¼

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	840.50	844.05	832.56	838.92	—2.10
20 Tran.	172.17	172.94	169.40	171.52	—0.56
15 S.P.	121.29	122.32	120.24	121.84	+0.55
65 Tit.	273.09	274.63	270.68	272.75	+0.45

Volume des transactions: 13,390,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé jeudi, de 2.6 points à 340.6.

COMPTABLES AGRÉÉS

MEMBRES DE
L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DE QUEBEC
Laurent Petit, C.A., 1287 Rouville,
Ste-Foy, Québec 10. Tél. 656-9121

THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS OF QUEBEC
Téléphone: 656-9121

— ETABLI EN 1880 —

BELANGER, DALLAIRE, GAGNON & ASSOCIES
Comptables Agréés
Marcel Bélanger, Jean-Louis Dallaire, Benoit Gagnon, Jean-P. Mathieu, Charles Pelletier, Noël-A. Rhéaume, Yvon Fortin, Valère Jean, Benoit Racine, Léo Linteau, Léo Gingras, Marc Mathieu, M. Duchesneau
Québec — Tél.: 529-6874
376 E., rue du Roi-Chambre 307

MAURICE BERGERON
Comptable Agréé
2901, ave Providence, Ste-Foy
Québec 10, Tél.: 653-7585

BESNER, TREMBLAY, BOURDELAIS, RICHARD & CIE/CO.
Comptables Agréés
150 ouest, 73ème rue, Québec 7.
Tél. : 626-2874
Associé résident
Edouard Richard, C.A.

BISSON, GIRARD, BOILY & ASSOCIES
comptables agréés
Pierre Bisson, m. sc. c., c.a.
Roch Girard, m.sc.c., c.a.
Marc Boily, m.sc.c., c.a.
Etienne Cliche, m.sc.c., c.a.
210, Boul. Charest est, Québec 2
Tél.: 529-9268

BLAIS, PELCHAT & CIE, C.A.
J.-Roland Blais, C.A.
Emilien Pelchat, C.A.
APT. 1-50 ALGER
DUBERGER, QUEBEC 8.
Tél.: 681-3057
Près de "Centre d'Achats Duberger"

BOULANGER, FORTIER RONDEAU & CIE
Comptables Agréés
M. Boulanger, c.a., E.-A. Rondeau, c.a., R. Kirouac, c.a., R. Trudelle, c.a., J. Desmeules, c.a., C. Rondeau, c.a., G. Boulanger, c.a., F. Gagnon, c.a., Guy Fortier, c.a., P.-R. Thivierge, c.a., G. Beaulieu, c.a., G. Des Roches, c.a., R. Blondeau, c.a., A. Kawa, c.a., René Déry, c.a.
EDIFICE LA LAURENTIENNE
SUITE 310, 500 EST, GRANDE-ALLEE
Québec 4 Tél.: 525-4955

LUDGER & RENE BOULET
Comptables Agréés
René-M. Boulet, C.A.
80, rue St-Pierre — 692-0201

CHABOT, DEMERS & LORTIE
Comptables Agréés
Antoine Chabot, c.a., Roger Demers, c.a., Claude Lortie, c.a., Fernand Veilleux, c.a., Jean-Guy Poulin, c.a.
2, Avenue Chauveau, Québec 4
Tél.: 529-8921

FORTIER, HAWEY & CIE TOUCHE ROSS & CIE COURTOIS, FREDETTE, CHARETTE & CIE
Jacques-E. Fortier, c.a.
Ghislain Hawey, c.a.
Associés résidents
880 Chemin Ste-Foy, Québec 6
Tél.: 681-0121

MORIN, DUFRESNE, CLOUTIER, BEDARD & ASSOCIES, C.A.
Yvan Morin, C.A., Yves Dufresne, C.A., J.-Marie Cloutier, C.A., Marcel Bédard, C.A., Richard Montminy, C.A.
2835 Chemin Gomin - Québec 10
Ste-Foy — Tél.: 653-1006

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES
Montréal - Québec - Rimouski
Maurice Samson, Léon Côté, Lionel Roussin, Pollard Huot, Albert Garneau, Benoit Sylvain, Vianney Forget, Pierre Chouinard, Raymond Couillard, Adrien Côté, Marcel Mercier, Jacques Miller, Roland Truchon, P.-A. Michaud, Gilles Moisan, Lucien-P. Belair, Jean Lacroix, Hensley Bourgouin, Raymond Fortier, Clément Primeau, Pierre Lesage, Dennis Bell, Pierre Barry, Gilles Trahan, Marcel Ducharme, Gilles Lévesque, Bertrand Laroche, Denis Schmouth, Clément Duchesne, Jacques Dorion
Grégoire Bellavance, syndic
Conseil : A.-Emile Beauvais
71, St-Pierre, Québec - 692-1201

Tél.: 529-9421
CLARKSON, GORDON & CIE
Guy Gingras, c.a.,
Associé résident
2, avenue Chaveau, Québec 4

MAURICE DE COSTER
Comptable Agréé
81, rue St-Pierre, Québec 2
Tél.: 692-0656

DOLBEC, DOLBEC, POTVIN & ASSOCIES
Comptables Agréés
André-J. Dolbec, C.A., Jean Dolbec, C.A., Yves Potvin, C.A., Gonzague Beaulieu, C.A., Gilles Privé, C.A., Claude-R. Thibault, C.A.,
2855 Chemin Gomin - Québec 10
Québec 10 — Tél.: 653-4028

GINGRAS, NORMANDEAU COTE, TREMBLAY ET ASSOCIES
Comptables Agréés
Jacques Gingras, C.A., Gérald Côté, C.A., Paul Gingras, C.A., André Tremblay, C.A., Gilles Rochette, C.A.
425, Boulevard Charest est,
Tél.: 522-3854

LABERGE & VAILLANCOURT
Comptables Agréés
Philippe Laberge, C.A., Pierre Vaillancourt, C.A., André Dion, C.A.
1026, rue St-Jean, Tél.: 529-9765

LACHANCE, MORIN, MOTARD, PROULX & ROBITAILLE
Associés de
MALLETTE, NORMANDIN RENE de COTRET & CIE
Comptables Agréés
P.-A. Lachance, G. Robitaille, J. Lemelin, Y. Normandin, P.-E. Mallette, G.-R. Normandin, P.-R. de Cotret, B. Dumais, J. Latrémouille, V.-A. Patenaude, A. Massé, J.-L. Poulin, R. Chénier, S. Proulx, M. Motard, B. Proulx, P.-D. Bouchard, P.-J. Séguin, A. St-Arnaud, R.-R. Ménard, A. Roussel, C.-L. Préfontaine, G. Choquette, J.-J. Lecavalier, J. La Couture, D.-R. Garlépy, J. Blondin, R. Letendre.
2406, des Quatre-Bourgeois, Québec, 681-0564
CHICOUTIMI — MONTREAL — OTTAWA — TROIS-RIVIERES — ST-JEROME — GATINEAU — HAWKESBURY

LARUE, GOURDEAU & ASSOCIES
Comptables Agréés
Godfrey Gourdeau, l.s.c., c.a., Jacques Thibaudeau, b.a., l.s.c., c.a., Jacques St-Martin, b.s.c., c.a., Marcel Têtu, c.a., Emilien Martel, m.s.c., c.a., Raymond Martel, c.a., Simon Beaulieu, b.a., m.s.c., c.a., Yves Vézina, b.a., m.s.c., c.a., Pierre Létourneau, c.a., Robert Lafleur, m.s.c., c.a., Roger Lachance, c.a., Robert Fortier, m.s.c., c.a., P.-André Bégin, m.s.c., c.a., Rodrigue Perron, m.s.c., c.a.
EDIFICE DU BOULEVARD
350, Est Boulevard Charest
Tél.: Bureau 525-8151 — Rés. 626-0414

SYLVIO LEBLANC, C.A.
B.A., M.Sc.C., C.A.
Comptable Agréé
2965, 1ère Avenue, Québec
Tél.: Bureau 626-1926 — Rés. 626-0110

MAROTTE, BOILY, GIGUERE & CIE
Comptables Agréés
Léopold Marotte, C.A.
René Boily, C.A.
Jean-Pierre Giguère, C.A.
509, Boul. Charest-E., Québec 2
Tél.: 529-0727

McDONALD, CURRIE & CIE
Comptables Agréés
Bureaux dans les principales villes du Canada
Associés résidents
Paul Bruneau, C.A., Marius Laliberté, C.A., J. H. C. McGreevy C.A., Roland Bédard, C.A., Marc-E. Martel, C.A., Roland Bollard, C.A., Pierre Gariépy, C.A.
65, rue Ste-Anne, Québec 4
Tél.: 525-4677

ARMAND MAINGUY & ASSOCIES
Comptables Agréés
2750, chemin Ste-Foy,
(Face à l'Hôpital Laval)
Québec 10e. Tél. : 653-9244

Tél.: 529-1328
RIDDELL, STEAD & CIE
Comptables Agréés
JACQUES-G. GUNN, C.A., Associé
100, Place d'Youville, Québec 4

YVON FILION, C.A.
1188, ave. Cartier-Tél.: 522-6823

RENE COTE
Comptable Agréé
925, Madeleine de Verchères
Tél.: 527-7848

VICTORIN BERGERON
Comptable Agréé
2611, Boulevard Laurier, Ste-Foy
Québec 10 — Tél.: 656-6003

MORENCY & LANGEVIN
Comptables Agréés
Benoit Morency, C.A., Jean-J. Langevin, C.A.
1070 Ploermel, Tél.: 527-1802

YVAN NADEAU
Comptable Agréé
81, St-Pierre, Québec
Tél.: 692-0677

PEAT, MARWICK, MITCHELL & CO. BOULET & BOULET, C.A.
Comptables Agréés
1135, Chemin St-Louis, suite 302
Québec 6 — Tél.: 683-1791
Bureaux dans les principales Villes du Canada
Jean Latour, C.A., Associé Résident

GERARD PELLETIER
Comptable Agréé
1464, Champfleury, Tél.: 663-7002

PRICE WATERHOUSE & CIE
Comptables agréés
2525 boul. Laurier 653-8718
Montréal, Québec, Halifax, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Windsor, Winnipeg, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria.

MARCEL LEMIEUX
Comptable Agréé
2069, Chapdelaine
Québec 10 Tél.: 527-8919

PIERRE RACINE & CIE
Comptables Agréés
Ste-Anne de Beaupré
Tél. : 263-3313
Québec : 683-1531
Ste-Thérèse de Blainville

GERARD RENAUD & ASSOCIES
Comptables Agréés
Gérard Renaud, C.A.
P.-A. Renaud, C.A.
Léon Chabot, C.A.
5340, 1re Avenue, Québec 7
Tél.: 623-5421

"JEAN-PAUL BLOUIN"
Comptable Agréé
771, Emile-Côté, Québec 10
Tél.: 681-2353

RUEL, ROY, MOREAU & ASSOCIES
Comptables Agréés
L.-Robert Ruel, c.a., Roger Roy, c.a., Jean-Paul Roy, c.a., Réjean Moreau, c.a., J.-G. Couture, c.a., Ray. Roberge, c.a., A. Latulippe, c.a., Camille Godin, c.a., Denis Guay, c.a., R. Garnier, c.a., C. Létourneau, c.a., A. Thibaudeau, c.a., J.-C. Lemay, c.a., A. Lemieux, c.a., Simon Nolet, c.a., J.-G. Jacques, c.a.
Lévis, Ville St-Joseph, Ville St-Georges

PAUL-H. SIMARD & CIE
Paul-H. Simard, C.A.
Raymond Lemieux, C.A.
585, Boul. Charest-Est
Québec
Tél.: 523-7367

ROGER THIVIERGE
Comptable Agréé
2675, Boul. Liégeois
Ste-Foy, Québec 10
Tél.: 651-2788, 837-2448

TOUCHE ROSS & CIE FORTIER HAWEY & CIE COURTOIS, FREDETTE, CHARETTE & CIE
Associé résidents
Jacques-E. Fortier, c.a.
Ghislain Hawey, c.a.
880 Chemin Ste-Foy, Québec 6
Tél : 681-0121

LUCIEN RACINE
Comptable Agréé
2 5, 15[illegible] Rue Ouest
Québec 7, P.Q.
Charlesbourg Tél.: 623-0482

bourse de new york

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Tit.	Div.	Ventes en '00	haut	bas	ferm.	chang.
AetnaL	1.40	136	47½	46½	47½	+ ½
AirPr	.20b	8	47¾	47¾	47¾	— ¼
AirRed	.80e	611	23¼	22¾	22¾	—1¼
AJIndust		68	4¼	4	4	— ¼
Alberto	.32	82	42¼	40½	42	+1¼
Alcan	1.20	219	22¾	22⅜	22⅜	— ⅛
AllegC	.20e	67	11⅜	11⅛	11⅛	
AllegL	2.40	96	27½	27¼	27¼	
AllegP	1.32	47	23⅞	22⅜	22⅞	+ ¼
Alld C	1.20	437	24¼	23	23¼	— ¼
AlldSt	1.40	80	27¼	26⅜	27	
AlldS	.15p	223	6¾	6⅛	6⅜	+ ⅜
Alcoa	1.80	169	57½	56⅜	57½	— ⅛
AmSug	1.60	10	26⅞	26	26	— ⅛
AHess	.30r	221	47¾	46⅞	47	
AAirFilt	.80	159	64	63¼	64	+ ⅛
AAirlin	.80	275	23¼	22¾	23½	— ⅜
ABrnd	2.10	66	45¼	45	45⅛	— ⅛
ABC	1.20	157	25⅞	25⅜	25⅞	
AmCan	2.20	206	40¾	39¼	39⅝	— ⅜
ACem	.45p	154	8	7⅞	7⅞	— ⅛
ACyan	1.25	171	34½	33⅝	34	— ¼
AmElP	1.70	1000	28¾	28¼	28½	— ⅜
AmExpInd		116	11⅜	11¼	11¼	— ⅛
AGenIn	.50	273	16⅝	16	16¼	+ ⅛
AHome	1.60	203	71¼	70½	70⅝	— ¼
AHosp	.26	122	35¼	34⅜	35¼	— ⅛
AMet	1.40	43	34	33⅝	33⅝	— ¼
AmPhot	.16	117	10⅜	10⅜	10⅜	
AmRes	.22e	133	47¾	46¼	46⅝	—1⅛
ASmelt	1.90	209	27½	27⅛	27½	— ⅛
AmSoAfr	.70	129	44	41⅞	43⅜	+2
AmStd	1	218	30½	29¾	30¼	+ ⅜
AT T wt		645	10⅜	10	10¼	— ⅛
AT T	2.60	1579	49⅝	48⅜	48⅝	— ⅜
AmZinc		7	7⅜	7¼	7⅜	— ⅛
AMPInc	.08	21	57⅛	56⅜	57	— ⅛
Ampex		178	19¼	18¼	18⅝	— ⅛
Amstar	1.70	69	35¼	34¼	35¼	
Anacon	1.80	371	21¼	20⅜	21	— ⅛
AnchHock	1	15	32⅜	32⅛	32⅜	
AncoO	2.66t	21	32⅝	32¼	32½	
ARA S	1.06	25	119¾	119¼	119¼	— ¼
ArizPS	1.08	82	22⅜	22	22	— ⅛
Arlans	.20p	149	9¼	8⅞	9	— ⅛
Armco	1.60	169	21¼	21¼	21¼	— ⅜
ArmCk	.80	64	33⅜	33	33¼	+ ⅛
ArmRu	1.60	26	34	33	34	+ ½
Ashld	1.20	189	24	23⅝	23⅞	
AssdDG	1.20	61	42¾	41⅜	41⅜	— ⅛
AtlRich	2	228	66⅞	65¼	65⅝	—1
Atlas Ch	1	25	24⅜	24⅛	24⅜	+ ⅛
AtlasCp		285	3	2⅞	2⅞	
ATOInc	.08	41	8¼	8	8⅛	
AutomInd		169	4¼	4¼	4¼	+ ⅛
Avco	.60e	225	12⅜	12¼	12⅜	— ⅛
Avnet	.20p	293	8¼	8⅛	8¼	— ⅛
Avon	1.10	103	88⅜	86¾	88⅛	+1⅛
Babck	.50	201	23¼	22⅜	22⅜	— ⅜
BakrOilT	.65	61	27	26⅜	26⅜	
BathI	.05e	40	23¾	22⅞	23⅛	— ⅛
BatchLb	.80	29	48¾	47¾	47¾	—1
Baxtr		101	26	25⅝	25⅝	— ⅛
BeatEds	1	43	33⅝	33¼	33⅝	+ ⅛
Beckmn	.50	40	26⅞	26¼	26⅜	— ⅛
Becton	.20	69	38	37⅜	37⅞	+ ⅛
BrechA	.75	96	12⅛	11⅞	12⅛	+ ⅛
BellH	.60	129	33¾	32	32⅝	— ⅛
BellX	1.60	64	36⅝	35⅝	36⅛	+ ⅛
BerF	1.60	29	52	51⅜	51⅝	+ ⅛
Berguet		410	6⅝	6¼	6⅝	+ ¼
BerkPho		137	7⅞	7¾	7¾	
BethSt	1.80	379	22⅞	22½	22⅞	
BlackD	.88	55	60	59¼	59¾	— ⅜
BlissL	1	17	20¼	20	20	
BobleB		36	15⅜	15¼	15⅜	— ⅜
Boeing	.40	460	14⅝	14¼	14⅜	— ⅛
BofSC	.25b	373	46¼	45¾	46⅛	+ ¼
BordIn	1.20	167	27	25⅞	27	+1
Borg	1.25	97	29¼	28⅜	29⅛	+ ⅜
Bourns		18	10⅜	10¼	10¼	— ⅛
BranAir	.50	226	8¾	8¼	8¼	— ⅛
BrigsS	2.40a	15	56¾	55⅞	55⅞	— ⅛
BristMy	1.20	113	64⅞	64	64	— ⅜
Brown		38	3	4⅜	3	
Brnswk	1.32	207	18⅜	18¼	18⅜	+ ⅛
BuoyEr	1.20	41	26⅜	25¼	26⅜	+ ⅛
Budd	.45p	60	11⅞	11¼	11¼	
BuffForg	1.10	22	36¼	35⅜	36¼	+ ⅛
Bulova	.60	19	23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅛
BunkRamo		229	10	9⅞	10	+ ⅛
BurlIn	1.40	72	46	45⅜	45⅝	— ⅛
BurlN	2.12e	143	33¾	34⅛	35¼	+1⅛
BurrOr	.76	42	18⅞	18⅛	18⅜	— ⅛
Burrghs	.60	191	105⅛	107¼	109¼	+1¾
CalFinanl		167	8⅜	8¼	8¼	
CallahM		126	16¼	16	16¼	+ ⅛
CmpRL	.15	50	28	25⅝	28	+2
CampS	1.10	197	32⅜	32	32⅝	+ ⅜
CnBr	.40	38	47¼	47¼	47¼	
CPR	3.30	11	67½	67¼	67½	
Canwell	1.50	3	48⅜	48⅜	48⅜	
Carrier	.60	57	35⅛	35	35⅜	— ⅛
CartW	.40a	62	13⅞	13¾	13⅞	
CatTr	1.20	187	43¼	42½	42⅝	— ⅜
CCICorp		124	4⅜	4	4⅛	+ ⅛
Celanese	2	31	63⅜	62⅜	62⅝	— ⅛
CencoIn	.30	47	41	40	41	
Cerro	1.60p	113	17⅞	17½	17⅝	+ ⅛
Certeed	.80	23	23⅞	23⅜	23⅜	
CessnaA	.60	369	18	17	18	+1
ChmpSp	1.20	50	30¼	30⅛	30½	— ⅜
ChaseM	1.80	31	51⅞	51	51½	— ⅜
Cheme	1	13	26⅛	25⅝	25⅞	— ⅛
ChesOh	1	123	52⅜	52	52⅜	+ ⅛
Chesbgh	1.04	47	45⅝	44⅝	45⅜	+ ⅛
ChkMSPP		72	11¼	10⅞	10⅞	
ChocFPN	.25r	67	8	8	8	— ⅛
ChrisCft	.80p	105	8¼	7⅞	8¼	+ ⅛
Chrysler	1.60	486	28½	27⅝	28	— ⅜
CinM	1.40	21	42	40¾	42	+1⅛
CitFn	1.80	51	44¼	43⅝	44	
CitiesSv	2.20	56	45⅝	45¼	45⅝	— ⅛
CitIn	.50	73	15⅜	15	15⅛	— ⅛
ClarkE	1.40	60	36¾	36⅜	36⅜	— ⅜
ClarkE	1.40	60	36⅞	36⅜	36⅝	— ⅜
ClvCif	1.80	9	57¾	57¼	57½	+ ⅛
Clorox	1e	29	36⅜	36	36⅛	+ ⅛
Cluett P	.80	115	23⅞	23¼	23⅜	— ⅛
CNAFn	.50	381	19	18½	19	
CstStGs		33	47¼	47	47¼	
CocaC	1.44	202	85	84¾	84¾	—1⅛
CPPal	1.40	6	47¾	47¼	47¾	+ ⅜
ColtAik	1	125	39	38⅝	39	— ⅛
CollinR	.20p	72	14¼	14¼	14¼	— ⅛
ColtInd	1	80	17⅛	16⅞	16⅞	— ⅛
CBS	1.40b	334	31¼	30¼	30⅝	— ⅛
ColuGas	1.68	91	34¾	34⅛	34⅜	
ColPic	.45r	88	11⅞	11¾	11¾	
ColPal	1.80	83	29¼	28¼	28⅝	— ⅛
CmbEn	1.20	93	52⅜	52¼	52¼	
ComSe	.40	105	18	17⅜	17⅜	— ⅛
CmEd	2.20b	64	38⅜	38¼	38⅜	— ⅛
CO Ref	.60	221	17⅞	17⅝	17⅝	— ⅛
CompS		450	9¾	9¾	9¾	
Con Sat	.50	84	50⅜	50⅛	50⅜	+ ⅛
CnCO	1.80	160	26⅝	26¼	26⅝	+ ⅛
CnFd	1.70	87	41¼	40¾	41¼	
ConLeasing		70	7⅛	7	7	— ⅛
CNG	1.68	49	29¾	29¼	29¾	
ConPwr	2	38	35⅜	35¼	35⅜	— ⅛
C	.53p	378	12⅜	12⅛	12⅜	— ⅛
ConCan	1.60	146	39¼	38¾	38¾	— ⅝
ConCO	2	30	37⅜	36⅞	36⅞	— ⅛
ConOil	1.50	70	31⅛	31⅛	31⅛	
ConPet	.80	85	25⅝	24⅝	25¼	
ConData		255	51¼	50¾	50¾	— ⅛
Consfn	1.40	27	30⅜	30	30	— ⅛
ConRes	.50b	119	29¼	28¼	29¼	+ ⅛
CorG	2.50a	32	179	175½	176⅝	—4½
Coronet	.20	20	25⅜	25¼	25½	— ⅛
CPCIntl	1.70	78	34⅜	33⅞	34	
Cranc	1.60b	49	33¾	33¼	33⅝	— ⅛
CrouseH	1	23	22⅛	21¾	21⅞	+ ⅛
CroCol	.40t	280	12¾	12⅜	13	
CrCork		160	18¼	17⅞	18⅛	+ ⅛
Cr Zell	1.20	47	31⅛	30⅞	30⅝	— ⅛
CTS Cp	.40	18	18⅜	18⅛	18⅛	
Culligan	.28	17	16⅜	15⅞	15⅞	— ⅛
CumnEn	.88	33	35⅜	35¼	35⅜	+ ⅛
CurtWr	.60	116	10¾	10⅝	10⅝	+ ⅛
CutlerH	1.20	44	29¾	28⅝	29⅛	— ⅜
Cyprus	1.60	27	54	53½	53⅝	
DanR	.25p	83	9⅝	9¼	9¼	— ⅛
Dana	1.25	55	29½	29	29¼	
DartI	.50b	68	37	36½	36¾	— ⅛
DayPL	1.60	64	35	34⅛	34⅝	— ⅛
Deere	2	147	40⅝	41	41	+ ⅛
DMonts	1.10	65	27¼	25⅝	25⅝	—1
DeltaA	.50	306	34⅜	33⅜	33⅝	— ⅛
DennMf	.60	68	23½	23	23¼	— ⅛
DenRst	.04	392	9⅜	8⅝	9¼	+ ⅛
DetEdi	1.40	253	22⅜	21¾	22⅜	+1⅛
Dexter	.24	28	18¾	18¼	18⅝	+ ⅛
DiamInt	1.80	29	40⅝	38¾	40¼	— ⅛
DiaSh	1	128	22¼	21⅝	22⅛	
Dictaph	.36p	128	9⅜	9¼	9¼	+ ⅛
Diebd	.48b	16	72¼	71¼	72½	+1¼
Digital		266	59⅞	56¾	57½	—3
Disney	.30b	61	142¼	140½	141⅜	—1⅞
DistSear	1.20	3	49¼	48⅝	49¼	+ ¼
DiversIn	.36	99	9¼	8⅝	9	— ⅛
Dome	.80	1	58⅜	56⅜	57⅜	+1⅛
DorrOl		30	4⅝	4½	4⅝	
DowC	2.60	83	74¼	73¼	73⅝	— ⅛
DresIn	1.40	108	34	33⅜	34	+ ⅛
Duplan	.60t	86	27½	26⅞	27	— ⅛
duPon	.5e	77	134¼	132¼	133⅝	— ⅛
Duq Lt	1.86	76	24⅝	24¼	24½	+ ⅛
Dv Am	.20p	176	6¼	5⅞	6	+ ⅛
EastAir		283	15¼	14⅜	15¼	+ ¼
EastK	1a	185	75⅞	74⅜	75⅜	
EatnYa	1.40	74	35½	35¼	35½	
EG G	.10	81	14⅜	14½	14½	— ⅜
ElMusic	.32e	141	4½	4	4¼	
Elect As		177	4⅝	4⅜	4⅜	
ElPasNG	1	214	19⅜	18½	19⅜	+ ⅜
Eltra	1.20	16	27⅜	27	27⅜	+ ⅜
EmEl	1.16	134	67	66	66	+ ⅛
Emhrt	1.20	17	33¼	32⅜	32⅝	— ⅜
EngMin	.40	265	27½	26½	26½	— ⅜
ESB	1.20	15	21⅞	21⅜	21⅜	— ⅛
EssexI	1.20	128	33⅜	33⅛	33⅛	— ⅛
EthykCp	.84	691	23¾	22½	23⅛	+1½
EvnsP	.60b	19	41¾	41½	41½	
ExCel	1.25	59	22⅜	21⅞	22½	+ ⅜
Fact A	.60b	45	39¾	39½	39½	— ⅛
Fairch		177	24	23¼	23½	— ⅛
FrHill	.30e	149	8¾	8⅝	8⅝	+ ⅛
Falsta	.60p	158	5⅝	5¼	5⅜	— ⅛
Far W Fin		26	13⅝	13¼	13¼	— ⅛
FASInt	.76t	170	7	6⅞	7	
Fedders	.40	45	38⅜	38¼	38¼	— ⅛
FedNM	.96	3158	61⅜	59½	61⅜	+ ⅜
FedPac		58	14¼	13⅝	14	+ ⅛
FedDStr	1	97	39	37⅝	38¾	+ ⅛
Ferro	.70	39	20⅝	20¼	20⅝	+ ⅛
Fltrol	1.40	9	23½	23¼	23¼	— ⅛
Fini Fed		108	15⅝	15⅝	15⅝	— ⅛
Firest	1.60	99	47⅜	46¾	47⅜	— ⅛
FChart	1.84t	109	44¼	43¾	43¾	— ⅛
FstNCy	2.64	150	70¼	68½	68½	—1½
Flintkote	1	12	28⅜	28	28⅜	+ ⅛
Fla Pw	1.68	47	55	53½	55	+1
Fluor	1.30t	72	24½	23¾	24½	+ ⅛
FlyTig	.81t	83	26¼	25¾	26¼	+ ⅛
FMC Cp	.85	51	24½	23⅞	23⅞	— ⅛
FdFair	.90	28	18¼	18	18	— ⅛
Ford	2.40	545	56¼	55½	56¼	
F McK	.80	246	21½	20¾	21⅛	+ ⅛
FostWh	.80	11	19	18⅝	18⅝	— ⅛
Foxboro	.30p	44	24⅝	24	24⅝	+ ⅛
FrSul	.80	133	17⅜	17¼	17⅜	+ ⅛
Frueh	1.70	105	32½	32	32½	+ ⅛
FuquaIn	.43t	133	13⅞	13⅜	13⅜	
GAC Cp	1.50	182	23¼	22⅞	23	— ⅛
GAF	.40	340	12⅝	12	12⅛	— ⅛
GamSk	1.30	33	34⅝	34⅜	34⅝	+ ⅛
GardD	1.30	50	36⅜	36	36⅜	+ ⅛
GAmOil	.60b	32	38⅜	38	38⅜	+ ⅛
GCable	.80	485	21¼	20½	20⅝	— ⅛
GnDevel	.32t	40	27⅜	27	27	— ⅛
GenDyn	.50p	160	19½	18⅜	19¼	+ ⅛
GenEle	2.60	230	94½	93¼	93¾	+1⅛
GFds	2.60	90	87⅞	87¼	87½	+ ⅛
GenHost		57	10¼		10¼	
GenI	.30t	123	15⅞	15⅝	15⅝	— ⅛
GMills	.88	74	33⅞	33⅜	33⅜	— ⅛
GMC	3.40e	712	81½	79⅝	80½	— ⅜
GPCem	.80	45	29⅜	28¾	28¾	— ⅛
GPubU	1.60	120	23	22¾	22¾	— ⅛
GStiln	.50p	42	13½	12¾	12⅞	+ ⅛
GTelE	1.52	436	30½	30	30⅜	+ ⅛
GTire	1b	81	21⅝	21¼	21⅜	— ⅛
Gensco	1.70	83	23¾	23½	23½	
Genstr	.40e	16	10¼	10	10¼	+ ⅛
GaPac	.80b	116	37¼	36⅝	37¼	+ ⅛
GettyO	1.06e	52	69¼	68¾	69	
GibraltFin		106	23¾	23¼	23½	
Gillette	1.40	168	49¼	48¾	49¼	+ ⅛
Gimbel	1	23	36⅝	36⅛	36⅝	— ⅛
GlenAl		419	7¼	7	7¼	
GlobalMarin		426	14⅜	13½	14⅛	+ ⅛
Goodrh	1	104	28	27⅞	27⅞	— ⅛
Gdyr	.85	107	31⅜	31⅛	31⅜	
Grace	1.50	188	28½	28¼	28¼	— ⅛
Granby	1.60	18	21⅜	20¾	20¾	— ⅛
GrndU	.80	69	27⅛	26¾	27	+ ⅛
GrCSU		84	11⅜	11¼	11⅜	— ⅛
GrantW	1.50	19	47¾	47¼	47¾	
GTA&F	1.30	43	27¼	27¼	27⅜	— ⅛
G W Fin		426	25¼	24⅝	25⅛	— ⅛
GrnGt	.96	57	25	24½	24½	— ⅛
Greyhnd	1	486	16½	15⅞	16¼	+ ⅛
Groller	.90	44	27⅜	26¼	26¾	—1¼
GrumpAir	1	364	20½	19	20	— ⅛
GulfO	1.50	422	32½	32	32⅜	+ ⅛
GulfW	.50	189	19½	19¼	19⅜	
Gulton		113	8	8⅛	8⅛	— ⅛
Hallwt	1.05	104	47⅜	47	47⅛	+ ⅛
Hammnd	.40	162	11½	11¼	11¼	
HandH	.72	28	19	18⅞	19	+ ⅛
HanaM	1.50	7	32⅝	32¼	32⅜	
HarrisI	1	37	55½	54⅜	55⅜	+ ⅛
HarvAl	.20	21	19⅜	19	19¼	+ ⅛
HazeltineC		66	8¾	8	8	+ ⅛
HeclM	.17r	48	23	22	22½	
Heinz	1	45	35⅝	34⅞	34⅞	— ⅛
HeleneCurt		53	9¼	8¾	8¾	— ⅛
Heller	.60	83	24½	23¾	24¼	+ ⅛
Hercl	1.20a	38	42¾	42¼	42⅝	— ⅛
Heubin	.85	16	46	45¾	46	
HewPack	.20	29	36	29⅜	30	+ ⅛
HighVolt		63	9	9	9	
Hilton	1	100	41¼	40¾	40⅝	— ⅛
HarrisI	1	37	55½	54¾	55⅜	+ ⅛
HarvA	1.20	21	19⅜	19	19¼	+ ⅛
HazeltineC		66	8¾	8	8	+ ⅛
HeclM	.17r	48	23	22	22½	
Heinz	1	45	35⅝	34⅞	34⅞	— ⅛
HeleneCurt		53	9¼	8¾	8¾	— ⅛
Heller	.60	83	24½	23¾	24¼	+ ⅛
Hercl	1.20a	38	42¾	42¼	42⅝	— ⅛
Heubin	.85	16	46	45¾	46	
HewPack	.20	29	36	29⅜	30	+ ⅛
HighVolt		63	9	9	9	
Hilton	1	100	41¼	40¾	40⅝	— ⅛
Hitchcock	1	10	15	14⅞	14⅞	— ⅛
HoffElectrn		51	7	6⅝	6⅞	+ ⅛
Holidyin	.22	118	38½	37⅝	38¼	+ ⅜
	stk	40134		22¾	22¾	+ ⅛
Hnywl	1.20	136	83⅜	82	83	+ ⅜
HFC	1.20	86	42⅞	42¼	42⅝	— ⅛
HoJo	.24	35	27	26¾	26¾	— ⅛
Howmet	.70	95	19½	19	19¼	— ⅛
Hudbay	1.20	15	20	19⅝	19⅝	— ⅛
IdealB	.60	39	14⅜	14¼	14¼	
IlCent	1.14	57	30	28⅝	30	+ ⅛
INACp	1.40	459	32⅛	30⅝	31⅝	
IngRand	2	63	45½	45	45⅛	— ⅛
InlandSt	2	203	27⅜	27	27⅛	— ⅛
Insilco	.70	36	16¼	15¾	16⅛	+ ⅛
Interco	.20	441	40¼	40	40⅜	
IntlHrv	1.80	11	24¼	24¼	24¼	— ⅛
IBM	4.80	263	319¾	316½	317¾	—1¾
IntFlP	.60b	24	64¼	64	64¼	— ⅛
IntHar	1.80	202	28¾	27¾	27½	— ⅛
IntIndust		241	10⅝	10¼	10⅜	— ⅛
IntMnr		156	14⅜	13⅝	13⅝	— ⅛
IntMng	.40e	91	13¼	13	13	+ ⅛
INCO	1.60a	125	45½	45	45⅜	+ ⅛
IPan	1.80	214	33¾	33¼	33¼	
IntRect		47	6⅞	6¾	6¾	— ⅛
IntT&T	1.15	301	51½	50⅝	50⅝	—1
IntUtil	1.40	80	36¼	35⅝	35⅝	
ITEC	.60	16	26⅞	26¼	26¼	+ ⅛
ItelCorp		326	38¼	37¼	37¾	+ ⅜
IWatt	.40	96	24	23¾	23¾	— ⅛
JnMan	1.20	449	40¼	40	40¼	+ ⅛
JohnJ	.92	61	57¾	56¼	57	
JonLog	.80	307	58¾	58¼	58¾	+ ⅛
JoneL	.24p	35	10¼	9¾	9⅞	
Joy	1.40	41	50¾	50¼	50¾	
KaisrAl	1	68	5	5	5	
KaufBd	.20	27	19¼	18¾	19	+ ⅛
KayaRo	.60	26	23⅜	23⅛	23⅜	
Kellogg	1	137	24¾	23	24	+ ⅛
Kelsey	1.30	32	27⅜	27¼	27⅜	+ ⅛
Kendall	.60	457	29	28¼	28⅝	+ ⅛
Kennec	2.60	537	39½	38	39¼	+ ⅛
KyFrCh	.10	483	19¾	19¼	19⅝	— ⅛
KerM	1.50	88	100½	100	100½	+ ½
KiddC	.60	106	27¼	26¾	26¾	— ⅛
Kimbl	1.20	25	31¾	31	31	
KingsDSt	.40	9	26⅝	26¼	26¼	— ⅛
KnpvNS	.25	198	29¾	28¾	29	
KLM	2.22e	23	49½	49	49⅛	— ⅛
Koehr	1.20	75	17¾	17¼	17⅜	+ ⅛
Kraftco	1.70	66	42¾	41⅞	42⅛	— ⅛
Kresge	.44	105	28¾	28	28¼	— ⅛
Kroehl	.20p	30	23⅜	23	23⅛	
Kroger	1.30	43	37⅛	37¼	37¼	
LanRitz	.68	19	42	41⅝	42	+ ⅛
LearS	.50	157	13	12½	13	
Leasco		1203	16¼	15¾	16	+ ⅛
Leesona	.40	24	14⅜	14¼	14⅜	+ ⅛
LehPC	.40	35	14¼	13¾	14¼	+ ⅛
LehVall		125	11¼	11	11¼	
LigaM	2.50	72	47¾	47¼	47⅝	+ ⅛
Ling	.32p	190	10⅜	9⅞	10⅛	+ ⅛
Lionel Cp		119	4⅜	4	4¼	
Litton	.50t	400	21	20¼	21	+ ⅛
Lock A		436	9¾	9	9¼	
Loews	1	67	35	34¼	35	+ ⅛
LoneSCem	1	111	26¾	25¾	26¼	— ⅛
LoneSG	1.24	107	28¼	27¾	28	+ ⅛
LaLa	1.95	83	68½	64¾	66¼	+ ⅛
LubrizOil	.70	13	75⅜	74⅛	75⅜	+ ⅛
LukensStl	1	44	20½	20	20	
LumsIne		244	5⅝	5½	5⅝	— ⅛
LVOCorp		150	6¼	5¾	5¾	— ⅛
LvkYng	.45p	200	7	6¾	7	
MacDnld	.20	91	5¼	5	5	— ⅛
MackeC	.30	30	11	10⅝	10⅝	+ ⅛
Macy	1	10	41	39¾	34	
MadS Gar		129	3¾	3⅝	3¾	+ ⅛
Magnvx	1.20	163	38¾	38¼	38¼	
Mairc	1.80	9	38¼	38	38¼	
Manpow	.72	7	33½	33½	33½	
Marath	1.60	138	37¾	36¾	36¾	— ⅛
Marcor	.80	128	29⅜	28¾	29¼	+ ⅛
Marlen	1.30e	206	53½	52¾	53¼	+ ⅛
MaroCem		47	10¾	10¾	10¾	
MarshM	1.10	15	27¾	27½	27½	+ ⅛
MartM	1.10	180	17¾	17¼	17⅜	— ⅛
Masnt	.72	18	53	52¾	52¾	
MassF	1	186	10½	10¼	10¼	— ⅛
Mattel	.10	246	37

L'année 1971 trouve le Cambodge irrémédiablement plongé dans le sanglant conflit indochinois

PHNOM PENH (AFP)—Dans sa résidence de la banlieue de Phnom Penh, le général Lon Nol, président du Conseil des ministres cambodgien, est un homme inquiet. Le début de l'année 1971 trouve le Cambodge, dont il préside les destinées, plongé irrémédiablement dans le conflit indochinois, ce conflit auquel le pays avait réussi à échapper pendant 16 ans de paix. Le général sait que cette guerre n'est pas plus proche d'une quelconque issue qu'au moment de la chute du prince Norodom Sihanouk. Sans solution en vue, l'effusion de sang ne peut qu'augmenter, estiment les diplomates occidentaux.

Pendant ses neuf premiers mois de guerre, le Cambodge a vu son intégrité territoriale piétinée par ses amis, ses villes et ses villages détruits, sa campagne ravagée et son économie mutilée.

Ce qui inquiète surtout le général Lon Nol, c'est la pression des troupes nord-vietnamiennes et vietcong qui, avec leurs alliés cambodgiens, contrôlent la moitié du pays en dépit de l'intervention des troupes américaines dès les premiers mois du conflit. Les communistes sont bien implantés sur le territoire cambodgien malgré l'aide militaire américaine en matériel, les bombardements de l'aviation U.S. et la participation des troupes sud-vietnamiennes aux combats sur le terrain.

BILAN

Les communistes ont déjà virtuellement isolé la capitale en coupant les routes d'accès. Ils ont réduit à néant les deux principales sources de revenu du Cambodge: le caoutchouc et le tourisme. Les temples d'Angkor, aussi chers aux bouddhistes cambodgiens que peut l'être le Vatican aux catholiques, sont occupés par les forces adverses depuis le mois de juin. La liste des villes détruites par les raids américains et sud-vietnamiens augmente régulièrement. Déjà, la formule "une ville doit être détruite pour être sauvée", a trouvé son application à Kompong-Cham, à Prey-Totung, à Skoun et à Thom-Saang, villes presque entièrement rasées.

L'armée cambodgienne a subi, pour sa part, de lourdes pertes pendant ces deux derniers mois. Ses soldats vont toujours au combat dans de rutilants autobus chinois et ils portent plus souvent des chaussures de pluie que des bottes de brousse.

Cependant, il semble que la conscience de sa mission nationale n'a pas été ébranlée chez le général Lon Nol. Il est, paraît-il, très fier que son gouvernement ait survécu beaucoup plus longtemps que ce qui avait été prévu par les diplomates occidentaux. Quelques uns avaient pensé que le nouveau gouvernement ne tiendrait pas plus de quelques jours.

De plus, l'armée cambodgienne est maintenant assez importante en nombre. Elle est seulement insuffisamment entraînée. Le président du Conseil des ministres peut également s'enorgueillir d'avoir aboli la monarchie "après 11 siècles de féodalisme".

AIDE AMERICAINE

Le nouveau régime a gagné l'admiration et un certain appui de nombreux pays occidentaux. En même temps, il a gardé des relations diplomatiques avec des pays du bloc de l'Est. Un diplomate occidental généralement bien informé a même prédit un retour des ambassadeurs des pays du bloc soviétique en 1971. Ils avaient quitté Phnom-Penh après la chute du prince Sihanouk.

L'aide économique et militaire américaine, qui s'élève à 255 millions de dollars, a été suffisante pour empêcher le Cambodge de sombrer en 1970, pensent les observateurs. Mais le général Lon Nol ne regarde pas seulement vers les Etats-Unis lorsqu'il pense à une solution au conflit qui a détruit l'"îlot de paix" cambodgien et contraint des Cambodgiens de 14 ans à porter l'uniforme militaire.

Vietnam

Les "B-52" pilonnent au sud de la zone démilitarisée

SAIGON (d'après AFP et AP) — Au moment où prenait fin ce matin, à zéro heure, la trêve de trois jours observée par les forces du Front national de libération du Sud-Vietnam, une véritable armada de bombardiers géants "B-52" a déversé des tonnes de bombes à une quinzaine de milles au sud de la zone démilitarisée, en bordure de la frontière laotienne.

Cette vaste opération a été déclenchée, semble-t-il, dans le but de couper les pistes d'infiltration des forces nord-vietnamiennes et vietcongs vers le Sud. Déjà samedi, un chasseur bombardier américain de type "F-4" a été abattu par la DCA ennemie au-dessus du territoire laotien.

Venus de la base d'Utapao, située au sud de Bangkok, près du port en eaux profondes de Satahip construit par les forces américaines, les bombardiers ont effectué deux missions sur la province de Quang Tri, immédiatement au sud de la zone démilitarisée, et sur celle de Thua Thien, à une trentaine de milles au sud, à l'ouest de l'ancienne cité impériale de Hué.

Dans la province de Quang Tri, les "B-52" ont bombardé des objectifs autour de l'ancienne base américaine de Khe Sanh, qui fut évacuée "sous la pression ennemie" en mars 1968.

Il n'y avait eu de bombardement par aucun "B-52" au Sud-Vietnam depuis un mois. Les dernières missions effectuées par les bombardiers géants américains en territoire sud-vietnamien avaient été enregistrées au début de décembre, lorsque fut déclenchée, à l'extrême-sud de la péninsule, l'opération de ratissage "U Minh".

Venus également de Thaïlande, d'autres "B-52" ont pilonné, au cours de la même période, le Cambodge et le Sud-Laos.

Les bombardements par des "B-52" sur le Cambodge avaient repris dans la journée de samedi et la nuit dernière. En décembre, d'autres missions avaient été effectuées par intermittence sur des objectifs "ennemis" en territoire khmer.

Par contre, le long de la piste Ho Chi Minh, en territoire laotien, les "B-52" ont commencé au début de janvier le neuvième mois de pilonnage systématique d'objectifs "ennemis" pour tenter d'enrayer les infiltrations tant en territoire cambodgien qu'en territoire sud-vietnamien.

Jarring prépare la reprise de sa mission au Moyen-Orient

(D'après AFP et Reuter) — De retour à New York depuis samedi, M. Gunnar Jarring le médiateur des Nations unies dans le conflit du Moyen-Orient, s'est remis hier à la tâche pour préparer la reprise des conversations de paix entre Arabes et Israéliens. Mais l'ambassadeur de Suède en Urss n'a jusqu'ici donné aucune indication sur la date de cette reprise.

De sources diplomatiques aux Nations unies, on croit savoir cependant que le diplomate suédois n'attend, pour entamer ses consultations avec les parties intéressées, que la présentation, demain, au Conseil de Sécurité, du rapport qu'il a préparé à la demande de l'assemblée générale sur ses trois premières années de mission au Moyen-Orient.

Comme ce document de seize pages ne devrait rien contenir qui ne soit déjà connu, on ne prévoit pas que le Conseil de Sécurité juge utile de se réunir pour le discuter en public.

M Jarring reprendra ses contacts mercredi prochain, à New York pour commencer, en attendant de repartir au Proche-Orient.

Si les milieux diplomatiques de l'ONU estiment que le cessez-le-feu sera prolongé au-delà de son expiration, le 5 février 1971, sous la pression des grandes puissances et malgré les menaces de la République arabe unie, par contre ils ne se font guère d'illusions sur les chances de M. Jarring d'arriver à un accord rapide au Proche-Orient, à moins que les pays intéressés n'abandonnent les "pré-conditions" qui ont empêché depuis trois ans sa mission de démarrer.

La question que l'on se pose en ce début d'année aux Nations unies est celle-ci: combien de temps M. Jarring acceptera-t-il de tourner en rond avant d'abandonner ou de passer la main à un autre?

Une seconde Martine Bokassa découverte au Sud-Vietnam

SAIGON (AFP) — La seconde Martine Bokassa, découverte par le quotidien saigonnais "Trang Den" (Noir et Blanc) est bien la fille du président de la République centrafricaine. C'est ce qu'affirme le journal qui a publié en effet, samedi, le texte d'un télégramme que lui a adressé le président Jean-Bedel Bokassa dans lequel celui-ci déclare que les conclusions de l'enquête du "Trang Den" sont "exactes". Le président ajoute que "tout le nécessaire sera fait pour normaliser cette nouvelle situation".

Il y a quelques mois, une première Martine Bokassa avait été reconnue par le général qui l'a accueillie à Bangui.

Le texte de ce télégramme a été communiqué au ministère sud-vietnamien des Affaires étrangères, indique le quotidien, et le président de la République, le général Nguyen Van Thieu a, selon le journal, donné des instructions pour organiser le voyage à Bangui de la deuxième fille du président Bokassa et de la mère de celle-ci.

De son côté, la mère de la première fille du président, Mme Nguyen Thi Hue, a déclaré au quotidien indépendant "Duoc Nha Nam" (Torche du Sud), qui jouit d'une réputation de sérieux, que "si la mère de la seconde Martine était convoquée à Bangui, elle demanderait, elle aussi, à partir".

Réfugiée maintenant dans une pagode à Saigon, elle a précisé: "J'emporterai avec moi d'autres preuves que je remettrai au président Bokassa. J'ai déjà remis au ministère des Affaires étrangères Sud - vietnamien) des documents prouvant ma bonne foi, concernant mes relations avec l'actuel président de la république centrafricaine". Elle a déclaré d'autre part qu'elle avait remis au consulat général de France, au ministère sud-vietnamien des Affaires étrangères et au service sud-vietnamien de l'immigration quatre photographies prises en compagnies du général Bokassa alors qu'il se trouvait avec le corps expéditionnaire français en Indochine.

Deux accidents d'avion font 46 personnes en deux jours

(D'après AFP et PA)

Deux accidents d'avion ont, en deux jours, causé la mort de 46 personnes: un bimoteur "Nord-262", disparu vendredi en Méditerranée, et un réacté "Comet" qui a explosé samedi alors qu'il se préparait à atterrir à Tripoli, en Libye. Les deux appareils venaient d'Alger. Dans un cas comme dans l'autre, on ne sait encore rien des causes de l'accident.

Quelques instants avant l'écrasement de Tripoli, le pilote de la United Arab Airlines avait rapporté par radio une panne de moteur, selon un porte-parole de l'aéroport. L'appareil s'est écrasé dans un banc de sable, à cuatre milles de son point d'atterrissage.

Des dirigeants de la UAA, au Caire, ont révélé que l'appareil était un "Comet" de fabrication britannique. Ils ont identifié les victimes comme étant un Marocain, trois Algériens, deux Arabes palestiniens, l'équipage égyptien de huit personnes et deux gardes de sécurité.

Entre-temps, les autorités espagnoles ont annoncé que les recherches reprenaient, pour tenter de retrouver l'épave du "Nord-262" qui s'est abîmé, au Jour de l'An, en Méditerranée, à une centaine de milles nautiques de l'île de Majorque, où il devait faire escale.

FAUSSE DECOUVERTE

Un avion participant aux recherches avait cru, plus tôt samedi, avoir repéré l'appareil, mais ces nouvelles ont été démenties par la suite. Le "Nord-262" se trouverait à environ 75 milles au nord d'Alger, d'où il avait pris l'air, transportant à son bord 30 personnes, dont les membres d'une équipe de football algérienne. En plus, l'appareil transportait une famille de trois enfants et un équipage de trois hommes.

De toute façon personne, semble-t-il, n'aurait survécu au plongeon dans une mer de 41 degrés F, après que l'appareil eût tombé comme une pierre, en se brisant. Des navires algériens participent également aux recherches.

D'autre part, la compagnie aérienne égyptienne United Arab Airlines aurait décidé de suspendre les vols d'appareils de type "Comet" et de les retirer définitivement du trafic, a annoncé hier matin la presse égyptienne.

Avant la catastrophe de Tripoli, rappelle la presse, des "Comet" ont été impliqués dans deux autres incidents survenus, la semaine dernière, à Asmara, en Ethiopie, et à Amman, en Jordanie. L'entreprise aurait décidé de louer des appareils afin de remplacer les "Comet" interdits de vol.

Les accusés de Yaoundé nient leurs déclarations

YAOUNDE (AFP)—L'audience d'hier dans le procès du complot contre le président Ahmadou Ahidjo, chef d'Etat du Cameroun, a été suspendue peu avant 13 heures locales sans avoir apporté d'éléments déterminants pour la compréhension de cette mystérieuse affaire. Le procès devait reprendre ce matin à huit heures locales. Il reste cinquante accusés à entendre, Mgr Albert Ndongmo, évêque de Nkongsamba, contre lequel a été requise une peine de détention à vie dans le procès dit de la rébellion, ayant déjà déposé et nié avoir voulu tuer le président Ahidjo.

La plupart des 18 accusés entendus hier matin, ont rétracté leurs déclarations antérieures faites à la police et devant le juge d'instruction, deux d'entre eux affirmant même qu'elles leur avaient été extorquées sous la menace de sévices.

Plusieurs des accusés ont déclaré qu'ils n'étaient membres que d'une "simple réunion de prières" et non de la "Sainte-Croix pour la libération du Cameroun" organisation fondée par l'un des principaux accusés, Gabriel Tabeu, dit Wambo le courant.

Ceux des accusés qui reconnaissent avoir adhéré à la Sainte-Croix soulignent qu'ils ne sont venus à Yaoundé que pour une manifestation de prières du mouvement et non pour attenter à la vie du chef d'Etat comme ils ont pu le dire au cours de l'enquête ou de l'instruction.

Cependant, un inculpé, Jérôme Tonye, a confirmé ses premières déclarations et indiqué au tribunal que Wambo le courant lui avait dit être venu à Yaoundé dans le but de renverser le gouvernement, ce que Wambo, appelé alors à la barre, dément énergiquement. Pour sa part, Me Icare, avocat français du Barreau de Yaoundé qui défend la plupart des accusés entendus hier, fait valoir que ceux-ci sont venus dans la capitale seulement au début du mois de décembre et non pour le 29 novembre, jour J du complot, selon l'accusation.

Les ravisseurs de Bucher attendent la réponse du gouvernement brésilien

RIO DE JANEIRO (AFP) — Le gouvernement brésilien donnera aujourd'hui sa réponse au sixième communiqué des ravisseurs de M. Giovanni Enrico Bucher, ambassadeur de Suisse au Brésil, indiquet-on dans les milieux officiels brésiliens.

Dans ce communiqué, les ravisseurs proposaient 25 nouveaux noms de détenus, en remplacement de ceux que les autorités avaient récusés, afin d'atteindre le nombre de 70 prisonniers qui doivent être libérés en échange de M. Bucher.

On indique à ce propos dans les milieux proches de la police que les autorités pourraient refuser la libération d'au moins dix de ces vingt-cinq hommes, estimant qu'ils ne sont pas des prisonniers politiques mais des condamnés de droit commun. La liste des 70 noms serait alors à nouveau réduite et atteindrait à peine 60 noms.

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE demandée
Pour étude légale. Expérience nécessaire. Bon salaire, bonnes conditions d'emploi.
529-0137

COMPTABLE DEMANDE
Le candidat que nous recherchons est détenteur d'un RIA ou est membre d'une association de comptables reconnue ou possede les qualifications nécessaires à l'établissement des prix de revient.
Pour demande d'emploi, écrire ou vous présenter au Gerant du Personnel, La Cie Ltee Dominion Corset, 295 Boul. Charest E., Québec

TECHNICIEN-DESSINATEUR EN URBANISME
Minimum de 3 ans d'experience pertinente.
Disponibilité immédiate.
Faire parvenir une candidature écrite avec curriculum vitae et exigences salariales à l'adresse ci-contre.
pluram
société pluridisciplinaire de planification d'urbanisme et d'aménagement
781 av. marois québec 6

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE BAS ST-LAURENT
demande
Pour la présente année académique.
1 professeur de secrétariat médical.
1 professeur de français, secondaire V (Programme cadre)
2 professeurs d'anglais secondaire II et III
2 professeurs de mathématiques modernes secondaire I et II
Adresser toute offre d'emploi à:
FERNAND LAMONTAGNE, Directeur du Personnel Enseignant
C.S.R. Bas St-Laurent, 320 Est, rue St-Germain, Rimouski

REPRESENTANTS
DEMANDES
Mariés, éducation supérieure, expérience du public, automobile indispensable.
NOTRE SOCIETE OFFRE: ● Carrière intéressante ● Avenir exceptionnel fructueux et permanent ● Noms des clients à visiter fournis.
BOURSES UNIVERSITAIRES DU CANADA
2700, Boul. Laurier, suite 612. Tél.: 656-0401

Consultez régulièrement
CARRIERES et PROFESSIONS
. . . les emplois sont variés et des plus intéressants !

BELL ASBESTOS MINE, LTD.
recherche
INGENIEUR gradué
Bilingue, pour son atelier de traitement de la fibre, le candidat assistera le surintendant à la production, l'expérience dans le traitement de la fibre d'amiante est préférable, le salaire sera suivant les qualifications et l'expérience.
Les candidats s'adresseront en toute confiance à:
F.P. Smith, Président,
BELL ASBESTOS MINE, LTD.
C.P. 99, Thetford Mines, Québec

case
LA COMPAGNIE CASE
Fabricants de machines agricoles
Equipements industriels légers
Tracteurs de jardins
est à la recherche d'un
DETAILLANT-VENDEUR
pour la région de Montmagny et les comtés de L'Islet et Bellechasse.
Conditions avantageuses.
Pour plus amples informations,
ECRIRE DEPT 3607, LE SOLEIL

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA CHAUDIERE
requiert les services d'un
CONTROLEUR
QUALIFICATIONS:
Maîtrise en sciences commerciales - C..tion comptabilité. De préférence membre d'une Corporation de Comptables (C.A. etc.).
Expérience: Minimum de 3 ans acquise dans une fonction similaire ou dans un bureau de comptables agréés.
Faire parvenir offre de service et curriculum vitae avant le 15 janvier '71 à:
Bureau du Contrôleur,
Commission scolaire régionale de la Chaudière,
270, boul. Lacroix, St-Georges Est,
Beauce.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHARLEVOIX
demande un (1)
DIRECTEUR DU PERSONNEL
FONCTIONS: Sous la juridiction du Directeur général, il aura les responsabilités suivantes:
I) 1.-Organiser le recrutement du personnel;
2.-Faire la sélection des offres de services pour les employés de la Régionale, exception faite des cadres;
3.-Procéder aux entrevues lui-même ou à l'aide de comités formés à cette fin et proposer l'engagement au Directeur général;
4.-Evaluer la scolarité et l'expérience du personnel;
5.-Tenir à jour les dossiers du personnel;
6.-Prévoir les rapports d'appréciation du personnel;
7.-Accomplir toute autre fonction désignée dans le document des structures fonctionnelles.
II) S'occuper du perfectionnement du personnel;
III) Etablir un système de contrôle des absences et de suppléance du personnel;
IV) Surveiller l'application des diverses conventions collectives de travail.
N.B. — DE PLUS, sous la juridiction du Directeur de l'enseignement, cette personne devra agir comme CONSEILLER PEDAGOGIQUE en programmes, examens et techniques didactiques.
EXIGENCES: — Brevet A ou l'équivalent accompagné d'études universitaires réussies en administration scolaire ou relations industrielles;
— Une scolarité minimum de 16 ans;
— Au moins trois (3) ans d'expérience pédagogique dans le domaine de la direction ou tout autre domaine connexe juge acceptable;
— Expérience de l'enseignement au niveau secondaire, de préférence 5 ans.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur demande par écrit, accompagnée de leur curriculum vitae pour le 11 janvier 1971 à l'adresse suivante:
M. Jean-Marie Tremblay, Directeur général,
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHARLEVOIX,
C.P. 368, Pointe-au-Pic (Charlevoix), Qué.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHARLEVOIX
requiert présentement les services
D'UN (1) CONSEILLER EN ENFANCE INADAPTEE
EXIGENCES
Scolarité: 16 ans minimum.
Type de formation: Pédagogique, sanctionnée par un brevet d'enseignement, option enfance inadaptée.
Spécialisation: Au moins l'équivalent d'une année de formation ou 30 crédits en pédagogie et psychologie de l'enfance inadaptée.
Expérience: Cinq (5) années dans l'enseignement dont deux (2) auprès d'élèves inadaptés.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur demande par écrit accompagnée de leur curriculum vitae pour le 11 janvier 1971 à l'adresse suivante:
M. Jean-Marie Tremblay,
Directeur général,
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHARLEVOIX,
C.P. 368,
Pointe-au-Pic (Charlevoix), Qué.

Une carrière prometteuse vous attend dans la vente d'équipement de bureau IBM
Voici une occasion intéressante pour des hommes désirant ardemment réussir en tant que vendeurs professionnels de machines à écrire électriques, d'équipement de dictée, de machines à écrire à bande et à carte magnétiques et d'équipement pour la composition à froid.
Dans la division Matériel de bureau IBM, le défi consiste à découvrir et implanter des méthodes qui faciliteront l'acheminement des communications vitales dans un bureau. On appelle "traitement du mot" l'utilisation d'équipement moderne pour augmenter le rendement en mots, accordant ainsi plus de temps productif aux hommes d'affaires dont les minutes sont si précieuses.
En votre qualité de représentant des ventes en Matériel de bureau IBM, on vous confie un territoire exclusif (au terme du programme complet de formation). Vous gardez, au niveau de la direction, des contacts directs avec les clients IBM actuels et éventuels, étudiant leurs besoins en communications et les conseillant sur le genre d'équipement requis.
Un milieu de travail stimulant, une rémunération intéressante et des possibilités de promotion avantageuses vous attendent si vous êtes bilingue, nouveau diplômé universitaire ou si vous possédez de deux à trois ans d'expérience dans une profession connexe. Composez 681-4171 et demandez M. J.-C. Perreault.
IBM
IBM Canada Ltee
3220 Des Quatre-Bourgeois
Sainte-Foy
Québec 10, Québec

gérant de succursale PHARMACIE
LA FONCTION: Prendre charge d'une importante pharmacie dans la région de Québec.
LE TITULAIRE: Doit être licencié en pharmacie et membre du Collège des Pharmaciens de la P. de Q. Il doit posséder plusieurs années d'expérience dans le commerce de détail en pharmacie au Québec et avoir une certaine expérience en administration et dans la direction du personnel.
LES RESPONSABILITES: Assumer la marche normale des opérations d'une pharmacie de détail et de tous ses services. Assumer la direction du personnel.
Toute application sera gardée strictement confidentielle. Fournir curriculum vitae et renseignements à:
GODFREY GOURDEAU, C.A.
LARUE, GOURDEAU & ASSOCIES,
350 EST, BOUL. CHAREST
QUEBEC 2, QUEBEC 525-8154

COMMENCANT DEMAIN MATIN 9H.

LOUSON LTEE.

275 est, rue St-Joseph, Québec
entre Dorchester et Caron

VENTE 1/2 PRIX

MANTEAUX de CUIR

MUNIS D'UNE DOUBLURE AMOVIBLE
AVEC OU SANS FOURRURE

Rég. $129.95 à 239.95

1/2 Prix

De première qualité, ils sont confectionnés de cuir souple et tous munis d'une doublure de simili-fourrure amovible.

CHIC ET CONFORTABLE

MANTEAUX et MANTEAUX-PANTALON

Rég. 89.95 à 199.95

1/2 PRIX

Les tout derniers modèles de la mode automne-hiver offerts à bas prix incomparable. Garnis ou non de fourrure, ces manteaux et manteau-pantalon vous sont offerts dans un choix de tissus les plus confortables. Couleurs et grandeurs assorties.

ROBES

$10-$15-$20 1/2 PRIX

Robes de première qualité offertes à bas prix formidables. Modèles pour la ville ou les sorties, teintes gaies ou plus sobres, vous trouvez ce qui vous convient parmi un choix des plus variés.

Pas d'essai... Chaque vente finale mais échangeable.

MANTEAUX de FOURRURE

A PRIX TRES REDUITS

1/3 et 1/2 de rabais

● Rat musqué ● Agneau espagnol ● Loup naturel
● Chat sauvage naturel ● Vison chinois

Chez Louson, vous trouverez les plus nouvelles fourrures de coupe très jeune offertes à prix extraordinaire.

OUVERT
JEUDI ET VENDREDI
SOIR JUSQU'A 9H.

LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Pbblishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT
LE SOLEIL

Vente au numéro, .15 l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et .20 le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous : Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beaupré, Beauport, Bélair, Boischâtel, Breakeyville, Callières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Château Richer, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, L'Ange Gardien, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Port Cartier, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, Ste-Anne-de-Beaupré, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, St-Jean-Chrysostome - de - Lévis, St-Joachim-de - Montmorency, Ste - Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger Ville de Vanier, 75c par semaine ou $37.00 par année, 6 mois $18.50 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Province de Québec et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $35.00; 6 mois: $17.50. 3 mois: $8.75; 1 mois: $3.00.

Ailleurs au Canada: 1 an: $55.00; 6 mois: $27.50. 3 mois: $13.75; 1 mois: $4.75.

Pays étrangers: 1 an: $65.00; 6 mois: $32.50. 3 mois: $16.25; 1 mois: $5.50.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	178
Agences	326
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	526
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funérailles	115
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	500
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières-Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Meublés — Non classifiés	421 et 422
Logement appartements à partager	496
Logements appartements d'mandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	664
Machineries à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilité	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE EN 1ère ou 2ième HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIALE, PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCE, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE, QUEBEC FINANCE, COURTIER, 529-9759, RES. SOIR. 683-5626. quo-22

$650,000

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, 683-3255, 683-0614. quo-27

PAR TELEPHONE

PRETS personnels et commerciaux, jusqu'à $3,000 sur billet sans endosseur. Paul Michaud, 525-7195. quo-29

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1 ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198. quo-6

ARGENT disponible pour consolidation dettes, amélioration, construction, fonds roulement, par 1ère ou 2e hypothèque, service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 1010 St-Cyrille Ouest, 683-4394, soir, 626-1513. quo-14

INFORMEZ-vous ailleurs avant de me consulter, Je fais de meilleurs conditions, pour la même 1ère et 2e hypothèque. 522-6288. quo-15

PREMIERE hypothèque sur propriété, résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 58 Desjardins, 525-4637. quo-21

$5 à $500 DANS 2 minutes, prêts sur gages, 522-6288. quo-23

105 ARGENT DEMANDE

BESOIN de $7,000, en 2e hypothèque, sur propriété commerciale. Soir, 667-0207. quo-11J

110 MEDECINS

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 est St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-6

DR LEOPOLD Paquet, urgence, médecine générale, Centre Médical St-Vallier, 681-0485. quo-16

DEPRESSION nerveuse, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre Psychologique, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-18J

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecriver secrétaire, Case Postale 1861, Québec, 524-6108. quo-28

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS DE PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE

COURS DE POINCONNEUSE VERIFICATRICE

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT NOMBREUSES OUVERTURES POUR LES DIPLOMES

INSTITUT DE QUEBEC
20 ST-JEAN
525-7463
14-7

ECOLE Bluteau, jour, soir, 7e à 13e année, certificat ministère, position assurée, 473 Canardière, 524-3215. quo-18J

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et services lessiveuses et sécheuses. Québec Service de Laveuse Inc. 213, 3e Avenue, 529-8479. quo. 20

SIMARD laveuses, service, vente, réparation, pièces, 385, 13e Rue, 523-7953. quo-22

DEBLAYAGE de neige, entrée et couverture. Tél. 628-0461. quo-28

144 CHAUFFAGE

SYSTEME de chauffage air chaud et eau chaude, et chauffe-eau à l'huile. 661-7616. quo-26

ARL Brûleur à l'huile, réparations, nettoyage de tous genres de brûleurs et fournaises, ainsi que réparations de carburateurs, 529-5567, 529-5657. quo-26

SYSTEME de chauffage, air chaud et eau chaude, et chauffe-eau à l'huile, 661-7616. quo-27

146 DEMENAGEMENT TRANSPORT

POUE des prix raisonnables, pour déménagement ou service de livraison, appelez 683-8942. quo-6

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e rue, Québec, 522-1661. quo-4J

160 AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale, licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie, M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue, tél.: 525-6845, 522-3261. quo-6

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue. 525-9810. quo-8

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls. Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphonez 523-7458 quo-20

DIVERTISSEMENTS et compagnie pour les gens séparés, veufs, célibataires, au Club Social Muguet, 865 de la Reine, 523-1321, soir. quo-28

160 AGENCES MATRIMONIALES

HOMMES, femmes, agence matrimoniale Julie Enr., 139 des Commissaires, 529-8000. quo-27

ORDINATEUR ASTROLOGIE, RENCONTRES, AMOUR, MARIAGE REUSSI, BONHEUR GARANTI, INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE, 910 BELVEDERE, QUEBEC, 683-7459. quo-21

SEPARES, veufs, célibataires. Consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue. 522-6523. quo-11J

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE DE JANVIER

RABAIS général de 25% jusqu'à 50%, dans certains cas, sur meubles et appareils ménagers neufs. Choix de mobiliers de chambre, bureaux, commodes, mobiliers de chesterfields, divan-lits, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et dinette, lits continentaux, matelas à ressorts, cuisinières électriques, pour courant 110 ou 220 volts, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses, essoreuses, sécheuses, fournaises à l'huile, radios-stéréos, téléviseurs en noir et blanc ou en couleur. Bas prix, garantie, facilités de paiement jusqu'à 36 mois pour payer si désiré. Henri Turcotte Ltée, 320 de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-8

MENAGE NEUF 1971

AYANT servi pour l'Exposition du meuble. Ces meubles sont neufs et garantis, comprenant: 1 poêle de luxe, 30 pouces, 1971, 1 réfrigérateur, 2 portes Zéro Zone 15 pieds cubes, 1970, 1 mobilier de salon 4 places, Air Foam, réversible 2 morceaux, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe de pied, 1 lampe de table, 1 mobilier de chambre, 72 pouces, miroir ajustable, 3 morceaux, 2 lampes de bureaux "Terre des Hommes", 1 sommier-caisse et un matelas, valeur $620, 1 set de cuisine 5 morceaux, 1 plat à fruits, 1 télévision Admiral, Instant-Matic, 1970, 1 laveuse automatique et 1 sécheuse automatique de luxe 1971, valeur totale $2635 laisser pour $1,690. Aucun comptant. Entreposage gratuit et livraison gratuite pour informations, 663-7485, Québec. quo-18J

VENTE

FIANCES, profitez de nos ventes d'ameublement fin d'année, Foyer du meuble, 14 St-Vallier Ouest, 529-9648, soir, 527-9175. quo-18J

FIANCES, à qui la chance? Bel ameublement espagnol, état neuf. M. McNicoll, 529-9640, soir, 656-0031. quo-18J

FIANCES, à liquider, ameublement 3 appartements, $689, aussi stéréo. Lavole 529-9640, soir, 656-9375. quo-18J

CAUSE: départ, meubles à vendre. Tél. 628-2692. quo-4

MENAGE 1971, neuf, colonial, servi maison modèle, 667-4343. quo-22

MENAGE 3 pièces, servi maison modèle, très bon prix, 623-5315. quo-23

MENAGE neuf à vendre, directement du manufacturier, 623-5315. quo-23

INVITATION spéciale pour les futures mariés de venir choisir leurs meubles à nos prix de vente de janvier avant le grand public. Tél. 626-1108, Tremblay Bergeron, Meubles. quo-27

MENAGE complet au prix du manufacturier. Tél. 626-1108. quo-27

MENAGE complet, régulier $1,888, en vente au prix de $1,188. Tél. 626-1108. quo-27

203 TAPIS-TUILES

SPECIAL Ozite, $2.58 verge carrée, nylon 100%, $3.97 aussi posage et laveuse à tapis, Centre d'Ameublement 239 ouest, St-Vallier, 523-3760, soir, M. Légaré, 529-2701. quo-14

A. MONTMINY, vente, posage, réparation, nettoyage de tapis, salle d'échantillons à votre choix, 519, 47e Rue, Est Charlesbourg, 626-0913. quo-19J

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerless Kraus, Brinton, Axminster, Coronet à partir de $3.95 la verge. 623-2385. quo-26

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garantie, 623-4176. quo-28

TAPIS, balance rouleaux toutes grandeurs, moitié prix, Ozyte, posage, 525-9146. quo-29

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE DE COUTURE SINGER
LOCATION machines à coudre, $10 par mois. Singer, aussi machines à coudre usagées, $29.95. 651-4021. quo-4

MACHINE à coudre, Singer, automatique, presque neuve, 872-7705. quo-21

209 PIANOS-ORGUES

SERAIS acheteur piano gros ou petit, paierais prix raisonnable, 833-2712. quo-7

BEAU petit piano, état neuf, accordé, prix raisonnable, 837-0816. quo-7

ORGUE Thomas, cause maladie, 661-6638. Après 8 heures. quo-24

PAUL Bégin, Meubles, vendons pianos, Heintzman, neufs, usagés, 839-8557, 837-5766. quo-18J

PETIT piano, 50 longueur, 37 hauteur, 24 profond, accordé. 837-0816. quo-7

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-30

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISEURS reconditionnés, grandeurs assorties, à compter de $35, garantie, 529-5673. quo-4J

TELEVISEURS, $30, $40, $50, garantis 12 mois. Location téléviseurs neufs, $24, par 3 mois, spécial lampes-écrans, neuves, 19-21, $22.95, Plante & Gagnon, 683-3496. quo-11J

TELEVISION en couleur 20 pouces, régulier $549, spécial $399. 626-1108. quo-27

TELEVISIONS neuves, usagées, $35 et plus, ouvert 8:00 a.m. à 11:00 heures p.m. tous les jours. Lessiveuses à vendre automatiques, de $40, en parfaite condition, 522-6779, 4A, Boisclair. quo-29

215 MACHINES A ECRIRE

GERALD MARTINEAU
MEILLEURES MACHINES AUX MEILLEURES CONDITIONS, 480 DORCHESTER. 525-5156. quo-11J

I. B. M. OLYMPIA
OU toutes autres marques, louer ou acheter Machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 525-9393. quo-22

CLEMENT & Clément Inc., exclusif. Underwood, $7.50 mois, $18, 3 mois, 555, Charest est. 529-9244. quo-20

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace. dis-9

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

MONNAIE, timbres, vente achat, comptoir monnaie, timbres Place Laurier, 653-8213. quo-11J

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons, comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-25

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries, dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue, gratis, La Cie Assh Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec. quo-14

MARCHANDS, jobbers, colporteurs payez 20 à 40 p.c. meilleur marché que toutes autre manufacture robes, jumpsuits, ensembles tricot, pantalons, François Proteau, 764 est, St-Joseph, suite 207, Québec. 529-7295. quo-13

MARCHANDS colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement vous démontrant assortiment au complet de marchandises pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition, Montreal Jobbing, Limitée, 857-859 est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-14

248 ANIMAUX

VENDONS, achetons, Braque Allemand, Poméraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-5J

DACHSHUNDS, chiots, standards, polls courts, pur sang, vaccinés, $100. 653-2839. quo-9

ESPAGNOL Cocker, $60. 5 semaines, joli cadeau pour Noël. 844-2332. quo-24

BRAQUE Allemand GSHP chiots, lié, Reisterholz-Fieldacres, enregistré, vacciné, $150 à $200. 849-2234. quo-9

CHATS, chiens toutes races, Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny, 839-9161. quo-19J

CHIEN Berger Allemand, à vendre, un mâle. Tél. 683-0521. quo-6

CANICHE blanc, mâle, enregistré, vacciné, propre, tél.: 523-2293 quo-8

CANICHE miniature gris, mâle, enregistré, 7 semaines. Tél. 628-0237. quo-5

MOUFETTE à vendre, $20. Tél. 527-1108, et 527-2755. quo-5

VENDONS, achetons, chiens toutes races, Chenil Jean-René Larrivée, 828-2813. quo-30

258 CAMPING

MEILLEUR prix, meilleur qualité, tente-remorque, Rembec, vente d'automne, 1461 d'Estimauville, 667-4024, 529-8467, Fabrication Québécoise. quo-5J

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8601. quo-12J

GUITARE électrique, harmonie, 3 pick-up, avec case, valeur $400, pour $250 Cause maladie entre 6 et 7. 663-3825 quo-6

GUITARE électrique, état neuf, moitié prix. Tél. 828-2589. quo-5

ECOLETTE en parfait état, $175. Tél. 626-7862. quo-4

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS
FINITION DE SOUS-SOL

PORTANT GARANTIE SIMPSONS-SEARS: MATERIAUX ET TRAVAUX EXECUTES PAR DES EXPERTS LICENCIES. ESTIMATION GRATUITE FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT!
3 ANS POUR ACQUITTER

M. A. GUYOT
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES. 529-4490

M. B. CORRIVEAU
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES. 527-7885

M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9841, LOCAL 264
RES., 626-3727

M. E. GUAY
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES., 837-3410 quo-12J

ATTENTION PROPRIETAIRE ET CONSTRUCTEUR

MATERIAUX neufs, à prix défiant toute compétition, livraison gratuite Québec et environ, satisfaction garantie et estimé gratuit. Consultez le Centre de Rénovation Inc. 200, rue de l'Eglise, St-Romuald. Tél. 839-8815, et 839-4184. Ouvert lundi au vendredi, 7 heures a.m. à 6 heures p.m. quo-12J

QUEBEC DEMOLITION

UNIT heater système chauffage, eau et air chaud, chaudières à vapeur, toutes dimensions, plywood, portes de garage et maison, soudeuses au gaz, 200 ampères. Chargeurs mobiles pour entrepôts, bains, toilettes, lavabos, fenêtres tracteurs International T.D. 18, aussi assortiment de toutes sortes usage. 872-2455, 872-9520. quo-4J

1203 PANNEAUX préfinis, 1ère qualité, régulier $8.95, spécial $3.95. 839-8813. quo-26

100,000 PIEDS de bois, provenant des maisons de la démolition du Boul. des Capucins, plomberie, chauffage, électricité, tôles, etc. S'adresser sur les lieux ou par téléphone, Marcel Fortin, 523-9609 quo-15

FAITES-LE vous-mêmes, garage d'hiver, démontable 10 X 20, régulier $189.95, spécial $149.95. Tél.: 839-8813. quo-26

266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUSES neige, neuves, usagées. Lachance Fils, 305, 17e Rue, 529-0631. quo-12J

ARIENS 7 H.P., neuves, usagées. Vente, service, Rousseau et Frères, 2325 du Colisée, 529-5711. quo-12J

275 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés, de toutes sortes. 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-14

FIANCES

MENAGE neuf à demi prix, Tél. 623-5315. quo-21

MARCHANDISE A LIQUIDER

QUINCAILLERIE, outils, peinture, jouets, escompte 25%, 40%, 50%. Alfred Fiset, 345, de la Couronne, ouvert 9 heures a.m. à 9 heures p.m. quo-6

MARGARINE

GOLDEN, Cremex, faite par Thibault, $7.00 la caisse. $6.50 chacune pour 5 caisses, $6.00 chacune pour 10 caisses. Tél 626-5798. quo-8

TRICOLETTE à vendre, à partir de $0.05 la livre 842-7296. quo-5J

MIROIRS 28 x 48, $10.; 30 x 60, $20. Tél.: 623-0924. quo-6

MEUBLE 4 x 9', hauteur 33 pouces, 42 tiroirs, occasion aubaine. 872-1207. quo-7

60 REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfait ordre. Conditions faciles. Garantie écrite. Robitaille, 504 Canardière. 529-9488. quo-6

MACHINES à coudre, reprise de finance, offerte pour balance de compte, pleinement garanties, payables $10 par mois. 663-7243. quo-5J

BOEUF pour congélateur, prix gros, Spread Cremex coloré, $7.50, $72-2026. quo-7

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagés. 527-5725. quo-7

A VENDRE, balayeuse, laveuse de tapis, usagées, toutes marques, 626-2270. quo-11J

TELEVISION 19 pouces, pour $399, tapis à $3.95 la verge, prélart à partir de $0.59 la verge. 842-6210. quo-12J

AUBAINE, batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50. 524-3198. quo-12J

REFRIGERATEUR à liqueurs, fontaine à liqueurs, réfrigérante, comptoirs, tablettes, caisse enregistreuse, faites votre choix. 626-1899. quo-14

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, Foyer des Aubaines, 289 St-Vallier Ouest, 523-3760, soir, 523-0735. quo-12J

MENAGE 3 pièces, $499, conditions de paiements, 623-5315. quo-11J

MOBILIERS de chambre, neufs, avec légers défauts, moitié prix. 839-9441, entre 9 et 6 heures. quo-12J

MENAGE, 3 pièces, $499, condition de paiements, 626-4342. quo-12J

BALAYEUSES, laveuses de tapis, à vendre, prix très réduit, 681-7130. quo-12J

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1913. quo-16

AMEUBLEMENT 3 pièces, style espagnol, colonial, moderne, 1970, neuf, servi pour maison modèle, à partir de $456., livraison, entreposage, conditions de paiements, 623-5315. quo-18J

MACHINE à barbecue, Old Hickory, neuve, $1,500. 651-5951 ou 522-6311. quo-18J

B.L. ameublement espagnol, stéréo, TV couleur, Lapierre, 529-9640. quo-18J

MACHINE écrire, additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Lirette, 842-4425. quo-18J

PRESSER à liquider, ménage 3 appartements, 13 morceaux, $475, conditions. McNicoll, 529-9640, soir, 656-0031. quo-18J

DEBARRAS, entrepôt, lot matelas, meubles téléviseurs, Thibault, 529-9640, soir, 527-9175. quo-18J

ABANDON commerce, comptoir viande, fruits, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche jambon, scie à viande, délicatessen. Caisse enregistreuse, tablettes, neuf, usagé. Conditions faciles. 656-0038. quo-19J

FIBRE de verre, pour bateaux, autos et piscines. Tél.: 527-0635. quo-20

BAS culottes, en gros, livraison à la douzaine. 527-0635. quo-20

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, accessoires électriques. Masse & Monfet, 5, Hermine, coin St-Joseph ouest. 523-9804. quo-20

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir $6.75. 842-1912. quo-20

PEINTURE Latex, $3.55 gallon, semi-lustrée, $4.75 gallon, pinceaux, 842-1913. quo-21

BUREAUX, simple et double, secrétaire, filière chaise, armoires, bibliothèque, étagère, table de dessin, table de téléphone, table de travail, 585 Prince-Edouard. Tél. 529-5670. quo-21

12 COUVERTS de vaisselle, Arcoroc, va au four et au choc, 12 couverts coutellerie, 168 morceaux, valeur $49.50 pour $20. 524-3198. quo-25

POELES, réfrigérateurs, lessiveuses, set chambre coucher, bureaux, télévision, Tél.: 661-7105. quo-22

PURIFICATEUR d'air Erzon, neufs, usagé, 682 Ouest, St-Vallier. 872-1501, 527-6197. quo-22

MENAGE a servi pour maison modèle, conditions de paiement, Tél. 623-5315. quo-23

BALAYEUSES, polisseuses, toutes marques, échange, réparation, bas prix. 683-0263. quo-26

SKIS marque Attenhorser, bottes Le Trappeur, 1 an d'usure, 653-8146. quo-6

AMEUBLEMENT complet, plus radio, TV, tapis, cause départ. 683-5916. quo-6

POELE, réfrigérateur, 1970, set cuisine, laveuse, prix à discuter, 842-6715. quo-6

SKIS Rossignol, strato, 1969, fixations Look Nevada, 205, 524-7011. quo-6

VENEER, préfini bois, $2.85, tuiles à plafonds, blanches, $0.09 1-2. 842-1911. quo-27

DIVAN, bahut, annexe, commode, plan budgétaire. Place Marché aux Puces, 34 St-Joseph ouest, 523-0285. quo-6

DACTYLOGRAPHES $25.95 additionneuses, $40.95, 3 caisses enregistreuses, duplicateurs, chaises pivotantes, projecteurs, 8.16, dictaphones, garantie, 527-4136. quo-6

TAPIS Ozite, $2.58 verge carré, meubles, centre d'ameublement, 239 St-Vallier Ouest, 523-3760, soir Légaré, 529-2701. quo-27

SOUFFLEUSE à neige, à vendre, matériaux de construction, tuyaux et fer angle, de toute grosseur, camion 2 tonnes, à vendre 661-3811. quo-6

LAVEUSE de vaisselle Westinghouse, $75, lit simple cuivre, matelas, $40. 681-2307. quo-4

275 DIVERS

SET de salon, jusqu'à 1.30 heures. 661-9931 ou 525-6293. quo-6

TOUT pour imprimer chez vous: petite presse Typo et 50 cases de caractères à l'état neuf, pour seulement, $850. 872-1207. quo-28

ROBE de mariée, blanche, longue, chapeau en organdie, une ombrelle en dentelle, $100, Tél. 667-5547. quo-4

SKIS Alpin de luxe, 2 paires bottines, Tyrol, à clips, 7 et 10 1-2, neuves, 626-4441. quo-4

AMPLIFICATEUR Gibson, Calamazoo, 2 haut-parleurs, 10 pouces, base, $37. 8065. quo-4

LESSIVEUSE, Marque Regent, propre, en bon état, prix $25, 661-9496. quo-4

MONTRE Curtis de femme, bracelet noir, perdue, récompense promise, 661-1750. quo-4

FUSIL, calibre 410, 3 coups, aussi carabine combinée, 222 et 20, état neuf, 524-8927. quo-4

MANTEAU chapeau rat musqué, modèle sport, 2 robes chics, 10 ans état neuf, 522-5015. quo-4

25 CASIERS métal (bins), pour département de pièces. Deschesnes, 529-4561. quo-28

REFRIGERATEUR à liqueur avec distributeur, $0.15, bon état. 837-0816. quo-7

REFRIGERATEUR 13', poêle 110, aussi 220, set cuisine chromé. 837-0816. quo-7

TELEVISEUR "Fleetwood", 21 pouces, modèle Consol, $90, garantie d'un an et trois mois sur les pièces, comme neuf, 842-6715. quo-5

ROBE mariée, traine, taille empire, haut dentelle, voile et chapeau, 5-6 ans, $100. 656-1743. quo-8

TABLE de billard, 5 x 2 pieds, $25 à $30. 663-4331. quo-5

BEAU plancher bois franc $160 du mille pieds, salle bains, système chauffage, à sacrifier, 832-4964. quo-5

PELEUSE de pommes de terre, capacité 25 livres garanti. Tél. 683-7944 quo-8

ENREGISTREUSE Dual, 4 pistes sans amplificateur ni haut-parleur très bonne condition, équipé, 527-6884. quo-5

A QUI la chance? Scies électriques, reconditionnées, à débiter la viande. Marcel Chagnon, 775 Côte d'Abraham, Québec 136-9

275 DIVERS

EN 1971, nous coupons les prix sur tout notre ameublement et appareils électriques de marque renommée. Exemples: Poêle 220 volts, à partir de $115. Réfrigérateurs deux portes, zone 0, $269, Stéréos, 8 haut-parleurs AM-FM, Multiplex, 60 pouces de long $269. Petits modèles AM-FM stéréo $149. Réfrigérateurs de luxe, 13 1-2 pieds cubes, sans givre, $298, Poêles 30 pouces, automatiques, $181. Sécheuses, $149. Laveuses, $259. Téléviseurs 12 pouces $118, 19 pouces $149. Couleur 19 pouces $419. 25 pouces, 2 haut-parleurs, $569. Sets de chambre modernes, $199. Espagnol 2 miroirs verticaux, $219. Colonial, $229. Sets de cuisine modernes, $109. Espagnol, $139. Colonial $145. Mobiliers de salon modernes, $169. Espagnol, $259. Colonial $145. Provincial, $279. Choix de tables, Colonial, érable, $29, etc. Conditions faciles, mise de côté, Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-29

FOYER de style. Tél. 623-5150. quo-9

MACHINE à balancer les roues, Lincoln, 683-3233, 527-3369 demander Normand. quo-8

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $47 mille pieds. 842-1912. quo-30

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis, $20 et plus. Tél. 628-0468. quo-29

SUPPORT à billots, 16 pieds neufs, Tél. 824-4369. quo-8

REFRIGERATEUR, poêle, neufs, endommagés sur transport prix spécial, garantie, 681-7105. quo-30

POELE, chaufferette, téléviseur, radio, réfrigérateur, patins, laveuse, marchandises assorties, 524-7180. quo-9

290 DIVERS A LOUER

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes, 683-1729. quo-23

BEAU plancher bois franc $160 du mille pieds, salle bains, système chauffage, à sacrifier, 832-4964. quo-5

ROBES mariées, bal, location, vente, $15. Mme Nicole Boivin, 842-6359. quo-28

ACHETERAIS set de salon usagé, en bonne condition. Tél. 623-2129. quo-4

ROBES de bal, de graduation, de mariée $15, etc. 842-2522. quo-28

291 DIVERS DEMANDES

SERAIS acheteur de trains jouets, manufactures avant 1945, endommagés ou non. 527-1528. quo-12J

EMPLOI

300 HOMMES DEMANDES

1971
DEBUTE

CESSEZ D'ENVIER LES AUTRES QUI FONT UN REVENU AU-DESSUS DE LA MOYENNE ET FAITES COMME EUX.

FAITES DE 1971, VOTRE ANNEE.

NOUS AVONS POUR VOUS CETTE OPPORTUNITE SI VOUS AVEZ 21 ANS ET PLUS, POSSEDER UNE 10e ANNEE ET ETES AMBITIEUX.

VENEZ NOUS RENCONTRER EN PRENANT RENDEZ-VOUS A

529-1027

quo-8

AGENTS DE SECURITE

PINKERTON du Canada Ltée, est à la recherche

307 VENDEURS DEMANDES

COMPAGNIE D'HUILE DU TEXAS
DEMANDE HOMME DE PLUS DE 40 ANS
POUR REGION DE QUEBEC

Nous avons besoin d'un homme responsable qui peut faire de courts déplacements. Nous sommes disposés à payer un salaire maximum.

$15,000 PAR ANNEE

Nos meilleurs hommes dans les autres parties du Canada se font des revenus exceptionnels. Pour rencontrer clients autour de Québec. Doit être bilingue. Ecrire par avion à S. N. Dickerson, Pres. Southwestern Petroleum Corp., Ft. Worth, Tex. quo-4

VENDEURS demandés, temps plein ou partiel, auto nécessaire, 659-1722. quo-9

VENDEUR demandé, possédant voiture, parfaitement bilingue, expérience nécessaire, de 30 à 50 ans, salaire de base plus commission, prospects fournis, références, position immédiate, écrire C.P. 2203, Québec 2. quo-5

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

COMMIS de location

Homme ou femme ayant de préférence l'expérience dans ce domaine, bilingue, pouvant dactylographier.

SALAIRE SELON COMPETENCE
683-1588

dis-5

AVEZ-vous du temps libre, employez-le, gagnez de l'argent et faites vous des amis, devenez représentant pour Fuller Brush, dans votre voisinage, territoires dans comté de Lévis, Bellechasse Dorchester et Lotbinière, écrire Fuller, C.P. 155 Lévis Notre-Dame. quo-6

VENDEZ margarine, Golden et Cre-Mex, $7 la caisse, $6.50, 5 caisses, $6, 10 caisses, $5.50, 25 caisses, $5.25, 50 caisses. 628-6782. quo-9

VENDEZ bas-culottes Lovelex, $9.00 la douzaine. 626-6782. quo-9

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

C.O.S. (Québec)

STENOS — DACTYLOS — DICTAPHONISTES — AVEC EXPERIENCE DEMANDEES POUR TRAVAIL TEMPORAIRE REVENU INTERESSANT.
POUR INFORMATIONS
529-4108
710 PLACE D'YOUVILLE
CHAMBRE 917
quo-5

DOT GIRLS

SECRETAIRES, STENOS, DACTYLOS, DICTAPHONISTES DEMANDEES POUR EMPLOI PERMANENT. EXPERIENCE REQUISE. POUR ENTREVUE 529-1619, 710 PLACE D'YOUVILLE, CHAMBRE 917. quo-5

3 STENOS BILINGUES
SALAIRE, $105, $85, $70
K.M.S. CO 529-4913
quo-6

REPRESENTANTES nouveaux produits cosmétiques, conditions financières assurées, pas de porte à porte, 681-7261, 663-3284. quo-4

SECRETAIRE légale demandée, pour bureau d'avocats, expérience nécessaire, bon salaire, bonnes conditions d'emploi, 529-0137. quo-27

SERVEUSES de tables, de 20 à 25 ans, demandées pour 4 soirs par semaine, salaire de base, St-Lambert, 889-9208. quo-4

SERVEUSE de table, temps partiel demandée, possédant expérience, téléphonez après 4 1-2 hres, Mlle Allaire, 849-2921. quo-4

LES FETES SONT PASSEES laissant derrière elles l'ennui et les factures à acquitter. AVON vous apporte la solution à vos difficultés. C'est votre chance de gagner de l'argent de façon agréable. Le numéro à composer est 523-7706. Territoires: St-Pascal, Limoilou, Ste-Odile, Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy, Orsainville, Villeneuve, Boischatel. quo-6

FEMMES, filles demandées, pour vendre des bas-culottes aux parents et amies, gros profit. 875-3049. quo-7

COIFFEUSE demandée avec clientèle si possible, pour travailler dans Ste-Odile. Tél. jour, 626-3324, soir, 623-3858. quo-5

SERVEUSE avec expérience, comptoir, tables s'adresser Restaurant Miracle Mart, Centre d'achats Ste-Foy, après 2 heures. quo-5

DEMANDE serveuses avec expérience dans les mets chinois, s'adresser en personne 7080 Henri Bourassa. quo-7

TELEPHONISTES bilingues, (switchboard) position à l'année. Se présenter à 4:00 heures à partir de lundi et demander Mlle Bérubé, 640, rue St-Jean, suite 307. quo-4

358 SERVICE DOMESTIQUE

BONNE avec expérience demandée dans Ste-Foy, sachant faire cuisine, 2 enfants, références exigées, 653-8128. quo-6

AIDE familiale, 3 enfants, références, Ste-Foy. Tél. 681-2575. quo-6

AIDE familiale pour 3 enfants d'âge scolaire, chambre seule avec TV, fin de semaine à discuter. 651-0868. quo-7

BONNE pour famille de 3 enfants, âge scolaire, chambre privée, tél: 651-1559. quo-9

AIDE familiale, 3 enfants, un âge scolaire, bonnes conditions, références, 656-9750. quo-6

COUPLE demandé pour conciergerie, se présenter au 20, rue Garneau, mardi le 5 janvier, de 10:00 heures a.m. à 4:00 heures p.m. demandez le propriétaire. quo-5

AIDE domestique 3 enfants, chambre seule, télévision, devra fournir références, soir entre 6 et 7 heures 651-1248. quo-9

359 SERVICE DE GARDERIE

PRENDRAIS bébés en pension, la journée ou la semaine, 683-1802. quo-21

CRI-CRI prématernel, 5 minutes centres d'achats, Ste-Foy, 651-7193. quo-14

POUPONNIERE privée, à l'année, la semaine ou fins semaine, 849-3616. quo-4

GARDERIE CHARLESBOURG SEMAINE, FIN DE SEMAINE, MOIS. $3.00 JOUR $75.00 MOIS. 626-2961. quo-4

CHARLESBOURG, garderais jeunes bébés, bons soins, références. Tél. 626-2375. quo-13

ORSAINVILLE, garderais en pension enfants plus de 2 ans, 628-1942. quo-20

GARDIENNE demandée, bébé de 10 mois à ma résidence, de 8:30 heures à 5:30 heures du lundi au vendredi, (près de l'usine de Filtration de Ste-Foy). 651-9343. quo-27

PRENDRAIS enfant naissant à 2 ans, bons soins, expérience. 683-5635. quo-27

GARDERAIS petite fille chez moi, semaine ou mois. 661-6281. quo-4

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS. 984 MONCTON. TEL. 683-8808. quo-28

GARDIENNE demandée, de 8 à 5 heures. Tél. 683-3557. quo-5

BESOIN d'une gardienne immédiatement, fille-mère serait bienvenue. Tél. 523-0345. quo-5

PRENDRAIS bébés en pension, la journée ou la semaine, 683-1802. quo-30

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER

D'EXPERIENCE, construction, rénovation, finition sous-sol, armoires modernes, 651-3299. quo-9

ENTREPRENEUR menuisier, bas prix, construction, réparation tous genres, garantie, 842-4206. quo-5

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-6

COMPTABLE demande ouvrage comptabilité, temps partiel, soir, fins semaine, 653-4655. quo-14

PEINTRE compétent prendrait tous genres d'ouvrage, intérieur et extérieur, tapisserie, 872-7481. quo-26

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

CUISINIER, restaurant, institution, ou hôpitaux. Tél. 651-6103. quo-16

MENUISIER, finition réparation, construction, transformation, longue expérience, références, 527-1913. quo-6

PEINTURE, tapisserie, joints, 20 ans d'expérience. 681-9743. quo-26

MENUISIER ferait maison, sous-sol, finition, "rough". Voyage camionnette. 667-4262. quo-6

MENUISIER avec expérience, finition sous-sol, réparation générale, libre. Tél. 683-7944. quo-8

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation, draperies, recouvrements d'abat-jour. Mlle Dufour, 653-4539. quo-4J

PRENDRAIS comptabilité, tenue de livres, préparation salaire, à domicile. 522-7303. quo-11

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

3 PIECES, chauffé, meublé, buanderie, près de l'Hôtel-Dieu. 522-0282. quo-28

PRES Château, 2 pièces, meublé, 5, avenue Ste-Geneviève, appartement 101. quo-11J

RUE St-Jean, 2 1-2 pièces, meublé, service ascenseur, à partir de $135. 524-2338, soir, 527-8834. quo-8

411 QUARTIER LIMOILOU

PLACE ROYALE
COIN ROYALE & SANFAÇON

LOGEMENTS NEUFS, 2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, INSONORISES, PISCINE INTERIEURE, SAUNA, TAPIS, ASCENSEUR, INCINERATEUR, BALCON INDIVIDUEL, PRES CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE. TEL. 661-9205, 667-2257. quo-9

STE-ODILE

CHOIX de 300 logements, rue des Pins, Colisée, Duval, Lilas
2½, 3½, 4½, 5½
$100. - $105. - $115. - $135.
NEUFS, tapis, piscine, buanderie, meublé, désiré, immédiatement, mai, s'adresser bureau location 210, ouest, Sapinière Dorion, coin Duval, 626-6692, 653-7458, 626-5468 quo-30

ERNEST LAPOINTE
COIN 18e RUE — NEUFS

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, TAPIS mur à mur, chauffage, eau chaude, électricité et stationnement inclus dans loyer. Information, 1775, Ernest Lapointe, appt 2. Tél. 527-9088, 527-5126, Soir, 663-9077, 1-2, 4 1-2, meublés, disponibles immédiatement. quo-16

LE NATHALIE

2, 3, PIECES, meublé, chauffage électricité, stationnement, piscine intérieure. 2280 Mont Thabor, 524-1074. quo-19J

PLACE DES SEIGNEURS

1 -2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité inclus, dans le prix du loyer 626-3513, 626-5352. quo-8

ST-PASCAL

LOGEMENTS meublés, 3 pièces, piscine, tapis, près Steinberg, ascenseur, libres immédiatement. Tél. 663-3621, 661-9205. quo-9

STE-ODILE

4 1-2, MODERNE, eau chaude, stationnement fourni, balcon. Service conciergerie, buanderie dans bâtisse, libre $120. 626-5233. quo-16

Appartements Laurentiens

2300 2e AVENUE, 3 et 4 pièces, meublé ou non, piscine, bain sauna, ascenseur, incinérateur, sundeck, stationnement. Visible le soir, 523-9893 ou 524-9226. quo-12J

PLACE DES SEIGNEURS

1, 2, 4 1-2, 5 1-2, PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité inclus dans le prix du loyer. 623-3513, 626-6425. quo-30

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. 2175 Sir Mathias Tellier, appt 1. Tél. 663-0705. quo-4J

6 PIECES, libre 15 décembre, chauffé, eau chaude. Tél. 626-1122. quo-7

CENTRE Limoilou, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie. 681-8930. quo-8

3 PIECES, chauffé, balcon, 2e étage, propre. 522-4498 ou 522-2397. quo-11J

APPARTEMENTS Laurentien, 2300 2e Avenue, 4, 5 pièces, meublés ou non, piscine, bain sauna, ascenseur, incinérateur, sundeck, stationnement. Visible de 5 à 9, 524-9226. quo-9

3 PIECES, chauffé, plus salle bains, rez-de-chaussée, libre immédiatement, $80 mois. Tél. 9 à 5, 522-1581. quo-9

PLACE Sapinière-Dorion, 4 1-2 pièces, insonorisé à l'épreuve du feu, libre immédiatement. 623-0122. quo-9

4 PIECES, moderne, eau chaude, neige, vidanges, stationnement, thermostat individuel, concierge, tél.: 626-3712. Adresse: 2825, Livernois, appt 7. quo-11J

ST-PIE X, 6 pièces, tapis, draperies, sous-sol fini, $225 mois, libre 1er février. 667-2272. quo-11J

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé. Visible soir, 1710 Bardy, 663-7286. quo-11J

AVENUE du Colisée, coin Sapinière Dorion, logements neufs, 3 pièces, meublés, colonial, 4 1-2 pièces, stationnement, espace sous-sol, porte patio, insonorisé, buanderie, concierge, téléchâle, $130-135 libre novembre à mai. 623-5743, 681-0876. quo-12J

LILAS est, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre 1er janvier, 628-1232. quo-14

STE-ODILE, 3, 4 pièces, neufs, eau chaude, stationnement, partie de cave éclairée, tapis, chauffés, meublés si désiré, 626-9982 ou 626-7771. quo-16

ST-ODILE, 4 pièces, moderne, peinturé à neuf, $110. 663-0576. quo-21

26e RUE, 3 pièces, meublé, chauffage électricité, stationnement, $125, 529-4094. quo-14

3 PIECES, chauffé, eau chaude, thermostat, $90 mois, adultes, 525-8364. quo-21

ST-FIDELE, beau 4 pièces, chauffé, libre $120, 575, 15e rue. quo-5J

26e RUE, 4 pièces, 1er plancher, libre chauffé, eau chaude, balcon, stationnement. 529-4094. quo-4J

STE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2, neufs, meublés désiré, immédiatement, 626-6692, 653-7458, 626-5468. quo-4

CADILLAC, 2 pièces, chambre et cuisine, meublé, chauffé, éclairé, 525-5278. quo-7

DE $93, 3, 4 modernes, meublés, désiré, stationnement, Bourassa, 529-3606. quo-16

SOUS-louer, 3 pièces, meublé, chauffé, près hôpital Enfant-Jésus, St-Pie X, libre 1er février, 522-5604, 849-3378. quo-15

870 4 PIECES, salle bains, rue Bergemont, s'adresser 1395 Bardy. quo-12

785 DES Bouleaux, Est, 3 pièces, chauffé, moderne, disponible immédiatement, visible le soir seulement, $90. Trust Royal, 529-0171. quo-12

LILAS Est, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $110. 653-9051.

SOUS-louer, 4 1-2 pièces, 1er plancher, 2220 Leclerc, Duberger, libre $95. Richard Guay, 656-9660, soir: 651-0719. quo-27

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés, ou non, tapis mur à mur, laveuse, sécheuse, près autobus, et centre d'achats, 683-3134. quo-7

2 1-2 PIECES, neuf, très moderne, meublé, chauffé, éclairé, tapis, 683-3216. quo-4

DUBERGER, 5, 4 1-2 pièces, libre immédiatement, chauffé, éclairé, 1er étage, stationnement, 681-0355. quo-29

411 QUARTIER LIMOILOU

MAUFILS, 3 1-2 pièces, tapis mur à mur, meublé désiré, 525-6848. quo-29

89, OUEST des Chênes, chambre avec lit double, stationnement, 623-2458. quo-30

ST-PIE X, boul. Henri-Bourassa, 3 1-2 pièces, chauffé, stationnement 522-7307. quo-6

A SOUS louer, cause de mortalité, 4 pièces, chauffé, salle de bains, près 1ère avenue, 529-8094. quo-6

4 1-2 PIECES, chauffé, $105, février. $13 Est Lilas. 681-3423. quo-8

STE-ODILE, bachelor, meublé neuf, 1 1-2 pièce, jour 529-3454, soir 623-4315. quo-9

412 QUARTIER MONTCALM

L'ENDROIT IDEAL
350 CHEMIN STE-FOY
QUEBEC 6
Place Samuel De Champlain
dis-9

GRAND 4½ PIECES

LE Chantilly, 1050 Raymond Casgrain, bâtisse moderne, piscine, ascenseur, stationnement, garage, occupation immédiate. Tél. 681-1462, ou 681-3815. quo-8

CHATEAU ST-LOUIS

6 PIECES, vue sur le fleuve, les Laurentides, service de concierge, ascenseur portier, gardien de nuit, stationnement. 523-2990. quo-20

REFAIT à neuf, luxueux, 5 grandes, tapis, sortie laveuse sécheuse, meublé, si désiré, libre 675 Calixa - Lavallée, 681-6636. quo-5J

DEAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2 luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement, 681-7493. quo-5J

1060 RAYMOND Casgrain, 4 1-2 pièces, piscine, buanderie, ascenseur, stationnement, 683-2992. quo-6

1105 BELVEDERE, 3 pièces, modernes, chauffé, garage, buanderie, automatique, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre immédiatement et 1er janvier, 527-5126, 527-9088. quo-7

5 PIECES, face aux Plaines, libre 1er janvier, 527-1506, 681-8680. quo-11J

976 AVE Murray, 2e étage, 6 pièces, rénové, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre, $175. 527-1726. quo-27

FOUR dame ou jeune fille, 1 pièce, entièrement meublée, 824-4219. quo-28

DE Bernières, flat meublé, chauffé, entrée privée. 522-8322, 651-9376. quo-29

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

4 PIECES, pas salle bains, 220, $50. 405 Latourelle, 683-2653. quo-19J

FLAT, chauffé, meublé, salle de bains. Tél. 626-2279. quo-22

FLAT meublé, messieurs, 839 Richelieu, appt 4, après 7, 524-4520. quo-22

3 PIECES, salle bain, chauffé, 572, St-Gabriel. Tél. 626-4361. quo-6

RICHELIEU, 2 1-2, 1 1-2, bain, douche, meublé, chauffé, éclairé, propre. 623-5962. quo-28

RUE St-Jean, chambre et cuisine, poêle 220, réfrigérateur, meublée ou semi-meublée, très propre. Tél. jour, 523-7815, soir, 683-8468. quo-8

414 QUARTIER ST-ROCH

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, service ascenseur, 761 est Boul. Charest. Tél. 524-7187. quo-16

FLAT, meublé, chauffé, éclairé, s'adresser à 604 du Roi. quo-11

RUE Laberge, 3 pièces, $46 par mois, 523-3024. quo-22

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $28 semaine, mois, 628-0231, 522-1443. quo-29

2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, avec douche, entrée seule. S'adresser 425 St-Dominique. Tél. 522-3721. quo-8

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $30 par semaine, 522-1028. quo-9

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

7 ST-FRANCOIS Ouest, 3 pièces, pas chauffé, occupation immédiate. 524-0217. quo-11J

415 A QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER

LES Saules, libre immédiatement, 5 pièces, neuf, $102. 681-5735, 527-4334. quo-5J

SEIGNEURIE St-Gabriel, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Tél. 683-8736. quo-15

SOUS-louer, 4 1-2 pièces, 1er plancher, 2220 Leclerc, Duberger, libre $95. Richard Guay, 656-9660, soir: 651-0719. quo-27

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés, ou non, tapis mur à mur, laveuse, sécheuse, près autobus, et centre d'achats, 683-3134. quo-7

2 1-2 PIECES, neuf, très moderne, meublé, chauffé, éclairé, tapis, 683-3216. quo-4

416 CHARLESBOURG

TRES MODERNES
2½ PIECES, MEUBLES
LIBRES IMMEDIATEMENT

PRES centre d'achats Charlesbourg, un mois gratuit, chauffés, éclairés, 529-5586. quo-9

TRES MODERNES
4½ PIECES
LIBRES IMMEDIATEMENT

49e RUE ouest, chauffés, éclairés, Tél. 529-5586. quo-19J

4½ PIECES, NEUF

CHAUFFE, $125, et $135 par mois. 626-6886 ou 626-1564. quo-7

Les Appartements Simon

4 1-2 PIECES, neuf, moderné, eau chaude, tapis, salon, sortie laveuse, sécheuse, conciergerie, $115 par mois, communiquez 623-0110, 626-3303, 626-9496. quo-7

CHARLESBOURG

4 PIECES, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, 828-2736, 626-3955, 628-2215. quo-19J

VUE PANORAMIQUE

BOULEVARD Bourassa, 3 pièces, neuf, tapis, balcon, réserve, stationnement, chauffé, éclairé, eau chaude, $120. 661-5764 623-3211. quo-19J

1 MOIS GRATUIT

BOUL. Jean Talon, 3 1-2 meublé, $125, par mois, 4 1-2, $125 entrée laveuse sécheuse, tapis salon, libre immédiatement, 628-2744, 628-1065. quo-27

LE DAUVERNE

3e AVENUE Est, et 65e Rue, 2 1-2 pièces, construction neuve, meublé, style colonial, tapis, chauffé, électricité, stationnement privé, buanderie, vue sur ville. Tél. 623-7982. quo-28

PLACE CHARLESBOURG

LUXUEUX logements, tout électricité, 1 1-2 3, 4 1-2, 5 1-2 pièces, meublés sur demande avec piscines intérieure et extérieure, deux extérieurs, terrasse, saunas, téléchâle, tapis, de $130 à $250, tout inclus, location pour octobre, novembre, décembre, etc. Informations jour, 681-0221. quo-30

DEUX 4 pièces, neufs, chauffés, eau chaude, tapis salon, 1 mois gratuit. 628-1869. quo-7

ST-RODRIGUE, 4 1-2 pièces, moderne, balcons avant et arrière, près des centres communautaires, 475, 46e Rue Ouest, appt 2. 626-5120. quo-5J

DEMI sous-sol, 4 pièces, tapis, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, libre immédiatement. 623-0261, 623-1268. quo-5J

CHARLESBOURG, 5 pièces, non chauffé, 131, 58e Rue, Est, $70 par mois, Tél. soir entre 7 et 10, 623-0218. quo-7

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $100, libre immédiatement. 626-8039. quo-9

RUE Jean-Talon, 2 1-2 pièces, neuf, meublé, ou non, 659-1470. quo-11J

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, stationnement, 628-1825, 626-6886. quo-14

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, stationnement. 628-1825, 626-6886. quo-14

PRES autobus, pour deux personnes, de préférence sexe féminin, boudoir, cuisine, salle bains. Tél. 626-2999. quo-15

NEUF 3 pièces, moderne, 461, 48ième rue est, St-Rodrigue, 628-2915. quo-16

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, électrique, $80 mois, libre immédiatement. 623-1561. quo-18J

4 PIECES, neuf, meublé, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, 628-0278, 829-3265. quo-21

A LOUER, 3 pièces, meublé, service autobus, salon de coiffure, voisin centre d'achats Charlesbourg, libre immédiatement. 626-8213. quo-23

416 CHARLESBOURG

4 PIECES, NEUF, 2 MOIS, GRATUITS. 628-0854. quo-22

3 1-2 PIECES, libre immédiatement, $115 par mois, 2 mois gratuit, jour: 529-0628, soir, 626-9715. quo-11

ST-RODRIGUE, 4 1-2 pièces, chauffé, peinture neuve, avec stationnement, libre immédiatement. Près Galeries Charlesbourg et services d'autobus. Tél. 626-3138 ou 659-1202. quo-20

4 PIECES, épreuve du feu, insonorisé, ascenseur, air climatisé incinérateur, tapis mur à mur partout, électricité eau chaude, et toutes dépenses incluses. Appartement Le Château, 7650 Trudelle, 527-6823, 626-8333. quo-9

3 1-2, 4 1-2 PIECES, neufs, eau chaude électricité, fournie, système évacuum, tapis mur à mur piscine extérieure, un mois gratuit, libre immédiatement 5730, 3e Avenue, Ouest, 626-9217. quo-22

4 PIECES, chauffé, demi-sous-sol, près centre d'achats, stationnement, tapis de passage, 623-9501. quo-23

4 PIECES, chauffé, meublé si désiré, Place Viger, Charlesbourg, 626-5435. quo-21

4 1-2 PIECES, neufs, chauffage électrique, salle de lavage, $155. 2 mois gratuits 1020 De Nemours (47e Ouest), libre immédiatement. 626-0198. quo-27

4 1-2 PIECES, neuf, libre immédiatement, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $110 par mois. Tél. 626-8723. quo-27

4 1-2 PIECES, électricité, tapis, stationnement, sous-louer, $115 mois. 623-1616. quo-27

474, 47e RUE ouest, 2e plancher, 4 pièces, éclairé, chauffé, libre. 628-1610. quo-28

ST-RODRIGUE, 2 logements neufs, 3 pièces, chauffés, eau chaude, 626-7410. quo-28

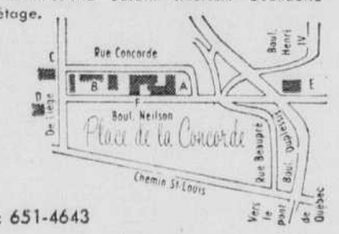
Les annonces classées du Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

419 STE-FOY

"PLACE DE LA CONCORDE"
FAIT TOUTE LA DIFFERENCE
OCCUPATION IMMEDIATE

3 - 4 - 5 pièces, meubles si désiré. Tous les services d'un immeuble de prestige.
* Ascenseurs * Piscine * Garage * Bain Sauna * Jardin * Intercom * Buanderie
* Incinérateur * Tapis à chaque étage.

A) Place Concorde
B) Centre d'achats Neilson
C) Ecole
D) Eglise
E) Holiday Inn
F) Arrêt d'autobus



A visiter 7 jours par semaine, de 9h. a.m. a 9h. p.m. -

3180 BOUL. NEILSON Tél.: 651-4643

dis-4

Logements neufs
Terrasse Maricourt

CHOIX 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, site boisé, parc, piscine, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés, si désiré quadrilatère rues Quatre Bourgeoys, Duplessis, Bégon et Maricourt, visible 9 a.m. à 9 p.m., 839-1770, 653-4774. quo-30

CHEMIN STE-FOY
1½, 2½ 3½, 4 NEUFS

PRES centre d'achats, garage, chauffés, buanderie, service concierge, 651-0771. quo-19J

MAGNIFIQUE JUMELEE

PAROISSE St-Benoît, 8 pièces chacun et très moderne. 681-1479. quo-6

PLACE VERSAILLES

LOGEMENTS neufs, 2, 3, 4, 5, 6 1-2 pièces, modernes, piscine intérieure, sauna, stationnement intérieur, tapis mur à mur, incinérateur, téléchâle, 2280 Chemin Ste-Foy, face université Laval. 683-8254, 681-2155. quo-7

2½ — 3½ NEUFS

LIBRES immédiatement, meublés si désirés. 651-9443, 651-3513, 653-8069. quo-4J

LIBRE 1er JANVIER

RUE Duchesneau, chauffé, eau chaude fournie, service de conciergerie, buanderie, piscine intérieure, stationnement, 2 pièces, meublé, $95, Jacques Gosselin 683-2103. quo-2

3111, BOUL. NEILSON

4 1-2 PIECES, chauffé, stationnement, avec prise électrique, entrée laveuse, sécheuse, $130. Tél. 653-4463 ou 653-0691. quo-4J

LE CHATEL

RUE McCartney, 3 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie. Tél. 651-2516. quo-11J

4½ RUE NORVEGE

LIBRE, CHAUFFE, EAU CHAUDE, ARRET D'AUTOBUS, TELECABLE INCLUS, POELE, REFRIGERATEUR SI DESIRE, SOIR, 651-3872, JOUR 681-0864. quo-7

662 DE BRABANT

GRAND 5 1-2 pièces, 3 chambres à coucher, 2e étage, garage, chauffé, compris, libre immédiatement, pour information, Tél. 656-9856 après 6 heures. quo-11J

SOCIETE MALTA

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 meublés si désiré, chauffage électrique, stationnement inclus, buanderie, piscine extérieure, 930, Bégon Apt 4, M. Jacques Bélanger, 653-8002. quo-13

1320 LAVIGERIE

3 PIECES, meublés ou non, tapis, buanderie, piscine extérieure, chauffage électricité fournis, concierge, 653-4574. quo-15

1 MOIS GRATUIT

3156 BOUL. Neilson, 3 1-2, 4 1-2 non meublé, plancher verrathan, 842-7107. quo-18J

PLACE CHATEAUGUAY

3146 RUE France-Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ascenseur, piscine, bains sauna, téléchâle, buanderie, tapis mur à mur, stationnement, intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu, occupation février, réservations, 651-5543, 651-6306. quo-27

IMMEUBLES DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2 MEUBLES, si désiré, garage, service électrique, angle Boulevard Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-18J

863, MGR GRANDIN

LIBRE immédiatement, un 5 1-2, chauffé, stationnement, avec prise de courant. 832-4835. quo-19J

LE FRONTENAC

LOGEMENT, studio, 2 1-2 pièces, salon, salle à diner, cuisine, meublé, chauffé, éclairé, services inclus, plus garage intérieur, 651-1360, 653-7073. quo-23

PLACE DE BOURGOGNE

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-25

IMMEUBLE DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, garage, service électrique, angle Boul. Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-25

CARREFOUR 4 BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-25

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2 MEUBLES si désiré piscine, tennis, garage, 1176 Lavigerie, appt 2, 653-5291. quo-26

DEVELOPPEMENT PASTEUR

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES, si désiré, service électrique, angle Chemin Ste-Foy, La Suète, 653-5291. quo-26

"LE BAKOUA"

1 - 4 1-2 LIBRE immédiatement, neuf, luxueux, moderne, aucun bruit, électricité, chauffage et téléchâle inclus. Stationnement et piscine extérieures. Concierge, Rue Laforest, 651-7485. quo-25

4½ ET 5½ PIECES

GRANDES pièces, près des écoles, et centre d'achats, bureau de location 940, ave de Bourgogne, heures des visites, 1 heure à 5 heures, le soir, 7 à 9 heures, Tél. 651-5455, 527-2797, W. Legaré. quo-27

MAGNIFIQUE 4½ & 5½

ENTIEREMENT renové, grand espace de rangement, stationnement, 651-3310. quo-29

1 1-2 PIECE, meublé si désiré, électricité incluse, $115. Tél. 653-5107 ou 651-2788. quo-4J

417 RIVE-SUD

LOGEMENTS NEUFS

ST-DAVID, 3 1-2 pièces, meublés ou non, chauffés, électricité, libres 1er décembre. 837-4203, 667-2448. quo-12J

ST-ROMUALD, 3-4-5 pièces, libre 1 mois gratuit, chauffé, eau chaude, stationnement, rue Des Intendants Lavoisier et Du Vallon. 839-6859. quo-17

ST-DAVID, neuf, chauffé, 4 1-2 et 5 1-2 pièces 1er janvier, 837-5640. quo-4J

LAUZON, grand logement rénové, 5 1-2 pièces, chauffé, libre décembre. 667-2448. quo-13

TROIS 1 1-2 pièce, chauffés, éclairés, meublés, 6 Carillon, Lévis, disponibles mi-janvier, 837-8489. quo-15

CHARNY, 4 1-2 neuf, chauffé, eau chaude, tapis, $125 par mois, 1 mois gratuit. Tél. 833-2378. quo-25

LAUZON et Bienville, rue St-Joseph, 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, meublés ou non, chauffage électrique ou huile, libres Heures des repas, 837-4327. quo-14

LAUZON, 4 pièces, plus salle de bains, meublé, libre immédiatement, 837-1464. quo-27

ST-ROMUALD, duplex, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, 839-9723. quo-23

ST-ROMUALD, 5 pièces, plus salle bains, aucune taxe, libre immédiatement. 529-5311, 839-9925. quo-28

CHARNY, 4 1-2 pièces neufs, 2 1-2 pièces, meublé, libres immédiatement, chauffés, électricité. 832-0444. quo-29

4 1-2 PIECES, chauffé, tapis, sortie laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, $160 par mois. Tél. 837-7297. quo-8

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus. 683-3134. quo-30

418 SILLERY

LIBRE immédiatement, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. 653-7768. quo-9

5 PIECES, semi-meublé, 2391, Boul. Laurier, $135. 683-3916, 681-6261. quo-6

419 STE-FOY

751 NORVEGE

GRAND 5 1-2 pièces, Tapis salon, 3 chambres, stationnement, $150. 527-6460 quo-29

3, 4, 4½, NEUFS

PRES centre d'achats, service concierge, buanderie au sous-sol, incinérateur, 651-5687. quo-11J

3 PIECES $100.00

3444 CARRE Tilly, coin Maricourt, logement neuf, électricité comprise, piscine badminton, buanderie, stationnement meublé si désiré, Administrateur 681-4627, concierge 651-4167. quo-11J

3009 LAROCHE

2 1-2, MEUBLE, moderne, tapis mur à mur, services, concierge, eau chaude, stationnement avec prise de courant, piscine extérieure, buanderie dans bâtisse, $130. Tél.: 656-9291 si non 683-7858. quo-6

DE BOURGOGNE

1er MOIS, gratuit, 2 1-2 meublé, 4 1-2 logement neuf, chauffage, électricité inclus, buanderie stationnement, concierge, jour, 522-5998. quo-16

4 1-2, GRANDES pièces, chauffé, eau chaude, près Université, centre d'achats, $137. Après 5 heures, 681-9287. quo-12J

4 PIECES, chauffé, complètement remis à neuf, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement, $140. 651-4175. quo-9

4 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, stationnement privé, libre février, 651-7084. quo-9

BOUL. des Quatre-Bourgeois, 4 1-2 pièces, non meublé, $150 mois, téléchâle, service concierge, stationnement gratuit, piscine extérieure. S'adresser 651-6983. quo-12J

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, près centre d'achats, école, Université, buanderie sous-sol, service concierge, piscine, 651-3985, 837-5677. quo-12J

LOGEMENT, 5 pièces, tapis mur à mur, dans maison neuve, 3275, Nobel, 653-7925. quo-14

MAISON jumelée, 6 pièces, chauffée, $200, 3151 rue Lavallée, 522-8645, soir, 523-1882. quo-13

2 1-2 PIECES, meublé, rue Hochelaga, 653-4774, 659-1770. quo-9

LOGEMENT, 4 1-2 PIECES, chauffé, libre immédiatement, $105 par mois, soir: 653-9648, 832-0768. quo-21

APPARTEMENT 2 1-2 pièces, meublés, lingerie et valaselle fournies, dans motel. Motel l'Abitation Inc., 2828 Boul. Laurier, 653-7267. quo-12J

GRANDIN, 3 1-2 luxueux cuisinière, réfrigérateur, tapis, ascenseur, stationnement, concierge, 653-4451. quo-22

4 1-2, MEUBLE ou non, moderne, stationnement, buanderie, concierge, immédiatement, 651-8102. quo-22

3, 5 ET 6 pièces, logements neufs, libres immédiatement, 1 mois gratuit. Tél. soir: 683-3041. quo-23

4 NEUF, insonorisé, téléchâle, intercom, libre, buanderie, centre d'achats, 651-9357. quo-23

3115 LA Martinière, 3 1-2 pièces, chauffé, libre 1er janvier, 656-0356. quo-23

5 1-2 PIECES, chauffé, stationnement, déneigement, concierge, buanderie, $125 par mois (sous-location pour terminer bail au 1er mai). 2036 Le Chasseur, app

CHAMBRES A LOUER

430 QUARTIER CHAMPLAIN

CHAMBRES propres, avec, sans permis cuisine, eau courante. 24 Ste-Anne. quo-8

TRES belle chambre rénovée, bon chez-soi, poêle, réfrigérateur. 667-0207, 529-4985. quo-11J

PERMIS cuisine, tranquillité, propre, $7.50 par semaine. Tél. 692-0918. quo-12J

CHAMBRES, confortables à l'année, eau courante, prix modique. 30 Ste-Anne. quo-12J

138 STE-ANNE, permis cuisine, réfrigérateur, eau courante, personne sérieuse. 529-4781. quo-14

CHAMBRE avec permis cuisine, près Hôtel-Dieu, buanderie. 522-0282. quo-18J

TRES belle chambre, rénovée, bon chez-soi, poêle, réfrigérateur, 667-0207, 522-0447. quo-25

PRES Château Frontenac, chambre propre, lavabo, permis cuisine. 524-0104, 661-4929. quo-28

PRES Château, chambre, entrée seule, accès cuisine, préférence demoiselle. 523-8679. quo-5

CHAMBRES à $12, poêle et réfrigérateur. S'adresser à l'épicerie Pageau, 91 rue Ste-Anne. Tél. 525-7601. quo-24

CHAMBRE boudoir, grande chambre rénovée, poêle, réfrigérateur, tranquillité, 491, Saint-Jean. quo-9

431 QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, chambre-boudoir, entrée privée, demoiselle, 1925, 24ième Rue. quo-2

PRES hôpitaux, téléphone, demoiselle, entrée seule, permis cuisine, Tél. 667-0371. quo-7

VOISIN hôpital Enfant-Jésus, autobus porte, 1995 de la Ronde. quo-6

ST-PASCAL, près Enfant-Jésus, chambre-boudoir, moderne, accommodation cuisine, 681-0818. quo-7

COIN 18e Rue, boul. Benoit XV, chambre-boudoir, accommodation cuisine, 681-9818. quo-9

UNE meublée, une permis cuisine, et non permis, 663-6662. quo-12J

PRES 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine. 623-7950. quo-19J

CHAMBRE avec poêle, réfrigérateur, endroit tranquille, ensoleillée, 2e étage, 523-8242. quo-12J

CHAMBRE-boudoir, près hôpitaux, tapis, meublée colonial, permis cuisine. 661-9362. quo-14

CHAMBRES très modernes, près hôpital St-François d'Assise, accès cuisine. 622-4192. quo-19J

AVEC réfrigérateur, permis cuisine, 1815 de la Ronde, appt 1. quo-21

CHAMBRE, tranquillité, sans permis de cuisine, entrée privée, monsieur, 523-6634. quo-21

CHAMBRE meublée, écusirée, chauffée, douche face centre d'achats, Charlesbourg, 626-5025. quo-21

1735 BERGEMONT, chambre louer, service cuisinette complet, homme seulement. 523-8650. quo-25

PRES Jato, 1ère Avenue, entrée seule, stationnement, autobus, 623-9067. quo-6

DAME, fille près hôpital, style colonial, permis cuisine. 626-2711, 626-0085. quo-27

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2203 Canardière. 661-2922. quo-27

GRANDE chambre, cuisine commune. Tél. 523-1228. quo-27

GRANDE chambre, pour personne tranquille. Tél. 523-3559. quo-27

MEUBLEE, moderne, eau chaude, permis cuisine, stationnement, entrée seule. 661-1309. quo-27

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir, avec lavabo, réfrigérateur, entrée seule. 523-5762. quo-7

GRANDE chambre, entrée seule, toutes commodités, déjeuner si désiré, 522-3650. quo-3

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, 1815 de la Ronde. Tél. 522-6114. quo-29

HOPITAL d'Assise, chambre, lavabo, poêle, réfrigérateur, très propre, 661-3629. quo-9

Avez-vous déjà placé une annonce classée ? Essayez en une aujourd'hui.

432 QUARTIER MONTCALM

10 MINUTES du Parlement, chambre avec lavabo, accès cuisine. 529-6727. quo-4

PRES Cartier, 116 Saunders, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, 524-3743. quo-7

144 ST-CYRILLE, grande chambre-boudoir, tapis, lavabo, réfrigérateur, 524-6168. quo-11J

CHAMBRE, entrée privée, permis cuisine moderne, fille, face Crèche. 683-7941. quo-11J

RUE Crémazie, grande, lavabo, poêle, réfrigérateur, libre, $13, dame, 523-4356. quo-15

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, tout rénové, meubles neufs, 683-0381. quo-19J

GRANDE chambre, près hôpitaux, cuisine. Tél. 681-4595. quo-21

GRANDE-Allée, 615 Est, genre flat, permis cuisine, tapis, libre. quo-4

CHAMBRE seule, bien éclairée, propre, lavabo, voyageur, monsieur seulement. 527-3854. quo-27

ST-SACREMENT, belle chambre, personne distinguée, endroit tranquille, 1449 Maréchal Foch. quo-28

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, permis cuisine, près hôpitaux. Tél. 681-4290. quo-28

BOURLAMAQUE St-Cyrille, chambre, climat reposant, privilège cuisine moderne, références, 522-6687. quo-5

GRANDE chambre double, personne distinguée, St-Sacrement, pension si désiré. 527-0342. quo-9

ST-SACREMENT, grande chambre pour demoiselle, permis cuisine, réfrigérateur, lavabo, près hôpitaux et bureaux, s'adresser 527-8316. quo-5

433 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, S'adresser 498 Richelieu, appt 8. quo-4

PETITE chambre, près carré D'Youville, 751 Ste-Marie, 525-7034, 683-0582. quo-21

CHAMBRE, prix convenable, pour personne raisonnable, jour: 522-2361, soir: 524-8915. quo-23

CHAMBRE meublée, avec réfrigérateur, poêle électrique, dame et jeune fille, 734 Côte Ste-Geneviève. quo-23

RUE St-Jean, chambre, bain privé, poêle, réfrigérateur, $15 semaine. Tél. jour, 523-7815, soir, 683-8468. quo-8

434 QUARTIER ST-ROCH

40 CHAMBRES, refaites, ameublement neuf, monsieur distingué. 82 Est St-François. quo-4J

DEMOISELLE, chambre avec permis de cuisine. 559 de la Salle. quo-4

PRES gare centrale d'autobus, boul. Charest, permis de cuisine, 32 est St-Vallier est. quo-9

CHAMBRE pour monsieur, $12 semaine. Soir. Tél. 529-6406. quo-16

CHAMBRES, douches, lavabo, permis cuisine, semaine, mois, épreuve feu, 522-3921. quo-18J

CHAMBRE avec poêle, réfrigérateur, pour homme ou jeune fille, près Boul. Langelier. 523-1676, 626-6664. quo-18J

CHAMBRE à louer, permis de cuisine. Tél. 523-4124. quo-4

CHAMBRES double et simple, accès cuisine. 782 du Roi, 525-7456. quo-28

435 QUARTIER ST-SAUVEUR

CHAMBRES, lavabo, entrée privée, près centre industriel. 828-9277. quo-6

435 A QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER

CHAMBRE à louer, pour une ou deux personnes avec toutes accommodations, poêle, réfrigérateur. 681-0461. quo-23

DUBERGER, monsieur, chambre spacieuse, douche, boudoir, endroit paisible, stationnement, 681-5735. quo-27

CHAMBRE, $15, semaine pour une personne ou deux, Ville Les Saules, 872-2335. quo-5

GRANDE chambre, réfrigérateur, douche, entrée seule, stationnement, homme $11. 872-9239. quo-29

DUBERGER, meublée, lavabo, salle bain, entrée privée, stationnement, 681-2601. quo-30

436 CHARLESBOURG

CHAMBRES, chambres-boudoirs, meublées, permis cuisine. 228, 71e Rue Est. quo-4J

TRANQUILLE, monsieur, entrée privée, stationnement, meublée, tapis, accès cuisine. 623-4263. quo-15

2 LITS, toilette, lavabo, douche, tapis mur à mur, 623-1338. quo-11J

CHAMBRE-boudoir, neuve, avec évier, entrée seule, accès cuisine. 626-3263. quo-16

CHAMBRE, très moderne, tapis, pension si désiré. Jour 8 à 5, 683-9585, M. Boutin, après 6.30 heures, 626-6545 quo-6

2 1-2 PIECES, neuf, meublé, colonial, stationnement, chauffé, quartier résidentiel, 621-1118. quo-29

438 SILLERY

PRES Maguire, chambre, 2 demoiselles, accommodation cuisine, entrée privée, 688-0292. quo-11J

PROXIMITE autobus, Université, entrée seule, boudoir, téléphone et cuisine à l'usage exclusif, des chambreuses. 688-9459. quo-14

CENTRE de Sillery, chambre, lavabo, tapis mur à mur, permis cuisine, ameublement neuf. 681-1030. quo-7

439 STE-FOY

ARRIERE Holiday Inn, chambre double, simple permis cuisine, homme, 653-9137. quo-4J

DOUBLE ou simple, monsieur distingué, lavabo, entrée privée, 681-9505. quo-8

CHAMBRE, entrée privée, près centes d'achats, service de cuisine. 651-8877. quo-14

CHAMBRE-BOUDOIR, entrée privée, accommodation cuisine, stationnement. 656-1952. quo-14

CHAMBRE double ou simple, permis cuisine, face hôpital Laval. 653-3849. quo-15

CHEMIN Ste-Foy, près CEGEP, Université, simple ou double, permis cuisine, buanderie, tapis, stationnement, 653-5968. quo-15

MAISON privée, tranquille, permis cuisine, entrée seule, stationnement, autobus, 653-9714. quo-15

CHAMBRE pour 2 messieurs, ou étudiants, près Université, Académie, permis cuisine. 656-6443. quo-15

LITERIE, fournie, lavée, double, lavabo, privé, réfrigérateur, stationnement, $18. 651-5889. quo-19J

PRES Holiday Inn pour hommes, tapis, salle bains complète. 651-0269. quo-19J

PARC Horizon, chambre, jeune fille, entrée privée, accès cuisine, tapis, télévision. 653-2330. quo-19J

PARC NEILSON, chambre, homme seulement, accès cuisine, boudoir, stationnement, 656-1944. quo-19J

CHAMBRE, accès cuisine, télévision, stationnement, 2915, Chemin St-Louis, 651-1610. 653-0120. quo-23

CHAMBRE, près Université, permis cuisine, réfrigérateur, entrée seule, fille, 681-4712. quo-23

SOUS-SOL, entrée privée, homme seulement, permis cuisine, $12 semaine, 653-2736. quo-6

CHAMBRE-BOUDOIR, poêle, réfrigérateur, accès cuisine, salle bains, entrée privée, 1265, Rte de l'Eglise, PLace Laurier, 653-2376, après 5 heures. quo-6

ACADEMIE, Université, chambre double, monsieur, permis cuisine, entrée seule, 656-6178. quo-6

CHEMIN Ste-Foy, face hôpital Laval, permis cuisine, entrée seule. 651-1857. quo-27

CHAMBRE avec lavabo, entrée privée, soir, 656-0868. quo-6

FACE hôpital Laval, demoiselle, permis cuisine, entrée privée, tranquillité. 653-2123. quo-27

CHAMBRE, permis cuisine, entrée seule, 2303, Chemin Ste-Foy, près université. quo-28

CHAMBRE lavabo, permis cuisine, 1 mille Centre d'Achats, 656-1051, 651-1506. quo-28

FACE hôpital Laval, très confortable, toutes commodités, entrée privée, 651-2997. quo-4

2 CHAMBRES, près de l'université, permis cuisine, entrée privée, 651-2652. quo-7

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée. 653-9128. quo-8

AGREABLE, double, rez-de-chaussée, tapis, arrière centres d'achats. 651-7193. quo-19

PRES CEGEP, Université, chambres doubles, permis cuisine, entrée privée. 653-2341. quo-8

TRAVAILLANT, étudiant, près centre d'achats, permis cuisine, télévision, literie. 651-4491. quo-29

CHAMBRE à louer immédiatement, avec accès cuisinette s'adresser 656-1840. quo-29

BELLE chambre, centrale, lavabo, tapis, salle de bains, 651-1661, soir. quo-29

PRES hôpital Laval, literie fournie et lavée, accès boudoir télévision, téléphone, 653-7016. quo-9

CHAMBRE double, simple, près Centre d'achats, permis cuisine, monsieur, 651-4296. quo-6

PRES hôpital Laval, lavabo, permis cuisine, entrée privée, stationnement, 656-0655. quo-6

PRES Université, centre d'achats, permis cuisine, stationnement, 656-0621. quo-30

CHAMBRE moderne, face hôpital Laval, permis cuisine, préférence travailleur, 656-8380. quo-9

CHAMBRES, avec permis cuisine, près université, tél.: 681-5066. quo-6

CHAMBRE pour 2 messieurs, permis cuisine, stationnement, tél.: 651-1998. quo-9

PRES centre d'achats Laurier, chambre simple pour monsieur, lavabo, 653-5898. quo-30

440 BANLIEUE

COURVILLE, flat meublé, 1 personne, chambre 1, 2 personnes. 661-4753. quo-5J

GIFFARD, chambre neuve, évier, entrée seule, accès cuisinette. Soir: 661-9490. quo-11J

GIFFARD, chambre avec permis de cuisine, et stationnement. 661-3125. quo-8

2 CHAMBRES à louer, dans Villeneuve. Tél. 661-7616. quo-14

CHAMBRE à louer, près Christ-Roi, permis cuisine, stationnement, 527-9714. quo-4

NEUFCHATEL, chambre, pension si désiré. 842-2342. quo-30

444 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE, propre, avec pension, près centre industriel, 5 jours. 523-2592. quo-5J

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo, individuel, une ou deux personnes, 230, 3e Avenue. Tél.: 523-6945. quo-6

MAISON privée, bilingue, pension ou non, personne tout âge. 651-5700. quo-8

ATTENTION, nouveau foyer, Pavillon des Chûtes, environ 5 milles centre ville, personnes âgées, porte individuelle, chaque appartement, logées, nourries, lavage, service médecin, infirmière, etc. 822-2661. quo-16

CHAMBRE et pension ou avec permis de cuisine, moderne, près école, autobus, bien située, 663-0816. quo-7

ST-SAUVEUR, pour homme seulement, bon chez-soi, 524-2057. quo-7

CHAMBRE pension, homme de préférence, lavage compris, $22 semaine, 626-2626. quo-28

448 MAISONS A LOUER

LORETTEVILLE

MAISON jumelée, 5-1-2 pièces, 2 salles bains, libre immédiatement. 651-6667. quo-16

BREAKEYVILLE

COTTAGE de 8 pièces, situé sur magnifique terrain de 186,000 pieds carrés, $3,-900, comptant considérerait location. Jack Ouellet, 524-4105, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-7

STE-FOY, maison jumelée, 6 pièces, chauffée, $200. 522-8645, soir 523-1882. 3151 rue Lavallée. quo-13

STE-FOY, jumelée, 4 chambres, 3332 Périgny, Tél. 524-1976 ou 656-0619. quo-21

CHARLESBOURG, maison seule, près polyvalente, 9 pièces, 4 chambres à coucher, $250 mois, terrain 100 x 70, carré 46 x 28, Tél. 523-3966, 523-1227. quo-15

MAISON jumelée, neuve, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle bains, 23e rue, Charny. Occupation immédiate. Ouvert de 2-5 heures le dimanche ou téléphonez 653-0955. quo-28

MAISON jumelée, à louer, 5225 par mois, chauffée, très beau quartier résidentiel, 6 1-2 pièces, foyer. Tél. 656-1599. quo-25

MAISON jumelée à louer, 113 rue Cook, Loretteville, disponible, immédiatement, 842-8737. quo-27

LORETTEVILLE, magnifique jumelée, neuf, 6 pièces, 1 1-2 salle de bains, chauffé, libre immédiatement, $175 par mois. 656-0336. quo-9

MAISON seule, 5 1-2 pièces, chauffée, $130 par mois, Orsainville, 626-1642. quo-7

ANCIENNE-Lorette, demi-jumelée, neuve, 5 grandes pièces, sous-sol, chauffage et eau chaude fournis, libre immédiatement, mensualité, $180, 628-2121. quo-7

LORETTEVILLE, maison seule, 6 1-2 pièces, chauffé, $145, terrain boisé. 842-8660. quo-28

LORETTEVILLE, maison jumelée, 5 1-2 pièces, chauffée, 2 salles bains, libre immédiatement, 1er mois gratuit. 842-1590. quo-29

MAISON neuve à louer, 5 1-2 pièces, chauffée, Neufchâtel, $165. par mois, 842-8807. quo-9

452 PENSIONS POUR ENFANTS

LES Saules, maison seule, garderais enfants, bons soins, références. 683-9417. quo-12J

PRENDRAIS bébés naissants, enfants jusqu'à 10 ans, à l'année. 872-3673. quo-14

GARDERAIS chez moi, lundi au vendredi de 9 à 6 heures, enfant 2 ans, $22. Neufchâtel, 842-6843, après 6 heures. quo-4

JE prendrais enfant en pension, à la journée ou à la semaine. 523-3081. quo-4

POUPONNIERE, bébé naissant à 6 mois. Tél.: 623-3971. quo-30

MAISONS A VENDRE

461 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

QUARTIER Latin, 7 revenus en bon état, Société Fiducie du Québec courtier, J.M. Rondeau, 529-0557 rés.: 683-7071. quo-6

3 MAISONS, 6 logements, à vendre séparément, $10,000 acompte chacune. Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-5

462 QUARTIER LIMOILOU MAISONS SEULES

SUCCESSION

1ère AVENUE, près Hôpital St-François d'Assise, 10 pièces, idéal bureaux professionnels. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

AUBAINE, bungalow, 6 pièces, cottage, 7 pièces, central, propres, prix convenables. J. Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

PRES HOPITAL ENFANT-JESUS

6 FLATS meublés, refaits à neuf en 1969, revenu annuel de $9,860, très facile de location et très bon rendement. Rés., Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-5

RUSH !

6, 5 PIECES, comptant, $6,700, rue Vitré, M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

ST-PASCAL, Canardière, 5 logements, bon revenu, directement propriétaire. Tél. 523-9578. quo-4J

ST-PASCAL, 2 commerces, 5 logements, bon revenu, capital, requis, $15,000, Raymond Bélanger, notaire, 523-0352. quo-7

3 LOGEMENTS, chauffage central, extérieur fini brique, sous-sol 8 pieds, échange considéré, 661-3418. quo-14

PROPRIETE à vendre, 6 logements, chauffée, Informations, téléphone, 525-9012. quo-15

RUE des Lilas, St-Albert, 6 logements, brique, du propriétaire, 661-3244. quo-25

ST-ALBERT, 4-12 logements, 4 1-2 pièces, revenu $81,500, intérêt 8 1-4%, comptant discutable. François Roy courtier, 681-0221. quo-26

STE-CLAIRE d'Assise, 12 1-2 pièces, meubles, construction 1968, revenu brut $16,000, net $11,500, $165,000 comptant discutable. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-6

ST-ESPRIT, triplex, 5 pièces chacun, prix $17,500, hypothèque $11,000, comptant $3,000. Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

PIE X, 7 logements, prix $46,000. Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

QUEBEC, plusieurs maisons à logements, directement propriétaire. Soir, 833-2577. quo-28

CONSTRUCTION de 1er ordre, semi-commercial dans St-Pascal, $115,000, comptant $25,000, revenu brut $22,000, possibilité facile $25,000. Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-5

1ERE AVENUE, 3 log. propres. Germaine Boucher, 661-5769, Cartier Courtier, 681-6389. quo-9

ST-ALBERT, 6 logements, bon rendement, 5 ou 6 pièces à l'acheteur, vente cause maladie, Fiducie du Québec, courtiers, Paul - Eugène Couet, 529-0557, 651-4281. quo-6

PRES hôpital St-François d'Assise, 2, 3 logements, construction récente, Fiducie du Québec, courtiers, Paul - Eugène Couet, 529-0557, 651-4281. quo-6

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

TERRAIN COMMERCIAL

ST-DAVID, environ 220,000 pieds carrés avec façade de 467 pieds et sortie sur route conduisant à la route 20, conditions faciles de paiement. Rés., Omer Allard, 837-3067, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-5

MAISON familiale de 5 chambres à coucher, cuisine, salle à dîner, grand boudoir, salon, salle de jeux, buanderie, salle de bains, plus 2 toilettes, douche, située près des écoles, $35,000, directement du propriétaire. 527-6847. quo-14

ST-MARTYR, magnifique cottage 9 pièces, idéal pour famille, sous-sol fini, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

ST-SACREMENT, rue Eymard, 6 pièces, salle jeux, maison 34 x 39, $32,000, comptant $5,000. Immeubles Canadiens, courtiers, demander François Pouliot, 529-6178. quo-6

ST-DOMINIQUE, cottage brique, 7 pièces, 4 chambres, 2 salles bains, garage, terrain 100 x 100. Mme Garneau, 522-5733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

ST-DOMINIQUE, cottage 7 pièces, salle jeux, grand terrain. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

NOTRE-DAME DU CHEMIN

4 LOGEMENTS des Franciscains, 2 et 6 pièces, construction brique, chauffage, eau chaude, revenus annuels $5,828. Rés., Omer Allard, 837-3067, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-5

8 LOGEMENTS près hôpital, comptant requis, $15,000. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275, 659-1016. quo-9

MAISON de 15 chambres, bons revenus, Grande-Allée, comptant discutable, directement propriétaire, 529-1142, soir, 653-4289. quo-15

CENTRE d'affaires St-Sacrement, maison 26 pièces, conviendrait pour communauté, maison de convalescente unique, 683-7406. quo-15

PAROISSE Ste-Martyrs, 2-4, 2-3, 1-7, chauffés, près Chemin Ste-Foy, $46,000, Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers, 529-6178. quo-6

ST-SACREMENT, $18,000, 2 petits logements pour mal comptant $3,500. Françoise Roy, 651-7314, Cartier courtier, 681-6389. quo-9

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

PROPRIETE à revenus, chauffés à l'huile, bons revenus, acompte $8,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358 quo-10

$18,000, près Turnbull, 3 logements, système chauffage air chaud, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

2 MAISONS, 8 logements, vente séparée, acompte $10,000 chacune. Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-5

469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

JACQUES-Cartier, 4 revenus, 220, douche, du propriétaire, 524-1409 soir. quo-25

ST-ROCH, propriété 11 revenus, 7 chambres, 5 flats, 2 et 3 pièces, meublés, revenu $8,592, acompte $10,000. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

DU ROI, 2 logements, 8 et 5 pièces, règlement de succession, toute offre sérieuse considérée, Fiducie du Québec, courtiers, Paul-Eugène Couet, 529-0557, 651-4281. quo-6

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

MAISON DEMANDEE

SI vous recherchez l'aide d'un conseiller d'immeuble avisé, vente ou achat d'une propriété. Composer 623-4655 et demander Paul Baillargeon, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-5

SUCCESSION, trois grands logements, 8 stationnements, Lucien Leclerc, courtier, 523-3174. quo-10

RUE Bagot, 2 logements, facade brique, propre, prix discutable. 623-9198. quo-14

10 LOGEMENTS, directement propriétaire. Tél. 527-1514. quo-18J

471A QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

LES Saules, split-level, neuf, 6 pièces, possession immédiate. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-1

LES SAULES coquet 5 pièces abri auto bien situé Germaine Boucher 661-5769 Cartier Courtier 681-6389. quo-9

C'est payant de placer une annonce classée dans la section "Divers à vendre". Les résultats sont rapides.

10 mots ou 2 lignes

3 jours, $2.16

471 B QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER MAISONS A REVENUS

7 LOGEMENTS, aubaine, directement du propriétaire, considérerait échange, 529-1142, soir: 653-4289. quo-15

A VENDRE, maison neuve, près polyvalente, 9 pièces, devant pierre des champs, 4 chambres à coucher, salle de lavage, réservoir 50 gallons, terrain 100 x 70, carré, 46 x 28, $32,500. Comptant $5,000. Balance 9 1-2%, tél. 523-3966, 523-1227. quo-15

CHARLESBOURG, Ste-Maria Goretti, 6 pièces, neuf, style Normandie, près services publics, 7040 Ave Binet, Charlesbourg, Construction Inc., 626-3155. quo-16

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

CHARLESBOURG (NEUFCHATEL)

CARRE Dallaire, 12 logements neufs, près du centre d'achats, location 100% très rentable, prix à discuter comptant très bas. Rés., Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-5

HYPOTHEQUE 6½%

MARIA-Goretti, bungalow, pierre et clapboard, 4 chambres, coucher, abri d'auto, René MYRAND, 651-1875, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

CHARLESBOURG

RUE de Perpignan, bungalow pierre et brique, abri auto, terrain 110' x 120' dans section paisible, 5 pièces, 1ère hypothèque transférable, taux 7%, prix raisonnable, comptant à discuter. Rés., Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-5

JARDINS Laurentiens, style canadien, pierre, construction 1970, 7 pièces, 4 chambres, 2 foyers, Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

MAGNIFIQUE résidence de 6 pièces, 27 x 45, construire en 1969, pierre et brique, libre immédiatement, intérêt 8 1-2%, 25 ans. Raison, départ. Maurice Carrier, courtier immeubles, 656-6771, Mme Clément, 683-7873. quo-8

BUNGALOW, Maria-Goretti, très bien situé, 6 pièces, plus 5 au sous-sol, situé $150. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

MAGNIFIQUE 6 pièces, pierre, garage, financement propriétaire 8%, bien situé, Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

CHARLESBOURG, bungalow 7 pièces, terrain, toute beauté, $23,000. Il faut voir. Lucien Pelletier, 626-1436 J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

GRANDE unifamiliale, 6 pièces, soubassement fini complet, tapis partout, garage, possibilité revenu. Thériault, 651-3581, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

JARDINS Laurentiens, maison neuve, 6 pièces, 3 chambres à coucher, près des écoles, site de choix, $22,400, 527-6823, 681-3527. quo-9

JARDINS Laurentiens, maison neuve style canadien, 1 1-2 étage, 9 pièces, 4 chambres à coucher, salle à manger, salle familiale, grand terrain, 527-6823, 681-3527. quo-9

5 PIECES, original, prix $16,800, acompte $2,800. Maurice Parent 527-3565, Jean Dion, ass. courtier, 651-6147. quo-8

CHARLESBOURG-Ouest 9 pièces $5,500 comptant revenus $120 impeccable gazon Letellier, 656-9590 Cartier courtier 681-6389. quo-9

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

AUBAINE SENSATIONNELLE

36 LOGEMENTS, 4 grandes pièces, neufs, construction 1970, première qualité, piscine, rapporte 15% net, loués à 100%, conditions et prix très avantageux, directement entrepreneur, 661-5764. quo-8

DU propriétaire, Charlesbourg ouest, 2 logements, moderne, genre bungalow, pierre grise, abri d'auto, $28,500, 623-5654 quo-4J

22 LOGEMENTS neufs, 4 et 3 pièces, construction 1970, première qualité, rapporte 15% net, d'entrepreneur, conditions discutables. 661-5764. quo-8

JOLI bungalow, 5 pièces, logement sous-sol, central, aussi maisons appartements. J. Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

BREAKEYVILLE

COTTAGE de 8 pièces, situé sur magnifique terrain de 186,000 pieds carrés, $3,-900, comptant considérerait location. Jack Ouellet, 524-4105, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-7

691 BOUL. Fortin, St-David, construction neuve, 5 1-2 pièces. Tél. 837-7083. quo-5J

LEVIS, à vendre ou échanger, 6 pièces, 220, libre. 527-9042. quo-12J

MAISON 1 1-2 étage située village Pintendre, 6 pièces, $7,000. 837-0816. quo-7

ST-ROMUALD, directement propriétaire, 5 1-2 pièces, chauffage central, libre immédiatement. 837-2295. quo-18J

CHARNY, bungalow, neuf, 6 pièces, plancher chêne, abri d'auto, 832-4185. quo-22

MAISONS à vendre, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, léger comptant, versement mensuel équivalant logement, 837-4203, 837-0173. quo-25

BIENVILLE, cottage, 8 pièces, intérieur très joli, tapis mur à mur, prix d'occasion. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751 quo-4

BUNGALOW, 5 1-2, St-Romuald, vue sur fleuve, $3,500, balance 25 ans. Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-5

COTTAGE, vieux style, Lévis, 4 pièces, aubaine $7,300, acompte $1,500, balance $90 mensuellement. Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-5

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

ACOMPTE $2,000

LEVIS, 3 logements, $8,700. Lauzon, 2 logements, $18,800. Bienville, 4 logements, $21,800. 837-0650. quo-28

11 LOGEMENTS ST-DAVID

EN construction 3 et 5 pièces, 6 de 4 et 2 de 2 1-2 pièces, construction brique, chauffage eau chaude, casiers, prise de courant pour autos, entrée lavers et sécheuse, terrain 13,000 pieds carrés. Rés., Omer Allard, 837-3067, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-5

8 LOGEMENTS 4½ PIECES

REVENU annuel de $12,900, construite en 1970, pensez rendement et impôt 1970 achève, très peu de comptant, convient à toutes les bourses. Rés., Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-5

10 LOGEMENTS

PIERRE, insonorisé, construction neuve, moderne, revenus intéressants, bien situé. Rés., Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-4

MAISON à revenus, 10 logements, 32 rue St-Edouard, Lévis, chauffage à l'huile, tapis, piscine, extérieure, concierge, information, M. Claude Couture, 837-0452. quo-15

MAISON St-Henri, 10 pièces, terrain 100 x 100, directement propriétaire. Tél. 882-2726. quo-5J

LAUZON, duplex, 2 x 5 pièces, grand terrain, prix avantageux. M. Paul Dubreuil, 837-8639. Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

LEVIS, maison 3 logements, 4 pièces, grand terrain. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

LEVIS, St-Romuald, 4 et 3 logements, directement propriétaire. Soir, 833-2577 quo-28

476 SILLERY MAISONS SEULES

$35,000.

MAGNIFIQUE résidence, style canadien, 8 pièces, terrain boisé, garage. Jack Ouellet, rés. 524-4105, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-19J

A VENDRE, maison neuve, près polyvalente, 9 pièces, devant pierre des champs, 4 chambres à coucher, salle de lavage, réservoir 50 gallons, terrain 100 x 70, carré, 46 x 28, $32,500. Comptant $5,000. Balance 9 1-2%, tél. 523-3966, 523-1227. quo-15

JOLI cottage style 9 pièces, 4 chambres, tapis, broyeur, garage, libre, Mme Leclerc, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

AVENUE Lantagnac, superbe plain-pied neuf, 4 chambres, terrain boisé, Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne et Légaré Inc. quo-9

PASTEUR 9 pièces dont 5 chambres plus vivoir avec foyer salle manger séparée, salle familiale Vachon 651-4072 Cartier courtier 681-6389. quo-9

NOUVELLE inscription petit cottage formidable près St-Cyrille, moderne soubassement Françoise Roy 651-7314 Cartier courtier 681-6389. quo-9

476 SILLERY MAISONS SEULES

MAISON luxueuse, 8 pièces, 3 salles bains, De Godefroy, 653-5886. quo-19J

SILLERY Garden 7 pièces construction 1959 paysage piscine, garage double, Letellier 656-9590 Cartier courtier 681-6389. quo-9

ST-YVES bungalow 8 pièces, 2 bains, finance facile Mme Vachon 651-4072 immeubles Cartier courtier 681-6389. quo-9

PARC Lemoine spacieux cottage, 10 pièces, foyer, soubassement aménagé, Mme Vachon 651-4072 Cartier courtier 681-6389. quo-9

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

MAISON 3 logements, directement propriétaire, rapportant $4,080 par année. 681-5447. quo-12J

478 STE-FOY MAISONS SEULES

478 STE-FOY MAISONS SEULES

COMPAGNIE TRUST ROYAL

Le courtier No 1 au Québec Métropolitain vient de terminer une année record dans le domaine immobilier.

Nous avons vendu pour plus de $2,000,000.00 durant le mois de décembre.

Merci à nos nombreux clients ainsi qu'à notre personnel dynamique qui ont permis cette réussite sans précédent.

BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS

Gaston A. Gélinas, Gérant
Service Immobilier.

dis-4

ST-YVES

TRES bien située, grande maison pierre, bois, 9 pièces, plus sous-sol semi-fini, 2 salles bains, garage, autobus scolaire, près terrain jeux. 681-8930. quo-16

ATTENTION

BUNGALOW, 5 pièces, sous-sol fini, seulement $21,000, hypothèque 6 1-2%, Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie, Prêt et revenu, courtiers, 529-0751. quo-4

BOIS VINCENNES

COQUET style canadien, 6 pièces, haut finissable, soubassement aménagé, boisé arrière superbe. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

ST-LOUIS FRANCE

ATTRAYANT bungalow, 10 pièces, 6 chambres, incluant soubassement. Mme Garneau, 522-5733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

4 CHAMBRES

RUE Bridge, Water bungalow, 7 pièces, foyer, garage, salle familiale, salle de jeux et toilette au sous-sol, aucune offre raisonnable refusée. Richard Guay, Trust Royal, courtier,

COMMERCE ET INDUSTRIE

511 BUREAUX A LOUER

3050 CHEMIN ST-LOUIS

3 1-2, 5 1-2. STATIONNEMENT souterrain, piscine intérieure, bains sauna, électricité, insonorisés, épreuve du feu, terrasse, promenade, tapis mur à mur, téléréhie, ascenseur, buanderie individuelle ou à l'étage, garderie d'enfants. 651-8344. quo-26

EDIFICE PRODEC

RUE La Pérade, Ste-Foy, 6,000 pieds carrés, mur contreplaqué, tapis, stationnement, concierge, libre immédiatement, prix raisonnable. Tél. 623-5391. quo-12J

NOUVEL EDIFICE XEROX

STE-FOY, boul. Quatre-Bourgeois, angle boul. Duplessis, 5,000 p.c. ou moins, climatisation, stationnement, conditions avantageuses, Claude Légaré, 527-1687, 525-9503. quo-14

BUREAU 2,350 pieds carrés, situé à 2900 des Quatre-Bourgeois. Pour informations additionnelles, composez 651-9211, M. Jean Vézina. quo-24

1095 VINCENT Massey, 2e étage, 9,000 pieds carrés, en totalité ou en partie, $1.50, seulement, le pied carré, grande voûte, vaste stationnement, jour, 643-7785, soir, 651-5447. quo-3

BUREAUX à louer, 350 Est Boul. Charest. Tél. 529-3777. quo-9

STE-FOY, différentes grandeurs, libres immédiatement, baux à court terme si désiré, Jean-Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170. quo-11J

ULTRA moderne, 100 d'Youville, 580 Est Grande-Allée, 175 St-Jean, climatisés, ménage compris, ascenseur, stationnement privé, service concierge. Tél. 529-9077. quo-11J

STE-FOY, près rue Myrand, 3,000 pieds carrés de plancher, chauffé, plus stationnement, disponible immédiatement, idéal pour médecin, avocat ou ingénieur. Tél. 681-7832, R. Talbot. quo-16

MAGNIFIQUES bureaux à louer, édifice des Quatre-Bourgeois, 2900 Chemin des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. Différentes grandeurs. 651-8836. quo-12J

BUREAUX à louer, coins St-Jean, Salaberry, service 3 ascenseurs, concierge, entretien ménager, stationnement, 653-9274. quo-14

718 ST-JEAN, bureaux, différentes grandeurs, chauffés, éclairés, 525-3427, 683-1474. quo-14

BUREAUX à louer, St-Cyrille, 5 pièces, $145, 1 1-2 pièce, $75. Informations, Paul Moreau, 683-4394, soir, 626-1513. quo-14

BUREAU moderne à louer, Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. Tél. lundi au vendredi, 651-2282. quo-15

BUREAU à louer, facilité de stationnement, service conciergerie. S'adresser 640 St-Jean, appt 1. 525-9103. quo-22

6,000 PIEDS, plancher à bureaux. Centre St-Roch, 529-9051, occupation immédiate. quo-26

GRANDEUR au choix disponible, concierge, ascenseur, prix raisonnable. 522-4609, 527-1969. quo-27

CENTRE d'affaires St-Roch, 15,000 p.c., épreuve du feu, facilité de stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-30

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassulo. 1026 St-Jean, 524-6449. quo-30

DEMI-TAILLES — Un liséré rehausse cette robe droite de l'encolure à l'ourlet, tout en dissimulant la glissière qui permet de l'enfiler rapidement. Patron numéro 4648: NOUVELLES demi-tailles, 10 1-2, 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2. Il faut 2 1-2 verges de tissu de 45 pouces de largeur pour la robe de taille 14 1-2 (buste 37).

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées. Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL QUEBEC 2

PRIX: 75¢

(Ajoutez 15 cents pour envoi de première classe)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Ces patrons sont imprimés en anglais et en français. Des feuillets d'instructions, l'un en anglais et l'autre en français, les accompagnent.

LE SOLEIL
Service des patrons
C.P. 1547, Québec 2
Numéro: .....
Taille: .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

512 ENTREPOTS A LOUER

CENTRE industriel St-Malo, entrepôt, chauffé, toilette, convoyeur, environ 7,000 pieds carrés, conviendrait bien pour petite industrie. 849-4104, 683-3675. quo-7

BATISSE 30 x 60, pour entrepôt. Limoilou, 1050 Boul des Capucins, 529-5971. quo-8

ENTREPOT et usine à louer, $0.07 à $1.-30 le pied. Tél. 651-4960. quo-11J

ENTREPOTS, (entreposage), garage, magasin bureaux, etc. 667-0101. 905 Royale, Beauport. quo-25

ENTREPOT à louer, rue Richelieu, 653-9274. quo-14

POUR entreposage, chauffé, gicleurs automatiques, ascenseur, grandeur à demande, 681-6261. quo-23

515 LOCAUX A LOUER

BUREAUX à louer, 350 Est Boul. Charest. Tél. 529-3777. quo-4J

MAGASIN moderne, chauffé, cave ciment, terrain, stationnement, libre le 15 janvier, 291 du Pont, 525-7653. quo-4J

LOCAL à louer, 35 x 30, conviendrait pour restaurant, ou bureaux avec stationnement, situé centre de St-Roch, 529-9051. quo-7

MAGASIN, 269 est, rue St-Joseph. Tél. 523-0603. quo-12

GALERIES St-Jean, 1100 St-Jean, choix dimensions, modernes, commerces et bureaux. quo-8

LOCAL, complètement équipé, pour casse-croûte, fromagerie, charcuterie, etc. 529-3830. quo-11J

PETIT local commercial situé à l'entrée rez-de-chaussée édifice Ste-Foy, disponible immédiatement, Jean Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170 quo-11J

ESPACE chauffé, 30 x 50, plancher ciment, portes 8 x 12, Limoilou. 525-9858, 626-6232. quo-15

LOCAL commercial, vitrine sur 1ère Avenue, 2800 pieds carrés, rez-de-chaussée, Société de Fiducie du Québec, demandez M. Barnabé, 529-0557. quo-15

ESPACE pour bureaux, commerces, entrepôts, chemin Ste-Foy, information Jean-Pierre Cadoret, 653-3112, 656-9031. quo-16

MAGASIN de pâtisserie, à louer avec équipement. L. Cassulo, 524-6449. quo-19J

LOCAL 2 étages, très propre, 607 St-Bernard, 529-5658. quo-27

MAGASIN 269 est, rue St-Joseph. Tél. 523-0603. quo-28

PETIT bureau avec entrepôt, Limoilou, 2e Avenue, peut servir garage, $60. 527-3565. quo-8

12,000 P.C. à l'épreuve du feu, Centre d'affaires St-Roch, facilité stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-30

31 McMAHON, coin d'Auteuil, 1,500 et 2,-000 pieds carrés, rez-de-chaussée, bureau ou studio de culture physique, etc. Marc Gilbert 527-2814, 681-6151, 822-0818. quo-30

530 COMMERCES A VENDRE

GARANTIE

VENTE rapide, vente équitable, nous ne faisons pas de miracle, mais pas de taponnage. Franchise notre devise. Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-5

A LIQUIDER

6 COMMERCES, rentables, petit comptant, tabagie, épicerie, restaurant, garage, salon-bar, salon coiffure. Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés., 626-4132. quo-5

MODERNE, très beau salon coiffure, clientèle distinguée, bonne condition, téléphoner soir seulement: 527-5121. quo-23

EPICERIE-tabagie, dans Limoilou, directement du propriétaire. Tél. 523-3566 quo-25

COMPTOIR-LUNCH, Tabagie, haute-ville, clientèle, établie, gros achalandage, chiffre d'affaires, $100,000, cause santé. Informations, 524-0574. quo-27

CENTRE d'affaires St-Roch, restaurant licencié, avec salle à manger privée, capacité de 130 personnes, 623-4246, entre 6 et 7 heures. quo-27

ST-SAUVEUR, épicerie licenciée, chiffre d'affaires $650 par semaine, $3,000. Immeubles Canadiens, Gilles Therriault, courtiers, 529-6178. quo-6

FRANCHISE moto-neige, loyer $150, garage, bureau, salle montre, possibilité location plus grande, étendue de terrain pour roulottes, directement propriétaire, 842-4197 ou 525-7728. quo-7

TABAGIE bon poste, prix à discuter, après 6 heures, 667-4644. quo-7

TABAGIE située à 1101, 8e Avenue, comprenant ameublement et marchandise si désiré, propriété à vendre. Tél. 525-9012. quo-7

QUARTIER Limoilou, commerce combiné, tabagie et quincaillerie, directement propriétaire, 523-4831. quo-12J

EPICERIE licenciée, toute offre raisonnable acceptée. 527-3793. quo-7

BAR-SALON, restaurant, 30 unités, revenu net $18,000 par année, comptant requis $35,000, Robert Bruneau courtiers, 653-4275, 659-1016. quo-9

AUBAINE, salon coiffure, à vendre, avant les fêtes, $1,000. Avec 6 places de travail, 623-9482. quo-9

EPICERIE à vendre, très bon chiffre d'affaires, cause départ. 522-8441. quo-15

AUBAINE, épicerie licenciée, affaire $75,000, potentiel illimité, prix $15,000, comptant $4,000. Emilien Poulin, 525-3452, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

PRES Mont Ste-Anne, motel 52 unités, capacité 200 personnes, salle manger, restaurant, bar-salon, tout meublé, acompte $100,000. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-4

SALON de coiffure, Côte de Beaupré, $4.-500, 5 séchoirs, 661-3393. quo-28

EPICERIE licenciée à vendre ou à louer, avec logement, même plancher, 6 pièces, 601 D'Aiguillon. quo-8

RESTAURANT Chez Oscar, 67 Sault au Matelot, $1,800, sacrifierais $1,500 comptant, cause maladie, départ. 692-1562. quo-9

EPICERIE-boucherie, haute-ville en opération depuis plus de 50 ans, Société Fiducie du Québec, courtier, J.-M. Rondeau, 529-0557, rés. 683-7071. quo-6

BEAUPORT, directement du propriétaire, petit comptoir lunch, prix dessous $2,-000, 661-6014, après 11 heures a.m. quo-30

BEAUCE, important commerce d'épicerie avec propriété, logement 5 pièces, vente cause santé, Fiducie du Québec, courtiers, Paul-Eugène Couet, 529-0557, 651-4281. quo-6

531 COMMERCES A LOUER

RESTAURANT avec équipement complet (75 personnes) centre de Limoilou, 3e Avenue, 529-9051. quo-7

EPICERIE meublée, quartier St-Jean-Baptiste, stock compris, léger dépôt, cause départ. Pour informations, appelez entre 6 et 8 heures, 626-1142. quo-7

545 PROPRIETES COMMERCIALES

BATISSE 160 rue Carillon, pouvant servir bureaux et entrepôts, 7,400 pieds, sur 3 planchers à $1 p.c. 681-6054, soir: 651-8626. quo-6

550 COMMERCES DEMANDES

ACHAT et vente de corporation: industries manufacturières, services, commerces, etc., centre spécialisé, d'acquisition et de fusions pour la province. Guy St-Laurent, 628-1917. quo-28

564 TERRAINS A VENDRE

.04 DU PIED

253,000 PIEDS, $20,000 comptant, Ville Bélair, prochainement à Ste-Foy, propriétaire 651-3831. quo-11J

LAC-BEAUPORT

383 TERRAINS 80 x 100, égout, aqueduc, 10 maisons déjà bâti, route du Lac Beauport, propriétaire, 651-3831. quo-15

350 TERRAINS

75 x 100, prêts bâtir, Ville Bélair prochainement à Ste-Foy, $20,000 comptant, propriétaire, 651-3831. quo-14

PRES CENTRE DE LA COLLINE

TERRAIN commercial 140 x 180, avec cottage 9 pièces, garage double, Mme Cloutier, 527-2986, Québec Land, Courtiers, 529-8456. quo-5

TERRAIN à vendre, 97 x 100, près Neufchatel, prix d'aubaine, 842-4457. quo-1

STE-FOY, 900,000, industriel, bas prix, bonne condition, vente, échange, 653-2434. quo-4J

LAC Beauport, terrain 150 x 100, magnifique vue sur le lac, $0.33 pied carré. 525-4771, 667-5756. quo-5J

LAC Beauport, terrain 100 x 100, développement Mont Cervin, vue pentes ski, $0.23 pied carré. 525-4771, 667-5756. quo-5J

SILLERY, près Université, résidentiel, 89 x 90, entre magnifiques bungalows, propriétaire, 527-4139. quo-12J

NEUFCHATEL, prêt à construire, $50, comptant $20, par mois, J. Bacque, courtiers, 842-1533. quo-14

GUEVARD, terrain, coin de rues, pour 16 logements, vue fleuve, $0.80 pied carré. 661-8771, 661-4506. quo-15

LORETTEVILLE, coin Canuces, Charles Cartier, près écoles, hôpital, $3,350, 651-5827. quo-18J

LAC Beauport, terrains situés entre Manoir St-Castin et Château grandeur minimum, 10,000 pieds, 0.45 pied carré, 683-4933, 849-3191. quo-27

564 TERRAINS A VENDRE

$20 MOIS, devenez propriétaire, Orsainville, Roch Doré, courtiers, 651-4583. quo-18J

TERRAINS de choix $2,400, prêt à bâtir, Place Des Cailles, Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-26

ORSAINVILLE, terrains pour 2-4 logements, Des Fauvettes, prêt bâtir, Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-26

RUE Périgny, Ste-Foy, terrain boisé, 80 x 110, $8,000, pour uni-familiale seulement, 651-3489. quo-21

LAC St-Charles, boisés ou près lac privé, prix $300, payable $25 par mois, 842-2841, 839-9374. quo-21

CAP-ROUGE, rue Blanchette, terrain à bâtir, 97 x 70, boisé, 651-6793. quo-7

QUEBEC, Charlesbourg, Neufchatel, St-Romuald, St-Nicolas, grande étendue de terrains, conditions faciles pour ventes rapides. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

NEUFCHATEL, 6750 pieds carrés, rivière St-Charles, arrière, 842-7242, 651-8372. quo-8

JARDINS Laurentiens, Charlesbourg, terrain prêt à construire, site de choix, moins de 5 minutes, centre-ville de Québec, $3,800, conditions faciles. 527-6823, 681-3527. quo-9

BEAUPORT, 80 x 100, 70 x 95, près à construire, centre résidentiel. 661-8514, 663-0242. quo-8

A vendre ou à louer, avec bâtisse 30 x 30, garage 4 automobiles, bureau au-dessus centre d'affaires St-Roch. S'adresser 34 Sud Dorchester, 529-9051. quo-30

565 TERRES A VENDRE

ST-NICOLAS

QUATRE magnifiques terres, situées route Marie Victorin (no 5), d'une superficie totale d'environ 1,874,200 pieds carrés, excellent placement. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

ANCIENNE-LORETTE

HUIT terres formant une superficie de plus de 10 millions de pieds carrés, à vendre en bloc ou séparément. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

ST-EMILE

TERRE d'environ un million de pieds carrés, site idéal pour développement domiciliaire. Un autre excellent placement. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

ST-AUGUSTIN

VOISINES du futur parc industriel de la Communauté Urbaine de Québec, deux terres d'une superficie totale d'environ dix millions de pieds carrés, excellent placement. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

3,222,000 PIEDS, .04 du pied, $20,000 comptant, Ville Bélair, prochainement à Ste-Foy, propriétaire 651-3831. quo-11J

350 TERRAINS, 75 x 100 prêts bâtir, Ville Belau, prochainement à Ste-Foy, $20,-000 comptant, propriétaire, 651-3831. quo-11J

ST-AUGUSTIN, près église, belle ferme, jardinage, Lucien Leclerc, courtier, 523-3174. quo-7

584 TERRES DEMANDEES

SERAIS acheteur de terres à culture boisées, banlieue de Québec, 626-0813. quo-25

ACHETERAIS terre de culture, terre boisée, terre de développement, terrains, particulier, 651-3831. quo-30

VÉHICULES-MOTEURS

619 AUTOS A VENDRE

1963 A 1970 AUCUN COMPTANT

PREMIER versement, en mars, Chevrolet, Pontiac, meteor, chevelle, vallant, Oldsmobile, Epic, Dodge, régulier, décapotable, station, pick up, camion. Beaulé Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5971, 529-6365. quo-22

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point Lévis. Tél. 837-8895. quo-5J

CHEZ CARILLON

LES PRIX SONT BONS

50 AUTOS, usagées, A-1, Disp. garantie, 100%, 6 mois ou 6,000 milles. Aucun comptant 401, 1ère Ave, coin Pont Drouin. Tél. 529-1323. quo-26

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point Lévis. Tél. 837-8895. quo-30

CHEVROLET 1970

IMPALA, custom, entièrement équipée, 14,000 milles, Tél. 651-1148, Après 6 heures p.m. quo-11J

TURMEL AUTO

1960 FORD, hard-top, 1969 Volvo, sedan, 1968 Volvo, 1968 Chevelle Malibu, 1967 Volvo, 1966 Peugeot, 1965 Volvo Station, 1965 Valiant, 1964 Chevelle Malibu, décapotable, 1969 Cortina G.T., 1963 Valiant. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-5

TURMEL AUTO

1969 FORD, hard-top, 1969 Volvo, sedan, 1968 Volvo, 1968 Chevelle Malibu, 1967 Volvo, 1966 Peugeot, 1965 Volvo Station, 1965 Valiant, 1964 Chevelle Malibu, décapotable, 1969 Cortina G.T., 1963 Valiant. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-8

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN RINFRET AUTO, LEVIS

833-2133

Vente, service, Volkswagen usagées 1962 à 1970. Modèles récents garantis. quo-30

1969 COUGAR, 351, automatique, 20,000 milles, balance garantie, 626-5651. quo-8

DODGE Charger, 1968, très propre, tout équipé, $1725. 523-3853. quo-8

1969 METEOR, S-33 décapotable, équipement complet, conditions, échange, 626-5331. quo-7

MUSTANG, 1965, 8, automatique, Prendrait échange, Condition facile, 661-9203. quo-6

FORD Galaxie, 1964, décapotable, servo-freins, servo-direction, $360. 651-7630. quo-6

NEWYORKER 1965, hard-top, tout équipée, électrique. Tél. 683-9555. quo-5J

PLYMOUTH, Belvédère, 1968, 6 cylindres, automatique, radio, très propre, 628-0944. quo-14

FIREBIRD, 1969, 350, décapotable, cause: licence, 20,000 milles, 683-8507. quo-18J

CHEVELLE, 1968, hard-top, 2 portes, Autorama, 1880, D'Estimauville, 661-9203. quo-6

FIAT 125, sedan, 1968, très bon état, double arbre à cams en tête, urgent $800. Jour, 529-3384, soir, 626-4874. quo-7

1970 ROAD Runner 440+6, manuelle, 12,500 milles, $2500. 842-3260, 651-4470. quo-27

1939 CHEVROLET Impala, 2 portes, hard-top, Racine Auto, 525-4760. quo-6

1968 TORINO G.T. Parfait ordre, condition échange, Racine, 525-4760. quo-6

PARTICULIER, Acadian Beaumont, décapotable, 8, automatique, propre, mécanique parfaite, 623-2145. quo-27

MAVERICK, 1970, 15,000 milles, départ Europe, prix à débattre, 651-9638, après 6 heures 30. quo-6

CORTINA, 1968, 22,000 milles, équipé hiver, après 5 heures, 651-9680. quo-6

RENAULT R-8, 1969, 18,000 milles, 623-6924. quo-6

FORD LTD 1966, hard-top, 2 portes, aubaine, 889-2440. quo-6

DUSTER 1970, radio, automatique, 6 cylindres, balance garantie, $2,350. 889-2440. quo-6

MAVERICK, 1970, 120 H.P. Radio, 25,000 milles, prix très raisonnable, 626-8297, 623-4493. quo-7

VOLKSWAGEN 1968, luxe, bas millage, garantie, 100%, 6,000 milles, 833-2133. quo-7

METEOR 1967, V-8, automatique, sedan, très propre, finance, 833-2133. quo-7

1966 PONTIAC, Laurentian sedan, automatique, très bonne condition, 833-2133. quo-7

PARTICULIER, Ford 1964, parfaite condition, moteur 390, Tél. 623-1267. quo-28

1968 CADILLAC, coupé Ville, équipement complet, échange, accepté, 626-6331. quo-7

1970 CHEVELLE, hard-top, 8, automatique, radio, 3,000 milles, 626-6331. quo-7

1965 METEOR, hard-top, équipé, aucun comptant, Versement, facile, échange, 626-6331. quo-7

1938 CHEVROLET, Impala, custom, Hard-top, toit vinyle, conditions, 626-633 quo-7

1968 FORD Galaxie, hard-top, 2 portes, 8, automatique, 661-9203. quo-6

1968 BUICK, Skylight, hard-top, G.S. 350, Conditions, 626-6331. quo-7

ACADIAN Beaumont, décapotable, 1965, V-8, très bonne condition, s'adresser Monsieur Gignac, 525-4554, 681-2329. quo-4

VALIANT 1965, 6 cylindres, transmission ordinaire, $250. Tél. 833-2133. quo-7

ACADIAN 1962, décapotable, bon état, $150. Tél. 667-5547. quo-4

AUSTIN 1967, excellente condition, après 6 heures, 651-3825. quo-4

619 AUTOS A VENDRE

AUBAINE Chrysler Windsor, 1965, servo-freins servo-direction, 51,000 milles, $825, 681-4965. quo-4

CHEVROLET 1966, Bel-Air, bonne condition, prix à discuter, 683-3054. quo-7

BUICK 1968, Sabre, 400, hard-top, cause auto fournie. 663-4740. quo-7

DAME vend, Valiant 1966, 6, automatique, 4 portes, $750, parfait ordre, propre. 681-6651, heures repas. quo-7

AUBAINE, Chrysler Windsor, 1966, de luxe, pneus d'hiver, toute offre raisonnable acceptée. 663-7640. quo-5

1968 VIVA, 28,000 milles, transmission manuelle, prêt pour hiver pneus neufs, radio, chaufferette intérieure, excellente condition, $825. 844-3624. quo-5

OLDSMOBILE 1962, parfaite condition, bonne occasion. Tél. 522-3296. quo-8

CONTINENTAL, 1967, tout équipée, échangerais pour petite auto, 661-9203. quo-6

CHEVROLET, 1967, Impala, sedan, Condition, Autorama, 1880, d'Estimauville, 661-9203. quo-6

VOLKSWAGEN, 1967, parfaite condition, finance, 833-2133. quo-8

1968 VOLKSWAGEN, très propre, finance, si désiré, 833-2133. quo-8

FORD Galaxie 500, 1964, hard top, tout équipé, $550. 663-4272. quo-4

VOLKSWAGEN 1965, très propre, $400. Tél.: 842-9340. quo-9

VOLKSWAGEN 1968, bonne condition, 20,000 milles, $899. Tél.: 842-9327. quo-9

1965, ACADIAN Beaumont, 2 portes, hard-top, couleur jaune, 6, automatique, sièges baquets, transmission au plancher, très bonne mécanique, $350. Tél.: 523-0345. quo-9

1964, METEOR décapotable, carrosserie très propre, mécanique parfaite, V8, automatique, $350, 523-0345. quo-9

AUBAINE, Pontiac 1964 6, radio, $350. 681-4965. quo-6

CORTINA 1600, 1969, sedan, 42,000 milles, très propre. Tél.: 623-9760. quo-6

COMET 1962, Sedan, 6 automatique, excessivement propre, $295, particulier, 683-4163. quo-6

621 AUTOS DEMANDEES

ARGENT COMPTANT

NOUS sommes acheteur de tout modèle de 1965, à 1970, J.D. Chevrolet, Oldsmobile, Frank Theilge, 565, Boul. Hamel, 529-4561, Roger Bolly, 60 Dorchester, 529-4561. quo-7

ACHAT, vente, autos, Roy Automobile, 4165, 1ère Avenue, 626-6331. quo-9

ACHETONS autos, argent comptant. Carillon Autos, 401, 1ère Avenue, 529-1323. quo-9

ACHETONS, vendons, échangeons, automobiles, toutes marques, Autorama, 1890 D'Estimauville, 661-9204. quo-9

ACHETONS, autos, argent comptant. Beaulé Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-12J

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester, Tél. 522-2793. quo-16

ACHETERAIS, autos usagées. Lavallée Auto Enr., 2450, 1ère Avenue. 529-4594. quo-27

ACHETONS automobiles et camions accidentés, toutes marques, Bédard & Tremblay, 824-4915. quo-29

630 CAMIONS A VENDRE

PICK-UP, Chevrolet, 1-2 tonne, 1956, 1957, 1963. Tél. 623-2145. quo-9

CAMION 3 tonnes 1965, boite 16 pieds, bon état, 626-2275. quo-9

CAMION citerne, capacité 1360 gallons, à vendre aubaine, 527-3441, 1760 Boul. Hamel ouest. quo-14

REMORQUEUSE Internationale 4 roues motrices, $500, 683-3233, 527-3369. Demander Normand. quo-8

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE, réparation, service, nuit, Jos. Lahorel Automobiles, 34 Dorchester, 529-9051. quo-29

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-12J

G.M. GIGUERE Auto, vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester, 529-1351. quo-5J

SPECIALITES ressorts, bushing dix roues, Roch Auto Spring Inc., 81 Route Kennedy, Lévis. 837-2733. quo-27

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

ABRI hiver, pour auto, et auto-neige, grandeur au choix, 667-0261. quo-12

663 MACHINERIE A VENDRE

COMPRESSEUR, 60 livres, pour peinturer, Tél. 623-2145. quo-9

UN souffleur Sicard Senior, 1959, 2 chaînes universelles, St-Apollinaire Côte Lotbinière. 878-3323, 888-3208. quo-9

GRADERS, Caterpillar, non 12, série 99E, avec aile, de côté, Caterpillar no 112, Super 300 Austin-Western, G.M. 4-71 chargue en V, aile côté. Equipements supérieurs Inc., 1755 Bois Franc, RD, ville St-Laurent, 381 Montréal, P.Q. Tél. 514-336-0520 ou 744-5027. quo-6

4 TOURS à fer, à vendre, M. Reginald Turmel Joly, comté Lotbinière, 728-2852. quo-29

TRACTEUR, ouvrage général, Had 20, moteur Carterpillar, 663-0242. quo-8

PRESSE Offset, Harris, usagée, à vendre, valeur $26,000 pour $6,000. Installée et prête à opérer. Tél.: 667-3545. quo-30

684 MOTOS-NEIGE

DISTRIBUTEUR AUTORISE MOTEURS NEUFS

CCW, Kohler, Hirth, Rockwell, "JLO" Sacks, à partir de $155.

LACHANCE & FILS
505, 17e Rue, 529-0631 quo-29

PRESTO SPORTS INC.

MOTOS-neige Bombardier, neuves, usagées, vente, échange, remorques, vêtements, atelier réparation. Ouvert le soir, 4252 Boul. Henri-Bourassa, 623-5836. quo-15

AUTOS-SKI

DE 12 à 60 forces, garantis au complet. Vente et service. Station de Service Jean Emond. Carré Parent, Québec. Tél. 692-1304, ou 525-5525.

VENDEURS DEMANDES:
TEL: 692-0798. quo-6

L. E. CANTIN INC.

DEPOSITAIRE Bombardier, ligne complète ski-doo, lingerie et accessoires. 10 mécaniciens à votre service. 688 St-Vallier ouest, 28 St-Félix, Cap-Rouge, Chalet Place Laurier. 681-6386. quo-4J

MOTO-SKI, neufs, usagés, de différentes marques, service, pièces. Lachance Fils, 505, 17e Rue, 529-0631. quo-12J

GARAGE André Bélanger, 3367 Boul. Hamel Les Saules, dépositaire Boa-Ski et Yamaha, vente, échange, service pièces. 527-0749. quo-8

AUBAINE, écoulement 10, moteur "Sachs", auto-neige, 20 forces, avec carburateur, embrayage, silencieux $225. 667-2269. quo-11J

DEPOSITAIRE Sno-Prince, 15 forces, à 55 forces, grand spécial. Armand Hamel, 822-0220. quo-11J

SNO-JET, neuves, usagées. Vente, service, Rousseau & Frères Inc., 2325 du Collège. 29-5711. quo-12J

SKI-DOO, Bombardier, 1970, 12.3, en parfait ordre, $475. 661-2165. quo-18

AUTO-NEIGE, Yamaha, 20 à 40 forces, neuves et usagées. Racine Auto, 1400 Dorchester, 525-4769. quo-15

SNOW-Prince, 28 forces, 2 cylindres, 1970, à vendre, 667-2235. quo-7

SNOW-jet, 27 forces, 1970, à vendre, $33-2890. quo-24

EMBELLISSEZ votre auto-neige, faites peinturer et dépoussiérer, émail ou métallique. Tél. 872-1611. quo-23

SKI-DOO Bombardier 1969, cause départ, $400. Tél. 529-4700. quo-6

SUPER Olympique, 1968, 18 forces, état neuf, prix discuter, 661-4738. quo-6

MOTO-SKI, neufs, usagés, Sport 4 saisons, 1720, Boul. Hamel, 527-1756. quo-27

SKI-ROULE, 1970, et 1971, avec suspension, glissière, moteur 440. Tél. 626-7339. quo-7

MOTO-SKI Capri, 1967, 12 1-2 forces, $295, 683-2131. quo-7

SKI-DOO, Bombardier, TNT, 45 forces, 2 carburateurs, 1970, 626-3642. quo-4

YAMAHA, 1971, 40 forces, $1,000. Tél. 832-4126. quo-7

SKI-DOO, bombardier, TNT, 292, un mois d'usage, $700, 842-5234. quo-7

SNOW-JET 1969, 19 forces, trailer double toile, excellente condition, $475, 681-6281. quo-4

BOMBARDIER TNT 440, 1971, remorque double, sh-boo-mark 2, une toile, un habit, une paire de botte, une paire de mitaine, TNT, un helmets plus lunettes, un gaz-can, état neuf, millage: 40,000, valeur: $2,371.46 pour $1,900., 842-5544. quo-30

SKI-DOO Bombardier, 1970, Olympique 335E, traineau, condition parfaite, 659-1487. quo-7

AUBAINE, cause maladie, 2 Bombardiers, neufs, 1971, TNT, 22 forces, Elan 12 forces, toile, sleigh, remorque double, valeur $1,900 pour $1,500. 626-2932. quo-4

UNE Ski-Whiz, 22 forces, état neuf. 872-6972. quo-8

BOMBARDIER 18 forces, 1967, prix à discuter. Après 5 heures, 527-6790. quo-4

684 MOTOS-NEIGE

BOMBARDIER, 14 1-2 forces, 1966, moteur neuf, chenille neuve, $300. 661-7212. quo-5

TNT 1970, 669 cc, 45 forces, état neuf, valeur $1400, sacrifierais $850, aussi trailer double, servi 1 hiver, $125. Sleigh neuve sièges rembourrés $65. 692-7143. quo-5

MOTO-SKI, Zéphir, 1968, 23 forces, prix $325. Tél. 832-4707. quo-5

MOTO-NEIGE, Bombardier, Blizzard, 640 cc, 70 forces, état neuf, 667-0117. quo-5

SNO-CRUISER, 1966, 21 pouces, très bonne condition. Tél. 661-5695. quo-8

BOMBARDIER 1969, Olympique, électrique. Tél. 663-4135. quo-5

BOMBARDIER Alpine, 2 ponts, 1969, moteur neuf, 18 forces, 1 cylindres, état neuf. 622-7067. quo-5

AUTOS-NEIGE, Panther, neuves et usagées. Autorama, 1880, D'Estimauville, 661-9203. quo-30

SKI-DOO Bombardier, TNT, 1970, 26 forces, $600. Tél.: 623-2872. quo-9

685 VEHICULES TOUT TERRAINS

PASSE-PARTOUT SUR CHENILLE

CONSTRUIT PAR INDUSTRIES VALCARTIER LTEE, DISTRIBUTEUR PERRON EXPLOSIF LTEE, QUEBEC 663-0954, PERRON EXPLOSIF LTEE HAUTERIVE, 589-5220. quo-16

686 ROULOTTES

AUBAINE

LA remorque Rembec, prix encore jamais vus, profitez des aubaines. Achetez une Rembec, 1401 d'Estimauville, 667-4024, 529-8467. quo-9

MAISONS MOBILES

NEUVES et usagées, prix à partir de $7,995, plan de 10 ans. Roulottes R.J.R. 1060 Boul. des Capucins, 524-3888. quo-19J

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE

DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses Roulottes Champlain, aussi maisons mobiles, toutes grandeurs, prix spéciaux d'hiver, service sur place, pièces, accessoires, 1055 route 2, Ancienne-Lorette, 872-1993. quo-6

ARMAND REMILLARD LTEE

2230 BOULEVARD Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878, vaste choix de maisons roulantes, chauffées, pour votre confort en exclusivité maisons roulantes Grand Prix, 67 x 14, fabriquées au Québec. Ouvert tous les soirs de la semaine. quo-18J

MAISON mobile, neuve, 4 pièces, à louer, sport d'hiver, 849-8853. quo-8

2 MAISONS mobiles 1970, légèrement endommagée, une 12 x 50, une 12 x 60, 2 chambres, meublées, prix de sacrifice, conditions si désirées. 524-3888. quo-16

ROULOTTES, 24', motorisées, 6 places à louer, pour vacances. 839-6987. quo-18J

A vendre ou louer, maison mobile 60 x 12, meublée espagnol. 667-4126. quo-18J

GARAGE André Bélanger, 3367 boul. Hamel, Les Saules, 527-0749, dépositaire des maisons mobiles, commodores, roulottes, Rocket et Holliday, vente échange service et installations d'attachements. quo-19-j

1971 sera pour le Japon la fin de l'attentisme

TOKYO (AFP) — De Pierre BRISARD — L'année du Sanglier, la dernière du zodiaque japonais, demandera au premier ministre, M. Eisaku Sato, beaucoup des qualités de courage et de ténacité dont cet animal est le symbole au Japon.

Pendant l'année du Chien, qui vient de s'achever, le pays du soleil levant a pris un tournant décisif et irréversible: après de longues années de sujétion politique à Washington, il a jeté les bases d'un retour progressif à une politique nationale plus indépendante. Les conséquences de cette évolution, imposée en partie par la "Doctrine Nixon" et qui ne signifie pas que le Japon s'apprête à "basculer" dans le camp antiaméricain, domineront les préoccupations des dirigeants japonais dans les prochaines années: l'indépendance ne va pas sans renoncement à certains avantages en nature.

"1971 sera pour le Japon la fin de l'attentisme", estiment les observateurs. Jusqu'ici, les gouvernements libéraux - démocrates soutenus par la grosse industrie ont concentré exclusivement leurs efforts sur le développement économique. Sans aucune sujétion politique ou de défense nationale, qu'il laissait aux Etats-Unis, le Japon a progressé rapidement et s'est hissé en 196(au troisième rang mondial des puissances industrielles derrière l'Amérique et l'URSS.

LIBRE ECHANGE

Pendant longtemps, le plus clair des ressources du Japon sont allées à l'expansion industrielle. En 1968 ses investissements commerciaux et industriels ont augmenté de 22.5 pour cent, et de 29.8 pour cent en 1969, année où le pays s'est qualifié comme le "deuxième grand" économique du monde occidental. Simultanément, son développement commercial lui faisait occuper des positions de premier ordre sur de nombreux marchés, notamment dans l'ancienne "sphère de coprospérité"

Nixon reçoit la note zéro pour sa performance de 1970

WASHINGTON (d'après UPI) — Le président de l'AFL-CIO, M. George Meany, qui avait estimé égale à zéro la performance de la première année d'administration Nixon, a déclaré, hier, que le président méritait à nouveau la même note pour 1970.

Le chef syndical de 76 ans a limité sa critique à la performance domestique de l'administration, mais il n'a pas mâché ses mots. "La seconde année de cette administration a été pire que la première", a-t-il dit.

Il avait déjà comparé les résultats obtenus par Nixon à un oeuf d'oie. "Cette année, c'est un autre oeuf d'oie, et un plus gros. Je crois qu'en ce qui concerne les problèmes internes l'administration a failli complètement avec ses règles du jeu économique".

Meany, chef de plus de 13 millions de syndiqués, a dit que la persistance des prix et des taux d'intérêts élevés avec une augmentation du chômage était la preuve de l'échec de l'administration. Il a refusé d'offrir des solutions, mais a dit que le président avait le pouvoir de faciliter le crédit, par exemple, et il a observé des indices selon lesquels l'administration se préparerait à libéraliser sa politique de contrôle monétaire.

Interrogé quant à savoir si l'AFL-CIO accepterait une politique de contrôle des salaires et des prix, Meany a répondu qu'il appuyerait une telle politique pourvu que les limitations imposées au revenu comprennent aussi les dividendes et les autres sources de profit ne faisant aussi les dividendes et les autres sources de profit ne faisant pas l'objet de salaires.

Le programme spatial américain de 1971

WASHINGTON (d'après UPI) — Le programme spatial américain de 1971 comprend deux missions Apollo avec cosmonautes vers la Lune et deux lancements de robots vers la planète Mars, a annoncé la Nasa la semaine dernière.

La Nasa a dit que les deux lancements vers Mars seront les premiers essais afin de placer des satellites artificiels en orbite autour d'une planète.

Le prochain départ pour la Lune d'astronautes américains est prévu pour le 31 janvier à partir de la gare spatiale de Cap Kennedy. L'équipage sera composé du commandant Alan B. Shepard, du pilote de module Stuart A. Roosa et du pilote du module lunaire, Edgar D. Mitchell.

Six mois plus tard, le 25 juillet, un second véhicule Apollo emmènera David R. Scott, Alfred M. Woorden et James B. Irwin vers la Lune.

Les tentatives vers Mars seront déclenchées, la première en mai, la seconde huit jours après.

Saigon

Des bagarres entre policiers et étudiants font 29 blessés

SAIGON (AFP) — Des bagarres ont éclaté hier dans le quartier universitaire de Saigon entre policiers et étudiants. Ceux-ci, rentrant de la cérémonie de la paix qui avait eu lieu à la pagode anti - gouvernementale "An Quang", ont trouvé leur cité universitaire bouclée par d'importants renforts de police estimés à 2,500 hommes. Pour disperser les étudiants, la police a fait usage de grenades lacrymogènes.

Après une accalmie les bagarres ont repris devant l'entrée principale de la cité universitaire de Saigon-Cholon. Les étudiants étaient munis de cocktails Molotov tandis que les forces de la police de choc répliquaient à coups de grenades lacrymogènes. Ces forces qui bloquaient l'entrée, essayaient de contenir les commandos estudiantins qui les harcelaient. Les chocs ont été très violents et plusieurs étudiants ont été blessés.

Des groupes se sont formés spontanément à l'intérieur et à l'extérieur de la cité universitaire criant des slogans exigeant le retrait immédiat des troupes américaines et coréennes du territoire sud-vietnamien. Les rues qui mènent à la cité universitaire ont alors été bloquées par d'importantes forces de la police de choc, revêtue d'uniformes léopard, casque lourd et masque à gaz, armée de fusils américains M-16 et de fusils lance-grenades.

Les dirigeants estudiantins ont fait battre le rappel de tous les étudiants qui se sont mis à affluer vers le lieu des accrochages. La situation était toujours tendue à Saigon, mais au bout d'une heure les affrontements avaient diminué d'intensité.

Les bagarres entre policiers et étudiants auraient fait 29 blessés, dont quatre grièvement, parmi les étudiants, a annoncé ce matin l'un de leurs porte-parole.

Provoquant les policiers en les insultant par hauts-parleurs et en leur lançant des pierres, accompagnant leurs injures d'un bruit infernal de "tam-tam" en tapant sur des futs d'essence vides, les étudiants ont finalement été obligés de reculer, après plusieurs heures, lorsque des agents casqués, matraques en main, le visage protégé d'un masque à gaz, ont fait irruption dans la cité universitaire dans un nuage de gaz lacrymogène.

Biggs vivrait en Angleterre

Scotland Yard sur les dents

LONDRES (AFP) — Scotland Yard espère que Ronald Biggs aura bientôt ... une rage de dents qui permettrait aux policiers britanniques de mettre la main sur le dernier des auteurs du vol du train postal, encore en liberté.

Interpol a en effet appris qu'à la suite d'un accident de voiture, Biggs avait eu plusieurs dents brisées. Une description de la mâchoire endommagée, distribuée à tous les dentistes d'Angleterre, pourrait faciliter l'arrestation de l'évadé, estiment les enquêteurs.

La police a de bonnes raisons de croire que Biggs, qui évita de peu l'arrestation en Australie, en 1969, séjourne en Angleterre, probablement au sud de Londres. Le gangster, qui s'était évadé de prison à Londres en 1963, aurait vécu depuis à Malte et à Tanger, mais aurait fait quelques incursions en Grande-Bretagne où il serait venu chercher le reliquat de sa part de butin.

Le célèbre vol du train postal Glasgow-Londres avait rapporté plus de deux millions et demi de livres à ses auteurs. De cette somme, Biggs se serait reservé 120,000 livres.

Biggs, dont la femme et les enfants sont toujours en Australie, vivrait à présent en Angleterre avec une autre femme.

Au printemps 1970, la presse populaire londonienne s'était livrée à une petite guerre de l'exclusivité en publiant le récit authentique du hold-up du siècle recueilli par un journaliste australien auprès du pirate du rail durant son séjour à Melbourne.

Scotland Yard avait mis en doute à l'époque les détails inédits révélés par Biggs qui cherchait à minimiser son rôle dans l'affaire en parlant de quatre complices inconnus de la police qui estimait pourtant disposer de tous les éléments du dossier. Selon Biggs, c'était l'un de ces quatre hommes qui avait porté un coup à la tête au mécanicien du train postal dont la mort ultérieure avait causé une vive émotion en Grande - Bretagne bien qu'il n'ait jamais été établi clairement que le décès eut été la conséquence de la blessure.

La toilette à l'eau a fait son temps

NEW YORK (PA)—Les Etats-Unis pourraient être appelés prochainement à repenser le système des toilettes à chasse d'eau, symbole des pays arrivés, devant la pénurie d'eau et le coût croissant des usines de traitement des eaux usées.

C'est du moins ce qu'un spécialiste de la Commission américaine de la fonction publique, M. Harold H. Leich, a confié, récemment, à un magazine américain consacré aux problèmes de la pollution.

"Nous sommes présentement dans un cul-de-sac, a expliqué M. Leich. Le nombre des égouts croit avec les populations et l'on consacre des sommes toujours plus fabuleuses à l'aménagement d'usines de traitement des eaux. Il se pourrait donc qu'il faille mettre au rancart la toilette à chasse d'eau, l'un des symboles de la civilisation moderne".

M. Leich propose une méthode de "sèche" de disposer des déchets humains: une sorte de contenant de matière plastique qui, grâce à un produit chimique, éliminerait les problèmes de senteur ou même d'aspect. Ces déchets seraient déposés dans des contenants hermétiques et placés sur le bord de la rue pour être transportés par les éboueurs, tout comme les ordures ménagères.

Quelqu'un chercherait à vendre des lettres secrètes de la princesse Margaret

NEW YORK (AFP)—Une personne cherchant à vendre des lettres adressées dans les années 60 par la princesse Margaret au pianiste Robin Douglas Home, neveu de l'ancien premier ministre britannique, a récemment soumis deux feuillets de cette correspondance à un expert de New York pour authentification, révèle le New York Post, dans son numéro de jeudi dernier.

Robin Douglas Home est mort en 1968 à l'âge de 36 ans et l'on a retrouvé à son chevet des flacons vides de pilules. Le neveu de l'ancien premier ministre avait souvent défrayé la chronique mondaine. Prétendont sérieux de la princesse Margaretha de Suède, il avait été écarté par la famille royale suédoise qui jugeait inconvenant le mariage de leur fille à un pianiste de bar, écrit le journal. Robin avait alors épousé une cover girl, Sandra Paul, avant de divorcer en 1965.

Selon le New York Post, Sandra Paul et la famille Douglas Home ignorent qui est en possession de cette correspondance qu'elles considèrent comme volée.

La famille Douglas Home aurait, selon le journal, donné instruction à ses avocats de porter l'affaire devant un tribunal si les lettres sont retrouvées. Quant à Sandra Paul, elle estime que cette correspondance appartient au fils qu'elle a eu de Robin ou à la personne qui l'a écrite, c'est-à-dire à la princesse.

Robin Douglas Home avait lui-même provoqué un petit scandale analogue, en publiant la teneur d'une cinquantaine d'heures d'entretiens privés qu'il avait eus avec la veuve du président John Kennedy.

Une explosion fait une dizaine de morts

AUCH (AFP) — Une violente explosion qui s'est produite, ce matin, dans un immeuble d'Auch, dans le sud-ouest de la France, aurait fait une dizaine de morts. Toute la partie arrière de l'immeuble, qui comprenait huit étages, a été soufflée par l'explosion, ainsi qu'une maison d'un étage qui se trouvait en face. Il faudra encore plusieurs heures aux sauveteurs pour dégager de l'enchevêtrement des blocs de béton les victimes de l'explosion: quinze personnes se trouvaient, pense-t-on, dans la partie sinistrée du bâtiment. Les occupants de la maison voisine détruite par l'explosion ont été blessés.

On ne connaît pas encore avec exactitude les causes de cet accident: l'explosion, estime-t-on cependant, a vraisemblablement été causée par la présence de nappes de gaz provenant des cuves à essence d'un garage occupant le rez-de-chaussée de l'immeuble. Le veilleur de nuit de ce garage a été déchiqueté par l'explosion.

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

Vente DE Janvier

Paquet CENTRE-VILLE PLACE LAURIER doublement vôtre

Prix vedette!

a) Modèle classique, uni, d'importation française, talon haut, allure grand-mère. Verni noir ou brun; veau noir, rouge. 5 à 10. Prix orig. 21.00

b) Soulier italien en cuir, bout arrondi et courroie sur avant-pied. Noir, rouge. B 5 à 10, 2A 7 à 10. Prix orig. 22.00

c) Allure jeune, haut sur le pied, garniture argent. En cuir noir, brun, beige, rouge. B 5 à 10, 2A 7 à 10. Prix orig. 22.00

d) La botte midi, lacée, en suède, qui convient parfaitement avec la mode midi et très en demande. En violet, brun; verni-suède brun, taupe. 5 à 10. Prix orig. 28.00

Spécial 14.88

Utilisez votre carte de crédit: dites simplement: "Portez à mon compte"

Paquet, chaussures pour dames, rayon 43, 2e étage, Centre-Ville et rayon 843, niveau 2, Place Laurier.

e) Pour fillette, cuir verni fini lézard, d'Italie. Brun. 12 à 7. Prix orig. 17.00

f) Pour garçon, en cuir noir combiné bourgogne. D'Italie. 12 à 5. Prix orig. 16.00

Spécial 6.88

Paquet, chaussures pour enfants, rayon 57, rez-de-chaussée et rayon 857, niveau 1 (garçons) et niveau 2 (fillettes), Place Laurier.

Pour fillette, simili-cuir fini lézard, genre fourreau, boucle sur le côté. En bleu ou rouge. 12 à 2.

Prix orig. 8.00

Spécial 2.88

Paquet, chaussures pour fillettes, rayon 57, rez-de-chaussée, Centre-Ville et rayon 857, niveau 2, Place Laurier.
AU COMPTOIR SEULEMENT

HEURES D'AFFAIRES: CENTRE-VILLE ET PLACE LAURIER: LES LUNDI, MARDI ET MERCREDI, 9h.30 a.m. à 5h.30 p.m. LES JEUDI ET VENDREDI, 9h.30 a.m. à 9h. p.m. LE SAMEDI, 9h.30 a.m. à 5h. p.m.

Mme G. Lecours

Mme Gaston Lecours, née Jeannine Tessier, épouse de Gaston Lecours (Facteur), est décédée le 1er janvier, à Québec à l'âge de 45 ans et 10 mois. Elle demeurait au 436 Hermine. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: M. Renald

Lecours, M. Claude Lecours, Mlle Denise Lecours, M. Pierre Lecours, M. André Lecours, M. Jean Lecours; sa mère en premières noces de feu Jos Tessier et en secondes noces de M. Emile Bélanger, sa belle-mère Mme vve Antonio Lecours, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Marcel Lecours, Mme vve Rosaire Frédérick (Rachel Lecours), M. et Mme Adrien Lecours, M. et Mme Lionel Gosselin (Yvette Lecours), M. et Mme Roland Guilbeault (Gisèle Lecours), ainsi que neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée au 224 Ouest St - Vallier.

Les funérailles auront lieu mardi 9 heures en l'église de St - Sauveur et l'inhumation aura lieu au cimetière St - Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc. 224 Ouest St - Vallier de Québec. —

Mme Joseph Guy

Mme Joseph Guy, née Annie Lachance, épouse de feu Joseph Guy, est décédée le 31 décembre 1970. Elle demeurait au 705, de la Reine.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mlle Irène Guy, M. et Mme Gérard Carrier (Fernande), M. et Mme Roland Guy (Marthe Leclerc), M. et Mme Jean-René Guy (Rita Miville), M. et Mme Paul Guy (Huguette Emond), M. et Mme Georges Guy, (Madeleine Grégoire), M. et Mme Charles Guy (Gisèle Garneau); ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: M. Raoul Lachance, Mme Alphonse Gosselin (Laura), M. et Mme Alexandre Lachance (Dorothy Brennan), Mme P. Paré (Lucienne), Mme Léon Hudon (Bernadette), M. et Mme Jos. Racine, Mlle Laura Guy, Mlle Marie-Anna Guy, M. et Mme Amédée Guy.

Elle laisse aussi plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Le service a été chanté ce matin à 9 heures en l'église de St-Roch. L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Lépine Ltée. (—)

Don anonyme

MORGES, Suisse (Reuter) — La Fondation mondiale pour la préservation de la faune a révélé mardi qu'elle a reçu un chèque de $100,000 d'un donateur anonyme du sud-est de l'Europe. Cette somme servira à financer des programmes mis sur pied à l'occasion de l'année européenne de la conservation de la faune.

Autres nouvelles de décès en page 45

SERVICE ANNIVERSAIRE

M. FRANCOIS ASSELIN

Jeudi le 7 janvier 1971, à 19h.30 en l'église de Villeneuve, sera chanté le service anniversaire de M. François Asselin, époux de dame Agathe Parent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

Echèc aux ravisseurs à Vienne

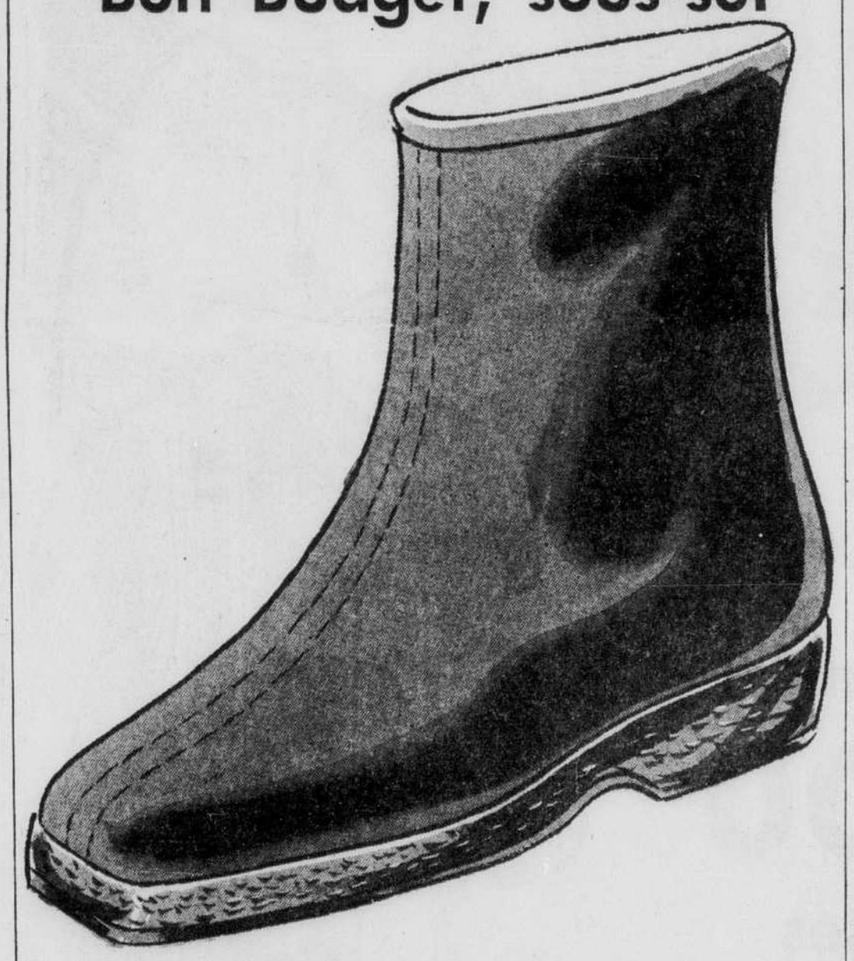
VIENNE (AFP) — La première affaire d'enlèvement se déroulant à Vienne a connu hier, une issue heureuse : les ravisseurs de M. Hans-Michael Bensdorp, 25 ans, qui avaient enlevé le jeune homme samedi et réclamaient une rançon de 10,000 dollars, ont été arrêtés hier en Basse Autriche alors qu'ils détenaient encore leur prisonnier, annonce la police autrichienne.

La police a en effet arrêté hier près de Melk (Basse Autriche) une voiture dans laquelle se trouvaient M. Hans-Michael Bensdorp et ses deux ravisseurs, Adalbert Bilek, autrichien, et Peter Doerschl, ouest-allemand. Les policiers ont également retrouvé la rançon de 10,000 dollars que le père du jeune homme, directeur de la chololaterie néerlandaise "Bensdorp" avait versée dès qu'il avait connu la volonté des ravisseurs.

Paquet
CENTRE-VILLE

Vente de janvier

Bon Budget, sous-sol



Spécial 9.88

Chaud bottillon sport
En suède pour dame. Tons de noir, brun, beige, rouge. 5 à 10.

5.88

Soulier genre "ballerine" en cuir, talon bas. D'importation française. Noir, bleu, blanc, rouge, or, argent. 5 à 10.

Spécial

Paquet, chaussures, rayon 325, Bon Budget, sous-sol.

Les décès

ABEL (Régina) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 2 janvier 1971, à l'âge de 62 ans, est décédée Régina Auger, épouse de feu Jean-Baptiste Abel; mère de Thérèse (Mme Roger Lacombe), Jeannine (Mme Robert Métivier), Ginette (Mme Denis Kelly); soeur de Marie-Anne (Mme Joseph Auclair), Marie-Louise (Mme Evariste Racette), Noël, Paul, Cécile (Mme Joseph Gérard), et Marie-Ange. Elle demeurait au 2690, de la Ronde. Les funérailles auront lieu mardi, le 5 janvier, à 10 heures. Départ du funérarium de
Lépine Ltée,
300, Chemin Ste-Foy,
à 9h 45, pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

AUDY (Marie-Blanche) — A Québec, le 3 janvier 1971, à l'âge de 71 ans, est décédée subitement Marie-Blanche Audy, fille de feu M. et Mme Albert Audy; soeur d'Adolphe (Cécile Jackson), Adrien (Florence Maheux). Elle demeurait au 1420, rue de la Ronde. Les funérailles auront lieu mercredi, le 6 janvier, à 11 heures Départ du funérarium de
Lépine Ltée,
318, ch. de la Canardière,
à 10h 45, pour l'église de St-Pascal et de là au cimetière St-Charles.

BECHETTE (Jean-Paul) — A Montréal, le 2 janvier 1971, à l'âge de 44 ans, est décédé Jean-Paul Béchette, époux de Pauline Vinet. Il demeurait au 12224 Filion, Montréal. Les funérailles auront lieu mercredi, le 6, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Urgel Bourgie,
2095 Salaberry,
Montréal,
à 9.45 heures pour l'église de Ste-Odile et de là au cimetière de St-Rémi.

BEDARD (Simone) — A l'hôpital Laval, le 3 janvier 1971, Simone Lesage, épouse de Paul-Emile Bédard; mère de Cécile (Mme Roméo Potvin), Laval, Gaétane et Christiane; soeur de Jean-Baptiste (Jeannine Moisan), Germaine, Blandine, Monique (Mme Marcel Julien), Imelda, Sr Thérèse, Marcel (Fernande Béland). Elle demeurait St-Léonard, cté Portneuf. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ du foyer funéraire de
Roland G. Cantin,
544, rue Principale,
Saint-Léonard,
à 2h 45, pour l'église de St-Léonard et de là au cimetière paroissial.

BELANGER (Evangéline) — A Québec, le 1er janvier 1971, l'âge de 82 ans, est décédée Evangéline Moreau, épouse de feu Onésiphore Bélanger; mère de Georgette (Mme Antonio Langlois), de Montréal, Georges (Simone Roland), de Québec, Jean-Paul (Aline Gélinas), de Montréal, Roland (Céline Côté), de Québec, Jeanne, de Québec, Jules (Noël Fournier), de Québec, Jacqueline (Mme Benoit Bouchard), de Québec, Pauline (Mme Jean Auger), de Québec; soeur de Mme Aristide Sauvageau, de Montréal. Elle demeurait au 1265 de Repentigny, Québec. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Limitée,
975 Marguerite Bourgeois,
à 2h 45, pour l'église du St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.

BLOUIN Clara) — A Québec, le 2 janvier 1971, l'âge de 82 ans, est décédée Clara Breton, épouse en première noces de feu Georges Racine, en secondes noces de feu Adonia Gagné et en troisièmes noces de feu Gaudias Blouin; mère de Louis-Philippe (Jeanne d'Arc Simard), de Québec, Raoul (Raymonde Lapierre), de Québec, Jules (Bella Miur), de Rouyn, Denis (Mary Ann Steglizth), de New York, Georges-Edouard (Rita Larouche), de N.-D.-du-Portage, Thérèse (Mme Paul-Henri Lamontagne), de St-Michel de Bellechasse, Laurette (Mme Francis Jaczuk), de Manchester, New Hampshire; soeur de Napoléon, de Laforce, Témiscamingue, Yvonne, de Québec, Rosina, de Tring Jonction. Elle demeurait au 32 Christophe Colomb ouest. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest,
à 8h 45, pour l'église de Notre-Dame-de-Grâces et de là au cimetière St-Charles.

BOUCHARD (Narcisse) — A St-Joachim, Co. Montmorency, le 3 janvier 1971, à l'âge de 78 ans, est décédé Narcisse Bouchard, époux de feu Marguerite Ménard. Il demeurait au 47 rue de l'Eglise, St-Joachim. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ du funérarium
Marcel Guillemette,
158 Avenue Royale,
St-Joachim,
à 2.45 heures pour l'église de St-Joachim et de là au cimetière de St-Louis de Courville.

BRETON (Alphonse) — A St-Michel de Bellechasse, le 2 janvier 1971, l'âge de 51 ans, est décédé Alphonse Breton, époux de Françoise Caron. Les funérailles auront lieu mardi, à 2h 30. Départ de la résidence funéraire de
Emile Ruelland,
à 2h 20, pour l'église de St-Michel et de là au cimetière paroissial.

CARPENTIER (Jean-Marie) — A Québec, le 3 janvier 1971, à l'âge de 50 ans, est décédé Jean-Marie Carpentier, employé civil, époux de Léontine Guillemette; fils d'Alphonse Carpentier et de Vézinelda Blais; père de Nicole (Mme Jean - Claude Lortie), Micheline (Mme Achile Gignac), Carole, Jacques, Johanne; frère d'Arthur, Jean-Paul et M. et Mme Donatien Carpentier. Il demeurait au 515, rue Richelieu, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi ,à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
120, rue St-Jean, Québec,
à 9h 50, pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

CLOUTIER (Philippe) — A Ste-Hénédine de Dorchester, le 2 janvier 1971, à l'âge de 55 ans, est décédé subitement Philippe Cloutier, époux de Bernadette Bolduc, père de Georgette (Mme Eudore Nadeau), Jean-Guy, Louise, Raymond et Mireille. Les funérailles auront lieu mardi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Laurent Veilleux,
à 2.45 heures pour l'église de Ste-Hénédine et de là au cimetière paroissial.

CLOUTIER (Adèle) — A l'hôpital de l'Assomption de St-Georges de Beauce, le 30 décembre 1970, à l'âge de 61 ans, est décédée Adèle Caron, épouse de feu Aurèle Cloutier; mère de Roger (Aline Chouinard), Jean-Guy (Rita Gamache), Luc (Gisèle Beaulieu), Lucille (Mme Réjean Ouellet), Josephile (Nicole Deschênes), Paul-Henri (Marie-Berthe Ouellet); soeur de François, Jeanne, Maxime, Victor, Eugénie. Les funérailles ont eu lieu à Ste-Perpétue, dimanche, le 3 janvier 1971, à 2 heures. La direction des funérailles avait été confié à la nérailles avait été confiée à la St-Pamphile.

COUTURIER (Johanne) — A Québec, le 31 décembre 1970, à l'âge de 30 ans, est décédée Johanne Martineau, épouse de Jacques Couturier; mère de Mario et Danielle. Elle demeurait au 2265, avenue Bardy. Les funérailles ont eu lieu à 3 heures. Départ du foyer funéraire de
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 2h 15, pour l'église de Stoneham et de là au cimetière paroissial.

DEFOY (Rosario) — A Montréal, le 3 janvier 1971, à l'âge de 70 ans, est décédée Rosario Defoy, rentier, époux de feu Laura Giguère; père de Marcel (Jeannette Jobin), Jeanne-d'Arc (Mme Paul-Emile Galipeault), Madeleine (Mme Salvator Sanna), Magella (Juliette Martineau), Paul-Henri (Fernande Benjamin), Yolande (Mme Rosaire Gagnon), Jean-Guy (Carmen Boivin); frère de Marie-Louise (Mme Fortunat Poulin), Alice (Mme Joseph Labrecque), Blanche (Mme Narcisse Lacroix), Anna (Mme Rosario Labbé), Soeur Albertine, Franciscaine de Marie. Il demeurait au 16658, 134ième Avenue, Rivière - des - Prairies. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 ouest, rue St-Vallier,
à 9h 45, pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

DEMERS (Joseph-G.) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 2 janvier 1971, à l'âge de 91 ans, est décédé Joseph-G. Demers, employé du C.N. à sa retraite, époux de feu Cordélia Roy, frère de Marie-Louise (Mme P. Lambert). Il demeurait au Chanoine Audet, St-Romuald. Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Claude Marcoux Ltée,
920, 9e Avenue,
Charny,
à 9.50 heures pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

DESROSIERS (J.-E.-Lucien) — A Ste-Foy, le 31 décembre 1970, à l'âge de 53 ans, est décédé J.-E.-Lucien Desrosiers, représentant technique de la cie Metco Canada Ltd, époux d'Irène Racine; père de Hélène, Louise (Mme Jacques Fortin), Robert, Marthe, Martin; frère de Marie-Claire (Mme Lucien Lorieau), d'Edmonton, M. et Mme Jean Racine, M. et Mme Paul Bouchard (Gertrude), M. et Mme Paul Racine, M. et Mme Georges Racine, M. et Mme Gabriel Racine, M. et Mme Maurice Chevalier (Thérèse), M. et Mme Guy Racine. Il demeurait au 2879, de Courcelles. Les funérailles ont eu lieu ce matin, à 9.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
1025, Route de l'Eglise,
Sainte-Foy,
à 9h 15, pour l'église de St-Louis-de-France et de là au cimetière St-Charles.

DUBOIS (Elmire) — A Québec, le 31 décembre 1970, l'âge de 86 ans, est décédée Elmire Leclerc, épouse d'Emile Dubois; mère de Lucille (Mme Paul-Henri Gingras), Gérard (Suzanne Gignac), Gaston (Denise Labbé); soeur de Yvonne (Mme Armand Moisan), Marguerite (Mme Joseph Verret). Elle demeurait au 579 Jérôme. Les funérailles ont eu lieu cet après-midi, à 2 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest,
à 1h 45, pour l'église de Notre-Dame-de-Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.

FLEURY Emilien) — A l'hôpital du Christ-Roi, le 1er janvier 1971, à l'âge de 58 ans, est décédé Emilien Fleury, époux de Jeanne d'Arc Tremblay; père de Jacques (Yvette Chamberland), Monique, Denise (Mme Daniel Falardeau), Diane (Mme Yves Valcourt), Gervais, Gaétan, Alain, Annie; frère de Marie-Jeanne (Mme Johnny Bernier), Jeanne-d'Arc (Mme Léo Doyon), Philippe, Rosaire, Laval, Arthur, Roland, Marcel, René. Il demeurait au 246, ave Blouin, Duberger. Les funérailles ont eu lieu cet après-midi, à 2 heures. Départ du funérarium de
Lépine Ltée,
260, Beaucage,
Ville de Vanier,
à 1h 45, pour l'église de St-Eugène et de là au cimetière Belmont.

GENDRON (Alias-Désiré) — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 2 janvier 1971, à l'âge de 85 ans, est décédé Alias-Désiré Gendron, époux de feu Valéda De la Durantaye, père de Anita (Mme Gérard Thibault), Yvonne (Mme Thomas Paradis), Laura (Mme Rosario Langlois), Irène (Mme Marcel Alarie), Jeanne (Mme Wilfrid Coulombe), Adjutor Jeanne Marticotte), Maurice, Edgar, Roger (Thérèse Couillard), Jean-Paul Marielle Cloutier), Georges (Cécile Pilon). Les funérailles auront lieu mardi, à 2 heures. Départ de la résidence funéraire de
Laurent Normand,
115 rue St-Louis,
Montmagny,
à 1.45 heure pour l'église de St-Mathieu et de là au cimetière paroissial.

GOUDREAU (Adélard) — A l'hôpital du Christ-Roi, le 3 janvier 1971, à l'âge de 75 ans, est décédé Adélard Goudreau, époux d'Evangéline Auger; père de Lionel (Jacqueline Légaré), Jeanne-d'Arc (Mme Marcel Marceau), Cécile (Mme Charles-Eugène Garnier), Thérèse (Mme Raymond Demers), Jeannine (Mme Gaston Marceau), Madeleine (Mme Ernest Lambert), Françoise (Mme Isidore Sirois), Maurice (Micheline Giguère), Flore (Mme Damase Roger); beau-frère de M. et Mme Calixte Auger, M. et Mme Wilfrid Auger, Mme Amédée Roy, M. et Mme Alexandre Rousseau, M. Napoléon Marceau. Il demeurait au 195, ave Turcotte. Les funérailles auront lieu mercredi, le 6 janvier, à 2.30 heures. Départ du funérarium de
Lépine Ltée,
260, Beaucage,
2h 15, pour l'église de Notre - Dame - de - la - Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

HATCH (Kelvin Gordon) — A Antigua, B. W. I., le 1er janvier 1971, est décédé subitement Kelvin Gordon Hatch, président de la Maison Omega, époux de Enid Laurie; fils de feu John V. Hatch et de Louise Capell; frère de Bea (Mme J. V. Boswell), Helen (Mme Wm Ross), James, Robert, Herbert et Laurence. Il demeurait autrefois boul. Bastien, à Neufchâtel. Les funérailles privées auront lieu mercredi, le 6 janvier, à 2 heures. Il sera exposé au funérarium
Lépine Ltée,
1584, ch. St-Louis, à Sillery,
mardi le 5 janvier. L'inhumation se fera au cimetière Mount Hermon.

LAVOIE (Georgette) — A Québec, le 2 janvier 1971, à l'âge de 50 ans, est décédée Georgette Simard, épouse de Hilaire Lavoie; mère de Jean-Guy (Rachelle Gamache), Jacques, Lina, Pierre; soeur de Louis, Charles, Paul, Pierre, Laura, Florence, Pauline et Henri. Elle demeurait au 1400, 25e Rue. Les funérailles auront lieu mardi, le 5 janvier, à 2 heures. Départ du foyer funéraire de
J. Bouchard & Fils Ltée,
1740, rue Bardy,
à 1h 45, pour l'église de St-Pie X et de là au cimetière de St-Grégoire de Montmorency.

LAPOINTE (Raoul) — A Québec, le 3 janvier 1971, à l'âge de 83 ans, est décédé Raoul Lapointe, ex-employé de John Ritchie, époux de Léontine Morency; père de Gabrielle (Mme Gustave Jobin), Maurice (Muriel Dickson), Raymond, Madeleine (Mme Lambert Grenier), Jeannine; frère de Aurore (Mme Jacques Blondeau). Il demeurait au 319, rue de la Salle. Les funérailles auront lieu mercredi, le 6 janvier 1971, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
La Cie Hubert Moisan,
253 est, rue St-Joseph,
à 9h 45, pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

LECOURS (Jeannine) — A Québec, le 1er janvier 1971, à l'âge de 45 ans, est décédée Jeannine Tessier, épouse de Gaston Lecours, facteur; fille de feu Jos. Tessier et de Mme Emile Bélanger; mère de Renald, Claude, Denise, Pierre, André, Jean; soeur de Germaine (Mme Jean-Paul Vaudreuil) M. Jos Tessier. Elle demeurait au 436 Hermine. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 à 8h 45, pour l'église de Stdence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest,
à8h 45, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

LEPROHON (Dolorès) — A Québec, le 2 janvier 1971, à l'âge de 72 ans, est décédée Dolorès Gosselin, épouse de Emile Leprohon; mère de Berthe (Mme Lucien Lacoste), Marcel (Germaine Bordeleau), Carmen (Mme Maurice Emond), Jean-Charles (Thérèse Laroche); soeur du Frère Eugène Gosselin, Frère Raymond Gosselin, Frère Gaétan Gosselin, des Frères de l'Instruction Chrétienne, Jeanne d'Arc (Mme Veuve Charles Nolet), Gérard (Madeleine Turgeon). Elle demeurait au 1588 St-Cyrille Ouest. Les funérailles auront lieu mardi, à 3 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 2h 45, pour l'église de Notre-Dame de Pitié et de là au cimetière St-Charles.

PAQUET (Rodolphe) — A Neufchâtel, le 3 janvier 1971, à l'âge de 77 ans, est décédé Rodolphe Paquet, époux de feu Laura Thibodeau, père de Muguette (Mme Paul-H. Pageau), Paul (Lucille Vézina), Lauréanne (Mme Claude Belleville), Adrien (Céline Paquet), Murielle (Mme Jean-Yves Renaud), frère de Lucienne (Mme Joseph Verret), Elgar (Jeanne Boivin), Jeanne (Mme Joseph Lesage), et Octave. Il demeurait au 342 Boul. Bastien. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Falardeau Inc.,
30 rue St-Joseph,
à 9.45 heures pour l'église de St-André et de là au cimetière de Loretteville.

PLANTE (Yolande) — A Québec, le 2 janvier 1971, à l'âge de 58 ans, est décédée Yolande Turcotte, épouse de Henri Plante, mère de Hélène (Mme Denis Garneau), Claire (Mme André Tardif), Christiane; soeur de M. et Mme Rosaire Harvey (Claire), M. et Mme Antonio Thorne (Marthe), M et Mme Rosaire Turcotte, M. et Mme Georges Turcotte, M. Adrien Turcotte. Elle demeurait au 107, 75e Rue Ouest, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mardi, à 2 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
1025, Route de l'Eglise,
Sainte-Foy,
à 1h 50, pour l'église de St-Denis et de là au cimetière St-Charles.

MEEHAN (Abraham) — A Courville, le 2 janvier 1971, à l'âge de 78 ans, est décédé Abraham Meehan, époux de Rose-Alba Leclerc; père de Marcelle (Mme Emilien Roy), Henri. Il demeurait au 337 du Pont ouest, Pont-Rouge, cté Portneuf. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
L. Leclerc & Fils Enr.,
247 du Pont ouest,
Pont-Rouge,
à 2h 45, pour l'église de Ste-Jeanne de Pont - Rouge et de 2h 45, pour l'église de Ste -

PEPIN (Aurore) — A Québec, le 1er janvier 1971, est décédée Aurore Pépin, fille de feu Alfred Pépin et de feu Audélie Genest; soeur de Blanche, modiste de Québec, Henri (Georgette Jobin), de Pont-Rouge, Mme Conrad Pépin, de Belcourt, Abitibi, Mme Josaphat Pépin, de Kearns, Ontario, Romulus Therrien, de Montréal, Mme Louis Bouchard (Huguette Pépin). Elle demeurait au 282, rue Latourelle. Les funérailles auront lieu lundi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
120, rue St-Jean,
à 3h 45, pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière de Neuville.

PETERS (Andrew) — A l'hôpital Laval, le 2 janvier 1971, à l'âge de 67 ans, est décédé Andrew Peters, de Tourville; frère de Edgar, Alfred, Alice (Mme John Nakatias). Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Claudius Lavoie,
de Tourville,
à 2h 50, pour l'église de Tourville et de là au cimetière paroissial.

PISSINIS (Ausèbe) — A Québec, le 31 décembre 1970, à l'âge de 82 ans, est décédé Eusèbe Pissinis, entrepreneur, époux de Mariette Parino; père de Eusèbe Jr., Charles (Rita D'Aigle), Pierre (Lucille Légaré); frère de Lucia P. (Mme Velasco). Il demeurait au 578, rue St-Vallier ouest. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270, rue Marie de l'Incarnation,
à 9h 45, pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

ROUSSEAU (Yvette) — A Québec, le 4 janvier 1971, à l'âge de 53 ans, est décédée Yvette Maheux, épouse de Paul-Roger Rousseau, machiniste, mère de Lise (Mme Gilles Huard), Yolande (Mme Benoit Fillion), Pierre (Françoise Turmel), Suzanne, soeur de M. et Mme Joseph-Charles Maheux, M. et Mme Fernand Maheux, Blanche (Mme Roméo Audry), Florence (Mme Adrien Audy), Mme Lucien Maheux. Elle demeurait au 805 Claire-Fontaine. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
120 rue St-Jean,
à 2.45 heures pour l'église de St-Jean Baptiste et de là au cimetière St-Charles.

ROY (Léopold) — A Montréal, le 3 janvier 1971, à l'âge de 66 ans, est décédé Léopold Roy, époux de Marie-Ange Verreault, père de Jean-Marc (Marthe Béliveau), Cécile (Mme Guy-W. Richard), Marguerite et Françoise (Mme Claude Gagné). Il demeurait au 7836 Leney, Montréal. Les funérailles auront lieu mercredi, le 6, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
J.-E. Langlois,
8628 Hochelaga,
Montréal,
à 8.45 heures pour l'église Ste-Louise de Marillac et de là au cimetière de l'Est.

TASCHEREAU (Thérèse) — A Québec, le 3 janvier 1971, à l'âge de 81 ans, est décédée Thérèse Picher, épouse de feu Félix Taschereau; mère de Claude, Gabriel (Madeleine Brunet), Benoît (Hazel Tooley), Guy, Yolande (Mme Gilles Girard), Pierre (Paulette Belleau); soeur de Mlle Jeannette Picher, d'Arthabaska. Elle demeurait au Foyer Notre-Dame du Chemin. Les funérailles auront lieu mercredi, le 6 janvier, à 10 heures. Départ du funérarium de
Lépine Ltée,
300, chemin Ste-Foy,
à 9h 55, pour l'église de Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont.

TROTIER (C.-Gérard) — A Québec, le 2 janvier 1971, à l'âge de 64 ans, est décédé C.-Gérard Trotier, ex-employé civil, époux de Annette Bolduc; père de Françoise (Mme Réal Duchesne); frère de M. et Mme Napoléon Trotier, M. et Mme Louis-Philippe Trotier, M. et Mme Georges-Eugène Trotier, M. et Mme Richard Trotier, Dr et Mme Guy Trotier, Berthe (Mme Normand St-Jacques), Mlle Charlotte Trotier, M. et Mme Robert Boudreau (Agnès Trotier). Il demeurait au 182 Saunders. Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
46 ouest, boul. St-Cyrille
à 9h 45, pour l'église de St-Dominique et de là au cimetière Belmont.

VALLERAND (Eugène) — A St-Romuald, le 30 décembre 1970, à l'âge de 64 ans, est décédé Eugène Vallerand, technicien machinerie textile, époux de Emilia Donohue; père de Pierre (Jeannine Boilard), André (Marie Bélanger), Nicole Vallerand; frère de Delphis, de Détroit, Michigan, Léopold, de Lac Mégantic, Joseph, de Sherbrooke, Lydia (Mme Georges Perinet), Lac Mégantic, Bella (Mme Pierre Ducharme), Lac Mégantic. Il demeurait au 16 Boisjoli, St-Romuald. Les funérailles auront lieu lundi, à 11 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 10h 15, pour l'église de St-Romuald et de là au cimetière paroissial.

M. R. Lapointe

M. Raoul Lapointe, ex-employé de John Ritchie, époux de madame Léontine Morency, est décédé le 3 janvier 1971, à Québec, à l'âge de 83 ans. Il demeurait à 319, rue de La Salle.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belle-fille: M. et Mme Gustave Jobin (Gabrielle), M. et Mme Maurice Lapointe (Muriel Dickson), M. Raymond Lapointe, M. et Mme Lambert Grenier (Madeleine), Mlle Jeannine Lapointe; ses petits-enfants: Denis, Hélène, Lucie Lapointe, Jean et Louise Jobin, Louis Grenier; sa soeur, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Jacques Blondeau (Aurore) Mme Roméo Beaudoin, M. et Mme Jules Morency, M. et Mme Gaston Bourget, M. et Mme Roland Morency, M. et Mme Lévis Tardif, Mme Léon Morency, Mme Delphis Bédard.

La dépouille mortelle est exposée au 253, Est, rue St-Joseph. Les funérailles auront lieu mercredi, 6 janvier 1971, en l'église de St-Roch et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérrailles a été confiée à la Cie Hubert Moisan de Québec. (—).

Suite au meurtre du "petit chaperon rouge"

LONDRES (PA) — La police de Londres a annoncé que deux hommes ont été accusés de meurtre à la suite de la mort d'une adolescente de 15 ans, Janet Stevens, la veille de Noël. L'affaire est connu comme le meurtre "du petit chaperon rouge".

L'adolescente a été étranglée alors qu'elle se rendait chez sa grand-mère, dans une campagne déserte, lui porter des présents de Noël qu'elle transportait dans un sac rouge.

L'identité des deux suspects ne pas connue avant leur comparution, aujourd'hui.

Me CLAUDE BECOTTE
AVOCAT
1026 St-Jean
Suite 101-102, Québec 4
Tél.: 529-0467

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour guérison obtenue avec promesse de publier.

Mme A. B.

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour guérison obtenue avec promesse de publier.

Mme A. B.

Remerciements

Remerciements à la Ste-Vierge, pour faveur obtenue .
Mme L. M.

Reconnaissance à Jean XXIII, travail obtenu. Promesse publier. E.L. St-Charles.

Sincère remerciement à Jean XXIII pour faveur obtenue.
E. C.

NECROLOGIE

Les avis et nouvelles de décès sont reçus au service des annonces classées durant les heures de bureau, du lundi au vendredi.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis au service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11 h. p.m.

Avis de décès
Formule régulière..... $3.50

Service anniversaire
Formule régulière..... $2.00
Avec photo..... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire..... $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo..... (du mot) $0.10
Plus pour la photo $10.00

Compte rendu de funérailles
Minimum..... $35.00

Paquet

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

Vente DE Janvier

Offre épatante!

1 complet 2 pantalons

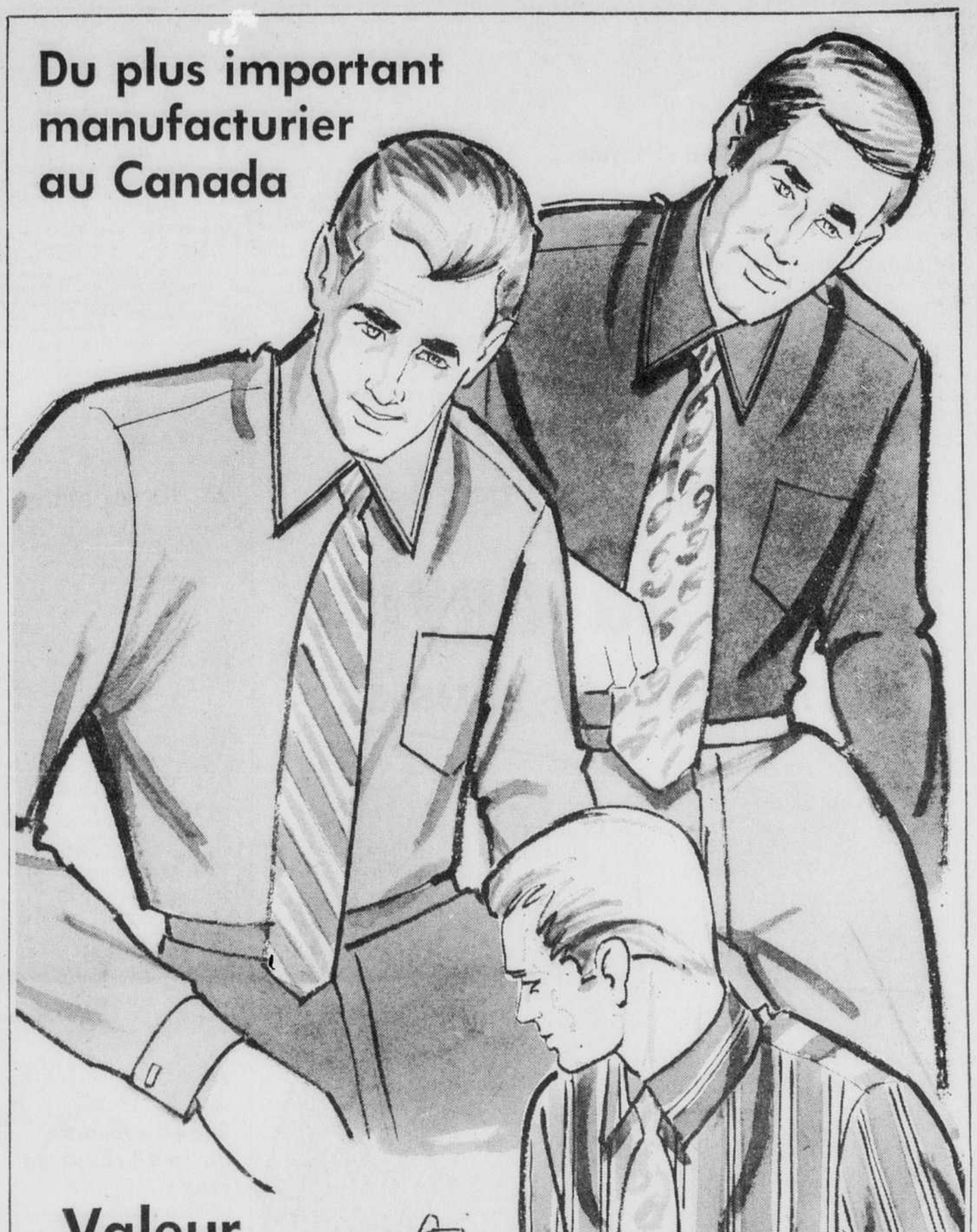
Complet en worsted de laine, simple croisé, 3 boutons, nouveaux revers larges, ouverture médiane. Teintes en vogue: bleu, brun, gris, vert, bronze, etc. 38 à 46 régulier, 36 à 44 court, 39 à 46 long, 40 à 52 corpulent.

Prix orig. 110.00 et 125.00

Spécial 77.00

Paquet, confection pour messieurs, rayon 23, rez-de-chaussée, Centre-Ville et rayon 823, niveau 1, Place Laurier

Du plus important manufacturier au Canada



Valeur incroyable!

1200 Chemises sans repassage 65% Fortrel 35% coton

Col à pointes longues, poignets doubles. Première qualité, confection parfaite, sans repassage. Teintes assorties, unies ou rayées. 14 à 17½, manches 32" à 35".

Régulier 8.00 et 10.00

SPECIAL 4.88

Paquet, mercerie pour hommes, rayon 18, rez-de-chaussée, Centre-Ville et rayon 818, niveau 1, Place Laurier
Commandez par la poste ou par téléphone: Centre-Ville: 524-5121 - Place Laurier: 651-7070

HEURES D'AFFAIRES: CENTRE-VILLE ET PLACE LAURIER: LES LUNDI, MARDI ET MERCREDI, 9h.30 a.m. à 5h.30 p.m. LES JEUDI ET VENDREDI, 9h.30 a.m. à 9h. p.m. LE SAMEDI, 9h.30 a.m. à 5h. p.m.

BAnQ
NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec